

Pat 250  
no 64

Heck's Ice Co  
Michigan



# TEATRO ESCOGIDO

DE

FRAY GABRIEL TELLEZ,

CONOCIDO CON EL NOMBRE DE

EL MAESTRO TIRSO DE MOLINA.

---

---

TOMO VI.

---

---

MADRID:

EN LA IMPRENTA DE YENES,

CALLE DE SEGOVIA, NÚM. 6.

=  
1840.



# LA PRUDENCIA EN LA MUGER,

## COMEDIA.

### PERSONAS.

LA REINA DOÑA MARIA.  
EL REY DON FERNANDO IV.  
EL INFANTE DON ENRIQUE.  
EL INFANTE DON JUAN.  
DON DIEGO DE HARO.  
DON JUAN ALONSO CARAVAJAL.  
DON PEDRO CARAVAJAL.  
DON JUAN BENAVIDES.  
DON NUÑO.  
DON ALVARO.  
DON MELENDO.  
DON LUIS.  
DON TELLO.  
PADILLA.

UN MAYORDOMO.  
UN MERCADER.  
ISMAEL, *médico hebreo*.  
CARRILLO... } *Criados*.  
CHACON..... }  
CRIADOS, 1.º y 2.º  
BERROCAL... }  
TORBISCO... } *Aldeanos*.  
GARROTE.... }  
NISIRO..... }  
CRISTINA..... }  
ACOMPANAMIENTO, CABALLE-  
ROS, VECINOS ARMADOS, SOL-  
DADOS, ALDEANOS.

La escena es en Toledo, en Leon, en Madrid y otros puntos.

## ACTO PRIMERO.

*Sala en el alcázar de Toledo.*

### ESCENA I.

EL INFANTE DON ENRIQUE. EL INFANTE DON JUAN. DON DIEGO  
DE HARO.

DON ENRIQUE.

Será la viuda reina esposa mia,  
y daráme Castilla su corona,  
ó España volverá á llorar el día



que al conde don Julian traidor pregoná.  
 ¿Con quién puede casar doña María,  
 si de valor y hazañas se aficiona,  
 como conmigo, sin hacerme agravio?  
 Enrique soy, mi hermano Alfonso el Sabio.

DON JUAN.

La reina y la corona pertenece  
 á don Juan, de don Sancho el Bravo hermano.  
 Mientras el niño rey Fernando crece,  
 yo he de regir el cetro castellano.  
 Pruebe, si algun traidor se desvanece,  
 á quitarme la espada de la mano;  
 que mientras gobernare su cuchilla,  
 solo don Juan gobernará á Castilla.

DON DIEGO.

Está vivo don Diego Lopez de Haro,  
 que vuestras pretensiones tendrá á raya,  
 y dando al tierno rey seguro amparo,  
 casará con su madre; y cuando vaya  
 algun traidor contra el derecho claro  
 que defendiendo, señor soy de Vizcaya:  
 minas son las entrañas de sus cerros,  
 que hierro dan con que castigue yerros.

DON ENRIQUE.

¿Qué es esto, infante? ¿Vos osais conmigo  
 oponeros al reino? ¿Y vos, don Diego,  
 conmigo competís, y sois mi amigo?

DON JUAN.

Yo de mi parte la justicia alego.

DON DIEGO.

De mi lealtad á España haré testigo.

DON ENRIQUE.

A la reina pretendo.

DON JUAN.

De su fuego  
 soy mariposa.

DON DIEGO.

Yo del sol que miro,  
 yerba amorosa que á sus rayos giro.

DON ENRIQUE.

Tío, don Juan, soy vuestro, y de Fernando  
 el Santo que ganó á Sevilla, hijo.

DON JUAN.

Yo nieto suyo: Alfonso me está dando  
sangre y valor con que reinar colijo.

DON DIEGO.

Primo soy del rey muerto; pero cuando  
no alegue el arbol real con que prolijo  
el coronista mi ascendencia pinta,  
alegará el acero de la cinta.

DON ENRIQUE.

Vos, caballero pobre, cuyo estado  
cuatro silvestres son, toscos y rudos  
montes de hierro, para el vil arado,  
hidalgos por Adán, como él desnudos,  
adonde en vez de Baco sazonado,  
manzanos llenos de groseros ñudos  
dan mosto insulso, siendo silla rica,  
en vez de trono, el arbol de Garnica,  
¡intentais de la reina ser consorte,  
sabiendo que pretende don Enrique  
casar con ella, ennoblecer su corte,  
y que por rey España le publique!

DON JUAN.

Cuando su intento loco no reporte,  
y edificios quiméricos fabrique,  
mientras el reino gozo y su hermosura,  
se podrá desposar con su locura.

DON DIEGO.

Infantes, de mi estado la aspereza  
conserva limpia la primera gloria  
que la dió, en vez del rey, naturaleza,  
sin que sus rayas pase la vitoria.  
Un nieto de Noé la dió nobleza;  
que su hidalguía no es de ejecutoria,  
ni mezcla con su sangre, lengua ó trage,  
mosáica infamia que la suya ultrage.  
Cuatro bárbaros tengo por vasallos,  
á quien Roma jamas conquistar pudo,  
que sin armas, sin muros, sin caballos,  
libres conservan su valor desnudo.  
Montes de hierro habitan, que á estimallos,  
valiente en obras y en palabras mudo,  
á sus minas guardárades decoro,

pues por su hierro, España goza su oro.  
 Si su aspereza tosca no cultiva  
 aranzadas á Baco, haces á Ceres,  
 es porque Venus huya, que lasciva  
 hipoteca en sus frutos sus placeres.  
 La encina hercúlea, no la blanda oliva,  
 teje coronas para sus mugeres,  
 que aunque diversas en el sexo y nombres,  
 en guerra y paz se igualan á sus hombres.  
 El arbol de Garnica ha conservado  
 la antigüedad que ilustra á sus señores,  
 sin que tiranos le hayan deshojado,  
 ni haga sombra á confesos ni á traidores.  
 En su tronco, no en silla real sentado,  
 nobles, puesto que pobres electores,  
 tan solo un señor juran, cuyas leyes  
 libres conservan de tiranos reyes.  
 Suyo lo soy agora, y del rey tio,  
 leal en defendelle, y pretendiente  
 de su madre, á quien dar la mano fio,  
 aunque la deslealtad su ofensa intente.  
 Infantes, si á la lengua iguala el brio,  
 intérprete es la espada del valiente;  
 el hierro es vizcaino que os encargo,  
 corto en palabras, pero en obras largo.

## ESCENA II.

---

LA REINA DOÑA MARIA, *de viuda*.—DON ENRIQUE.  
 DON JUAN. DON DIEGO.

REINA.

¿Qué es aquesto, caballeros,  
 defensa y valor de España,  
 espejos de lealtad,  
 gloria y luz de las hazañas?  
 Cuando muerto el rey don Sancho,  
 mi esposo y señor, las galas  
 truecan Leon y Castilla  
 por jergas negras y bastas;



cuando el moro granadino  
 moriscos pendones saca  
 contra el reino sin cabeza,  
 y las fronteras asalta  
 por la lealtad defendidas,  
 y abriéndose su *Granada*,  
 por las católicas vegas  
 blasfemos granos derrama,  
 ¡en (1) civiles competencias,  
 pretensiones mal fundadas,  
 bandos que la paz destruyen,  
 ambiciosas arrogancias,  
 cubrís de temor los reinos,  
 tiranizais vuestra patria,  
 dando en vuestra ofensa lenguas  
 á las naciones contrarias?  
 ¡Ser mis esposos quereis,  
 y como muger ganada  
 en buena guerra, al derecho  
 me reducís de las armas!  
 ¡Casarme intentais por fuerza,  
 y ilustrándoos sangre hidalga,  
 la libertad de mi gusto  
 hacéis pechera y villana!  
 ¿Qué veis en mí, ricos hombres?  
 ¿Qué liviandad en mí mancha  
 la conyugal continencia  
 que ha inmortalizado á tantas?  
 ¿Tan poco amor tuve al rey?  
 ¿Viví con él mal casada?  
 ¿Quise bien á otro, doncella?  
 ¿A quién, viuda, dí palabra?  
 Ayer murió el rey mi esposo,  
 aún no está su sangre helada  
 de suerte que no conserve  
 reliquias vivas del alma.  
 Pues cuando en vintlez llorosa  
 la muger mas ordinaria  
 al mas ingrato marido

---

(1) *Entre ó con.*

respeto un año le guarda;  
cuando apenas el mongil  
adornan las tocas blancas,  
y juntan con la tristeza  
la gloria del vivir casta;  
yo que soy reina, y no menos  
al rey don Sancho obligada,  
que Artemisa á su Mauseolo,  
que á su Pericles Aspasia,  
¿querreis, grandes de Castilla,  
que desde el túbulo vaya  
al tálamo incontinente?  
¿de la virtud á la infamia?  
¿Conocéisme, ricos hombres?  
¿Sabeis que el mundo me llama  
la reina doña Maria?  
¿que soy legítima rama  
del tronco real de Leon,  
y como tal, si me agravian,  
seré leona ofendida,  
que muerto su esposo, brama?  
Ya yo sé que no el amor,  
sino la codicia avara  
del reino que pretendeis,  
os da bárbara esperanza  
de que he de ser vuestra esposa;  
que en ver la corona sacra  
sobre las sienes pueriles  
de un niño, á quien su rey llama  
Castilla, y en quien don Sancho  
su valor cifra y retrata,  
aunque yo su madre sea,  
me tendreis por tan liviana,  
que al torpe amor reducida,  
en fé de una infame hazaña,  
dalle la muerte consienta  
porque reineis con su falta.  
Engañáisos, caballeros;  
que no está desamparada  
de estos reinos la corona,  
ni del rey la tierna infancia.  
Don Sancho el Bravo aun no es muerto;

que como me entregó el alma,  
 en mi pecho se conservan  
 fieles y amorosas llamas.  
 Si porque es su rey un niño  
 y una muger quien le ampara,  
 os atreveis ambiciosos  
 contra la fé castellana,  
 tres almas viven en mí:  
 la de Sancho, que Dios haya,  
 la de mi hijo, que habita  
 en mis maternas entrañas,  
 y la mia, en quien se suman  
 esotras dos: ved si basta  
 á la defensa de un reino  
 una muger con tres almas.  
 Intentad guerras civiles,  
 sacad gentes en campaña,  
 vuestra deslealtad pregonen  
 contra vuestro rey las cajas;  
 que aunque muger, yo sabré,  
 en vez de las tocas largas  
 y el negro mongil, vestirme  
 el arnés y la celada.  
 Infanta soy de Leon;  
 salgan traidores á caza  
 del hijo de una leona,  
 que el reino ha puesto en su guarda;  
 vereis si en vez de la aguja,  
 sabré ejercitar la espada,  
 y abatir lienzo de muros  
 quien labra lienzo de holanda.

*(Descúbrese sobre un trono el rey don Fernando, niño y coronado.)*



## ESCENA III.

EL REY DON FERNANDO. ACOMPAÑAMIENTO.—LA REINA.  
DON ENRIQUE. DON JUAN. DON DIEGO.

REINA.

Vuestro natural señor  
es este, y la semejanza  
de don Sancho de Castilla;  
Fernando cuarto se llama.  
Al sello real obedecen,  
solo por tener sus armas,  
los que su lealtad estiman,  
con ser un poco de plata:  
el que veis es sello vivo  
en quien su ser mismo graba  
vuestro rey, que es padre suyo;  
su sangre las armas labran:  
respetalde aunque es pequeño;  
que el sello nunca se iguala  
al dueño en la cantidad;  
que tenga su forma basta.  
Forma es suya el niño rey;  
llegue el traidor á borralla,  
rompa el desleal el sello,  
conspire la envidia ingrata:  
ea, lobos ambiciosos,  
un cordero simple bala;  
haced presa en su inocencia,  
probad en él vuestra rabia,  
despedazad el vellon  
con que le ha cubierto España,  
y privalde de la vida,  
si á esquilnar venís su lana;  
pues cuando vivan Caínes,  
al cielo la sangre clama  
de Abeles á traicion muertos,  
que apresuran su venganza.  
Si muere, morirá rey;

y yo con él abrazada,  
sin ofender las cenizas  
de mi esposo, siempre casta,  
daré la vida contenta,  
antes que el mundo en mi infamia  
diga que otro que don Sancho  
esposa suya me llama.

DON JUAN.

Infanta, ya no reíua, la licencia  
que de muger teneis, os da seguro  
para hablar arrogante y sin prudencia,  
de donde vuestro daño conjeturo.  
Quise casar con vos, porque la herencia  
del reino me compete; que procuro,  
dispensándolo el papa, de mi hermano  
el llanto consolar que haceis en vano.  
Pero pues despreciais la buena suerte  
con que mi amor vuestra hermosura estima,  
guardad vuestra viudez, llorad su muerte;  
que es loable el respeto que os anima;  
pero advertid tambien que el reino advierte  
que siendo vos del rey don Sancho prima,  
y sin dispensacion con él casada,  
perdeis la accion del reino deseada.  
Vuestro hijo el infante no le hereda,  
de matrimonio ilícito nacido;  
que la iglesia hasta el cuarto grado veda  
el título amoroso de marido.  
No siendo pues legítimo, ya queda  
Fernando de la accion real escluido,  
y yo amparado en ella, como hermano  
del rey don Sancho en deudo mas cercano.  
Del reino desistid, si es que sois cuerda;  
que yo le daré estados en que viva,  
como hacen los infantes de la Cerda,  
aunque su accion en mas derecho estriba;  
y no intente, que aquí la vida pierda  
en tiernos años, la ambicion que os priva  
de la razon, ni pretendais que afrente  
la sangre mi valor de un inocente.

REINA.

Muera; que no será el Abel primero

que al cielo contra vos venganza pida.  
 Id á Tarifa; que el Gúzman cordero  
 ofrece á la lealtad la cara vida.  
 Si el padre noble os arrojó el acero,  
 con que á la hazaña bárbara os convida  
 que hicisteis en favor del sarraceno,  
 dando á Guzman el título de Bueno,  
 honrándoos con el título de malo,  
 dad muerte á vuestro rey tierno y sencillo;  
 que yo que á su español valor me igualo,  
 arrojaros tambien sabré el cuchillo;  
 mas no la libertad con que señalo  
 el alma que á mi muerto esposo humillo,  
 pues no he dar la mano á quien la toma  
 contra Dios en ayuda de Mahoma.  
 Legítimo es mi hijo, y ya dispensa  
 el papa vice-Dios en el prohibido  
 grado: si en él fundais vuestra defensa,  
 á mi poder las bulas han venido.  
 Traidor y desleal es el que piensa  
 por verse rey, llamarse mi marido.  
 Sed todos contra aquesta intencion casta;  
 que como Dios me ampare, él solo basta.

DON JUAN.

Alto, pues; la justicia que me esfuerza,  
 á Castilla conquiste, pues la heredo;  
 que mi esposa sereis de grado ó fuerza,  
 y lo que amor no hizo, lo hará el miedo.  
 Yo haré que vuestra voluntad se tuerza,  
 cuando veais la vega de Toledo  
 llena de moros, y en mi ayuda todos,  
 asentarme en la silla de los godos. (*Vase.*)

DON ENRIQUE.

El rey de Portugal es mi sobrino;  
 el derecho que tengo al reino, ampara.  
 Pues que juzgais mi amor á desatino  
 cuando creí que cuerda os obligara,  
 enarbolar las quinas determino  
 (triunfando en ellas mi justicia clara,  
 aunque fueran sus muros de diamantes)  
 contra tu alcazar real y san Cervantes. (*Vase.*)



DON DIEGO.

Reina, Aragon mi intento favorece,  
Vizcaya es mia, y de Navarra espero  
ayuda cierta: si mi amor merece  
la mano hermosa que adoré primero,  
favor seguro al niño rey ofrece  
contra Enrique, don Juan y el mundo entero.  
Despacio consultad vuestro cuidado,  
mientras por la respuesta vuelvo armado. (*Vase.*)

ESCENA IV.

LA REINA. EL REY. ACOMPAÑAMIENTO.

REINA.

Ea, vasallos, una muger sola,  
y un niño rey que apenas hablar sabe,  
hoy prueban la lealtad en que acrisola  
el oro del valor con que os alabe.  
La traicion sus banderas enarbola;  
si amor de ley en vuestros pechos cabe,  
volved por los peligros que amenazan  
á un cordero que lobos despedazan.  
Si la memoria de Fernando el Santo  
os obliga á amparar á su biznieto,  
Fernando como él, si puede tanto  
de un Sabio Alfonso el natural respeto;  
si un rey don Sancho os mueve, si mi llanto,  
si un angel tierno á vuestro amor sujeto,  
conservalde leales en su silla.

(*Grítan dentro.*)

UNOS.

¡ Viva Enrique!

OTROS.

¡ Don Juan, rey de Castilla!

REINA.

Por don Enrique y por don Juan pregona  
la deslealtad, el reino alborotado.

REY.

Madre, infinito pesa esta corona.

Abájeme de aquí, que estoy cansado.

(*La reina le baja.*)

REINA.

¿Pesa, hijo? Decís bien, pues ocasiona su peso la lealtad, que os ha negado el interes que á la razon cautiva.

(*Dentro.*)

UNOS.

¡Castilla por don Juan!

OTROS.

¡Enrique, viva!

REY.

Diga, madre, ¿qué voces serán estas?  
¿Está mi corte acaso alborotada?

REINA.

Sí, mi Fernando.

REY.

Haránme todos fiestas  
porque ven mi cabeza coronada.

REINA.

Traidores contra vos las dan molestas.

REY.

¿Traidores contra mí? Déme una espada.  
Por vida de quien soy....

REINA.

¡Ay hijo mio!

De vuestro padre el rey es ese brio.

## ESCENA V.

EL CRIADO 1.<sup>o</sup>—DICHOS.

CRIADO 1.<sup>o</sup>

¿Qué aguarda, gran señor, ya vuestra alteza?  
Del alcazar don Juan se ha apoderado,  
y don Enrique de la fortaleza  
de San Cervantes, y han determinado  
prenderos.

REY.

Cortarélos la cabeza.

por vida de mi padre.

REINA.

¡Ay hijo amado!

Huyamos á Leon, que es patria mia.

REY.

Traidores, pagaréismelo algun dia. (*Vanse.*)

Vista exterior de Valencia de Alcántara. Árboles en el fondo. Una casa estramuros, á un lado.— Es de noche.

ESCENA VI.

DON JUAN ALONSO y DON PEDRO CARAVAJAL. CARRILLO.

DON ALONSO.

Don Pedro, ¡hermosa muger!

DON PEDRO.

Presto de ella te despidas.

DON ALONSO.

A don Juan de Benavides  
aguarda; que á no temer  
su venida, un siglo entero  
juzgara por un instante.

DON PEDRO.

¿Ya es tu esposa?

DON ALONSO.

Y mas constante  
yo en amalla que primero.

CARRILLO.

El primero amante has sido  
que dando alcance á la presa,  
se levanta de la mesa  
con hambre, habiendo comido;  
que la costumbre de amar  
agora, si tienes cuenta,  
es de postillon en venta:  
heber un trago, y picar.

DON ALONSO.

No es manjar doña Teresa  
de Benavides de modo,  
que aunque satisfaga en todo,  
cause fastidio su mesa.  
Cuando con el apetito  
la voluntad está unida,  
da gusto toda la vida.

CARRILLO.

Siempre amor muere de ahito;  
pues por mas que satisfaga  
y cause gusto mayor,  
siendo dulce, y niño amor,  
fácilmente se empalaga.  
Pero comiste de prisa,  
y levántaste picado.

DON PEDRO.

En fin, ¿la mano le has dado  
de esposo á doña Teresa?

DON ALONSO.

Ya tuvieron fin mis males.  
¿Cómo albricias no me pides?

DON PEDRO.

Somos, si ella Benavides,  
vos y yo Caravajales.  
Ni ganastes con su amor,  
ni perdistes.

DON ALONSO.

Su belleza,  
aunque no aumente nobleza,  
don Pedro, á nuestro valor,  
basta para enriquecer  
la voluntad que la adora.

DON PEDRO.

Como cesasen agora,  
por medio de esta muger,  
los bandos y enemistades  
de su linage y el nuestro,  
contento por tu amor nuestro.

DON ALONSO.

Noblezas y calidades  
en el reino de Leon

los Benavides abonan,  
y nuestro valor pregonan  
los que honran nuestro blason.  
De la descendencia real  
que ilustra á los Benavides,  
viene, si la nuestra mides,  
la casa Caravajal.  
Don Alfonso, rey leonés,  
de Fernando Santo hermano,  
andando á caza un verano,  
y perdiéndose despues,  
en una serrana tuvo  
dos hijos, progenitores  
de nuestros antecesores;  
y porque el mayor estuvo  
heredado en Benavides,  
el nombre de él adquirió,  
y el otro, que se igualó  
en las hazañas á Alcides,  
por ser de Caravajal  
señor, tomó su apellido.  
Si de un tronco hemos nacido,  
no le estará á don Juan mal  
que me case con su hermana.

CARRILLO.

Mal ó bien, ya estais los dos  
bajo de un yugo, par Dios.  
Ya bosteza la mañana  
crepúsculos clari-oscuros.  
¿Qué es lo que hacemos aquí?

DON ALONSO.

Lo que intentaba adquirí.  
Temores, vivid seguros,  
pues doña Teresa es mia.

DON PEDRO.

Guarda he sido de tu amor.

DON ALONSO.

Eres mi hermano menor,  
y del alma que se fia  
de tí, mi don Pedro, el dueño.

CARRILLO.

Vámonos de aquí á acostar;



que tengo que repasar  
ciertas cuentas con el sueño. (*Vanse.*)

## ESCENA VII.

---

DON JUAN DE BENAVIDES. CHACON.

BENAVIDES.

Tarde salí de Leon;  
pero ya estamos en casa.

CHACON.

Terrible es tu condicion,  
pues me da el sueño por tasa.

BENAVIDES.

Todo hoy dormirás, Chacon.

CHACON.

¿Qué importara que estuvieras  
esta noche en la ciudad,  
y en saliendo el sol vinieras?

BENAVIDES.

Sospechas de calidad  
me asombran con mil quimeras.  
Las dos leguas que hasta aquí  
hay de Leon, he venido  
tan fuera, Chacon, de mí,  
que ni el camino he sentido,  
ni donde estoy.

CHACON.

¿Cómo así?

BENAVIDES.

Siempre de tí me he fiado.  
Ya sabes que aquí en Valencia  
de Alcántara, está fundado  
el solar de mi ascendencia.

CHACON.

En él eres estimado  
por nieto del rey famoso  
de Leon, Alfonso.

BENAVIDES.

¡Ay cielos!

¡ lo que un hombre generoso  
padece, si con desvelos  
anda su honor sospechoso!  
Ya sabes que aquí tambien  
tienen los Caravajales  
su casa.....

CHACON.

Si sé. ¿Pues bien....?

BENAVIDES:

Y que con bandos parciales ,  
en dos cuadrillas se ven  
cuantos en Valencia habitan  
divididos.

CHACON.

Heredastes  
los enojos que os incitan  
con la leche que mamastes.

BENAVIDES.

Ellos el gusto me quitan.  
En Leon supe, Chacon,  
que don Juan Caravajal  
tiene á mi hermana aficion,  
y contra el odio ruortal  
que sustenta mi opinion,  
casarse en secreto intenta  
con ella.

CHACON.

Por ese medio  
vuestra enemistad sangrienta  
hallará en la paz remedio.

BENAVIDES.

No puede venirme afrenta,  
en esta ocasion, igual.

CHACON.

Pasiones es bien que olvides.

BENAVIDES.

Antes que la sangre real  
que ilustra á los Benavides,  
con sangre Caravajal  
se mezcle, de un vil pastor  
será mi hermana muger ,  
de un oficial sin valor,

de un alarbe mercader,  
 de un confeso, que es peor.  
 Mientras que mi enojo vive,  
 no ha de quedar en Castilla  
 en quien su memoria estribe,  
 ni casa en ciudad ó villa,  
 ni piedra que no derribe.  
 Y á saber yo ser verdad  
 lo que sé por opinion,  
 y tenerle voluntad  
 doña Teresa, un Neron,  
 un Fálaris en crueldad  
 mi enojo resucitara,  
 fuego á esta casa pusiera,  
 en que viva la abrasara,  
 sus cenizas me bebiera,  
 de sal su casa sembrara,  
 y huyendo á un monte grosero,  
 no osara entrar en poblado  
 hasta vengarme primero,  
 ni del blason heredado  
 usara de caballero.

CHACON.

¡Dios me libre de enojarte!  
 Estraña es tu condicion.

BENAVIDES.

Esta sospecha fué parte  
 para salir de Leon  
 á tal hora.—¿Por qué parte  
 podremos entrar en casa  
 sin avisar mi venida,  
 para saber lo que pasa  
 y quitarla con la vida  
 el torpe amor que la abrasa?

CHACON.

Aquesta pared de enfrente  
 está baja, y da en la huerta;  
 pero nunca el que es prudente  
 cré en una sospecha incierta.

BENAVIDES.

Espera, que viene gente.

ESCENA VIII.

DON ALONSO. DON PEDRO. CARRILLO.—BENAVIDES. CHACON.

DON ALONSO.

*(Hablando con su hermano, sin ver á Benavides y Chacon.)*

Si el hermano de mi esposa,  
como dicen, ha sabido  
nuestra intencion amorosa,  
y de Leon ha venido,  
no es amante el que reposa.  
y deja en tan manifesto  
peligro á quien sirve y ama.  
A saberlo estoy dispuesto  
de su casa. Hermano, llama.

BENAVIDES.

*(Aparte á su criado.)*

Chacon, ¿no adviertes en esto?  
Ciertas mis sospechas son.

DON PEDRO.

Don Juan Benavides tiene  
tan mala la condicion,  
que si acaso á saber viene  
que gozas la posesion  
de tu amor, y lo que pasa,  
le ha de dar muerte crüel;  
y así el sacarla de casa,  
para asegurarla de él,  
es cordura.

BENAVIDES, *aparte.*

¡Ay suerte escasa!

Mi deshonra averigüé.  
¿Cómo mi enojo resisto?

DON ALONSO.

Que viene á vengarse sé  
de quien informalle ha visto  
que esta noche la gocé.  
Y así quiero diligente,  
pues es mi esposa, libralla

de su cólera impaciente ;  
que bien podremos guardalla  
de todo el mundo, aunque intente  
sacarla de mi poder.

DON PEDRO.

Cuando por bien no lo lleve,  
si nos quisiere ofender ,  
junte deudos y armas pruebe ;  
que en volviéndose á encender  
los bandos que sustentamos,  
tantos parientes tenemos  
como él.

DON ALONSO.

Llama; no perdamos  
la ocasion que pretendemos,  
pues á sus puertas estamos.

BENAVIDES.

*(Aparte. Ya no basta el sufrimiento.)*  
*(Habla con los Caravajales.)*

Los que caballeros son  
nunca intentan casamiento  
á escuras, como el ladron  
de infame merecimiento.  
Su sangre y nobleza ofende  
quien honras hurtar porfia  
á escuras, si no es que entiende  
que no merece de dia  
lo que de noche pretende.  
Y no en balde conjeturo  
de aquí vuestro menosprecio ,  
y valor poco seguro;  
que no tiene mucho precio  
lo que se vende á lo escuro.  
Como mi puerta ennoblece  
el barreado Leon ,  
que en campo de plata ofrece  
á mi sangre el real blason.  
que vuestra envidia apetece,  
temistes verle de dia ;  
y como ausente me hallastes,  
y que él la puerta os tenia,  
por las paredes entrastes



de noche , en fé que dormia.  
Mas como me vió ofendido,  
bramando en esta ocasion,  
me sacó con su bramido  
un leon de otro Leon,  
donde estaba divertido.

Á satisfacer la fama  
que me habeis hurtado vengo:  
mi agravio es leon que brama;  
un leon por armas tengo ,  
y Benavides se llama.

De vuestros torpes amores  
dará venganza á mi enojo,  
mostrando á mis sucesores  
la nobleza de un leon rojo  
en sangre de dos traidores.

DON ALONSO.

Como ya sois mi cuñado ,  
ni de palabras me afrento ,  
ni de mi enojo heredado  
tomar la venganza intento  
de que ocasion me habeis dado.  
Téngoos ya por sangre mia;  
y como es fuego el amor  
que en mí vuestra hermana cria,  
la luz que trae mi valor  
se aventaja á la del dia.  
Si , como se usa , llegara  
á afrentar vuestra opinion ,  
y á doña Teresa hurtara  
la honra , fuera ladron  
que vuestra casa escalara;  
pero siendo esposa mia,  
ni deshonraros procuro ,  
ni es mi amor mercadería  
que quien la compra á lo oscuro,  
la desestima de dia.  
Si un leon es el blason  
que á vuestras puertas poneis  
en guarda de su opinion ,  
porque de un rey descendéis ,  
el mismo rey de Leon

me da nobleza estimada,  
por su nieto y descendiente;  
y como el de esa portada  
me conoció por pariente,  
dejóme libre la entrada.  
Si dió bramidos , seria ,  
no del furor que os abrasa ,  
sino en señal de alegría :  
por verme honrar vuestra casa ,  
festejándoos , bramaria.  
Cuanto y mas què en tal demanda,  
no temo vuestro leon,  
mientras en mi defensa anda,  
dando á mis armas blason,  
una onza sobre una banda;  
porque para no temelle ,  
cuando mi amor amenace ,  
tengo si llega á ofendelle ,  
onza que le despedace ,  
y banda con que prendelle.

DON PEDRO.

Don Juan, esposo es mi hermano  
de doña Teresa ya ,  
y sin dar quejas en vano ,  
la paz y la guerra está  
desde agora en vuestra mano.  
Si venís en lo primero ,  
parentesco y amistad  
eterna ofreceros quiero ;  
si en lo segundo , dejad  
palabras, y hable el acero ;  
que en campo y batalla igual ,  
probando fuerzas y ardides ,  
dareis á España señal  
vos del valor Benavides ,  
y nos del Caravajal.

BENAVIDES.

Mil veces digo que aceto  
el propuesto desafio.

DON ALONSO.

Póngase, pues , en efeto ;  
que del valor en que fio ,

la victoria me prometo.

BENAVIDES.

Pues aguardad.

DON ALONSO.

Eso no;

que el enojo que os abrasa,  
vuestra hermana receló;  
y si entraís en vuestra casa,  
juzgando que os agravió,  
procurareis ofendella.  
Ó dejádmela sacar,  
ó no habeis de entrar en ella.

BENAVIDES.

Todo eso es acumular  
agravios á mi querella.

DON ALONSO.

Vive en ella mi esperanza.

BENAVIDES.

Haced mi enojo mayor;  
que el castigo y su tardanza  
da filos á mi valor,  
y aceros á mi venganza.

### ESCENA IX.

LA REINA.—DICHOS. *Despues* EL REY.

REINA.

Ilustres Caravajales,  
Benavides escelentes,  
mis deudos sois y parientes.  
Blasones os honran reales:  
mostrad hoy que sois leales.  
Un árbol sirve de silla  
á la inocencia sencilla  
de vuestro rey incapaz.

*(Descubre al rey niño encerrado en el tronco de un árbol.)*

No permitais que en agraz  
os le malogre Castilla.  
Como la aurora , amanece

entre la tiniebla escura  
de la traicion , que procura  
matárosle y le obscurece.  
Si este tierno sol merece  
glorias de una ilustre hazaña ,  
lograd el que os acompaña ,  
y con valor español ,  
defended los dos un sol  
que os da el oriente de España.

BENAVIDES.

¡O retrato del amor ,  
niño rey , humilde alteza !  
Con tu angélica belleza  
se enternece mi rigor.  
No tuviera yo valor ,  
si el socorro que me pides ,  
á las perlas que despides  
negaran mis fieles labios.  
Por los tuyos , sus agravios  
olvidan los Benavides.  
Famosos Caravajales ,  
treguas al enojo demos ,  
y para despues dejemos  
guerras y bandos parciales.  
No salgan los desleales  
con su bárbaro consejo.  
Á estos pies mi agravio dejo ,  
para volverle á tomar ;  
que mal se podrá olvidar  
el odio heredado y viejo.  
Juntemos nuestros amigos ,  
y de dos un campo hagamos ;  
que mientras al rey sirvamos ,  
no hemos de ser enemigos.  
Serán los cielos testigos ,  
para ilustrarnos despues ,  
de que hoy el valor leonés  
con lealtad y con amor ,  
el bien del rey su señor  
antepone á su interés.

DON ALONSO.

Fenix de España , nacido

para que su gloria aumente,  
pájaro sois inocente,  
en ese árbol como en nido.  
¿Quién, mi perla, os ha escondido  
de esa suerte?

REY.

Hañme quitado  
mi reino, y no me han dejado  
aun la cuna en que nací,  
y como á Herodes temí,  
vengo huyendo al despoblado.

DON PEDRO.

No temais del gavilan,  
pájaro tierno y hermoso,  
por mas que intente ambicioso  
hacer presa en vos don Juan.

BENAVIDES.

Todos por tí morirán,  
sol de España, hasta que quedes  
libre de las viles redes  
de ambiciosos cazadores.

REY.

Vengadme de estos traidores;  
que yo os juro hacer mercedes.

DON ALONSO.

Dadnos á besar la mano,  
cifra de la discrecion.

BENAVIDES.

Alto, hidalgos, á Leon:  
muera el infante tirano.  
Y vos, ejemplo cristiano,  
(*A la reina.*)

regidnos desde este dia,  
y será, pues de vos fia  
el cielo una ilustre hazaña,  
la Seníramis de España  
la reina doña Maria. (*Vanse.*)



Sala en el palacio de Leon.

### ESCENA X.

DON ENRIQUE. DON JUAN. CABALLEROS. MÚSICOS.

DON ENRIQUE.

Goce vuestra magestad  
de este reino de Leon  
mil años la posesion.

DON JUAN.

Con larga felicidad  
vuestra magestad posea  
el de Murcia y de Sevilla,  
y dilatando su silla,  
sujeto á su nombre vea  
el de Granada y Arjona;  
que yo, mientras que viviere  
don Fernando, y pretendiere  
su madre nuestra corona,  
tenerme por rey no puedo.

DON ENRIQUE.

Ya no hay de quien recelar.  
Ni ya ha quedado lugar  
desde Tarifa á Toledo,  
ni desde él hasta Galicia,  
que rey á Fernando nombre,  
ni caballero ó rico hombre,  
que en fé de nuestra justicia,  
á don Juan y don Enrique  
no ofrezca el blason real.  
Aragon y Portugal,  
porque mas se justifique,  
en nuestro favor tenemos:  
nuestro amigo el navarro es;  
ampáranos el francés;  
con gentes y armas nos vemos.

¿Dónde irá doña Maria,  
que nuestro amigo no sea?

DON JUAN.

No es bien que el reino posea  
el bastardo hijo que cria.  
Casóse en grado prohibido  
con ella mi hermano el rey;  
no legitima la ley  
al que de incesto ha nacido.  
El derecho que me toca,  
defenderé hasta morir.

DON ENRIQUE.

Reina pudiera vivir,  
á no ser la infanta loca,  
si no nos menospreciara,  
y con uno de los dos  
se casara.

DON JUAN.

Vuelve Dios  
por nuestra justicia clara;  
pero mientras en prision  
el hijo y madre no esten,  
aunque obediencia me den  
Toledo, Castilla, Leon,  
no puedo vivir seguro,  
y así á buscarlos me parto.

*(Suenan dentro voces y música.)*

UNOS.

¡Viva don Fernando el cuarto,  
rey legítimo!

DON JUAN.

En el muro  
suenan voces.

OTROS.

¡Viva el rey  
don Fernando de Leon!  
Y los infames que son,  
en ofensa de su ley,  
desleales, ¡mueran!

VOZ GENERAL.

¡Mueran!

DON ENRIQUE.

Ingratos cielos, ¿qué es esto?

## ESCENA XI.

EL CRIADO 2.<sup>o</sup>—DICHOS.CRIADO 2.<sup>o</sup>

Socorred la ciudad presto;  
que sus vecinos se alteran.  
Ya el rey niño han admitido  
en el alcazar, cercado  
de mil hombres, que han juntado  
por todo aqueste partido  
Juan Alfonso Benavides,  
y los dos Caravajales.

DON ENRIQUE.

Si al encuentro no los sales  
y aqueste alboroto impides,  
infante don Juan, no creas  
que en Leon logres tu silla.

DON JUAN.

Ni que en Murcia y en Sevilla,  
don Enrique, rey te veas.  
Enrique, alto, á la defensa;  
que dos pobres escuderos,  
que ayer no eran caballeros,  
no nos han de hacer ofensa.

DON ENRIQUE.

Ni una muger desarmada  
es bien que temor nos dé  
con un niño.

DON JUAN.

Moriré

diciendo: «Cesar ó nada.»

ESCENA XII.

BENAVIDES. DON ALONSO. DON PEDRO. VECINOS ARMADOS.—  
DICHOS.

DON ALONSO.

Volvió Dios por la justicia  
del hermoso y tierno infante;  
castigó desobedientes,  
dió vitoria á los leales.  
Dense los dos á prision.

DON JUAN.

¿Cómo dar á prision? Antes  
las vidas, y morir reyes.

BENAVIDES.

Ya será imposible, infantes.  
Vuestras gentes estan rotas,  
y en los fieles estandartes,  
por Fernando de Leon  
tremolan los homenajes.

*(Quítanles las armas.)*

DON ALONSO.

Vuestras altezas, señores,  
puesto que puedan llamarse  
mas fuertes que venturosos  
en este infelice trance,  
culpen la poca justicia  
con que han querido quitarle  
á un rey legítimo el reino,  
noble herencia de sus padres;  
y de la reina Maria,  
cuyos presos son, alaben  
la vitoriosa entereza,  
la condicion agradable;  
que de su piadoso pecho,  
como lleguen á humillarse  
por vasallos del rey niño,  
su amor cristiano es tan grande,  
que como á parientes suyos,  
cuando la cerviz abajen

y sus sacras manos besen,  
les dará las suyas reales,  
libertad que los obligue,  
y perdon que los espante.

DON JUAN.

Si el deseo de reinar,  
que tantos insultos hace  
como cuentan las historias,  
fuera disculpa bastante,  
yo quedara satisfecho;  
pero no hay razon que baste  
contra la poca que tuve  
en venir á coronarme.  
Su indignacion justa temo;  
que es muger, y en ellas arde  
la ira, y con el poder  
del límite justo salen;  
que á no recelar su enojo,  
hoy viera Leon echarme  
á sus vitoriosos pies.

BENAVIDES.

La clemencia siempre nace  
del valor y la vitoria,  
porque es la venganza infame.

DON ENRIQUE.

La reina doña Maria  
no es muger, pues vencer sabe  
los rebeldes de su reino,  
sin que peligros la espanten.  
Echémonos á sus pies;  
que siendo los dos su sangre,  
y ella tan cuerda y piadosa,  
sentirá que se derrame;  
y soldando nuestras quiebras,  
fieles desde aquí adelante  
procuraremos servirla,  
porque nuestro honor restaure.  
Dios ampara al rey Fernando,  
y pelea por su madre.  
¿Qué armas, gentes ni favores,  
podrá haber que á Dios contrasten?  
El dulce nombre de rey



vino ambicioso á cegarme;  
dióme el desengaño vista;  
la reina será la imagen  
de cuyos piadosos pies  
libre espero levantarme,  
para que á su nombre ilustre  
dedique estátuas y altares.

DON PEDRO.

¡Noble determinacion!  
aunque por hoy se dilaté;  
que no permite la reina  
que vuestras altezas la hablen.  
Mientras que se desenoja,  
será esta torre su carcel.

DON JUAN.

Y no estrecha, si vos sois  
de ella, don Pedro, el alcaide.

DON PEDRO.

Con ese título me honra.

### ESCENA XIII.

—

DON LUIS, *con una fuente de plata, y en ella un papel.*—

DICHOS.

DON LUIS.

La reina ha mandado, infantes,  
que entreis en esa capilla,  
donde os esperan dos padres  
que vuestras almas dispongan,  
porque quiere en esta tarde  
mostrar á España del modo  
que allanar rebeldes sabe.

DON ENRIQUE.

La reina, nuestra señora,  
¿es posible que eso mande?  
¡La piadosa! ¡la clemente!  
¡A dos primos! ¡á dos grandes!  
¡Ah mugeres! ¡qué bien hizo  
naturaleza admirable

en no entregaros las armas!

DON JUAN.

Cuando darnos muerte mande,  
y por medio del rigor  
á Fernando el reino allane,  
puesto que con los rendidos  
es medio el amor mas facil,  
Portugal y Aragon tienen  
reyes de nuestro linage  
que nuestra muerte la pidan  
y castiguen sus crueldades.

DON ENRIQUE.

Ya no es tiempo de querellas,  
Ofender las magestades  
en daño de su corona  
es crimen mortal y grave.  
Pues que como caballeros  
hemos peleado, infante,  
el morir como cristianos  
es hoy hazaña importante.

DON LUIS.

Aquí está vuestra sentencia.

*(Presenta á los infantes el papel que viene en la fuente.)*

DON JUAN.

¿Con ella el plato nos hace?  
¿En una fuente la envia?  
Pues tiempo vendrá en que pague  
la costa de este banquete,  
cuando lleguen á aprecialle  
con lanzas en vez de plumas  
los que nuestro valor saben.

DON ENRIQUE.

Dejádmela ver primero.  
¡O inuerte fiera! ¡que hastes  
á asombrar pechos de bronce  
solo con un papel fragil!

*(Lee.) «Doña María Alfonso, reina y gobernadora de Castilla, Leon, &c.: por el rey don Fernando IV de este nombre, su hijo, &c. Para confusion de sediciosos y premio de leales, manda que los infantes de Castilla*

*sus primos salgan libres de la fortaleza en que estan presos , se les restituyan sus estados , y demas de esto hace merced al infante don Enrique de las villas de FERIA , Mora , Morón y Santisteban de Gormaz ; y al infante don Juan de las de Ayllon , Astudillo , Curiel y Cáceres ; con esperanza , si se redujeren , de mayores acrecentamientos , y certidumbre , si lu ofendieren , de que le queda valor para defenderse , y ánimo para pagar nuevos deservicios con nuevos galardones.»*

La Reina Gobernadora.

*(Descórrese una cortina en el fondo , y aparece la reina en pie sobre un trono , coronada , con peto y espaldar , echados los cabellos atras , y una espada desnuda en la mano.)*

#### ESCENA XIV.

LA REINA.—DICHOS.

REINA.

La reina doña Maria  
castiga de aquesta suerte  
delitos dignos de muerte  
contra vuestra alevosia.  
En armas y en cortesía  
os ha venido á vencer,  
siendo hombres, una muger,  
á daros vida resuelta,  
como quien la caza suelta  
para volverla á coger.  
Si pensais que por temor  
que á los que os amparan tengo,  
á daros libertad vengo,  
ofendereis mi valor.  
Para confusion mayor  
vuestra, he querido premiaros;  
porque si acaso á inquietaros  
vuestra ambicion os volviere,  
cuanto agora mas os diere ,

tendré despues que quitaros.  
 Poco estima á su enemigo  
 quien le vence y vuelve á armar;  
 que en el noble es premio el dar,  
 como el recibir, castigo.  
 Si dándoos vida os obligo,  
 por vuestra opinion volved,  
 y si no, guerra me haced:  
 veamos quien es mas firme,  
 vosotros en deservirme,  
 ó yo en haceros merced.

DON JUAN.

No olvide jamas España  
 tu magnánimo valor,  
 pues juntas con el temor  
 la piedad que te acompaña.  
 Eternicen esta hazaña  
 pinceles y plumas cuantas  
 celebran memorias santas,  
 pues que reprendiendo obligas,  
 haciendo merced castigas,  
 y derribando levantas;  
 que yo desde aquí adelante,  
 de esta merced pregonero,  
 seré en servirte el primero.

DON ENRIQUE.

Y yo leal y constante,  
 con satisfaccion bastante.

REINA.

Venid, y al rey besareis  
 las manos.

DON JUAN.

Desde hoy podeis  
 regir nuestros corazones;  
 que obligan mas galardones  
 que las armas que traeis.

REINA.

Benavides os llamais;

(*A él.*)

á Benavides os doy.

BENAVIDES.

Tu vasallo y siervo soy.

REINA.

Si servirme deseais,  
quiero que por bien tengais  
que vuestra hermana sea esposa  
de don Juan, y en amorosa  
paz vuestros bandos troqueis.

BENAVIDES.

¿Qué imposible intentareis  
que no acabeis, reina hermosa?

REINA.

Dalde, pues, don Juan, la mano;  
que en dote os doy la encomienda  
de Martos.

DON ALONSO.

Jamas ofenda  
tu vida el tiempo tirano.

REINA..

Á don Pedro, vuestro hermano,  
mi merino hago mayor  
de Leon.

DON PEDRO.

Por tal favor  
los pies mil veces te beso.

REINA.

No me contento con eso;  
yo honraré vuestro valor.  
Don Diego Lopez de Haro  
cercado tiene á Almazan,  
porque de Aragon le dau  
las reales barras amparo:  
partamos á su reparo,  
y mostrad, infantes, hoy  
que es la libertad que os doy  
por los dos agradecida.

DON JUAN.

Pagaréla con la vida.

DON ENRIQUE.

Dispuesto á servirte estoy.

---

## ACTO SEGUNDO.

---

### ESCENA I.

---

DON JUAN. ISMAEL.

DON JUAN.

De reinar tengo esperanza  
con traidora ó fiel accion;  
mas no juzgo por traicion  
la que una corona alcanza.  
Reine yo, Ismael, por tí,  
y venga lo que viniere.

ISMAEL.

Si el niño Fernando muere,  
cuya vida estriba en mí,  
no hay quien te haga competencia.

DON JUAN.

De viruelas malo está;  
facil de cumplir será  
mi deseo, si á tu ciencia  
juntas el mucho provecho  
que de hacer lo que te pido  
se te sigue.

ISMAEL.

Agradecido  
á tu real y noble pecho  
quiero ser, porque esperanza  
tengo que en viéndote rey,  
has de amparar nuestra ley.  
Hebreo soy; la venganza  
de Vespasiano y de Tito,  
que asoló á Jerusalem  
y el templo santo tambien,  
causando oprobio infinito  
á toda nuestra nacion,



nos hace andar desterrados,  
de todos menospreciados,  
siendo burla y irrisión  
del mundo, que desvario  
quiere que mi ley se llame,  
sin que haya quien por infame  
no tenga el nombre judío.  
Mas si palabra me das  
en viéndote rey, de hacer  
mi nación ennoblecer,  
y que podamos de hoy mas  
tener cargos generosos,  
entrar en ayuntamientos,  
comprar varas, regimientos,  
y otros títulos honrosos,  
quitándole al rey la vida,  
te pondrás la corona hoy.  
Su protomédico soy;  
la muerte llevo escondida  
en este término breve;

*(Saca un vaso de plata.)*

con que si te satisfago,  
diré que el rey en un trago  
su reino y muerte se bebe.  
Á un sueño mortal provoca,  
donde con facilidad,  
de la sombra á la verdad  
y al corazón de la boca  
viendo el veneno correr,  
llamar de la muerte puedes  
los médicos, Ganimedes,  
pues que la dan á beber.

DON JUAN.

Ismael, no pongas duda  
que si por tí rey me veo,  
satisfaré tu deseo,  
y medrarás con mi ayuda.  
Los de tu nación serán  
de ilustre y famoso nombre;  
haréte mi rico hombre;  
tu privanza envidiarán  
cuantos desprecian tu vida.

Enferma Castilla está;  
pues su médico eres ya,  
purga con esa bebida  
la enfermedad que la engaña.  
Su cabeza es un infante  
pequeño; siendo gigante  
mi reino el mayor de España,  
monstruosidad es que intente  
un cuerpo de tal grandeza  
tener tan chica cabeza,  
y que el gobierno imprudente  
de una muger, el valor  
regir de Castilla quiera.  
Púrgala porque no muera  
de este pestilente humor;  
que con premios escesivos  
la cura te pagaré.

ISMAEL.

Haciéndote rey, pondré  
á Castilla defensivos,  
que del loco frenesí  
de una muger la aseguren,  
por más que ingratos procuren  
ser, infante, contra tí.  
Vete con Dios; que aquí llevo  
tu ventura recetada.

DON JUAN.

Una traicion coronada  
no afrenta. El proverbio apruebo  
de Cesar, cuya ambicion  
es bastante á autorizar  
mi intento, pues por reinar  
lícita es cualquier traicion, (*Vase.*)

## ESCENA II.

ISMAEL.

Pues honra y provecho gano  
en matar á un niño rey,

y estima tanto mi ley  
 á quien da muerte á un cristiano,  
 ¿qué dudo que no ejecuto  
 del infante la esperanza,  
 de mi nacion la venganza  
 y de estos reinos el luto?  
 La purga le voy á dar.—  
 ¿De qué temblais, miedo frio?  
 Mas no fuera yo judio,  
 á no temer y temblar.  
 Alas pone el interes  
 al ánimo; mas ¿qué importa,  
 si el temor las plumas corta,  
 y grillos pone á los pies?  
 Pero ¿qué hay que recelar  
 cuando mi sangre acredito,  
 y mas no siendo delito  
 en médicos el matar?  
 Antes honra su persona  
 quien mas mata; y es de suerte,  
 que se llama cual la muerte,  
 la que á nadie no perdona.  
 El niño rey está aquí;  
 que beba su muerte trato.

*(Al querer entrar en el aposento del rey, repara en el retrato de la reina que está sobre la puerta.)*

Mas ¡cielos! ¿no es el retrato  
 este de su madre? Sí.  
 No sin causa me acobarda  
 la traicion que juzgo incierta,  
 pues puso el rey á su puerta  
 su misma madre por guarda.  
 ¡Vive Dios, que estoy temblando  
 de miralla, aunque pintada!  
 ¿No parece que enojada  
 muda me está amenazando?  
 ¿No parece que en los ojos  
 forja rayos enemigos,  
 que amenazan mis castigos  
 y autorizan sus enojos?  
 No me mireis, reina, airada.  
 Si don Juan, que es vuestro primo,

y en quien estriba el arrimo  
 del rey, prenda vuestra amada,  
 es contra su mismo rey,  
 ¿qué mucho que yo lo sea,  
 viniendo de sangre hebrea,  
 y profesando otra ley?  
 No es mi traicion tan culpada;  
 tened la ira vengativa.  
 ¡Qué hiciérades á estar viva,  
 pues que me asombráis pintada!  
 Mas ¿para qué doy lugar  
 á cobardes desvarios?  
 Ea, recelos judios,  
 pues es mi oficio matar,  
 muera el rey, y hágase cierta  
 la dicha que me animó....

*(Al querer entrar, cae el retrato, y tápale la puerta.)*

Pero el retrato cayó,  
 y me ha cerrado la puerta.  
 Dichoso el vulgo ha llamado  
 al judio, reina hermosa;  
 mas no hay mas infeliz cosa  
 que un judio desdichado.  
 Y pues tanto yo lo he sido,  
 riesgo corro manifesto,  
 si no huyo de aquí....

*(Quiere huir por la otra puerta, sale la reina, detiéndele,  
 y él se turba.)*

### ESCENA III.

LA REINA.—ISMAEL.

REINA.

¿Qué es esto?

¿De qué estais descolorido?  
 Volved acá. ¿Adónde vais?  
 ¿de qué es el desasosiego?

ISMAEL.

Volveré, señora, luego.

REINA.

Esperad. ¿De qué os turbais?

ISMAEL.

¿Yo turbarme?

REINA.

No es por bueno.

¿Qué llevais en ese vaso?

ISMAEL.

¿Quién? ¿yo?

REINA.

Detened el paso.

ISMAEL.

Quien dijere que es veneno,  
y que al rey nuestro señor  
no soy leal....

REINA.

¿Cómo es eso?

ISMAEL.

Que estoy turbado confieso;  
pero no que soy traidor.

REINA.

Pues aquí ¿quién os acusa?

ISMAEL, *aparte*.

Mi misma traicion será.

REINA.

Culpado, Ismael, está  
quien sin ocasion se escusa.

ISMAEL.

El infante es el ingrato;  
que yo no le satisface;  
y si el retrato lo dice,  
engañaráse el retrato.

Que aunque el paso me cerró  
cuando á purgar al rey vengo,  
yo, reina, ¿qué culpa tengo,  
si el retrato se cayó?

Don Juan, el infante, sí,  
que con aquesta bebida  
me manda quitar la vida  
al tierno rey que ofendí....  
Digo, que ofendió el infante.

REINA.

En fin, vuestra turbacion  
 confesó vuestra traicion;  
 no pascis mas adelante.  
 ¿Es la purga de Fernando  
 esa?

ISMAEL.

Gran señora, sí;  
 y si he de decir aquí  
 la verdad.... ¿qué estoy dudando....?  
 El deseo de reinar  
 con don Juan tanto ha podido,  
 que ciego me ha persuadido  
 que llegue la muerte á dar  
 al niño rey; y el temor  
 de que no me castigase  
 me obligó que le jurase  
 ser á su alteza traidor.  
 Afirméle que este vaso  
 iba con la purga lleno  
 de un instantáneo veneno;  
 pero no haga de ello caso  
 vuestra alteza; que es mentira  
 con que pretendí engañalle,  
 no mas que por sosegalle,  
 y dar lugar á la ira.  
 Y pues del título infame  
 me he librado de traidor,  
 juzgo agora por mejor  
 que la purga se derrame;  
 que otra medicina habrá  
 que le haga al rey mas al caso.  
*(Quiere derramarla, y tiénele la reina.)*

REINA.

Tened la mano y el vaso;  
 que pues mi Fernando está  
 para purgarse dispuesto,  
 no es bien perder la ocasion  
 por una falsa opinion,  
 que en mala fama os ha puesto.  
 Conozco vuestra virtud;  
 médico habeis siempre sido



sabio, fiel y agradecido.  
Asegurad la salud  
del rey , y vuestra inocencia,  
haciendo la salva agora  
á esa purga.

ISMAEL.

Gran señora,  
no estoy , con vuestra licencia,  
dispuesto á purgarime yo,  
ni tengo la enfermedad  
del rey Fernando , y su edad.

REINA.

¿Que no estais enfermo ?

ISMAEL.

No.

REINA.

No importa; vuestra virtud  
desmienta agora este agravio :  
en salud se sangra el sabio;  
purgaréis en salud.  
Tiene muy malos humores  
el reino desconcertado,  
y por remedio he tomado  
el purgalle de traidores.  
A vos no puede dañaros.

ISMAEL.

Es muy recia, y no osaré  
tomarla, señora , en pic.

REINA.

Pues buen remedio , asentaros.

ISMAEL.

A vuestros pies me derribo.  
No permitais tal rigor.

REINA.

Bebelda; que haré, dotor,  
atenacearos vivo.

El infante don Juan es  
noble, leal y cristiano,  
sin resabios de tirano,  
sin sospechas de interes;  
de la nacion mas riin  
vos que el sol mira y calienta ,

del mundo oprobio y afrenta,  
infame judío, en fin:  
¿cuál mentirá de los dos?  
¿ó cómo creeré que hay ley  
para no matar su rey  
en quien dió muerte á su Dios?  
Sed vuestro verdugo fiero,  
é imitad por este estilo  
el toro que hizo Perilo  
estrenándole el primero.  
Bebed : ¿qué esperais?

ISMAEL.

Señora,  
si el confesar mi traicion  
no basta á alcanzar perdon,  
baste el ser vos....

REINA.

Bebé agora,  
ó escoged salir mañana  
desnudo, y á un carro atado  
á vista del vulgo airado  
y vuestra nacion tirana,  
por las calles y las plazas  
dando á la venganza temas,  
y vuestras carnes blasfemas  
al fuego y á las tenazas.

ISMAEL.

Si he de morir en efeto,  
en este trance confuso,  
la pública afrenta escuso  
por el castigo secreto.  
Quien contra su rey se atreve  
es digno de aqueste pago.  
Muerte, bien os llaman trago,  
pues sois purga que se bebe.  
Pero la que receté  
á costa de tantas vidas  
en julepes y bebidas,  
por el talion pagaré.  
Aunque en ser tantas advierto  
que para que no me igualen,  
á media gota no salen

los infinitos que he muerto.

(*Bebe.*)

Ya mis espíritus truecan  
el ser vital que desatan.  
Si los que curando matan  
pagaran por donde pecan,  
dieran menos que ganar  
á los curas desde hoy.  
El primer médico soy  
que castigan por matar.  
Ya obra el veneno fiero;  
ya se rematan mis días.  
¡Favor, divino Mesías!  
que vuestra venida espero.

(*Vase por la puerta del fondo y cae muerto dentro.*)

#### ESCENA IV.

—  
LA REINA.

¡ Vos llevais buena esperanza!  
Su bárbara muerte es cierta.  
Quiero cerrar esta puerta;  
que el ocultar mi venganza  
ha de importar por agora.  
¡ Ay hijo del alma mia!  
Aunque mataros porfia  
quien no como yo os adora,  
el cielo os está amparando;  
mas pues sois angel de Dios,  
sed angel de guarda vos  
de vos mismo, mi Fernando.

## ESCENA V.

DON ENRIQUE. DON JUAN. BENAVIDES. DON PEDRO. UN MAYOR-  
DOMO. UN MERCADER.—LA REINA.

DON ENRIQUE.

Aquí está su alteza.

REINA.

¡O primos,  
ricos hombres, caballeros!

DON ENRIQUE.

A saber del rey venimos  
cómo está.

REINA.

Accidentes fieros  
le afligen.

DON JUAN.

Cuando supimos  
su enfermedad, con temor  
de alguna desgracia estraña,  
nos trujo á verle el amor  
que le tenemos.

REINA.

De España  
sois la lealtad y el valor.  
Reposando mi hijo está:  
si quereis que le despierte....

DON ENRIQUE.

No, señora.

DON JUAN, *aparte*.

Dormirá  
en los brazos de la muerte,  
si el veneno obrando va;  
y asentándome en su silla,  
sosegará mi ambicion.

REINA.

Don Enrique de Castilla,  
murió en terrible ocasion  
don Pedro Ponce en Sevilla;

y pues era adelantado  
de la frontera, y sin él  
desamparada ha quedado,  
que suplais la falta de él,  
infante, he determinado.  
Adelantado sois ya;  
partid á Córdoba luego;  
que el moro soberbio está  
combatiendo á sangre y fuego  
á Jaen.

DON ENRIQUE.

Aunque me da  
vuestra alteza honra y provecho,  
piden pagas los soldados  
de la frontera. Eche un pecho  
vuestra alteza en los estados;  
que, el tesoro real deshecho,  
no hay con que poder pagallos.

REINA.

Mercaderes y pecheros  
conservan, por conservallos,  
al rey y á sus caballeros,  
porque no hay rey sin vasallos.  
Viénenme todos con quejas  
de que pobres los tenemos;  
y aunque son costumbres viejas,  
tanto á esquilmarlas vendremos,  
que se mueran las ovejas.

DON ENRIQUE.

Pues sin dineros, señora,  
los soldados no pelean.

REINA.

Ni hay tampoco huerta agora,  
por mas fértil que la vean,  
que dé fruto á cada hora.  
Cada año una vez le echa:  
no le pidais cada instante;  
que descansada aprovecha,  
y los vasallos, infante,  
tambien tienen su cosecha.  
Mi dote todo he gastado  
defendiendo esta corona

y de mi hijo el estado;  
vendí á Cuellar y á Escalona;  
sola Écija me ha quedado;  
pero véndase tambien,  
y páguense los fronteros.

DON ENRIQUE.

Si el venderla le está bien  
á vuestra alteza, dineros  
haré que luego me den  
prestados de Andalucia,  
con que sustentar un año  
la frontera.

REINA.

Bien podia ,  
llamándome, infante, á engaño,  
culpar vuestra cortesía  
y poca seguridad....

DON ENRIQUE.

Señora....

REINA.

Basta; ya estoy  
cierta de vuestra lealtad.  
Vuestra es Écija desde hoy ;  
la frontera sustentad,  
y haced que vuestra partida  
sea luego.

DON ENRIQUE.

Si ha de compralla  
otro....

REINA.

Ya estoy persuadida  
que en nadie puedo emplealla  
como en vos. Andad ; no impida  
vuestra ausencia la defensa  
que Jaen ha menester.

DON ENRIQUE.

Beso tus pies. (*Vase.*)



ESCENA VI.

LA REINA. DON JUAN. BENAVIDES. DON PEDRO. EL MAYORDOMO.  
EL MERCADER.

REINA.

El rey piensa  
de Aragon que no ha de haber  
castigo para su ofensa.  
Partid, Benavides, vos;  
que si descercáis á Soria,  
dando salud al rey Dios,  
yo os seguiré, y la vitoria  
vendrá á correr por los dos.  
Dineros me pedireis  
con que se pague la gente.

BENAVIDES.

Mientras con villas me veis  
que empeñe ó venda....

REINA.

El prudente  
valor mostrais que teneis.  
Rico os quiero ver y honrado;  
de vuestra lealtad me fio:  
no es bien que esteis empeñado.  
Aunque vendí el dote mio,  
joyas, don Juan, me han quedado.  
Llévense á la plateria.

BENAVIDES.

Muy mal, gran señora, trata  
vuestra alteza la fé mia.

REINA.

Con solo un vaso de plata  
he de quedarme este dia.  
Vajillas de Talavera  
son limpias, y cuestan poco.  
Mientras la codicia fiera  
vuelve á algun vasallo loco,

*(Mira al infante don Juan.)*

pasaré de esta manera.  
 Haceldas todas dinero,  
 y á Benavides lo dad,  
 mayordomo.

MAYORDOMO.

Voy.

BENAVIDES.

Primero  
 que eso á vuestra magestad  
 consienta, venderme quiero.

REINA.

Nunca la prudencia yerra.  
 Haced esto, mayordomo;  
 que mientras dura la guerra,  
 si en platos de tierra como,  
 no se destruirá mi tierra.  
 Procurad partiros luego,  
 y id con Dios.

BENAVIDES.

Iré corrido,  
 pues tan poco á valer llevo,  
 que aun el ser agradecido  
 me niegan.

REINA.

Don Juan, no niego.  
 Aumentad vuestro caudal;  
 que sois vasallo de ley,  
 y no me estará á mí mal,  
 si es depósito del rey,  
 la hacienda del que es leal.  
*(Vanse Benavides y el mayordomo.)*

## ESCENA VII.

---

LA REINA. DON JUAN. DON PEDRO. EL MERCADER.

REINA.

En Valladolid fabrico  
 las Huelgas; que para Dios  
 el mas pobre estado es rico:

sed su sobrestante vos  
del templo que á Dios dedico,  
don Pedro, y estaré yo  
contenta si por vos medra;  
que Dios que el reino me dió,  
sobre un Pedro, en vez de piedra,  
nuestra iglesia edificó.  
Id luego, y dareis señal  
del valor que en vos se encierra,  
y que cristiano y leal,  
mostrais en la paz y guerra  
la sangre Caravajal.

*(Vase don Pedro.)*

ESCENA VIII.

LA REINA. DON JUAN. EL MERCADER.

REINA.

¿Falta mas?

DON JUAN.

Señora, sí.

La gente de Estremadura  
que da Portugal por mí,  
y la frontera asegura  
de su rey, me escribe aquí  
que ha un año que no recibe  
pagas, y la desampara;  
que sin dineros no vive  
el soldado.

REINA.

Es cosa clara :

razon pide el que os escribe.  
Ya no tengo que vender;  
solo un vaso me ha quedado  
de plata para beber:  
mi patrimonio he empeñado;  
mas buscadme un mercader,  
que sobre una sola prenda  
que me queda, supla agora

esta falta con su hacienda.

MERCADER.

Cuanto yo tengo, señora ,  
aunque muger y hijos venda,  
está á serviros dispuesto.

REINA.

¿Sois mercader?

MERCADER.

Segoviano.

Mi hacienda os doy, no os la presto;  
que vuestro valor cristiano  
es bien que me obligue á esto.

REINA.

En Segovia ya yo sé  
que hay mercaderes leales,  
de tanto caudal y fé,  
que hacen edificios reales,  
como en sus templos se ve.  
Vuestras limosnas la han dado  
una catedral iglesia,  
que el nombre y fama ha borrado  
con que la máquina clesia  
su memoria ha celebrado.  
Y siendo esto así, no hay duda  
que quien á su Dios y ley  
con tanta largueza ayuda,  
al servicio de su rey  
y honra de su patria acuda.  
No quiero yo que me deis  
de gracia ninguna cosa,  
pues harto me servíreis  
que sobre una prenda honrosa  
cuento y medio me presteis.  
Estas tocas os empeño,

*(Va á quitárselas.)*

si es que estimais el valor  
que reciben de su dueño.

MERCADER.

El tesoro que hay mayor ,  
para tal joya es pequeño.  
Gran señora, no provoque  
vuestra alteza mi humildad,

ni su cabeza destoque ;  
que no es mi felicidad  
digna que tal prenda toque ;  
porque si Segovia alcanza  
que á sus tocas el respeto  
perdió mi poca confianza ,  
por avaro é indiscreto ,  
de mí tomará venganza.  
No me afrente vuestra alteza  
cuando puede darme ser ;  
que una reina no es nobleza  
que hable con un mercader  
descubierta la cabeza.

REINA.

Capitan he leído yo  
que para pagar su gente ,  
cuando sin joyas se vió,  
cortó la barba prudente  
y á un mercader la empeñó.  
Las tocas son, en efeto,  
como la barba en el hombre ,  
de autoridad y respeto ;  
y así no es bien que os asombre  
lo que veis, si sois discreto,  
ni que murmuren las bocas  
extrangeras, si lastiman  
con lenguas libres y locas  
á capitanes que estiman

*(Mira al infante don Juan.)*

mas sus barbas que mis tocas.  
Tomad, y á mi tesorero  
dareis esa cantidad.

MERCADER.

Como reliquias las quiero  
guardar de la santidad  
de tal reina. *(Vase.)*

## ESCENA IX.

LA REINA. DON JUAN.

DON JUAN, *aparte*.

Alegre espero  
del rey la agradable muerte.  
¿Si habrá el veneno mortal  
asegurado mi suerte?  
¡O corona! ¡o trono real!  
¿cuándo tengo de posêrte?

REINA.

¿Primo?

DON JUAN.

¿Señora?

REINA.

Bien sé  
que desde que os redujistes  
á vuestro rey, y volvistes  
por vuestra lealtad y fê,  
á saber que algun rico hombre  
á su corona aspirara,  
y darle muerte intentara,  
á costa de un traidor nombre,  
que pusiérades por él  
vida y hacienda.

DON JUAN.

Es así.

(*Aparte*. ¿Si dice aquesto por mí?)  
Creed de mi pecho fiel,  
gran señora, que prefiero  
la vida, el ser y el honor  
por el rey nuestro señor.  
Pero el propósito espero  
á que me hablais de esa suerte.

REINA.

Solos estamos los dos:  
fiarme quiero de vos.



DON JUAN, *aparte*.  
Angustias siento de muerte.

REINA.  
Sabed que un grande, y tan grande  
como vos....—¿De qué os turbais?

DON JUAN.  
Témome que ocasionais  
que algun traidor se desmande  
contra mí, y descomponerme  
con vuestra alteza procure.

REINA.  
No hay contra vos quien murmure;  
que el leal, seguro duerme.  
Digo, pues, que un grande intenta,  
(y por su honra el nombre callo)  
subir á rey de vasallo,  
y sus culpas acrecienta.  
Quisiérale reducir  
por algun medio discreto,  
y porque tendreis secreto,  
con vos le intento escribir;  
que por querelle bien vos,  
mejor le reducireis.

DON JUAN.  
¿Yo bien?

REINA.  
Tan bien le quereis  
como á vos mismo.

DON JUAN.  
Por Dios  
que el corazon me sacara  
á mí mismo, si supiera  
que en él tal traicion cupiera.

REINA.  
Eso, primo, es cosa clara;  
que á no teneros por tal,  
no os descubriera su pecho:  
el mio está satisfecho  
de que sois noble y leal.  
Aquí hay recado: escribid.

DON JUAN, *aparte*.  
¿Qué enigmas, cielos, son estas?

¡Ay, reino, lo que me cuestas!

REINA.

Tomad la pluma.

DON JUAN.

Decid.

REINA.

*Infante....*

DON JUAN.

¿Señora?

REINA.

Digo

que así, *infante*, escribais.

DON JUAN.

Si por *infante* empezais,  
claro está que hablais conmigo;  
pues si don Enrique no,  
no hay en Castilla otro *infante*.  
Algun privado arrogante  
mi nobleza desdoró;  
y mentirá el desleal  
que me impute tal traicion.

REINA.

¿No hay *infantes* de Aragon,  
de Navarra y Portugal?  
¿De qué escribiros servia,  
estando juntos los dos?  
Haced mas caso de vos.

DON JUAN, *aparte*.

¡Qué traidor no desconfia!

(*Paseándose la reina, va dictando, y don Juan escribe.*)

REINA.

*Infante: como un rey tiene  
dos angeles en su guarda,  
poco en saber quien es tarda  
el que á hacelle traicion viene.  
Vuestra ambicion se refrene;  
que se acabará algun dia  
la noble paciencia mia,  
y os cortará mi aspereza  
esperanzas y cabeza.=  
La reina doña Maria.  
Leedme agora el papel;*

que no es de importancia poca ,  
y por la parte que os toca ,  
advertid , infante , en él.

(*Léele don Juan.*)

Cerralde, y dalde despues.

DON JUAN.

¿A quién? que sabello intento.

REINA.

El que está en ese aposento,  
os dirá para quien es. (*Vase.*)

ESCENA X.

DON JUAN.

"¡El que está en ese aposento  
os dirá para quien es!"

Misterios me habla, despues  
que matar al rey intento.

¡Escribe el papel conmigo,  
y remite á otro el decirme  
para quien es! Prevenirme  
intenta con el castigo.

¿Si hay aquí gente cerrada,  
para matarme en secreto?

Ea, temor indiscreto,  
averiguar con la espada  
la verdad de esta sospecha.

(*Saca la espada, abre la puerta del fondo y descubre al  
judío muerto, con el vaso en la mano.*)

¡Ay cielos! mi daño es cierto;  
el dotor está aquí muerto,  
y la esperanza deshecha  
que en su veneno estribó.

Todo la reina lo sabe;  
que en un vil pecho no cabe  
el secreto: él le contó  
la determinacion loca  
de mi intento depravado.

El veneno que ha quedado

he de aplicar á la boca.

*(Toma el vaso.)*

Pagaré así mi delito,  
pues que colijo de aquí  
que sois, papel, para mí,  
siendo un muerto el sobrescrito.  
Si de este vano interes  
duda vuestro pensamiento,  
"el que está en este aposento,  
os dirá para quien es."  
Mudo dice que yo soy;  
muerto está por desleal;  
quien fue en la traicion igual,  
séalo en la muerte hoy;  
que por no ver la presencia  
de quien ofendí otra vez,  
á un tiempo verdugo y juez  
he de ser de mi sentencia.

*(Quiere beber, sale la reina, y quítale el vaso.)*

## ESCENA XI.

LA REINA.—DON JUAN.

REINA.

Primo, infante, ¿estais en vos?  
Tened la bárbara mano.  
¿Vos sois noble? ¿vos cristiano?  
Don Juan, ¿vos temeis á Dios?  
¿Qué frenesí, qué locura  
os mueve á desesperaros?

DON JUAN.

Si no hay para aseguraros  
satisfacción mas segura  
sino es con que muerto quede,  
quiero ponerlo por obra;  
que quien mala fama cobra,  
tarde restauralla puede.

REINA.

Vos no la perdeis conmigo;

ni aunque desleal os llame  
 un hebreo vil é infame,  
 que no vale por testigo,  
 le he de dar crédito yo.  
 Él fué quien dar muerte quiso  
 al rey: tuve de ello aviso,  
 y aunque la culpa es echó,  
 ni sus engaños creí,  
 ni á vos, don Juan, noble primo,  
 menos que antes os estimo.  
 El papel que os escribí,  
 es para daros noticia  
 de que en cualquier yerro ó falta  
 ve mucho, por ser tan alta,  
 la vara de la justicia;  
 y lo que su honra daña  
 quien fieles amigos deja,  
 con traidores se aconseja,  
 y con ruines se acompaña.  
 De la amistad de un judío  
 ¿qué podia resultaros,  
 sino es, infante, imputaros  
 tal traicion, tal desvario?  
 Escármentad, primo, en él,  
 mientras que seguro os dejo,  
 y si estimais mi consejo,  
 guardad mucho ese papel,  
 porque contra la ambicion  
 sirva, si acaso os inquieta,  
 á la lealtad de receta,  
 de epítima al corazon;  
 que siendo contra el honor  
 la traicion mortal veneno,  
 no hay antídoto tan bueno,  
 infante, como el temor.

DON JUAN.

No tengo lengua, señora,  
 para ensalzar al presente  
 la prudencia que en vos....

REINA.

Gente

viene: dejad eso agora.

## ESCENA XII.

---

DON ALONSO, *y* SOLDADOS *que traen á* DON DIEGO *preso. Detras* DON NUÑO, DON ALVARO *y otros* CABALLEROS.—DICHOS.

DON ALONSO.

A los pies de vuestra alteza,  
que leal y humilde beso,  
pone labios y cabeza  
don Diego, y puesto que preso.  
por mí, nunca su nobleza  
deserviros pretendió.  
Del rey es deudo cercano,  
amor ciego le cegó,  
pretendió daros la mano  
de esposo, y así buscó  
en el de Aragon ayuda,  
sin que en ausencia ó presencia  
su lealtad pusiese en duda,  
ni de la justa obediencia  
saliese que á tantos muda.  
Perdonalde, gran señora,  
porque en vuestra gracia viva.

DON DIEGO.

Yo enmendaré desde agora,  
como en ella me reciba,  
faltas de quien os adora.  
Bástame para castigo  
el venir, señora, tal,  
pues á la enmienda me obligo  
que....

REINA.

¿Don Juan Caravajal?

DON ALONSO.

¿Señora?

REINA.

Veníos conmigo.

*(Vanse la reina y don Alonso, dejando de rodillas á don Diego.)*



ESCENA XIII.

---

DON JUAN. DON DIEGO. DON NUÑO. DON ALVARO. CABALLEROS.

DON DIEGO.

¡Pues de esa suerte se va  
sin oirme vuestra alteza!  
¿Satisfacciones no oirá?  
¿Tan falto estoy de nobleza?  
¿Tan poco valor me da  
la sangre real que me ampara,  
que cuando estoy á sus pies,  
y algun príncipe estimara  
postrarse á los míos, es  
aun de palabras avara?  
¿Don Diego de Haro no soy?  
¿Á Vizcaya no poseo?  
¿Tan sin parientes estoy  
que no den, si lo deseo,  
venganza al desprecio de hoy?  
Pues, vive Dios, que ha de ver  
presto Castilla si puedo....

DON JUAN.

Don Diego, callar y hacer;  
que tan agraviado quedo  
de que os tenga una muger  
en tan poco, que rebiento  
de pesar.

DON NUÑO.

Yo estoy corrido,  
y al paso que callo, siento  
que hayan los grandes venido  
á tan vil abatimiento.

DON JUAN.

Y si en vosotros hubiera  
ánimo como hay valor,  
ricos hombres, yo os dijera  
cosas que oculta el temor,

porque otra ocasion espera.

DON DIEGO.

¿De la reina?

DON JUAN.

Aquellas tocas  
blancas, honestas y bajas,  
cubriendo costumbres locas,  
son de la virtud mortajas;  
que en las viudas siempre hay pocas.

DON DIEGO.

Aunque agraviado me veis  
por la reina, sed discreto,  
y hablad, mientras aquí esteis,  
con la mesura y respeto  
que á su magestad debeis,  
porque yo, infante, me precio  
de comedido y leal,  
aunque siento mi desprecio.

DON JUAN.

Si la reina fuera tal  
como juzga el vulgo necio,  
pusiera á la lengua tasa,  
que en desdoralla se atreve.  
Creed que aunque no se casa,  
debajo de aquella nieve  
de tocas, torpe se abrasa.

DON DIEGO.

No digais, infante, tal;  
que es una santa la reina,  
y el que es noble no habla mal.

DON JUAN.

Si en Castilla don Juan reina....

DON DIEGO.

¿Qué don Juan?

DON JUAN.

Caravajal,  
desposándose con ella,  
¿qué diréis?

DON DIEGO.

Que el desvario  
vuestro sentido atropella.

DON JUAN.

Aunque muerto, este judío

*(Descúbrelle.)*

será en mi abono y contra ella.

Al niño rey que está malo,

en una purga mandó

darle veneno, regalo

que el torpe amor recetó,

con que su virtud señalo.

Que como no hay fortaleza

en el reino que no esté

en su nombre, (¡qué vileza!)

ni en Castilla quien no dé

por servirla la cabeza,

con fingida santidad

matando á su hijo y rey,

determina hacer verdad

que contra el reinar no hay ley,

parentesco ni amistad.

Don Juan, que ve que interesa

desde un hidalgo abatido

subir á tan alta empresa,

á la reina ha prometido

matar á doña Teresa,

y con el favor y ayuda

del moro rey de Granada,

cuando á desposarse acuda,

de España tiranizada

poner la lealtad en duda.

Por conjeturas saqué

esta bárbara traición,

porque de la reina sé

la ambiciosa presunción;

y así á palacio llegué

cuando el veneno iba á dar

al rey este vil hebreo,

y comenzando á negar,

yo que la vida desco

de Fernando asegurar,

haciéndosele beber,

luego que llegó á los labios

el alma, vine á saber

las deslealtades y agravios  
 que un torpe amor puede hacer.  
 Confesóme todo el caso ;  
 murió , y encerréle allí :  
 si de mí sé no hacéis caso ,  
 mirad el médico aquí ,  
 y la ponzoña en el vaso.  
 Dad crédito á la homicida  
 de su hijo , y llore España  
 su rey cuando esté sin vida ;  
 vereis del modo que engaña  
 una santidad fingida.

DON DIEGO.

Imposible es de creer  
 cosa tan horrenda , infante.  
 ¿ Tal puede una madre hacer ?

DON ALVARO.

¿ Qué no hará si es arrogante  
 y ambiciosa una muger ?

DON DIEGO.

No es testigo fidedigno  
 contra la persona real  
 un hebreo infame , indigno  
 de que de él se crea tal  
 contra el estilo benigno  
 de la reina.

DON NUÑO.

Yo no creo  
 tal cosa.

DON JUAN.

El averiguallo  
 es el mas seguro empleo.  
 Del rey soy tio y vasallo ,  
 y los peligros que veo  
 me obligan á recelar ;  
 pero á mi quinta os convido  
 aquesta noche á cenar ,  
 y el cuerdo secreto os pido  
 hasta que en aquel lugar  
 lo que importa consultemos.

DON ALVARO.

Eso me parece bien.

DON JUAN.

De una muger los extremos  
no es maravilla que os den  
las sospechas que tememos.  
Y pues no os mandó prender  
la reina, venid, don Diego.

DON DIEGO.

Si verdad viniese á ser  
tal traicion....

DON JUAN.

Veréislo luego.  
*(Vase don Juan.)*

ESCENA XIV.

DON DIEGO. DON NUÑO. DON ALVARO. CABALLEROS.

DON DIEGO.

No lo tengo de creer.  
¡Con don Juan Caravajal  
la reina doña Maria  
deshonesta y desleal!

DON ALVARO.

Mal sabeis su hipocresia.

DON DIEGO.

¡Contra su rey natural,  
contra su hijo, su fama,  
su ley, su nombre, su Dios....!

DON ALVARO.

Es muger, es moza, y ama:  
luego, aquí para los dos,  
aunque Castilla la llama  
santa, el no querer casarse  
con don Juan y don Enrique  
¿no da causa á sospecharse,  
por mas virtud que publique,  
conde, que debe abrasarse  
con el torpe amor de ese hombre?

DON NUÑO.

Que es una hipócrita loca;

nada, don Diego, os asombre;  
que engaña una blanca toca  
y obliga un fingido nombre.

DON ALVARO.

¿Qué mucho haga tanto caso  
y con tal privanza apoye  
á un leonés de estado escaso?

## ESCENA XV.

LA REINA.—DICHOS.

REINA.

*(Asomándose al tapiz.)*

Mirad que la reina os oye;  
caballeros, hablad paso. *(Vase.)*

DON NUÑO.

¡La reina!

DON DIEGO.

¿La reina?

DON NUÑO.

Sí.

DON ALVARO.

Culpada está, pues consiente  
y no osa volver por sí.

DON DIEGO.

Disimula; que es prudente.

DON ALVARO.

Vamos, don Nuño, de aquí. *(Vanse.)*

## ESCENA XVI.

LA REINA. DON ALONSO.

REINA.

La obligacion en que os estoy confieso.  
Por vos mi don Fernando el reino goza;  
trujistesme á don Diego de Haro preso,



volviendo contra mí de Zaragoza ;  
salí en León con próspero suceso  
contra la deslealtad soberbia y moza  
de los infantes locos , que la silla  
á mi hijo usurpaban de Castilla.  
Pobre , don Juan , estoy ; poco os he dado ;  
pero por mi fiador al tiempo dejo  
de esta deuda.

DON ALONSO.

Yo quedo bien pagado  
con serviros ; que sois de España espejo.

REINA.

Segura estoy , trayéndoos á mi lado ,  
que juntando al valor vuestro consejo ,  
no ofenderá á mi hijo la malicia ,  
ni torcerá su vara la justicia.

### ESCENA XVII.

DON MELENDO.—LA REINA. DON ALONSO.

DON ALONSO.

¿ Está mejor su alteza ?

REINA.

Gloria al cielo ,  
de peligro salió.

DON ALONSO.

Gócele España  
mil años , heredando el justo celo  
de tal madre.

REINA.

Melendo de Saldaña ,  
¡ triste venís ! ¿ De qué es el desconsuelo ?

DON MELENDO.

Quien sirviéndoos , señora , os acompaña ,  
si es leal , con razon muestra tristeza  
de que llegue á este estremo vuestra alteza.

REINA.

Pues ¿ qué hay de nuevo ?

DON MELENDO.

No hay en vuestra casa  
con que os dé de cenar: vendidas tengo  
las prendas de la mia, que aunque escasa,  
se honra de ver que os sirvo y os mantengo.  
No es la virtud moneda ya que pasa;  
de probar amistades falsas vengo.  
Prestado á mercaderes he pedido,  
y con todos el crédito he perdido:  
cansado, en fin, me vuelvo de rogillos.

REINA.

¡Gracias á Dios! No os dé pena ninguna;  
que es señal de que comen los vasallos,  
Melendo noble, cuando el rey ayuna.

DON ALONSO.

Véndanse, gran señora, mis caballos,  
mi encomienda, los bienes que fortuna  
me dió: mi esposa y yo me pouga en venta;  
que de lo que oye mi lealtad se afrenta.

*(Hace que se va, y la reina le detiene.)*

REINA.

Don Juan Caravajal...

DON ALONSO.

Si imaginara  
que esto á una reina suceder podia,  
la tierra como rústico cavara,  
ganándoos el sustento cada dia.

REINA.

Volved acá, don Juan.

DON ALONSO.

Quien no repara  
en esto, ¿qué valor....?

REINA.

Por vida mia,  
don Juan, que os soseguéis.

DON ALONSO.

No será justo  
que viendo lo que veo....

REINA.

Este es mi gusto.

DON MELENDO.

Lo que me causa mas enojo y pena

cuando os veo venir á tal estado ,  
que dé el infante una soberbia cena ,  
y haya todos los grandes convidado.

REINA.

Por mí don Juan ese banquete ordena.

DON MELENDO.

¿Por vos?

REINA.

Melendo, sí: yo le he mandado  
que, para cosas del servicio mio,  
los grandes junte así, de quien las fio.

DON MELENDO.

Sosiegome con eso.

REINA.

Los monteros  
de Espinosa, mis guardas, con secreto  
me prevenid, don Juan, y caballeros  
parientes vuestros: yo os diré á qué efecto.

DON ALONSO.

No quiero saber mas que obedeceros.

REINA.

La pena refrenad; que yo os prometo  
que esta noche, Melendo, á costa agena  
habemos de tener una real cena. (*Vanse.*)

Sala en la quinta del infante don Juan.

## ESCENA XVIII.

—

DON JUAN. DON DIEGO. DON NUÑO. DON ALVARO.

DON JUAN.

Mientras que se hace hora  
de cenar, entretengamos  
el tiempo.

DON NUÑO.

Dados jugamos.

DON JUAN.

Dejad los dados agora ;  
que tienen muchos azares.

DON DIEGO.

No es pequeño él que sospecho  
que ha de alborotar mi pecho ,  
don Juan , mientras no repares  
de la reina la opinion ,  
que corre riesgo por tí.

DON JUAN.

Que al reino he librado dí ,  
don Diego , de una traicion.

DON DIEGO.

Mas difícil de creer  
se me hace cuanto mas  
lo pienso.

DON JUAN.

¡ Terrible estás ,  
don Diego ! Si te hago ver  
hacer la reina favores  
á don Juan Caravajal ,  
y en correspondencia igual  
que él la está diciendo amores ,  
¿ creeráslo ?

DON DIEGO.

Creeré que miento  
la vista ; pero en tal caso  
los celos en que me abraso ,  
si ven tal traicion presente ,  
y de Castilla el decoro  
me obligará á que os incite  
que el gobierno se le quite ,  
y en el alcazar de Toro  
esté presa.

DON JUAN.

¿ A quién podremos  
nombrar por gobernador ,  
y del niño rey tutor ?

DON NUÑO.

Si á vos , don Juan , os tenemos ,  
¿ qué hay que preguntar á quién ?

DON JUAN.

Yo soy muy poco ambicioso.

DON DIEGO.

Don Enrique es poderoso,  
y tendrá ese cargo bien.

DON JUAN.

Don Enrique ha pretendido  
ser rey, y si en su poder  
está el reino, ha de querer  
lo que hasta aquí no ha podido.

DON ALVARO.

Serálo don Diego pues,  
que nadie en España ignora  
quien es.

DON JUAN.

Dejemos agora  
aquesto para despues ;  
que cuando por eleccion  
el reino en cortes me elija ,  
será fuerza que le rija ,  
y tuerza mi inclinacion.

DON DIEGO, *aparte.*

Este es traidor, vive el cielo,  
y por verse rey levanta  
á la reina, cuerda y santa ,  
el insulto que recelo.

Aunque la vida me cueste ,  
lo tengo hoy de averiguar.

DON JUAN.

Caballeros, á cenar.

*(Tocan á rebato.)*

Pero ¿qué alboroto es este?

## ESCENA XIX.

EL CRIADO 2.º—DICHOS.

CRIADO 2.º

La reina y toda su guarda  
la casa nos han cercado.

DON JUAN, *aparte.*

¡Qué mucho si tiene al lado  
los dos angeles de guarda  
que dijo, que lo dan cuenta  
de aquesta nueva traicion!  
¿Cómo esperais, corazon,  
sin matarme, tal afrenta?

## ESCENA XX.

DON ALONSO. DON MELENDO. SOLDADOS.—DICHOS. *Despues*  
LA REINA.

DON ALONSO.

Daos á prision, caballeros;  
las espadas de las cintas  
quitad.

*(Quítanselas, y sale la reina armada.)*

REINA.

No se hacen las quintas  
sino es para entreteneros;  
y yo no he de guardar fueros  
á quien no guarda á mi honor  
el respeto que el valor  
de un vasallo á su rey debe,  
y á dar crédito se atreve  
ligeramente á un traidor.  
¡Buena informacion por cierto  
hizo el que agraviarme intenta,  
pues por testigo os presenta  
un judio, y ese muerto!  
Cuando hagais algun concierto  
en palacio, es bien callar,  
no os oigan, pues vino á dar  
Dios, que os enseña á vivir,  
dos oidos para oir,  
y una lengua para hablar.  
La fama de quien me acusa,  
comparada con la mia,  
responder por mí podria



sin otra prueba ó escusa;  
 mas no ha de quedar confusa  
 dando á juicios licencia,  
 antes saldrá cual la ciencia  
 junto á la ignorancia oscura,  
 y entre sombras la pintura,  
 con la traicion mi inocencia.  
 Si la vida que os he dado  
 dos veces, (que no debiera)  
 apeteceis la tercera,  
 infante inconsiderado,  
 decid, pues estais atado  
 al potro de la verdad,  
 quién fue el que con deslealtad  
 quiso dar veneno al rey,  
 haciendo á un hebreo sin ley  
 ministro de tal maldad.

DON JUAN.

Señora....

REINA.

No morireis,  
 como la verdad digais.

DON JUAN.

Si piadosa me animais,  
 severa temblar me haceis:  
 muerte es justo que me deis,  
 y cesará la ambicion  
 de una loca inclinacion  
 que á su lealtad rompió el freno,  
 y con el mortal veneno  
 ha mezclado esta traicion.

Yo al médico persuadí  
 que al rey mi señor matase,  
 porque en su silla gozase  
 el reino que apetecí.

Despues que muerto le ví,  
 por vos forzado á beber  
 el veneno, hice creer  
 á todos, en vuestra mengua,  
 cosas que no osa la lengua  
 memoria de ellas hacer.

REINA.

En la Mota de Medina  
estareis, infante, preso  
hasta que os vuelva á dar seso  
el furor que os desatina.

DON JUAN.

Quien á ser traidor se inclina,  
tarde volverá en su acuerdo.  
La libertad y honra pierdo  
por mi ambicioso interes:  
callar y sufrir, pues es  
por la pena el loco, cuerdo.

*(Llévanle.)*

DON NUÑO.

Nadie, gran señora, ha dado  
fé en vuestra ofensa al infante.

REINA.

Noticia tengo bastante  
de quién es ó no culpado.  
Dos ángeles traigo al lado,  
y el cielo á Fernando ayuda,  
que ingratos intentos muda.  
Pero decid: ¿cuántos son  
los que en Castilla y Leon  
reinan hoy? que estoy en duda.  
Responded. ¿De qué os turbais,  
cuando vuestra fé acrisolo?

DON DIEGO.

Fernando el cuarto es rey solo,  
y vos, que le gobernais.

REINA.

¿A él solo en fin, le dais,  
nombre de rey?

DON ALVARO.

No sabemos  
que haya otro, ni le queremos.

DON NUÑO.

Un Dios nos da nuestra ley,  
y en Castilla un solo rey,  
por quien fieles moriremos.

REINA.

Pues yo sé que hay en Castilla

tantos reyes , cuantos son  
 los grandes , cuya ambicion  
 ocupar quiere su silla.  
 Si esto os causa maravilla  
 y deseais que os los nombre ,  
 decid , porque no os asombre :  
 ¿cuál de estos es rey por obra?  
 ¿quien las rentas reales cobra ,  
 ó quien solo tiene el nombre?  
 ; No os atreveis á decillo !  
 Pues no es dificil la cuenta ;  
 que rey sin estado y renta ,  
 será solo rey de anillo.  
 No puedo , grandes , sufrillo.—  
 ¿Qué cuentos á daros viene  
 el rey á vos que os mantiene?

DON DIEGO.

A mí tres.

DON NUÑO.

Y dos á mí.

DON ALVARO.

A mí uno.

REINA.

Sacad de aquí  
 qué reyes Castilla tiene.  
 Mal podrá mi hijo reinar  
 sin rentas y sin poder,  
 pues por daros de comer,  
 hoy no tiene que cenar.  
 Un cuerpo no puede estar  
 con tanto rey y cabeza ;  
 que es contra naturaleza.  
 Estas me cortad agora ,  
 soldados.

DON ALVARO.

Reina....

DON NUÑO.

Señora....

DON DIEGO.

No permita vuestra alteza  
 tal rigor ; yo volveré  
 lo que al rey le soy en cargo.

DON ALVARO.

De satisfacer me encargo,  
lo que á su alteza usurpé.

REINA.

La vida os perdonaré  
como me deis en rehenes  
vuestros castillos.

DON DIEGO.

Ya tienes  
por tuyos los que señales.

REINA.

Padece el reino mil males,  
si al rey le usurpais sus bienes.

A ser vuestra convidada,  
caballeros, he venido:

no os congojeis; que aunque he sido  
por vosotros agraviada,

ya yo estoy desenojada.

Cada cual su estado cobre;

y para que á todos sobre,

desustanciad al rey menos;

que no son vasallos buenos

los que á su rey tienen pobre.

Don Diego de Haro, ya veo

que por mi fama volvistes,

cuando á don Juan no creistes.

DON DIEGO.

Solo vuestra virtud creo.

REINA.

Conde os hago de Bermeo.

DON DIEGO.

No llegue el tiempo á ofender

tal valor, pues vengo á ver

en nuestro siglo apacible

lo que parece imposible;

que es *Prudencia en la muger*.

---

## ACTO TERCERO.

---

*Sala en el alcazar de Madrid.*

### ESCENA I.

---

EL REY DON FERNANDO (*ya mancebo*). LA REINA. BENAVIDES.  
DON NUÑO. DON ALVARO.

REINA.

Pues los deseados días,  
hijo y señor, se han llegado  
en que el cielo os ha sacado  
hoy de las tutelas mías,  
y de diez y siete años,  
á vuestro cargo tomáis  
el gobierno, y libre estais  
de peligros y de daños;  
(que no pocos han querido  
ofender vuestra niñez,  
aunque mi amor cada vez  
cual madre os ha defendido)  
haciendo una suma breve  
del estado en que os le dejo,  
con el último consejo  
que dar una madre debe,  
me despediré de vos,  
y del reino que os desea,  
y siglos largos os vea  
ensanchar la ley de Dios.  
Cuando el rey don Sancho el Bravo,  
vuestro padre y mi señor,  
dejó por otro mejor  
el reino, (que aquí es esclavo  
de sus vasallos quien reina)  
y en Castilla, que aun le llora,

por el de gobernadora,  
el nombre troqué de reina ,  
de solamente tres años  
comenzastes á reinar,  
y juntamente á probar  
trabajos y desengaños,  
cual vereis por tiempos largos  
que los reinos interesan ;  
pues por lo mucho que pesan,  
les dieron nombre de cargos.  
Un solo palmo de tierra  
no hallé á vuestra devocion :  
alzóse Castilla y Leon,  
Portugal os hizo guerra,  
el granadino se arroja  
por estender su alcoran ,  
Aragon corre á Almazan ,  
el navarro la Rioja ;  
pero lo que el reino abrasa ,  
hijo , es la guerra interior ;  
que no hay contrario mayor  
que el enemigo de casa.  
Todos fueron contra vos ,  
y aunque por tan varios modos  
os hicieron guerra todos ,  
fué de nuestra parte Dios ,  
á cuyo decreto sumo  
babeles de confusion,  
que levantó la ambicion,  
se resolvieron en humo.  
Pues en el tiempo presente ,  
porque al cielo gracias deis  
del reino que le debeis ,  
le hallareis tan diferente ,  
que párias el moro os paga ,  
el navarro, el de Aragon ,  
hijo , amigos vuestros son ,  
y para que os satisfaga  
Portugal , si lo admitis ,  
á doña Constanza hermosa  
os ofrece por esposa  
su padre el rey don Dionís.



no hay guerra que el reino inquiete,  
 insulto con que se estrague,  
 villa que no os peche y pague,  
 vasallo que no os respete:  
 de que salgo tan contenta  
 quanto pobre, pues por vos,  
 de treinta no tengo dos  
 villas que me paguen renta.  
 Pero bien rica he quedado,  
 pues tanta mi dicha ha sido,  
 que el reino que hallé perdido,  
 hoy os le vuelvo ganado.

REY.

Él y yo, madre y señora,  
 con desamparo y tristeza  
 quedamos, si vuestra alteza  
 se ausenta y nos deja agora.  
 Porque del gobierno mio  
 ¿cómo se puede esperar  
 que mozo llegue á llenar,  
 ausente vos, tal vacío?  
 Vuestra alteza no permita  
 dejarme en esta ocasion.

REINA.

Ya es, hijo y señor, razon  
 que la viudez, que limita  
 del gobierno la inquietud,  
 halle en mí la autoridad  
 que pide la soledad,  
 y ejercita la virtud.  
 Cerca tengo de Palencia  
 á Becerril, pueblo mio;  
 poco de vos me desvio,  
 porque no sintais mi ausencia.  
 Si la consideracion  
 pasais por el arancel  
 que os deja mi amor, por él  
 verá España un Salomon  
 contra lisoujas y engaños  
 que traen los vicios en peso;  
 pues las canas, en el seso  
 consisten mas que en los años.

El culto de vuestra ley,  
Fernando, encargaros quiero;  
que este es el movil primero  
que ha de llevar tras sí al rey;  
y guiándoos por él vos,  
vivid, hijo sin cuidado,  
porque no hay razon de estado  
como es el servir á Dios.  
Nunca os dejeis gobernar  
de privados, de manera  
que salgais de vuestra esfera,  
ni les llegueis tanto á dar  
que se arrojen de tal modo  
al cebo del interes,  
que os fuercen, hijo, despues  
á que se lo quiteis todo.  
Con todos los grandes sed  
tan igual y generoso,  
que nadie quede quejoso  
de que á otro haceis mas merced;  
tan apacible y discreto,  
que á todos seais amable;  
mas no tan comunicable  
que os pierdan, hijo, el respeto.  
Alegrad vuestros vasallos,  
saliendo en público á vellos;  
que no os estimarán ellos,  
si no os preciais de estimallos.  
Cobrareis de amable fama  
con quien vuestra vista goce;  
que lo que no se conoce,  
aunque se teme, no se ama.  
De juglares lisonjeros,  
si no podeis escusaros,  
no useis para aconsejaros,  
sino para entreteneros.  
Sea por vos estimada  
la milicia en vuestra tierra,  
porque mas vence en la guerra  
el amor que no la espada.  
Recebid médicos sabios,  
hidalgos y bien nacidos,

de solares conocidos,  
sin raza, nota ó resabios  
de agena y contraria ley;  
que si no hace confianza  
de quien nobleza no alcanza,  
cuando un castillo da, el rey,  
¿cuánta mas solicitud  
poner en esto es razon,  
pues que los médicos son  
alcaides de la salud?  
Hablo en esto de experiencia,  
y sé en cualquier facultad  
que suele la cristiandad  
alcanzar mas que la ciencia.  
A don Juan, señor, debeis  
de Benavides, la silla  
en que os corona Castilla,  
y es bien que se la pagueis.  
A los dos Caravajales  
con el mismo cargo os dejo,  
tan cuerdos en dar consejo,  
como en serviros leales.  
Ejercitad su prudencia;  
conocereis su valor;  
y con esto, hijo y señor,  
dadme brazos y licencia.

*(Abrazanse.)*

REY.

Vamos: acompañaré  
á vuestra alteza.

REINA.

Asistid  
á las cortes de Madrid;  
que es de importancia que esté  
en ellas vuestra presencia;  
que en mi compañía irán  
los dos hermanos, don Juan  
y don Pedro, hasta Palencia;  
y en acabándose, ireis  
á ver al de Portugal,  
porque con amor igual  
la mano á la infanta deis,

que con su padre os espera  
cerca de Ciudad-Rodrigo.  
Quedaos.

REY.

Vuestro gusto sigo,  
aunque mas gusto tuviera  
en iros acompañando.

REINA.

Hágaos tan dichoso el cielo  
como á vuestro bisabuelo,  
y tan santo, mi Fernando.

REY.

Como yo os imite á vos,  
no habrá bien que no me cuadre.  
Servid los dos á mi madre.

REINA.

A Dios.

REY.

Gran señora, á Dios.

*(Vase la reina con don Alonso y don Pedro.)*

## ESCENA II.

EL REY. BENAVIDES. DON NUÑO. DON ALVARO.

DON NUÑO.

¡Gracias al cielo que ya  
salió el reino del poder  
y manos de una mujer!

DON ALVARO.

Catorce años y mas há  
que á Semíramis imita,  
y á vuestra alteza encerrado,  
si disfrazalle no ha osado,  
y el gobierno no le quita,  
cual la otra hizo con Nino,  
es porque tiene temor  
á nuestra lealtad y amor.

REY.

Del celo santo imagino

de mi madre la prudencia  
con que el reino gobernó;  
mas no puedo negar yo  
que ha sufrido mi paciencia  
un cautiverio enfadoso,  
pues segun me recataba,  
no para rey me criaba,  
sino para religioso.

BENAVIDES.

No desdice de la ley  
que en el gobierno se emplea,  
antes la adorna, que sea,  
señor, religioso un rey.  
Ni la reina mi señora,  
á quien la envidia contrasta,  
hizo....

REY.

Benavides, basta;  
no nos prediqueis agora.  
Nadie dice mal aquí  
de mi madre, ni tampoco  
será ninguno tan loco  
que ose delante de mí  
agraviar la cristiandad  
que España conoce en ella,  
para que volvais por ella.  
Conozco vuestra lealtad.  
Idos, don Juan, á Leon.

BENAVIDES.

Si os he, señor, enojado....

REY.

No habeis; pero estais cansado.  
Cuando se ofrezca ocasion  
en que os haya menester,  
yo os enviaré á llamar.

BENAVIDES.

Merced me haceis singular,  
y como os sé obedecer  
en esto, seré obediente  
en lo demas que os dé gusto;  
pero advertid que no es justo,  
cuando vos estais presente,

que murmure el atrevido  
de quien nombre alcanza eterno  
por su virtud y gobierno,  
y el reino os ha defendido ;  
que á no estar delante vos,  
en quien mi lealtad repara,  
pudiera ser que cortara  
las lenguas á mas de dos. (*Vase.*)

DON ALVARO.

Si de vuestro atrevimiento,  
hidalgo pobre....

### ESCENA III.

EL REY. DON NUÑO. DON ALVARO.

REY.

Dejalde,  
pues que se va; que no en balde  
de la corte echalle intento.  
Sirvió á mi madre; disculpa  
tiene si por ella ha vuelto.

DON NUÑO.

Hablar tan libre y resuelto  
delante su rey, es culpa  
digna, señor, de castigo.

REY.

Por mi madre le perdono ;  
su lealtad sirva de abono.  
Si he de ir á Ciudad-Rodrigo,  
despedir las cortes puedo,  
pues no hay en ellas que hacer,  
y saldréme á entretener  
por los montes de Toledo ;  
que me afirman que hay en ellos  
mucho caza.

DON NUÑO.

Todos son  
para vuestra inclinacion,  
entretenidos y bellos.



REY.

Pues, don Nuño, prevenid  
á mi cazador mayor  
que hoy, á pesar del calor,  
he de salir de Madrid;  
y á don Enrique avisad,  
mi tío, porque dé traza,  
si es inclinado á la caza,  
de seguirme.

DON ALVARO.

Vuestra edad,  
gran señor, pide todo eso.

REY, *aparte*.

Rebienta el fuego encerrado,  
vuela el neblí desatado,  
y sin grillos corre el preso.  
Porque este 'simil me cuadre,  
fuego, neblí y preso he sido,  
que como río he salido  
de madre, ya sin mi madre. (*Vase.*)

DON NUÑO.

Don Alvaro, en derriballa  
consiste nuestra ventura.

DON ALVARO.

Don Nuño, al rey asegura;  
que no es fácil contrastalla.  
Pues con él la has descompuesto....

DON NUÑO.

Ayúdeme tu cautela;  
que yo la urdiré una tela,  
que no la rompa tan presto. (*Vanse.*)

#### ESCENA IV.

DON DIEGO. DON TELLO. PADILLA.

DON TELLO.

Pues de la reina, célebre don Diego,  
há tanto tiempo que os preciais de amante,  
siendo de nieve helada á vuestro fuego,

y á vuestro tierno amor duro diamante,  
corresponded con el seguro ruego  
de don Enrique, de Castilla infante;  
que en un pecho crüel, cuando es ingrato,  
lo que no pudo amor, podrá el mal trato.  
Ponelda mal con su hijo, decid de ella  
que el patrimonio real tiene usurpado;  
que soberbia los grandes atropella,  
y levantarse intenta con su estado;  
que viéndose, aunque viuda, moza y bella,  
con el aragonés ha concertado  
casarse, y conquistando esta corona,  
reinar desde Galicia á Barcelona:  
que al verse de su hijo aborrecida,  
y de los ricos hombres despreciada,  
por conservar la peligrosa (1) vida,  
os ha de dar la mano descada.  
Es la muger humilde, perseguida,  
como soberbia y loca, entronizada;  
y si por vos á tal peligro llega,  
y os aborrece, vos vereis que os ruega.  
Descomponella don Enrique intenta,  
porque teme, si en gracia del rey vive,  
que le ha de dar de sus insultos cuenta,  
con que de su privanza le derribe.  
Esta es razon de estado, aunque violenta,  
puesto que en interes villano estribe,  
pues contra quien recela el temor vano,  
prudencia es el ganarle por la mano.

DON DIEGO.

¡Vive el cielo, afrentoso caballero,  
merecedor que de esta suerte os llame,  
que á no manchar mi siempre noble acero  
en vuestra sangre bárbara y infame,  
el corazon doblado y lisonjero  
os sacára del pecho! Cuando ame  
á la reina María sin remedio,  
amor no toma la traicion por medio.  
No me aborrece á mí, porque desprecia

---

(1) La vida que peligrá.

la casta voluntad que en ella empleo,  
sino por dar á España otra Lucrecia,  
imitando á la viuda de Siqueo.  
En mas de su difunto esposo precia  
la memoria, que el yugo de himeneo;  
que á quien enlaza el tálamo segundo;  
no amante, incontinente llama el mundo.  
Si intenta conservarse don Enrique  
con el rey, busque medios mas honrados;  
que cuando esos ilícitos aplique  
contra su reina, y imite otros privados,  
por mas quimeras que el temor fabrique,  
ejemplos hay presentes y pasados  
del triste fin que tiene la privanza,  
que por medios tan bárbaros se alcanza.  
Y cuando la persiga, y no escarmiente,  
y como mozo el rey mentiras crea,  
vasallos y armas tengo con que intente  
hacer que sus engaños sienta y vea.  
Ampararé á la reina, que inocente  
ha trocado la corte por la aldea,  
y mostrará mi amor noble y loable  
que es honesto y cortés, no interesable.  
A don Enrique dad esta respuesta,  
y de mí le decid que jamas viva  
seguro mientras la virtud honesta  
persiga en que la reina ilustre estriba.

PADILLA.

Porque el amor ha visto que os molesta,  
deseoso, don Diego, que os reciba  
la reina....

DON DIEGO.

Vóime, solo por no oiros.

TELLO, *aparte*.

Andad; que presto habeis de arrepentiros. (*Vanse.*)

Claro en los montes de Toledo,

## ESCENA V.

---

EL REY, DON ENRIQUE, DON NUÑO y DON ALVARO, *en traje de caza.*

REY.

¡Fértiles montes!

DON ALVARO.

Notables.

DON ENRIQUE.

Afirmarte de ellos puedo,  
que aunque ásperos y intratables,  
son los montes de Toledo  
mas fecundos y admirables  
que los de África, alabados  
de Plinio por milagrosos.

DON NUÑO.

Esos fueron celebrados  
por los partos monstruosos  
de sus desiertos nombrados;  
y en estos, según las gentes  
que los pisan nos informan,  
cuando especies diferentes  
de brutos se juntan, forman  
varios monstruos y serpientes.

REY.

De mas estima es la caza  
que tienen, á que me inclino.

DON ENRIQUE.

La que esta comarca abraza  
es tanta, que hasta el camino  
muchas veces embaraza.

REY.

No pienso salir tan presto,  
infante, de su aspereza.

DON ENRIQUE.

Este ejercicio es honesto,  
y propio de la grandeza  
de un rey.

REY.

Escuchad : ¿ qué es esto ?

ESCENA VI.

DON JUAN, *de labrador*.—DICHOS.

DON JUAN.

Íncrito y famoso rey,  
felice por ser Fernando,  
en el valor el primero,  
aunque en sucesion el cuarto:  
si la justicia y prudencia,  
que mostró en sus tiernos años  
Salomon, le ganó nombre  
eternamente de sabio ,  
y á las puertas del gobierno,  
sobre el trono estais sentado  
de España, cuando Castilla  
os pone el cetro en la mano,  
imitad á Salomon ,  
y entrad deshaciendo agravios,  
porque al principio os respeten  
y adoren vuestros vasallos.  
Dejad, Fernando, las fieras  
de estos montes solitarios,  
y perseguid justiciero  
las que os dañan en poblado;  
que yo temeroso de una  
que os pretende hacer pedazos,  
huyendo á estos montes , juzgo  
sus brutos por mas humanos.  
Cuando me llamaba España  
con las damas cortesano,  
liberal con los amigos,  
valiente con los contrarios,

discreto en conversaciones,  
galan y diestro en saraos,  
en las guerras vitorioso,  
como en las paces bizarro;  
por conservar mi privanza,  
vivía lisonjeado;  
callaba del poderoso  
los insultos y pecados;  
que ha de alquilar el prudente,  
mientras cursare el palacio,  
la lengua al cuerdo silencio,  
y todos los ojos á Argos.  
Mas ya encontré la verdad  
en este monte, enseñando  
á las aves y á los peces  
naturales desengaños;  
donde líquidos espejos  
están la cara mostrando  
á la verdad sin lisonja,  
segura de aseites falsos;  
donde arroyuelos y fuentes  
se entretienen murmurando,  
no á costa de honras ajenas,  
que es pasatiempo de ingratos;  
donde si aplauden las aves  
al sol su cuna dorando,  
es con verdades sencillas,  
no con hipérboles vanos;  
donde jamás miente á Flora  
el siempre joven verano,  
ni el estío adusto á Ceres,  
ni el fértil otoño á Baco;  
donde el encogido invierno  
sale decrepito y cano,  
sin teñirse los cabellos  
por desmentir á sus años.  
Todo es mentira en la corte,  
todo es verdad en los campos,  
y por esto aprendí de ellos,  
gran señor, el hablar claro.  
La reina doña María,  
muger de don Sancho el Bravo,



Jezabel contra inocentes ,  
 Athalía entre tiranos ,  
 por vivir á rienda suelta  
 en tan ilícitos tratos ,  
 que para que no os ofendan ,  
 los publico con callarlos ,  
 intentando libre y torpe  
 casarse con un vasallo ,  
 y dándoos la muerte niño ,  
 estos reinos usurparos ,  
 de mi lealtad temerosa ,  
 porque me dió mi cuidado  
 noticia de sus intentos ,  
 (que dan voces los pecados)  
 viendo oponerme leal ,  
 con armas y con vasallos  
 á sus mortales deseos ,  
 quitándome mis estados ,  
 en la Mota de Medina  
 há, invicto señor , diez años  
 que preso por inocente ,  
 lloro desdichas y agravios.  
 Supe, gracias á los cielos ,  
 que vuelto el siglo dorado ,  
 el gobierno de Castilla  
 resucita en vuestra mano ,  
 y que esta Athalía cruel  
 se ha recogido , llevando  
 los esquilmos de estos reinos ,  
 por su ambicion disfrutados ;  
 y fiado en mi inocencia ,  
 y en la lealtad de un criado ,  
 hechas las sábanas tiras ,  
 del homenaje mas alto  
 descolgándome una noche ,  
 como me veis disfrazado ,  
 entre estos montes desiertos  
 há cuatro meses que paso.  
 Si el poco conocimiento  
 que teneis de mis trabajos ,  
 pone mi crédito en duda ,  
 y á persuadiros no basto

á la justa indignacion  
de vuestra madre, Fernando,  
don Juan soy, infante y hijo  
del rey don Alfonso el Sabio;  
mi sobrino os llama el mundo,  
y yo mi señor os llamo.  
Ved si es razon, rey famoso,  
que pobre y desheredado  
habite silvestres montes  
vuestro tio, y que triunfando  
de la lealtad la traicion,  
coma las yerbas del campo.  
Testigos de mi inocencia,  
y del gobierno tirano  
de vuestra madre crüel,  
son seguros y abonados  
el infante don Enrique,  
hijo de Fernando el Santo,  
don Alvaro, Nuño, Tello....  
¿Mas para qué alego en vano  
corta suma de testigos,  
cuando el reino despechado,  
los vasallos destruidos,  
los leales desterrados,  
los ricos hombres ya pobres,  
abatidos los hidalgos,  
y todo el reino perdido,  
voces al cielo estan dando?  
Sol de España sois, señor;  
deshagan los rayos claros  
de la justicia las nubes  
que su luz han eclipsado,  
y posponiendo respetos  
de madre, pues sois amparo  
de Castilla, dad prudente  
remedio á tan ciertos daños,  
y vuestros pies generosos  
á un infante desdichado,  
que juzga, viéndoos reinar,  
por venturas sus trabajos.

REY.

Levantad, ilustre tio,

del suelo , que estais besando ,  
 las generosas rodillas ,  
 y dadme los nobles brazos ;  
 que habeis sacado á los ojos  
 lágrimas que os estan dando  
 los pésames del rigor  
 con que el tiempo os ha tratado.  
 Con vuestras quejas he oido  
 la mala cuenta que ha dado  
 mi madre de su gobierno ;  
 pero negocio tan árduo ,  
 aunque don Enrique alega  
 lo que vos , y ha provocado  
 mi severo enojo , pide  
 que lo averigüe despacio.  
 Contento estoy con la caza  
 que en estos desiertos hallo ,  
 pues siendo vos su despojo ,  
 á vuestro ser os restauro.  
 Vuestros estados os vuelvo ,  
 dándoos el mayordomazgo  
 mayor de mi casa y corte.

DON JUAN.

Reineis , señor , siglos largos.

DON ENRIQUE.

Para gozarlo seguro ,  
 es , gran señor , necesario  
 que á los principios corteis  
 á los peligros los pasos.  
 A lo que el infante ha dicho  
 contra vuestra madre , añado  
 que es don Juan Caravajal  
 el que en ilícitos tratos  
 con la reina ofende torpe  
 la memoria de don Sancho ,  
 vuestro padre , y ambicioso  
 el reino intenta usurparos.  
 Para esto ofrece la reina  
 que al de Aragon dé la mano  
 la infanta doña Isabel ,  
 vuestra hermana , y que éntre armado  
 en Castilla , cuyo reino

le entregará, porque amparo  
dé á sus livianos descos.

En Leon los dos hermanos  
Caravajales intentan,  
por ser tan emparentados,  
juntar sus deudos y amigos,  
y del reino apoderados,  
alzar por doña Maria  
banderas, y despojaros  
de vuestro real patrimonio:  
para esto tiene usurpados  
diez cuentos de vuestra renta,  
á costa de pechos varios  
que mientras tuvo el gobierno  
la dieron vuestros vasallos.  
Mirad, gran señor, si piden  
la diligencia estos casos,  
con que ataja inconvenientes,  
y imposibles vence el sabio.

REY.

¡Válgame el cielo! ¿es posible  
que mi madre haya borrado  
la fama, con tal traicion,  
que su nombre ha eternizado?  
¿Contra mí mi madre misma,  
y en deshonestos abrazos  
las cenizas olèndiendo  
de mi padre el rey don Sancho?  
¡Jesus! no puedo creerlo;  
pero pues lo afirman tantos  
que con lealtad acreditan  
la verdad, ¿de qué me espanto?

DON ALVARO.

Lo menos, señor, te han dicho  
de lo que pasa, que es tanto  
que escede á cualquiera suma.

DON NUÑO.

Si yo por testigo valgo,  
afirmarte, señor, puedo  
que si no acudes temprano  
al peligro de Castilla,  
no has de poder remediallo.

REY.

Alto pues, vasallos míos;  
no es posible que haya engaño  
en vuestros hidalgos pechos;  
creceros quiero á los cuatro.  
Mi madre es muger y moza;  
quedó el gobierno en su mano;  
el poder y el amor ciegan;  
no hay hombre cuerdo á caballo.  
Si por tantos años tuvo  
estos reinos á su cargo,  
¿qué mucho, siendo ambiciosa,  
que sienta agora el dejarlos?  
El derecho natural  
perdone; que de dos daños  
se ha de elegir el menor.  
Castilla me pide amparo;  
mi madre la tiraniza;  
y pues conspira, afrentando  
la ley de naturaleza,  
contra quien el ser ha dado,  
hoy mi justicia dé muestras  
que contra insultos y agravios,  
no hay acepcion de personas,  
sangre, ni deudos cercanos.  
Pues sois ya mi mayordomo,  
y estais, infante, agraviado,  
tomad á mi madre cuentas,  
hacelda alcances y cargos  
de las rentas de mis reinos,  
y si no igualan los gastos  
á los recibos, prendelá.

DÓN JUAN.

No me mandeis....

REY.

Esto os mando.

Prended tambien los traidores  
Caravajales; que entrambos  
han de dar á España ejemplo,  
viéndolos en un cadalso.  
Juan Alfonso Benavides  
debe ser tambien tirano:

en Santorcaz esté preso;  
 que así al reino satisfago.  
 Ni el ser mi madre la reina,  
 ni yo de tan pocos años,  
 me impedirán que no imite  
 en la justicia á Trajano;  
 y pues soy naturalmente  
 á la caza aficionado,  
 á caza he de ir de traidores,  
 antes que á fieras del campo.  
 Don Juan, aqueste es mi gusto;  
 no pongais, con dilatallo,  
 en contingencia mi enojo,  
 si pretendéis conservaros.

DON JUAN.

Servirte solo pretendo.

REY.

Por los cielos soberanos,  
 que ha de quedar en el mundo  
 nombre de Fernando el cuarto. (*Vase.*)

## ESCENA VII.

DON ENRIQUE. DON JUAN. DON NUÑO. ALVARO.

DON JUAN.

Esto es hecho, don Enrique.

DON ENRIQUE.

Dadme, sobrino, los brazos  
 en que estriba nuestro aumento,  
 y por vuestro ingenio gano.

DON JUAN.

Quitemos aqueste estorbo;  
 que si una vez derribamos  
 la reina, no hay que temer.

DON ENRIQUE.

Para eso yo solo basto.

DON JUAN.

Mas escuchad, si os parece,  
 la traza que he imaginado



para que los dos reinemos;  
que es solo lo que intentamos.  
A la reina tengo amor,  
sin que el tiempo haya borrado  
con injurias y prisiones  
de mi pecho su retrato.  
Si por verse perseguida  
de su hijo, que indignado  
ponella manda en prision,  
su honor y fama arriesgando,  
con nosotros se conjura,  
y ofreciéndome la mano  
de esposa, (que esto y mas puede  
en la muger un agravio)  
de la corona y la vida  
al mozo rey despojamos,  
¿qué dicha no conseguimos?  
¿qué temor basta á alterarnos?  
Vos reinareis, don Enrique,  
en todo el término largo  
que abarca Sierra Morena,  
y yo en Castilla gozando  
el apetecido cetro,  
si con la reina me caso,  
daré á Trujillo á don Nuño,  
y á don Alvaro otro tanto.

DON ENRIQUE.

Si eso con ella acabais,  
habreis, don Juan, dado cabo  
á mi esperanza y temores.

DON ALVARO.

La traza prudente alabo.

DON NUÑO.

Infante, si á efeto llega,  
conquistad el pecho casto  
de la reina, y habreis hecho  
un prodigioso milagro.

DON JUAN.

Eso á mi cargo se quede.  
Venid: firmemos los cuatro,  
para mas seguridad,  
la palabra que la damos

de ser todos en su ayuda  
contra el rey, pues de su mano  
la fortuna nos corona  
en Castilla.

DON ENRIQUE.

Vamos.

LOS OTROS TRES.

Vamos. (*Vanse.*)

Entrada á la villa de Becerril.

### ESCENA VIII.

LA REINA. DON ALONSO. DON PEDRO.

REINA.

Ya gozaré con descanso  
lo que mi quietud desea:  
el sosiego de la aldea,  
su trato sencillo y manso,  
las verdades que en palacio  
por tanto precio se venden,  
las palabras que no ofenden,  
la vida que aquí despacio  
con tiempo á la muerte avisa,  
el quieto y seguro sueño,  
que en la corte es tan pequeño,  
como su vida de prisa.

No sé como encareceros  
el contento que recibo  
de ver que ya libre vivo  
de engañosos lisonjeros,  
de aquel encantado infierno,  
adonde la confusion  
entretiene la ambicion  
con el disfraz del gobierno.  
¡Gracias á Dios que he salido

de aquel laberinto extraño,  
donde la traicion y engaño,  
trocando el trage y vestido  
con la verdad desterrada,  
vende el vidrio por cristal!  
¡O carga del trono real,  
del ignorante adorada!  
La alegre vida confieso  
que sin tí segura gozo;  
Fernando, que es hombre y mozo,  
podrá sustentar tu peso;  
que no poca hazaña ha sido,  
siendo yo flaca y muger,  
el no haberme hecho caer  
diez años que te he traído.

DON ALONSO.

Los requiebros amorosos  
con que vuestra magestad  
celebra la soledad  
sin temores ambiciosos,  
son muestras de la virtud  
que en su cristiandad emplea.

DON PEDRO.

No hay medicina que sea  
mas conforme á la salud  
que la simple, porque daña  
nuestra vida la compuesta;  
y si en la corte molesta  
no se estima quien no engaña,  
y vive la compostura  
á costa de la lealtad,  
aquí la simplicidad  
mas la salud asegura.  
Mil años su estado firme  
goce, y su quietud sencilla.

## ESCENA IX.

BERROCAL, *con vara de alcalde*. TORBISCO. GARROTE. NISIRO.  
CRISTINA. ALDEANOS.—DICHOS.

REINA.

Los vecinos de mi villa  
han salido á recebirme.

*(Hablan los aldeanos entre sí á un lado del teatro.)*

TORBISCO.

¿Sabreis decille el arenga  
que os encomendó el concejo?

BERROCAL.

Entre la carne y pellejo  
del calletre hago que venga;  
como no se quede allá,  
vos vereis cual la rempujo,  
si una vez la desborujo.

GARROTE.

Aquí la reinesa está:  
no hay, Berrocal, son echallo.

BERROCAL.

Dios vaya conmigo, amen.  
Pero, aho, ¿no será bien,  
si la he de habrar, repasallo?

CRISTINA.

Agora es descortesía.

BERROCAL.

¿Antes que empuje el sermón  
el fraile, no suele, Anton,  
pasalle en la sacristía?

Hed cuenta que estoy allá.

NISIRO.

Vaya pues.

TORBISCO.

Atento espero.

BERROCAL.

Escupo, pues, lo primero.

*(Escupe.)*

¿No he escupido bien?

CRISTINA.

¡Verá!

¿Pues qué habilencia es aquesa?

BERROCAL.

¿Pensáis vos que no es trabajo  
saber echar un gargajo  
delante de una reinesa?

Ori bien, espiezo así:

«El cura y el regidero....»

No, ell alcalde va primero,  
y es bien espenzar por mí.

«Yo ell alcalde Berrocal,  
y Cristina de Sigura....»

Mas llevar de zaga al cura,  
que es crergo, parece mal.

«El cura Miguel Brunete,  
que se pica de estordiante....»

Mas tampoco han de ir delante  
cuatro esquinas de un bonete.

TORBISCO.

Alcalde, acabemos ya;  
que esperan.

BERROCAL.

¡Válgamos Dios!

Mas vámosla á habrar los dos;  
que yo lo compondré allá.

*(Lléganse á la reina.)*

«Señora: el cura y alcalde....»

Digo, ell alcalde y el cura;  
que aunque ir delante percura,  
par Dios que trabaja en balde.

«Y el concejo del lugar....»

Pero soy un majadero;  
que habia de escupir primero.  
Escupo; y vuelvo á empezar.

*(Escupe.)*

«El cura, que es nigromante,  
y los ñublados conjura....»

¡Válgate el diablo por cura!

¡qué amigo que es de ir delante!

«El cura y yo Berrocal,

alcalde, despues de Dios...»

El cura y yo somos dos.

«Pero Gordo y Gil Costal,  
Juan Pabros, y Anton Centeno....»

Mas Juan Pabros ya murió;

que una correncia le dió,

y era el vecino mas bueno

que tuvo en Castilla el rey:

murióse como un gilguero,

porque se merendó entero

el menadillo de un buey.

El cielo dejaba raso,

si á nublo sobia á tañer;

quedó viuda su muger

Crespa; mas vamos al caso.

«Digo, pues, que cada uno,

y todos mancomunados,

en *sollidum* concertados,

sin que discrepe ninguno,

habemos salido aposta

del lugar de Becerril

con la gaita y tamboril....»

Lo que toca á la langosta,

mos afrige á cada paso,

GARROTE.

(*Aparte al alcalde.*)

Pues eso ¿qué tien que ver?

BERROCAL.

¿Hérselo todo saber

no es bien? Mas vamos al caso.

«Como á vivir viene aquí

su maldad....»

NISIRO.

(*Aparte al alcalde.*)

Su magestad,

bestia, dí:

CRISTINA, *aparte*,

¿Qué necedad!

BERROCAL.

«Su magestad, bestia, dí,

dalla el parahien percura;

y ansina la sale á honrar....»



No hay reloxo en el lugar;  
pero el albeitar nos cura;  
y aunque por Gila me abraso,  
la vez que á habralla me llego,  
me dice: j6, que te estriego.

Pero en fin, vamos al caso.

«Mándemos su jamestá;  
que hélla mercé es mueso gusto,  
y siendo reinesa, es justo  
c'agamos su voluntá.»

REINA.

La que el lugar me ha mostrado,  
éstimo como es razon,  
y mas de la comision  
que á vos, alcalde, os ha dado,  
que habeis estado elocuente.  
La vara os doy de por vida.

BERROCAL.

Aquesta ya está podrida,  
démela por otras veinte; (1)  
que soy en las fiestas loco,  
y como hay muchachos malos,  
quiébrolos á puros palos,  
y así pueden durar poco;  
y una vara de por vida  
¿qué vale, quebrándose hoy?

REINA.

Por vuestra vida os la doy.

BERROCAL.

Eso, bien. Lléguese y pida  
josticia, si sentenciar  
en el concejo me vé,  
que por hacella mercé,  
yo la mandaré ahorcar.

(*Vanse los aldeanos.*)

---

(1) Berrocal pronunciaria *viene*: así consueña este verso con el primero de la redondilla.

## ESCENA X.

DON JUAN. DON NUÑO. DON ALVARO.—LA REINA. DON ALONSO.  
DON PEDRO.

DON ALVARO.

*(Hablando aparte con el infante, al salir.)*

La reina está aquí y tambien  
los Caravajales.

DON JUAN.

Tengo

á dicha el tiempo á que vengo.

*(Llegándose á la reina y los Caravajales.)*

Los dos á prision se den.

DON ALONSO.

¿Nosotros? ¿por qué ocasion?

DON JUAN.

¡Bueno es que ocasion pidais,  
desleales, cuando estais  
indiciados de traicion!

DON PEDRO.

Si no estuviera delante  
la reina nuestra señora,  
pudiera un mentís agora  
daros la respuesta, infante.

DON JUAN.

¡O villanos! brevemente  
vuestros castigos darán  
muestras de quien sois.

REINA.

Don Juan,

¿sabeis que estoy yo presente?

¿Sabeis que la reina soy?

¿Cómo llegais indiscreto  
á prender sin mas respeto  
ninguno donde yo estoy?

DON JUAN.

Cumplo, señora, mi oficio.

REINA.

Cuando yo á enojarme llegue....

DON JUAN.

Vuestra alteza se sosiegue;  
que esto es todo en su servicio.

REINA.

¡En mi servicio, prender  
los que me sirven á mí!

DON JUAN.

El rey lo ha mandado así.

REINA.

Si él lo manda, obedecer  
como vasallos leales;  
que tiene el lugar de Dios:  
mostrad en esto los dos  
quién son los Caravajales.  
Y si lo mismo procura  
hacer de mí, la cabeza  
le ofreceré.

DON JUAN.

Vuestra alteza

tampoco está muy segura:  
harto hará en mirar por sí.

DON ALONSO.

Al nombre, señora, real,  
es cera el acero leal:  
los nuestros estan aquí.

*(Dan las armas.)*

Tomaldos, pues se atropella  
así el valor que ofendeis;  
que por mas que los mireis,  
no hallareis en ellos mella  
de deslealtad ni traicion,  
aunque no pocas sacaron  
cuando el reino le allanaron  
con mis deudos en Leon.

*(Con ironía.)*

Pero así su poder muestra  
que poca falta le harán  
nuestras espadas, don Juan,  
donde estuviere la vuestra,  
siempre en serville empleada.

DON PEDRO.

*(Con ironia.)*

Sí; que la fama pregona  
que vos contra su corona  
jamás sacastes la espada,  
ni las traiciones y engaños  
os han formado proceso,  
puesto que estuvistes preso,  
aunque sin culpa, diez años.

DON JUAN.

No quedara satisfecho  
mi agravio, si no os quitara  
con mis manos y arrancara  
la cruz del villano pecho,

*(Arráncale la cruz.)*

que indecentemente estaba  
en tan infame lugar,  
usando con ella honrar  
á sus nobles Calatrava,  
no cobardes corazones.

*(A don Nuño y don Alvaro.)*

Tomalda los dos allá,

DON PEDRO.

¡Oh! ;qué bien parecerá  
la cruz entre dos ladrones!  
Aunque una cosa condeno  
cuando á los dos os igualo,  
que allá solo hubo uno malo;  
pero aquí ninguno hay bueno.

DON ALVARO.

Un hombre por traidor preso,  
no injuria, ni quita honor.

DON NUÑO.

De Martos comendador  
os hizo algun fragil seso;  
mas antes que os hagan cuartos,  
para que Castilla entienda  
que es Martos vuestra encomienda,  
os despeñarán de Martos,  
y poblareis cadañalsos  
infames.

DON PEDRO.

Poco valieran  
si con vos lo mismo hicieran;  
que no pasan cuartos falsos.

DON JUAN.

A Santorcaz los llevad.

*(Don Nuño y don Álvaro se llevan á don Alonso y don Pedro.)*

ESCENA XI.

LA REINA. DON JUAN.

REINA.

Como á la real obediencia  
se sujeta mi paciencia,  
no os parezca novedad,  
don Juan, no favorecer  
á quien tan bien me sirvió,  
porque nunca bien mandó  
quien no supo obedecer.  
Mas el que es ministro real,  
cuando algun culpado prende;  
con la vara solo ofende;  
que con la lengua hace mal.  
El juez prudente castiga,  
cuando el cargo que vos cobra,  
y atormentando con la obra,  
con las palabras obliga.  
Poco mi respeto os debe.

DON JUAN.

Cuando sepais que estos dos,  
gran señora, contra vos  
han usado el trato aleve  
que ignorais, no juzgareis  
mi rigor por demasiado.

REINA.

¿Contra mí? Esperimentado  
tengo, como vos sabeis,  
don Juan, en no pocos años,  
aunque es facil la muger,

lo poco que hay que creer,  
en testimonios y engaños.  
Yo los conozco mejor;  
mas como el mundo anda tal,  
no vive mas el leal  
de lo que quiere el traidor.

DON JUAN.

En prueba, señora, de eso,  
porque sepais cuan leales  
os son los Caravajales,  
y si el rey mal los ha preso,  
advertid que han dicho al rey  
que la ambicion de mandar  
os obliga á conspirar  
contra el amor y la ley  
que á vuestro rey y señor  
debeis, tanto, que usurpado  
teneis á su real estado  
treinta cuentos; que el amor  
que teneis al de Aragon,  
le fuerza, si os da la mano,  
á entregalle en ella llano  
á Castilla y á Leon,  
y otras cosas que no cuento,  
pues por indignas de oillas,  
no solo no oso decillas,  
mas de pensallas me afrento.  
El rey, fácil de creer,  
contándole lo que pasa  
testigos de vuestra casa,  
manda que os venga á prender,  
despues de tomaros cuentas  
del tiempo que gobernado  
habeis su reino, y cobrado  
de su corona las rentas.  
No quise que cometiese  
á otro el venir sino á mí,  
que serviros prometí,  
porque no se os atreviese.  
Y como aquí los hallé,  
no me sufrió el corazon  
pasar por tan gran traicion,

y así prendellos mandé.

REINA.

Que el rey forme de mí quejas,  
y ponerme en prision mande,  
no me espanto, mientras ande  
la lisonja á sus orejas.  
Mas que los Caravajales  
tal traicion contra mí digan,  
por mas, don Juan, que persigan  
su valor los desleales,  
no saldrán con la demanda.  
Vuestro cargo ejercitad;  
prendedme, cuentas tomad,  
y haced lo que el rey os manda.

DON JUAN.

Yo, gran señora, juré  
de serviros y ayudaros,  
y lo que os debo pagaros  
con lealtad, amor y fé.  
El infante don Enrique  
y otros caballeros sienten  
que traidores os afrenten,  
y el rey esto os notifique;  
para lo cual hemos hecho  
pleito homenaje de estar  
de vuestra parte, y pasar  
cualquier peligroso estrecho  
por vos, si darme la mano  
de esposa teneis por bien,  
y el reino quitar tambien  
á un hijo tan inhumano,  
que á dos traidores socorre,  
y el ser olvida que os debe,  
pues á prenderos se atreve.  
Riesgo vuestra vida corre:  
si permitís ser mi esposa,  
gozando el reino otra vez,  
el llanto, luto y viudez  
trocais en vida amorosa.  
En este papel confirman  
esto cuatro ricos hombres,  
cuyo poder, sangre y nombres



conocereis , pues lo firman ,  
que son don Enrique , yo  
con don Alvaro , y tambien  
don Nuño : si os está bien ,  
mi amor justa paga halló .

REINA .

*(Tomando el papel.)*

Guardaréle para indicio  
de vuestra lealtad y ley ,  
y verá por él el rey  
á quien tiene en su servicio....

*(Métele en la manga, y luego saca otro y le rompe.)*

Aunque pegarme podria  
la deslealtad que hay en él ;  
que si es malo , de un papel  
se ha de huir la compañía .

Rasgalle es mejor consejo ;  
que para vuestros castigos ,  
es bien aumentar testigos ,  
y será quebrado espejo ,  
que en la parte mas pequeña ,  
como en la mayor , la cara  
retrata que en él repara ;  
mas si en pedazos enseña  
las vuestras , viéndose en él ,  
como son tantas , don Juan ,  
retratallas no podrán  
las piezas de ese papel .

Tomad las cuentas , primero  
que me prendaís , de la renta  
real , y alcanzadme de cuenta ,  
si podeis ; pero no espero  
que en eso me deís cuidado ,  
pues vos mismo soís testigo  
que en tres que hicistes conmigo ,  
siempre quedastes cargado .

Pero esperadme ; que en breve  
las que pedís os daré ,  
porque el rey seguro esté ,  
y sepa quien á quien debe . *(Vase.)*

DON JUAN.

¡Que callar me haga así  
el valor de esta muger!

ESCENA XII.

EL REY. DON MELENDO.—DON JUAN.

REY.

Difícil es de creer  
que conspire contra mí  
mi misma madre, Melendo;  
pero es muger: ¿qué me espanta?

DON MELENDO.

La reina, señor, es santa.

REY.

Ver por mis ojos pretendo  
la verdad que temo en duda.

DON JUAN.

¡Rey y señor! ¿Vuestra alteza  
aquí?

REY.

La poca certeza  
que tengo, manda que acuda  
en persona á averiguar  
la verdad de estos sucesos.

DON JUAN.

Ya estan los hermanos presos,  
que el reino os quieren quitar,  
y la reina, temerosa  
de veros contra ella airado,  
conmigo se ha declarado,  
y promete ser mi esposa,  
si en su favor contra vos  
estos reinos alboroto,  
y hago que sigan mi voto  
los grandes.

REY.

¡Válgame Dios!

¿Mi madre?

DON JUAN.

No guarda ley  
la ambicion que desvanece.  
Vuestra corona me ofrece;  
mas yo no estimo ser rey  
por medios tan desleales.  
De rodillas me ha pedido  
que á su llanto enternecido,  
suelte á los Caravajales,  
y que me vaya á Aragon  
con ella; que desde allá  
con sus armas entrará  
á coronarme en Leon;  
y si resiste Castilla,  
irá despues contra ella.  
Prendelda, señor, sin vella,  
porque si venís á oilla,  
yo sé que os ha de engañar;  
que, en fin, siendo madre vuestra,  
mozo vos, y ella tan diestra,  
mas crédito habeis de dar  
que á mí, á su fingido llanto.

REY.

Esa no es razon ni ley.

## ESCENA • XIII.

LA REINA.—EL REY. DON JUAN. DON MELENDO.

DON MELENDO.

Aquí, señora, está el rey.

DON JUAN, *aparte*.

De mis traiciones me espanto.

REINA.

Huélgome que haya venido,  
hijo y señor, vuestra alteza  
á averiguar testimonios,  
que hace gigantes la ausencia.  
Su mucha cordura alabo,  
porque en negocios de cuentas

y de honras, suele un cero  
dañar mucho si se yerra;  
y si como cortan plumas  
las unas, cortarán lenguas  
las otras, yo sé que entrambas  
salieran, Fernando, buenas.  
Mandado habeis á don Juan  
que á tomar la razón venga  
de vuestro real patrimonio:  
viéndolo vos, soy contenta;  
que aunque deberos me imputan,  
privades que os lisonjean,  
treinta cuentos, serán cuentos  
de mentirás, no de hacienda.  
Pero yo admito sus cargos:  
sumad, don Juan, en presencia  
del rey gastos y recibos,  
porque sus alcances vea.—  
Cuando de tres años solos  
quedó del rey la inocencia,  
y este reino á cargo mio,  
primeramente en la guerra  
que vos, infante, le hicistes,  
levantándole la tierra,  
llamándoos rey de Castilla  
y enarbolando banderas,  
gasté, infante, quince cuentos,  
hasta que en la fortaleza  
de Leon preso por mí,  
peligró vuestra cabeza.  
Redújeos á mi servicio,  
y haciéndoos mercedes nuevas,  
murmuraron los leales,  
que veros pagar quisieran  
vuestra traición con la vida;  
y para enfrenar sus lenguas  
con el oro, que enmudece,  
les dí tres, que no debiera.  
Item: en edificar  
en Valladolid las Huelgas,  
donde en continua oración  
á Dios sus monjas pidieran

que de vos al rey librase,  
y las trazas deshiciera  
de vuestro pecho ambicioso  
en mi agravio y en su ofensa,  
veinte cuentos. Item mas:  
cuando por estar su alteza  
enfermo, quisistes darle  
veneno (ya se os acuerda)  
por medio del vil hebreo  
que entonces médico era  
del rey, en una bebida,  
testigo de la fé vuestra;  
en hacimiento de gracias,  
misas, procesiones, fiestas,  
seis cuentos; que repartí  
en hospitales y iglesias.  
Aunque pudiera contar  
otras partidas inmensas,  
en que por servir al rey  
vendí mis joyas y tierras,  
como todo el reino sabe,  
solo os sumo, don Juan, estas,  
que no las negareis, pues  
teneis tanta parte en ellas:  
solo no he de dejar una,  
porque el rey que os honra, sepa  
cuan codiciosa usurpé  
en Castilla sus riquezas.  
A un mercader de Segovia,  
para pagar las fronteras  
de Aragon y Portugal,  
empeñé mis tocas mismas,  
en prueba de vuestra fé;  
que no tuvistes vergüenza  
de ver, contra el real respeto,  
sin tocas á vnestra reina.  
Premié al mercader leal;  
quitéle mis nobles prendas,  
que los traidores agravian,  
y los leales respetan.  
Si estos descargos no bastan,  
no hay cosa en mí que no sea

del rey, mi señor y hijo :  
 entrad en casa ; que en ella  
 no hallareis mas de este vaso ,  
 (*Sácalo de la manga.*)  
 que en prueba de mi inocencia ,  
 y en fé de vuestras traiciones ,  
 mi noble lealtad conserva ;  
 pero daréle tambien ,  
 aunque en vos riesgo corriera ;  
 que en vasos sois sospechoso ,  
 y es bien que dároslos tema.  
 Ya me parece que basta  
 esto en materia de cuentas ;  
 en materia de mi honor ,  
 para no seros molesta ,  
 aquí he escrito mis descargos :  
 vuestra magestad los lea ,  
 (*Dale un papel.*)  
 y conozca por sus firmas  
 en quién su privanza emplea.

REY.

¡Válgame el cielo! Aquí dice  
 que como mi madre ofrezca  
 la mano á don Juan, de esposa ,  
 juntando estados y fuerzas  
 con don Enrique, don Nuño  
 y otros, haciéndome guerra ,  
 me quitarán á Castilla ,  
 para coronarla en ella.

REINA.

Para asegurar traidores,  
 fingí romper esa letra ,  
 y la guardé para vos ,  
 otra rasgando por ella.

REY.

Don Juan, ¿es vuestra esta firma?

DON JUAN.

Sí , gran señor.

REY.

Pues en estas  
 á los demas desleales  
 conozco. Si la prudencia



que tanto celebra España,  
gran señora, en vuestra alteza  
mi confusion no animara,  
por no estar en su presencia,  
de mí sin causa ofendida,  
sospecho que me muriera.

(*Tocan dentro cajas.*)

Pero ¿qué alboroto es este?

#### ESCENA XIV.

DON DIEGO, DON ALONSO y DON PEDRO, *armados*.—DICHOS.

DON DIEGO.

Deme los pies vuestra alteza;  
que huelgo de hallarle aquí.

REY.

Pues, ¡don Diego! ¿vos de guerra?

DON DIEGO.

Donde privan desleales,  
que en agravio de su reina,  
vuestra verde edad engañan,  
armado es razon que venga.  
A don Alvaro y don Nuño  
quité la mas leal presa  
de vuestros reinos, señor,  
y los prendí en lugar de ella.  
A los dos Caravajales,  
indignos de tal violencia,  
llevaban á Santorcaz;  
no creí que vuestra alteza  
pudiera mandar tal cosa,  
y así, viniendo en defensa  
de la reina, los libré,  
por constarme su inocencia.

REY.

Habéisme en eso servido.  
A mi amor y gracia vuelvan;  
que si engaños me indignaron,  
mercedes les haré nuevas.



DON ALONSO.

Mil siglos el reino goces.

*(Tocan dentro cajas.)*

ESCENA XV.

BENAVIDES.—DICHOS.

BENAVIDES.

Que un criado, señor, vuelva  
por su señora, corriendo  
su honra por cuenta vuestra,  
no se tendrá á desacato;  
y así digo que el que lengua  
pone en su fama....

REINA.

Ya estoy  
de vos, don Juan, satisfecha;  
que sois, en fin, Benavides,  
y los traidores que intentan  
ofenderme, convencidos.

*(Tocan dentro cajas.)*

ESCENA XVI.

BERROCAL. TORBISCO. GARROTE. ALDEANOS.—DICHOS.

BERROCAL.

¡A nuesa ama llevar presa!  
Arre allá. ¿Soy ó no alcalde?

TORBISCO.

Que está aquí el rey

BERROCAL.

El rey venga  
á la carcel.

GARROTE.

¿Estais loco?

BERROCAL.

Poniéndole una cadena,  
sabr  quien es Berrocal.—  
Daos   prisión.

REY.

Todos muestran ,  
señora , el amor que os tienen.  
Don Diego , haced que se prendan  
don Enrique y los demas.

DON PEDRO.

El temor, sin alas vuela:  
  Aragon los tres huyeron  
del rigor de vuestra alteza.

REY.

Haced , madre , de don Juan  
lo que quisi re es.

REINA.

Sepa  
España que soy clemente,  
y que el valor no se venga.  
Desti rrolo de estos reinos,  
y sus estados y hacienda  
en los dos Caravajales,  
(hijo, con vuestra licencia)  
y en Benavides reparto.

DON DIEGO.

Mer celo su nobleza.

REY.

Dignamente en su lealtad  
cualquiera merced se emplea,  
y vuestra alteza, señora,  
con su vida ilustre enseña  
que hay mugeres en España  
con valor y con prudencia.


DON DIEGO.

De *los dos Caravajales*  
con la segunda comedia  
TIRSO , senado, os convida,  
si ha sido   vuestro gusto esta.

# OBSERVACIONES, (1)

POR

DON AGUSTIN DURAN.



La comedia de *La prudencia en la muger* es una de las históricas en que parece haberse esmerado Tirso. Por esto conviene hacer algunas observaciones sobre ella, y también porque reúne á su mérito literario lecciones de acendrada lealtad y noble caballería, muy dignas de ser conocidas é imitadas, tanto por los príncipes como por los súbditos.

La accion del drama comprende los catorce años de la minoridad del rey de Castilla don Fernando el IV, durante los cuales su madre la reina doña Maria gobernó el reino, y conservó la corona de su hijo contra sus tios don Enrique y don Juan, que armando parcialidades pretendian arrancársela, y aspiraban por ambicion á la mano de la reina. Don Diego Lopez de Haro, señor de Vizcaya, no dejó de tomar parte en estas turbulencias; pero tal como el poeta nos le pinta, menos ambicioso que enamorado, es uno de aquellos nobles y valientes caracteres, producido de los siglos heróicos. Pretendiente de la reina, pero leal al rey, solo aspira á obtener los triunfos del amor, dejando ílesos los legítimos derechos del hijo de Sancho el Bravo. Amante, hace la guerra; vencido, cede al amor respetuoso, y siempre rechaza con nobleza los planes péfidos que le proponen sus rivales, mas sedientos del imperio, que de los favores de la reina. Don Diego es en fin el tipo de aquellos caracteres honrados, aunque ásperos y rudos, en que se reunen todas las virtudes de la caballería y nobleza.

Desde la primera escena del primer acto (pág. 3) compuesta en octavas llenas, ricas y sonoras, se hallan de

---

(1) Copiadas de la *Tulía Española*.

manifiesto y perfectamente trazados los caracteres de los infantes don Enrique, don Juan y el de don Diego Lopez de Haro. Ambicioso, pero tímido el del primero, es el del segundo muy propio del que asesinó al joven Guzman el Bueno, como el del tercero lo es de un señor grave y lleno de honor, pero arrebatado de una viva pasión amorosa. Tal vez en esta escena se estravia Tirso, sacrificando el buen gusto al culteranismo de que adoleció la corte de Felipe, hablando el lenguaje alambicado y sutil que usaban los galanes; pero es pocas veces, y en desquite presenta sus ideas con formas tan poéticas, con galas tan bizarras, y con versos tan llenos y sonoros, que es imposible resistir á la magia de su estilo, ni á sus gracias.

El romance que pone á continuacion de dicha escena, (pág. 6) en el cual la reina reconviene á los infantes y á don Diego por sus discordias y ambicion, es en su género un bello trozo de poesía, y apenas se hallan en él motivos graves de censura. Asi sucede tambien respecto á las buenas octavas que le siguen, (pág. 11) donde dan á la reina su respuesta los ambiciosos pretendientes.

No es menos reparable la creacion del caracter de Benavides y el de los Caravajales, que siendo individuos de dos familias que se odian y banderizan, suspenden generosamente sus parcialidades y disturbios, y se renuen para la defensa de su rey inocente, sin parar hasta reconquistarle la corona.

Debemos recomendar ademas la escena de dicho acto (pág. 15) que pasa entre los Caravajales, cuando el don Juan, uno de ellos, sale de desposarse furtivamente con doña Teresa, hermana de Benavides; y aquella (páginas 18 y 22) en que este, sospechoso de lo que pasa, llega de Leon para cerciorarse de la afrenta que presume, y en que convencido de su ofensa, reconviene á sus enemigos. Asi tambien es digna de reparo la de la pág. 25, en la cual la reina pide auxilios á las dos familias enemigas, y en que estas, acatando al rey niño y á su madre, olvidan los odios que los separaban, uniéndose para defender la causa de su soberano.

Es admirable la del acto segundo (pág. 41), donde Ismael, médico judío ganado por don Juan el infante, trata de entrar en el cuarto del rey para darle un veneno en vez de una medicina. El juego teatral que producen



los temores y esperanzas del asesino, la alucinación que le inspira la vista del retrato de la reina, la caída del cuadro que cubre la puerta de la cámara real, cuando va el judío á penetrarla, y la aparición inesperada de la misma, causan un efecto maravilloso. A la verdad estos medios son reprobados por los clásicos austeros; pero no por eso dejan de estar en armonía con la naturaleza del corazón humano, y de conmoverlo vivamente.

¿Pues qué diremos del modo con que el autor prepara el lance que sigue al anterior? ¿Cómo nos pinta el alma de una madre, cuando con una sola mirada conoce los intentos del asesino, y cuando penetra en lo íntimo de sus pensamientos y le hace confesar su crimen, alucinándole con la perspicacia de su vista, sin dejarle arbitrio para negar! ¿Qué diremos del noble y magnánimo porte que usa con sus enemigos, y de la confianza que la inspira su propia fuerza al perdonarlos vencidos, ó resistirlos vencedores? Solo el cobarde es cruel, solo el miedo se ceba en la sangre; mientras el valiente se complace en perdonar, el pusilánime que en todo ve peligros, asesina vilmente á los vencidos. Así es como Tirso y los grandes poetas arrancan su secreto á la naturaleza, y saben idealizar los grandes caracteres, pintándolos con pincel fuerte y vigoroso. La reina doña Maria fue una de las heroínas que han producido los siglos, y su retrato ha sido comprendido por nuestro poeta de un modo admirable. Aquí nos la muestra valerosa, política, casta y honesta, sabia y prudente, levantando el trono de su hijo de entre las ruinas que formaron las facciones. Como reina, vende las villas y lugares de su dote, se deshace de sus joyas, empeña sus tocados, y queda pobre antes de consentir que se oprima á los pueblos con tributos; como esposa y madre, desprecia la corona que la ofrecen los que se la pudieran quitar, por guardar al difunto esposo la fé jurada, y al hijo el amor materno. Tal se la vé en la escena de las páginas 48, 51, 52 y 53, y siempre superior á sí misma en la fortuna pública, y en las desgracias privadas. En ellas noble y constante, triunfa de los enemigos propios y de los de su hijo, á pesar de que este, ansioso del mando, se deja seducir y arrastrar de ellos contra una madre á quien debe el cetro y la vida. Tal es el caracter que con maestria ha desenvuelto Tirso en el presente drama, reuniendo á las

tradiciones históricas todas las galas poéticas de locucion, estilo é invencion que le sugirió su ingenio fecundo. Si lo ha conseguido, si logró sostener sin retroceso un interes continuo en las diversas situaciones que inventa ú ordena, no hay que acusarle de que olvidase unas reglas ajenas del género de drama que cultivó.

A la verdad, el rey que empieza el drama como niño de tres años, le acaba siendo ya joven de diez y ocho; pero tambien el espectador, anheloso por ver el fin del gobierno de doña Maria, y la manera como se desenvuelve de los traidores que la persiguen, no repara en el tiempo que para ello emplea. El interes dramático crece de escena en escena; la curiosidad de ver el desenlace, crece tambien; y la verosimilitud producida por la de la unidad del tiempo, ni se exige, ni se nota que falta. Como en nuestro teatro antiguo es todo accion, no se permite el uso de la narracion sino rara vez, y para cosas que estan fuera del asunto esencial del drama: así pues, si se ha de obtener el efecto deseado, es preciso pasar por los inconvenientes que traen consigo las formas románicas, so pena de haber de renunciar á las bellezas que producen en otro sentido de imitacion poética.

Tirso, así en este drama como en todos, se somete al gusto de su tiempo, rindiéndole un homenaje indebido, y tal vez descompone las situaciones mas críticas y apasionadas por ostentar una sutileza metafisica, ó un rasgo intempestivo de erudicion; pero en tales torpezas incurre con menos frecuencia que otros, y las rescata despues con tal cúmulo de gracias, que es imposible tratarle con severidad.

Tambien en esta pieza (acto tercero pág. 102) introduce Tirso, como era de costumbre, una escena episódica que es del bajo cómico, y pertenece á lo que llamamos entremeses, la cual es un incidente que entra en el plan sin violencia; pues retirada la reina del gobierno, se marcha á una aldea, donde los rústicos villanos tratan de obsequiarla á su modo. El autor se aprovecha de este incidente para divertir al público, poniendo en accion las ridiculeces que encuentra el cortesano en el modo afectado con que tratan de remedar las costumbres cultas los prohombres de las aldeas. El contraste que resulta de este género de pretensiones, pone aquí de manifiesto su ridiculez,



sin perjudicar la idea del respeto y buen afecto que muestran los campesinos á sus señores, aunque descubran á la vez los defectos, las envidias, y la creencia en que generalmente estan de que sus chismes y rencillas merecen la atencion de todo el mundo.

No puede empero negarse que Tirso en esta comedia, como en todas las suyas, tiene defectos de aquellos que lo son en cualquiera parte que se encuentran. El desenlace de esta pieza carece de toda verosimilitud, pues vicia el caracter de los personajes. Aquí en el último acto los infantes don Juan y don Enrique, así como los otros conspiradores, aparecen necios en demasia, pues conociendo la prudencia de la reina, y la enemistad que justamente los profesa, la entregan gratuitamente una carta firmada, donde descubren su traicion, y en que la dan un medio de hacerla manifiesta.

Tirso al fin de la comedia promete una segunda parte, en la que pretende tratar del fin de los Caravajales y Benavides; pero no llegó á publicarla. A falta de ella, puede verse la que con anterioridad escribió Lope de Vega con el título de *La inocente sangre, ó los Caravajales*, que está inserta en la parte diez y nueve de la coleccion de sus comedias, impresa en el siglo XVII.

El drama de *La prudencia en la muger* es el séptimo contenido en la parte tercera de la coleccion de Tirso. Yo no he visto otra reimpression de dicho drama que la que hizo doña Teresa de Guzman á principios del siglo XVIII. A fines del anterior, ó en los primeros años del siguiente, le refundió á su manera un tal Cipriano de Segura, despojándole de las bellas octavas que contiene, y sustituyéndole en su vez un romancillo insípido y desaliñado.

## NOTAS.



### I.

Aunque á don Juan Alonso Caravajal se le llama varias veces por su primer nombre en esta comedia, nosotros hemos usado siempre del segundo para anunciarle, porque

dándole el de *Juan*, se le equivocaría con el infante y con Benavides. En la edicion antigua se le distingue por el apellido; pero es claro que este lo mismo le conviene á él que á su hermano don Pedro.

## II.

La caida del retrato en la escena segunda del acto segundo es un recurso de tramóya, que antes que por Tellez, habia sido empleado por Damian Salustrio del Poyo en la comedia titulada *Próspera fortuna de Rui-Lopez Dávila*, pieza que salió en el tomo 3.<sup>o</sup> de las de Lope de Vega, año 1612. Don Maír, médico judío, intenta envenenar al rey don Enrique III, con ánimo de servir al almirante de Castilla: al dirigirse á la alcoba real con la ponzoña en la mano, se desprende de encima de la puerta el retrato de doña Catalina, presunta esposa del monarca, y detiene el paso al hebreo; salen casi al mismo tiempo el rey y Rui-Lopez; Maír se turba y derrama el tósigo; sospechan de su turbacion; se le dice que un lebrei lamerá el jarabe vertido; y el asesino conociendo que moriria el perro sin duda y descubriria su maldad, la confiesa. No hay que prevenir que Tellez ha desempeñado este pensamiento incomparablemente mejor que Salustrio: ninguna de las bellezas que hay en el diálogo entre la reina é Ismael, se encuentra en la que pone el buen Damian entre el rey, Rui-Lopez y el médico. Sin embargo tiene naturalidad el monólogo de Maír, despues que el retrato le ha cerrado la puerta. Es el siguiente:

....; Válgame Dios! ¿qué espero?  
 ; El retrato se cayó  
 al tiempo que entraba yo!  
 Sin duda que es mal agüero.  
 Tapada tiene la puerta.  
 No es buen prodigio.—¿Qué haré?  
 En entrando con mal pie,  
 ninguna cosa se acierta.  
 Ánimo: no hay que hacer caso;  
 que esta es una tabla muda.—  
 Parece que se deninda,  
 y me amenaza, si paso.  
 Temblando estoy de temor.

Aunque yo fuera judío....

Ánimo: ya tengo brio. .

(Sale el rey alborotado.)

REY.

¿Quién causa aqueste rumor?

Tambien Calderon hizo suya esta idea en *el Tetrarca de Jerusalem*. Herodes va á matar á Octaviano al pasar una puerta; cae el retrato de Mariamne, colgado encima; se interpone entre los dos, y el celoso príncipe descarga en el lienzo la puñalada.

### III.

Algunos historiadores atribuyen al rey don Enrique III de Castilla el lance de no tener que cenar, cuando se regalaban espléndidamente los grandes de su corte, la pregunta de cuántos reyes habia conocido cada uno de ellos, y la amenaza de degollarlos á todos, para obligarlos á restituir las usurpaciones que habian hecho á la corona. A esta fábula tanto derecho puede tener una reina prudente como un rey justiciero; pero Tellez concluye la trágica escena con un rasgo de benignidad muy propio del caracter que muestra constantemente doña Maria.





# LA VILLANA DE VALLECAS,

COMEDIA.

---

## PERSONAS.

DOÑA VIOLANTE.

DON GABRIEL.

DON PEDRO.

DON VICENTE.

DON GOMEZ.

DON LUIS.

DOÑA SERAFINA.

BLAS SERRANO, *labrador viejo.*

POLONIA, *criada.*

LUZON...

AGUDO...

CORNEJO...

AGUADO...

MATEO, *mozo de mulas.*

VALDIVIESO.

UN ALCUACIL.

UN POSADERO.

UN CRIADO.

} *criados.*

La escena es en Valencia, en Arganda, en Vallecas y en Madrid.

---

## ACTO PRIMERO.

*Una calle de Valencia.—Es de noche.*

### ESCENA I.

DON VICENTE. LUZON.

DON VICENTE.

Llama, Luzon, á mi hermana.

LUZON.

Segun venimos de tarde,  
pues ya asóma la mañana,  
cansada de qué te aguarde

la doncella á la ventana,  
ó el esclavo á la escalera,  
se habrán echado á dormir.

DON VICENTE.

Jugué y perdi.

LUZON.

Esta primera

nos tiene de consumir  
bolsa y vida. Sales fuera  
de casa al anochecer,  
mudándote hasta las cintas,  
y copio estás sin muger,  
ya á la polla, ya á las pintas,  
damos los dos en perder,  
yo paciencia, y tú dinero.

Volvémonos á cenar  
cuando sale el jornalero,  
según la vez, á almorzar.

Llamando al alba el lucero,

agnárdate mi señora,  
qué en fe de lo que te ama,  
sin ti lo que es sueño ignora,

dandó treguas á la cama,  
y nieve á la cantimplora.

Entras con llave maestra,  
cenas á las dos ó tres,  
duermes hasta que el sol muestra  
el cahiz al reloj que es

tasa de la vida nuestra.

Si la campana te avisa  
de nuestra iglesia mayor  
cuando es fiesta, oyes de prisa  
á un clérigo cazador,  
que dice en guarismo misa.

Ilincas encima del guante

una rodilla, y sobre él,

mas que rezador, mirante,

volatines de un cordel

pasas cuentas cada instante,

que de oraciones vacías,

como cuentas las llamaron,

la dan, por no estar valdías.



mas de las damas que entraron,  
que de las Ave-Marias.  
Oyes á don Juan mentiras;  
mientras alza el sacerdote,  
á doña Brígida miras;  
si te dió cara, picóte;  
si no te la dió, suspiras;  
y apenas la bendicion  
con el *Ite, missa est*  
da fin á la devocion,  
cuando salís-dos ó tres,  
y en buena conversacion  
el portazgo ó alcabala  
cobrando de cada una,  
la murmuracion señala  
si es doña Ines importuna,  
si doña Clara regala,  
si se afeita doña Elena,  
si esta sale bien vestida,  
si estotra es blanca ó morena.  
Mira tú si es esta vida  
para un *Flos sanctorum* buena.

DON VICENTE.

Lo que se usa, no se escusa.  
Eso se usa. Llama ahora.

LUZON.

De perdidos es tu excusa.  
¡Plegue á Dios que mi señora  
no dé una vez garatusa!  
Abre, pues que tienes llave.

DON VICENTE.

¿De qué sirve, si despierta  
me espera, y que vengo sabe?

LUZON.

Oye: abierta está esta puerta.  
Para tan honesta, grave,  
y amiga de estar cerrada,  
mucho es que á tal hora tenga  
patente en la calle entrada,  
para que cualquiera venga.

DON VICENTE.

Serán de alguna criada

descuidos, ó habrá sentido  
que venimos. Entra allá.

*(Vase Luzon.)*

## ESCENA II.

DON VICENTE.

Casa sin padre ó marido,  
es fortaleza que está  
sin alcaide apercebido:  
Quedando por cuenta mía  
mi hermana doña Violante,  
mucho mi descuido fia  
del natural inconstante  
de una muger que podría  
abrir puerta á la ocasion  
con la que le da mi juego.  
Hechizos los naipes son;  
que poco hay de juego á fuego.  
Encantada ocupacion  
es la de un tahir. ¡Qué olvido  
en todos causa el jugar!  
Decia un bien entendido  
que no hay honra que fiar  
en el jugador marido.  
Mas que amor el juego abrasa,  
porque aquel mira el honor,  
cuyos límites no pasa;  
pero ¿cuándo el jugador  
tuvo cuenta con su casa?  
A ver en mí mismo vengo  
la esperiencia de esto llana;  
y si enmiendas no prevengo,  
es por ser cierta en mi hermana  
la satisfaccion que tengo.

ESCENA III.

LUZON.—DON VICENTE.

LUZON.

Todos duermen en Zamora;  
solo no he podido hallar  
á tu hermana y mi señora,  
y dame que sospechar  
la puerta abierta á tal hora,  
y el hallar este papel  
para tí sobre la mesa.

DON VICENTE.

¿Qué dices?

LUZON.

No sé; por él  
podrás ver si en esta empresa,  
de desafio es cartel  
contra tu poco cuidado.

DON VICENTE.

Letra es de doña Violante.

LUZON.

Por la pinta la has sacado.  
Brujulea; que adelante  
verás qué juego te ha entrado.

DON VICENTE, leyendo.

*El poco cuidado, hermano mío, que los dos hemos tenido, tú con tu casa, y yo con mi honra, ha dado ocasion para que de entrambas falte la prenda de mas estima: mientras tú jugabas dineros, perdí yo lo que no se adquiere con ellos. Un don Pedro de Mendoza, forastero en Valencia, pagó en palabras de casamiento obras de voluntad. Huyendo se va, y dice quien le encontró que camino de Castilla, y yo de un monasterio, que no quiero que sepas, hasta que ó hallándole me vengues, ó no pareciendo, sea el silencio de mi vida remedio de mi afrenta. Dentro de este papel va la cédula que me dió de esposo; haz lo que de ella gustares; y si culpas mi liviandad, reprehende tu descuido.=Doña Violante.*

¡Hay desdicha semejante!  
 Luzon, ¿qué es lo que he leido?  
 ¡Sin honra doña Violante!  
 Tras la hacienda que he perdido,  
 ¡la joya mas importante  
 pierdo tambien! ¡el honor  
 que de mi padre heredé!  
 ¡el patrimonio mejor,  
 que en Valencia espejo fue  
 de la nobleza y valor!  
 ¡Por una muger liviana!  
 ¡por un juego en que violento  
 un tahur la honra me gana!  
 ¿Este era el recogimiento  
 y la virtud de mi hermana?  
 ¡Mal haya quien confianza  
 hace en el desasosiego  
 de la femenil mudanza!  
 ¡mal haya quien en el juego  
 pone hacienda y esperanza!  
 que si en papeles pintados  
 se funda todo su ser,  
 livianos son sus cuidados;  
 y si es papel la muger,  
 llevando los mas pesados  
 el viento, que burlador  
 mi fama deja ofendida,  
 bien es que lllore mi error,  
 mi hacienda al juego perdida,  
 como al descuido mi honor.

LUZON.

¿De qué ha de servir ahora  
 ponderar, como el perdido,  
 lo que tarde siente y llora?  
 Sepamos dónde se ha ido  
 mi poco cuerda señora,  
 y sacarás de buscalla  
 el saber mas claramente  
 quién fue el que vino á engañalla.  
 Despertar quiero la gente.

(Llamando.)

Dionisia, Lucrecia.

DON VICENTE.

Calla;

no publiques, si eres sabio,  
la infamia de aqueste insulto;  
ten la lengua, cierra el labio;  
que entre tanto que está oculto,  
no da deshonor al agravio.  
Mientras que la noche vedá  
que saque el sol á poblado  
infamias que decir pueda,  
déjame vivir honrado  
este tiempo que me queda.

LUZON.

Pues ¿qué hemos de hacer?

DON VICENTE.

Advierte

en lo que me ofrece ahora  
la industria en la ocasion fuerte.  
Don Juan de Aragón adora  
á mi hermana, y es de suerte,  
que aunque intenta en Zaragoza  
su padre don Luis casalle  
con una señora moza,  
noble, y barona del Valle,  
que con otros pueblòs goza,  
tiene en tanto la belleza  
de doña Violante ingrata,  
que sin mirar su pobreza,  
las otras bodas dilata,  
y á estas su amor endereza,  
Toda la gente de casa,  
como tan público fue,  
saben lo que en esto pasa.

LUZON.

Y ya también, señor, sé  
que por tu hermana se abrasa.

DON VICENTE.

Oye, pues: tú has de quedarte  
aquí con un papel mio;  
que en sé de que sé estimarte  
por fiel, de tí mi honor fio,  
como si en él fueras parte.

Escribiré en él, Luzon,  
á doncellas y á criados  
que de don Juan de Aragon  
los amorosos cuidados  
han llegado á ejecucion  
de casarse con secreto  
con mi hermana en un castillo,  
que tiene para este efecto  
prevenido, y que encubrillo  
importa por el respeto  
que á su padre es bien tener;  
y que en fé de esto llegó  
esta noche, sin querer  
que sepan mas de él y yo  
lo que determina hacer.  
Por lo cual, sin avisar  
á nadie, á la media noche  
á las puertas del lugar  
nos esperó con un coche;  
y yo, para asegurar  
su alboroto y confusion,  
les escribo este papel.  
Fingirás admiracion,  
y que ignorabas en él  
nuestra jornada á Aragon;  
dirásles que te mandé  
que nuestra vuelta esperases,  
y el gobierno te encargué  
de casa, y con que gastases  
en mi ausencia te dejé.  
(Tambien les escribiré esto.)  
Iré á don Juan de Aragon;  
diréle, que porque ha puesto  
los ojos cierto baron  
valenciano y descompuesto  
en mi hermana, la he sacado  
de Valencia, y por quitar  
la esperanza á su cuidado,  
he querido divulgar  
que en secreto se han casado  
los dos; y él agradecido,  
mi engaño defenderá,



y con esto persuadido,  
 en pie mi honor quedará.  
 Ignorado, aunque ofendido,  
 partiré luego á Castilla  
 en busca de este tirano,  
 que á sus pies mi honor humilla;  
 y si negase la mano  
 á quien, se atrevió á pedilla,  
 vengándose mi esperanza,  
 le mostraré la experiencia  
 lo que mi valor alcanza,  
 y que á injurias de Valencia  
 ofrece armas la venganza.

LUZON.

Bien me parece todo eso.

DON VICENTE.

Ven, y daréte el papel.

¡Ay, Luzon, que estoy sin seso!

LUZON.

Tu hermana estaba sin él,  
 y dió en tierra con su espejo.

(*Vanse.*)

Portal de una posada en Arganda.—Noche.

ESCENA IV.

DON PEDRO y AGUDO, *de camino.*

DON PEDRO.

¿Hay buenas camas?

AGUDO.

De holanda  
 prometen sábanas.

DON PEDRO.

Bien.

AGUDO.

Colcha y rodapiés también

de red, con su flueco y randa;  
 dos almohadas que alistan  
 lazos de azul y amarillo  
 debajo de un acerillo;  
 y porque sus faldas vistan  
 las manchas de la pared,  
 tres sábanas, aunque tiernas,  
 por viejas distinguen piernas,  
 ya de lienzo, ya de red.

Un cielo encima colgado,  
 con fluecos del mismo modo,  
 que viéndole blanco todo,  
 dije: "el cielo está nublado,"

y dos doseles, que son  
 adorno de el aposento;  
 un prolijo paramento,  
 pintada en él la pasión,  
 y la historia de Susana  
 con los dos viejos y el baño,  
 y al otro lado del paño,  
 un san Joaquín y santa Ana,  
 y un ángel sobre la puerta,  
 que con las alas los junta;

al otro un sayón que apunta  
 á un san Sebastián, que acierta.

Luego un san Anton muy viejo  
 con su vestido de estera,  
 y debajo la escalera,  
 junto de él un san Alejo.

Remátase la labor  
 con la espigadera Rud,  
 cual le dé Dios la salud  
 al bellaco del pintor.

DON PEDRO.

Con eso vive contenta  
 aquesta gente sencilla.  
 No es Arganda mala villa.

AGUDO.

Tiene un soto que sustenta  
 con su caza y entretiene  
 á sus vecinos y dueños.  
 Corren toros jarameños,

que á gozar la corte viene,  
por pasar por el Jarama,  
de quien sus vecinos heben  
las fuerzas con que se atreven;  
que son bravos de la fama.

DON PEDRO.

¿Está la maleta arriba?

AGUDO.

Dando abrazos al cojin.

DON PEDRO.

¡Que hoy hemos de entrar, en fin,  
en Madrid!

AGUDO.

Él te reciba

con buen pie; que es menester  
confesar y comulgar,  
como quien se va á embarcar,  
quien su golfo quiere ver.

DON PEDRO.

¿Golfo?

AGUDO.

Y no de muchas leguas.

DON PEDRO.

Bien dices, si á Madrid llamas  
manso golfo de las damas.

AGUDO.

Antes golfo de las yeguas.

¡Qué mal su rumbo conoces!

¿Mas que te han de marear

la bolsa luego al entrar,

si tiran sus olas coces?

DON PEDRO.

¿Por qué, si á casarme voy?

AGUDO.

Tu nombre lo ha declarado.

De marido á mareado,

¿qué va?

DON PEDRO.

Satisfecho estoy

de que en doña Serafina

no hay recelo que me asombre,

porque, del modo que el nombre,

tiene la fama divina.

AGUDO.

Serafin , bien puede ser ;  
mas nó creo en serafines,  
que por andar en chapines,  
son fáciles de caer.  
Y serafines caídos ,  
ya tú ves que son demonios.

DON PEDRO.

Como aquesos testimonios  
les levantan atrevidos.

AGUDO.

¿Hasla visto?

DON PEDRO.

¿Cómo puedo,  
si há un mes que desembarqué  
en san Lúcar y llegué  
de Méjico?

AGUDO.

¿Y sin mas miedo  
te vas á casar con ella ,  
sus virtudes canonizas,  
su hermosura solemnizas,  
y te enamoras sin vella?

DON PEDRO.

Escribió su padre al mio  
sobre aqueste casamiento ;  
que no pudo el elemento  
del mar enfadoso y frio  
anegar correspondencias  
de su pasada amistad ,  
pues las que la mocedad  
funda , vencen las ausencias.  
Informóse de su estado ,  
(que por ser tan conocido ,  
mil testigos han tenido ,  
que á las Indias han pasado)  
de su hacienda , que es copiosa ,  
de la edad , virtud y fama  
que en Madrid tiene mi dama :  
supo que era virtuosa  
como bella , y en belleza

la misma exageracion,  
celebrada en opinion,  
apetecible en riqueza;  
moza, apacible, discreta,  
y un sugeto digno, en fin,  
de tan bello serafin.

AGUDO.

¿Pintótela algun poeta?

DON PEDRO.

No, sino la fuerza mucha  
de la verdad, que pasada  
por agua, es mas estimada,  
porque allá, tarde se escucha.

AGUDO.

¿Y lo crês como evidencia?

DON PEDRO.

Conozco con claridad  
en la ausencia la verdad,  
la lisonja en la presencia.  
No son los hombres de ahora  
de tan sanas intenciones,  
que en vez de murmuraciones,  
se hagan lenguas cada hora  
en alabar escelencias  
de quien no interesan nada,  
pues aun de la mas honrada  
sacan falsas consecuencias.  
Fama, Agudo, que ha llegado  
limpia á Méjico y á prueba  
de las lenguas, ¡cosa nueva!

AGUDO.

Y mas donde es tan usado  
el murmurar, que sin ciencia  
colige toda criatura:  
«¿indiano? luego murmura.»  
Bien vale la consecuencia.

DON PEDRO.

Partí á Cuenca desde el puerto  
en busca de un tio anciano,  
rico y de mi padre hermano:  
habia un año que era muerto;  
y sin darme á conocer

á deudos impertinentes,  
 (que á título de parientes,  
 salteadores suelen ser  
 de la perseguida plata,  
 mas segura de escapar  
 de los peligros del mar,  
 que de un pariente pirata)  
 voy á Madrid, donde espero  
 ver si se iguala en mi dama  
 la presencia con la fama.

AGUDO.

Cenaremos, lo primero,  
 y dormiremos un rato.

DON PEDRO.

Cenar sí; más dormir no.

AGUDO.

El reloj las doce dió.

DON PEDRO.

Ponerme á caballo trato,  
 con el bocado en la boca.  
 ¿Qué tenemos que cenar?

AGUDO.

Puesto está un conejo á asar,  
 y una perdiz, á quien cocá  
 una bota yepesina,  
 mezclada con hipocraz,  
 y muerta por darnos paz.

DON PEDRO.

¿No hay mas?

AGUDO.

Hay una gallina  
 fiambre y medio pernil  
 mercader, que trata en lonjas,  
 (¡y qué tales!); como esponjas  
 de Baco, hay medio barril  
 de aceitunas vagamundás;  
 que las de oficio se van  
 de Córdoba á cordobán;  
 y si en postres asegundás,  
 en conserva hay piña indiana,  
 y en tres ó cuatro pipótes,  
 mameyes, cipizapotes;



y si de la castellana  
gustas, hay melocoton  
y perada; y al fin saco  
un tubano de tabaco  
para echar la bendicion.

DON PEDRO.

Mira si hay en la posada  
algun noble forastero,  
que en mi mesa compañero,  
nos haga menos pesada  
la cena.

AGUDO.

Nadie ha venido.

DON PEDRO.

Sin compañía, ya sabes  
que son tasajos las aves  
para mí.

AGUDO.

Escucha, rüido  
de cabalgaduras siento,  
que entran.

ESCENA V.

DON GABRIEL. CORNEJO. UN POSADERO.—DON PEDRO. AGUDO.

(CORNEJO, dentro.)

Loado sea Dios.

¿Hay posada para dos,  
seo huesped?

POSADERO, dentro.

Y para ciento.

(DON GABRIEL, dentro.)

Alto, pues; ten de ese estribo.

(Salen don Gabriel, Cornejo y el posadero.)

DON GABRIEL.

¿Qué hora es?

AGUDO.

Las doce han dado.

DON PEDRO.

Seais, señor, bien llegado.

CORNEJO.

Venga un harnero y un cribo,  
y en ellos paja y cebada.

DON GABRIEL.

(A don Pedro.)

Dios guarde á vuesa merced.

(Al posadero.)

Esa maleta meted  
donde no nos pongan nada.

CORNEJO.

Huesped, venga un aposento.

DON PEDRO.

En el nuestro puede estar;

que luego hemos de picar,

y recibiré contento

que favorezcáis mi mesa;

que aunque la cena se enfria,

aguardaba compañía.

DON GABRIEL.

Liberalidad es esa

digna de vuestra presencia.

DON PEDRO.

Pon á asar otro conejo

y perdiz.

DON GABRIEL.

Saca, Cornejo, ese capon.

(Vanse Cornejo, Agudo y el posadero.)

## ESCENA VI.

DON GABRIEL. DON PEDRO.

DON PEDRO.

De Valencia,  
conquista antigua del Cid,  
vendreis.

DON GABRIEL.

Antes determino  
hacer allá mi camino.

DON PEDRO.

¿Pues salistes de Madrid?

DON GABRIEL.

Para servirlos.

DON PEDRO.

¿A qué hora?

DON GABRIEL.

A las diez.

DON PEDRO.

¡Buen caminar!

Traereis de allá que contar  
mil nuevas:

DON GABRIEL.

Haylas cada hora;

pero dejando en secreto  
sucesos que por mayor  
no contarlos es mejor,  
porque á sus dueños respeto,  
por buenas nuevas os doy  
que el rey ha convallecido.

DON PEDRO.

Gracias á Dios.

DON GABRIEL.

Y ha salido

á Atocha en público hoy.

DON PEDRO.

Habrá la corte con eso  
vuelto en sí; que me contaban  
que en ella todos andaban  
sin color, sin gusto y seso.

DON GABRIEL.

Mi palabra os doy que ha sido  
lá mayor demostracion  
de lealtad y de aficion  
que en historias he leído.

No sé yo que se haya hecho  
sentimiento general  
con tal muestra y llanto tal,  
por ningun rey.

DON PEDRO.

Muestra el pecho

del reino que á tal rey debe,

que en él goza un siglo de oro.  
Sin conocerle, le adoro.

DON GABRIEL.

¿Queréis mas, si es que eso os mueve,  
que todo el tiempo que ha estado  
en contingencia su vida,  
hasta la gente perdida,  
dicen que se habia olvidado  
de ejecutar la ganancia  
de su trato deshonesto?

DON PEDRO.

Echó el sentimiento el resto,  
y conoció la importancia  
de la vida de tal rey,  
cuya mansedumbre estraña  
es causa que goce España  
su hacienda, su paz, su ley,  
sin contrastes ni temores.

DON GABRIEL.

¡Cosa estraña, que en veinte años  
que reina, ni hambres, ni daños,  
pestes, guerras, ni rigores  
del cielo hayan alligido  
este reino!

DON PEDRO.

Antes por él  
mana España leche y miel.  
De promision tierra ha sido.

DON GABRIEL.

No le viene el nombre mal,  
pues que en su tiempo ha alcanzado  
Castilla el haber comprado  
la hanega de trigo á real,  
y el dar la cosecha á medias  
del vino, á quien á ayudar  
se atreviere á vendimiar.

DON PEDRO.

¿Qué hay en Madrid de comedias?

DON GABRIEL.

Todo lo ha desazonado  
la salud del rey en duda:  
no hay quien con gusto á ella acuda.

La corte habia alborotado  
con el *Asombro* Pinedo  
*de la Limpia Concepcion*;  
y fuera la devocion  
del nombre, afirmaros puedo  
que en este género llega  
á ser la prima.

DON PEDRO.

¿Y de quién?

DON GABRIEL.

De LOPE; que no estan bien  
tales musas sin tal VEGA.

DON PEDRO.

Por mi opinion argüís.

ESCENA VI.

CORNEJO.—DON PEDRO. DON GABRIEL.

CORNEJO.

Si es que habemos de picar,  
¿qué aguardas? Alto, á cenar.

DON GABRIEL.

¿De dónde, señor, venís?

DON PEDRO.

De Cuenca inmediatamente,  
y de las Indias despues. (1)

DON GABRIEL.

¿Mucha plata?

DON PEDRO.

El interés,  
como siempre está en creciente,  
todo lo juzga menguante.  
Venid; que mientras cenemos,  
muchas cosas trataremos.

DON GABRIEL.

Id; que yo os sigo al instante.  
(*Vase don Pedro.*)

---

(1) Equivale á *antes*.

## ESCENA VII.

DON GABRIEL CORNEJO.

DON GABRIEL.

¿Adónde, Cornejo, has puesto  
nuestro hato?

CORNEJO.

En esta sala  
donde cenais, que no es mala,  
pues estos se van tan presto.  
Junto á su maleta está  
la nuestra.

DON GABRIEL.

Ya te he advertido  
que no digas que he venido  
de Valencia....

CORNEJO.

Acaba ya.

DON GABRIEL.

Ni que don Gabriel me llamo  
de Herrera.

CORNEJO.

Pues que yo dejo  
el *Beltran* por el *Cornejo*,  
no diré el nombre de mi amo.

DON GABRIEL.

Don Pedro soy de Mendoza,  
Cornejo, de aquí adelante.

CORNEJO.

¿Cuál estará la Violante!

DON GABRIEL.

Anda ahora.

CORNEJO.

¡Pobre moza! (*Vanse.*)



Calle de Vallecas por donde pasa el camino real.

ESCENA VIII.

DOÑA VIOLANTE, *de labradora*. AGUADO.

DOÑA VIOLANTE.

No hallo disfraz mejor  
para remediar mi ultrage,  
Aguado, que el labrador.

AGUADO.

Y esté tan bien el traje,  
que por tí lo será amor.

DOÑA VIOLANTE.

Si mi don Pedro tirano,  
como sospecho, ha venido  
á la corte y, como es llano,  
viendo su honor ofendido,  
ha de seguirle mi hermano,  
¿cómo podré andar segura  
entre los dos, si no así?

AGUADO.

¿Qué es, pues, lo que hacer procura  
tu ingenio?

DOÑA VIOLANTE.

Mudar en mí

con el traje la ventura.

Buscar el alma robada  
que se va tras el honor;  
dar, ya que estoy deshonorada,  
diligencias á mi amor,  
ó á mis agravios espada.

En Madrid hay tribunales  
para todos, y tambien  
han de hallarle en él mis males;  
á estrangeros trata bien,  
si mal á sus naturales.

Yo espero en Dios que ha de ser  
madre Madrid de mi honor.

AGUADO.

Industriosa es la muger,  
el amor enredador,  
y los dos sabreis hacer  
engaños con que salir  
de don Pedro vencedores.  
¿Ámasle?

DOÑA VIOLANTE.

Como el vivir.

AGUADO.

Arbol que ha dado las flores,  
nunca supo resistir  
el fruto á quien las cogió.

DOÑA VIOLANTE.

Comó él en Madrid esté,  
de mi ingenio espero yo  
que fin dichoso me dé,  
si mal principio me dió.

AGUADO.

El que hoy habemos tenido  
no le promete muy malo,  
pues al fin te ha recebido  
el labrador que señalo  
por dueño tuyo.

DOÑA VIOLANTE.

Hemos sido  
dichosos en eso. En fin,  
soy *Villana de Vallecas*.

AGUADO.

Por el sayuelo y botín  
el oro y la seda truecas  
de la ropa y faldellín.  
Lindamente le engañé.

DOÑA VIOLANTE.

No oí lo que le dijiste;  
que de industria me aparté.

AGUADO.

Discreta en todo anduviste.  
Dijele que te saqué,  
siendo un hombre principal,

y mayorazgo de Ocaña,  
de tu casa y natural,  
porque tu hermosura estraña,  
ennoblecendo el sayal  
que de tu sangre heredaste,  
me obligó á que te ofreciese  
el sí de esposo, y que al traste  
con obligaciones diese  
que á mi nobleza usurpaste;  
y mis padres y parientes,  
contradiciendo mi amor,  
coléricos y impacientes  
que la hija de un labrador  
agravié á sus descendientes,  
procuraban darte muerte;  
y yo, como quien te adora,  
te truje aquí de la suerte  
que se vió; y pretendo ahora  
de su furor esconderte.  
Que te reciba en su casa,  
como qué á servirle has ido,  
mientras este rigor pasa;  
y siendo yo tu marido,  
venzamos la suerte escasa.  
Hele dado unos escudos,  
y ofertas para despues,  
que debajo de cien nudos  
la cárcel del interes  
los tiene presos y mudos.  
En fin, el buen Blas Serrano  
dice que con el secreto  
que pide el caso, está llano  
por mí á tenerte respeto;  
mas porque el vulgo villano  
no malicie esta quimera,  
que le sirves fingirás,  
tal vez siendo lavandera,  
y tal, si á la corte vas,  
transformada en panadera.

DOÑA VIOLANTE.

Todo eso viene á medida  
de lo que yo he menester.

¡En fin, mudando de vida,  
en Madrid he de vender  
pan!

AGUADO.

Si tu amor á él convida,  
no se le darás á secas,  
pues con tu vista quien te ama  
come gustos que en sí truecas.

DOÑA VIOLANTE.

A fé que ha de dejar fama  
la Villana de Vallecas.  
Pero tú, ¿dónde has de estar?  
que en Madrid es peligroso,  
si en él te viniese á hallar  
mi hermano.

AGUADO.

El que es cuidadoso  
se sabe en Madrid guardar;  
pero en Alcalá de Henares,  
sin ese miedo estaré.

DOÑA VIOLANTE.

Con todo, es bien que repares  
no pase por él.

AGUADO.

Sí haré.

DOÑA VIOLANTE.

Y cuando á verme llegáres,  
sea sin que nota des  
á esta gente maliciosa.

AGUADO.

Entre tanto que aquí estés,  
cada semana es forzosa  
tu vista tres veces.

DOÑA VIOLANTE.

¿Tres?

AGUADO.

Y aun es poco. Pero aguarda:  
¿qué gente es esta?

DOÑA VIOLANTE.

No sé.

Cualquier sombra me acobarda.  
¿Si es mi hermano?

AGUADO.

No hay de que  
temer; que el sayal te guarda.

ESCENA IX.

DON PEDRO. AGUDO.—DOÑA VIOLANTE. AGUADO.

DON PEDRO.

¡Que no te dé mil estocadas, perro,  
traidor! ¡que no te quite yo la vida!

AGUDO.

(*A Aguado.*)

Deme favor, hidalgo.

DON PEDRO.

Será yerro  
que ninguno por tí perdon me pida.

AGUDO.

Las maletas troqué, señor, por yerro.  
Era de noche, y mucha la bebida.  
Madrugaras tú menos.

DON PEDRO.

¿Que esto escucho?

¡Vive Dios!

AGUADO.

Detencos.

AGUDO.

Pues ¿fué mucho...?

DON PEDRO.

Quitaos delante, bella labradora;  
caballero, dejadme que le corte  
las piernas.

AGUDO.

¡Válgame nuestra señora  
de Atocha!

DOÑA VIOLANTE.

Vuestro enojo se reporte.

DON PEDRO.

¿Qué tengo yo de hacer, bárbaro, ahora?  
¿Con qué despachos entraré en la corte?

¿Cómo creerá don Juan que soy don Pedro?

AGUDO.

¡Bien por servirte desde niño medro!

DOÑA VIOLANTE.

¿No sabremos la culpa que ha tenido  
este pobre criado?

DON PEDRO.

A Dios pluguiera.

que nunca yo le hubiera conocido,

ó que al tomar la barra se muriera.

¿A quién tal desventura ha sucedido?

Cuando en Madrid mi serafín me espera

para darme de esposa el sí y la mano,

¿con qué testigos me creerá su hermano?

¿Cómo podré afirmar que de don Diego

de Mendoza soy hijo, y que ha pasado

mil leguas de agua el amoroso fuego,

que desde Arganda aquí lloro apagado?

Los despachos, las joyas, con el pliego

en que mi amor venia confiado

del virey y mi padre, por tí pierdo:

pues no te doy la muerte, no soy cuerdo.

Torna tras ese hombre, traidor; anda.

Sube en mi macho; alcázale, si puedes.

AGUDO.

El mozo fue tras él; la furia ablanda.

No háyas temor que sin maleta quedes.

A las dos se acostó el otro en Arganda,

y entre cortinas que enmarañan redes,

dormideras de Yepes y lo asado

le mandaron volverse al otro lado.

Esta es la hora que, deshecho el truco,

vuelve en mi mula aquí, donde le dije

que le aguardabas. Lo que á escuras poco

perdona al sol, ó nuevo mozo elije.

Si te ofendiera yo, el cerebro seco,

y el vino y sueño que á un monarca allige,

no humedecieran mis sentidos y ojos,

tuvieran causa justa tus enojos.

DOÑA VIOLANTE.

Si bastan á obligaros, caballero,

ruegos de una muger y de un hidalgo,



y aquí por fuerza habeis de deteneros ,  
porque ocupeis aqueste tiempo en algo ,  
contadnos la ocasion de entristeceros.

DON PEDRO.

¿Cómo podré, cuando de seso salgo?  
Mas siempre, ó perdidoso ó ofendido,  
uso ser con mugeres comedido.  
Criollo soy de Méjico, que es nombre  
que dan las Indias al que en ellas nace;  
á su virey serví de gentil-hombre,  
que á bien nacidos honra y satisface;  
la hacienda heredo á un padre y el renombre,  
de quien España tanto caudal hace  
por los linages que en sus reinos goza,  
y llámome don Pedro de Mendoza.

DOÑA VIOLANTE, *aparte*.

¡Ay cielos! Este ¿no es el apellido  
del ingrato que busco disfrazada?

DON PEDRO.

Mi padre, desde España persuadido  
por un amigo que en la edad pasada  
tuvo en Madrid y no borró el olvido,  
siendo estafetas una y otra armada,  
de una hija que tiene, determina  
hacerme esposo, en nombre Serafina.  
Tres meses há que en un navio de aviso  
le escribió que en la flota venidera  
me embarcaria, y para aviarme quiso  
que en barras treinta mil pesos trujera;  
mas como el mar sepulta de improviso  
toda una armada, si se enoja, entera,  
no se atrevió á fiar tanto tesoro  
de este Midas que traga plata y oro.  
Así en correspondientes de Sevilla  
y de la corte, cédulas librando,  
de San Lúcar pisé la antigua orilla,  
barras su barra célebre surcando.  
No quisieron deseos de Castilla  
detenerse en Sevilla registrando  
de su contratacion tantos haberes,  
ni hablar sus codiciosos mercaderes;  
antes por ver que entonces ocupados

andaban en registros y cobranzas,  
para otro tiempo dilaté cuidados,  
trayéndome conmigo las libranzas.  
Con dos mulas, en fin, y dos criados,  
cargado de papeles y esperanzas,  
llegué de Cuenca á la famosa sierra,  
antigua patria de mi padre y tierra.  
Tenia en ella un tio que hallé muerto,  
y sin hablar á deudos codiciosos,  
guíé á la corte, que es general puerto  
del mundo, con bajios peligrosos;  
y anoche, cuando ya juzgué por cierto  
el fin de mis viajes enfadosos,  
como mi amor prosigue en su demanda,  
por ser de noche, me quedé en Arganda.  
Aguardaba mi cena á un compañero  
conversable; que á solas nunca trato  
dar al cuerpo sustento; que es grosero  
cualquier manjar sin el discreto trato.  
A la conversacion llamó salero  
del alma un sabio; y como cualquier plato  
sin sal jamas está bien sazonado,  
la mesa así tambien sin convidado.  
Mi deseo cumplió (que no debiera)  
un forastero que tomó posada  
en mi propio meson. ¡Nunca á él viniera!  
Recebile cortés, y aderezada  
la cena, convidéle á que subiera  
á mi aposento, y porque mi jornada  
á la corte seria de allí á un rato,  
mandé al mozo que en él pusiese su hato.  
Juntamos cenas, sape su camino,  
tratamos varias cosas en la mesa,  
y el fin apenas con el postre vino,  
cuando dándome amor y el tiempo priesa,  
mandé ensillar; y el sueño ó desatino  
de este, que de mi dicha y bien le pesa,  
trocando las maletas y cojines,  
á dichosos principios dió estos fines.  
En conclusion, dejándose la mia  
en la posada, la del forastero  
me puso en el arzon. Descubrió el dia

aqueste engaño, y no será el postrero.  
Considerad vosótrois lo que haría  
quien fuera de las joyas y dinero,  
que deben de valer cinco mil pesos,  
pierde cartas, libranzas y procesos.  
De veinte mil ducados y más, pasa  
la cantidad que en cédulas me lleva:  
mirad sin ella, cuando amor me abrasa,  
cómo es posible que en Madrid me atreva (1)  
á pretender esposa, ni en su casa  
ose entrar, si me faltan para prueba  
de que don Pedro soy cartas de abono.—

(A Agudo.)

¡Que la vida, villano, te perdono!

DOÑA VIOLANTE.

Prométoos que es desgracia nunca oída;  
mas supuesto que el mozo fue por ella,  
antes que el otro empiece su partida, lo  
el truco deshará, y no habrá querella.

AGUDO.

La escuridad, y el ser tan parecida  
con la del otro, me obligó á ponella,  
por darme prisa tú, sobre tu macho.

DON PEDRO.

Mejor dijeras por estar borracho.

ESCENA X.

—

MATEO, trayendo un cojín.—DOÑA VIOLANTE. DON PEDRO.

AGUDO. AGUADO.

MATEO.

¡Válgate el diablo por hombre!  
Por arte de encantamento  
debió de llevarle el viento,  
sin dejar rastro ni nombre.

---

(1) Verso suplido.

DON PEDRO.

¿Qué hay, Mateo?

MATEO.

Par Dios, nada.

DON PEDRO.

¿No parece?

MATEO.

No, señor.

DON PEDRO.

(A Agudo.)

¿Qué dices de esto, traidor?

MATEO.

Cuando llegué á la posada,  
ya él estaba en casa de Judas;  
ni aun memoria de él no hallo.

Al instante que á caballo  
te pusiste, apenas mudas  
el paso, cuando picó,  
y sin saberse por donde.

Ó es demonio que se esconde,  
ó la tierra le sorbió.

DON PEDRO.

A Valencia dijo que iba.

MATEO.

Pues debióte de mentir;  
que un pastor le vió salir,  
y en vez de echar hacia arriba,  
tomando á la mano izquierda,  
dijo que fue hacia Alcalá.

Seguile; mas nadie da  
señas de él.

DON PEDRO.

(A Agudo.)

¿Que por tí pierda  
mi hacienda, infame, y mi ser!

MATEO.

Como ninguno me daba  
señas de cuantos topaba,  
tuve por mejor volver  
acá, que siendo virote,  
perderme tambien.

DON PEDRO.

¡Yo he sido

harto dichoso!

MATEO.

Engañóte.

DOÑA VIOLANTE, *aparte*.

Su pérdida cada cual  
siente, vengativo amor;  
yo lloro la de mi honor,  
y este la de su caudal.

MATEO.

Mira qué habemos de hacer  
de este cojin y maleta.

DON PEDRO.

Abrasallos.

MATEO.

No es discreta

sentencia, á mi parecer,  
la que das.

DON PEDRO.

¿Qué he de hacer, pues?

MATEO.

Mejor será que la abramos,  
y por lo que trae, sepamos  
dónde camina ó quién es  
este demonio escondido;  
que quizá en ella vendrán  
prendas que posta serán (1)  
echada tras el perdido.  
El candado tengo roto.

(*Ábrela.*)

¿Sacaré?

DON PEDRO.

Haz lo que quisieres.

MATEO.

Papeles hay. Si los vieres,  
por ellos, como piloto,  
haremos nuestro camino.

(*Va sacando.*)

---

(1) Suplido.

Un retrato ; vive el cielo!  
he topado.

DON PEDRO.

¡ Buen consuelo !

MATEO.

¡ Y á fé que el rostro es divino  
de la dama !

DON PEDRO.

Arrojalé

con la maldicion.

DOÑA VIOLANTE.

¿ Al suelo

echa la imagen ?

(*Alza el retrato y conócele.*)

(*Aparte.* ¡ Ay cielo !

¿ Qué he visto !)

AGUADO.

(*Hablando aparte con su ama.*)

Paso. ¿ Qué fué ?

DOÑA VIOLANTE.

¡ Ay, Aguado ! mi retrato.

AGUADO.

¡ Válgame Dios ! ya concluyo,  
que es don Pedro el dueño suyo;  
pero impórtate el recato.  
Disimula ; que ya creo  
que en Madrid tu esposo está.

DOÑA VIOLANTE, *disimulando.*

La Magdalena será ;  
que así en la Iglesia la veo  
con su copete y gorguera :  
el bote solo le marra.

AGUADO.

¿ Pues bésasla ?

DOÑA VIOLANTE.

Está bizarra :

pondréla á mi cabecera.

MATEO.

Un legajo de papeles  
es este.

DON PEDRO.

Desatalós.



AGUDO.

Versos son estos, por Dios.

DON PEDRO.

¿Hay sucesos mas crüeles?  
Para quien mi rabia ve,  
¡es bien que versos me cante!

AGUDO.

*(Leyendo un papel.)*

*Soneto á doña Violante,  
la noche que la gocé.*

AGUADO.

No se descuidó el poeta.

DOÑA VIOLANTE.

Si la pobre está gozada,  
no es Violante, mas violada.  
Echadme acá esa soneta,  
pondréla por rocadero,  
y enseñáremosla á hilar;  
mas no, que siendo cantar,  
mejor es para el pandero.

AGUDO.

*(Leyendo otro papel.)*

*Memoria de cien ducados  
que he de pagar en Madrid  
á Andres de Valladolid,  
por otros tantos prestados  
aquí en Amberes.*

MATEO.

*(A Agudo.)*

¡Por Dios  
que son buenas hipotecas  
de las maletas que truecas!

DON PEDRO.

Como haya otras tres ó dos  
de estas ditas, ¡bien desquito  
veinte mil y mas ducados!

MATEO.

Estos son pliegos cerrados.

DON PEDRO.

Mira, pues, el sobrescrito.

AGUDO.

Este dice : *Al presidente*

*de Italia; y este, Al marques  
de San German: este es  
A mosen Romen, regente  
del consejo de Aragon.*

DON PEDRO.

A Madrid va, segun esto,  
el que en tal trance me ha puesto.

MATEO.

¿Quién duda?

DON PEDRO.

¿Por qué ocasion  
me dijo que iba á Valencia?

AGUDO.

Quizá por entrar secreto;  
que hay mil lances, en efeto,  
en que importa la prudencia.

DON PEDRO.

Él, segun lo que parece,  
viene á España desde Flandes,  
y trae pretensiones grandes;  
ó como á otros acaere,  
algo allá le ha sucedido;  
tuvo al peligro temor,  
buscó cartas de favor,  
y á la corte viene huido.

AGUDO.

La Violante del soneto  
debe de ser la ocasion  
de que huya.

DON PEDRO.

Teneis razon;  
por eso vendrá secreto.  
No he perdido la esperanza,  
supuesto que á Madrid va,  
de encontrar con él allá.

DOÑA VIOLANTE, *aparte.*

Ni mi amor de su venganza.

DON PEDRO.

Abre alguna de esas cartas,  
supuesto que traen cubierta,  
tendremos noticia cierta  
de su nombre, pues hay hartas.

AGUDO.

Dios te la depare buena.

(*Abre un pliego.*)

Esta del regente abrí.

DON PEDRO.

¿Cómo dice?

AGUDO.

Dice así....

MATEO.

¡Válgate el diablo por cena!

AGUDO, leyendo.

*El capitán don Gabriel de Herrera, en diez años que há que sirve á su magestad en Flandes, ha sido mi camarada y amigo; sus hazañas y servicios son muchos, como mostrarán los papeles que lleva. Sucedióle sobre palabras que en el cuerpo de guardia tuvo con un capitán tudesco, darle de estocadas; y por ser el delito en tal lugar y con tal persona, le es forzoso huir al amparo de V. S. en quien así para el aumento de sus pretensiones, como el perdon de su magestad, tengo esperanzas hallará por mi respeto todo amparo.=Guarde Dios á V. S. con la prosperidad que los interesados hemos menester.=*  
Amberes y marzo 25 de 1620.

*Su sobrino de V. S. el maese de campo*  
*Don Martín Romen.*

¡Miren si lo dije yo!

DON PEDRO.

Él mostraba en su persona  
el valor con que le abona  
la carta, aunque me mintió  
en el viaje que hacia.

AGUDO.

Su peligro considera.

DON PEDRO.

En fin; don Gabriel de Herrera  
se llama.

DOÑA VIOLANTE, aparte.

Desdicha mía,

¿qué escucháis? El que destroza  
ingrato mi honor y fama,  
aquí don Gabriel se llama,  
y don Pedro de Mendoza

allá. Si los nombres truecas,  
traidor, vengará constante  
quejas de doña Violante  
la Villana de Vallecas.

DON PEDRO.

¿Qué tiene mas la maleta?

MATEO.

Ropa blanca es la que hay,  
toda de holanda y cambray  
con puntas y cadeneta :  
ligas y medias de seda  
hay de colores diversos,  
guantes, y prosas y versos.  
De papeles, solo queda  
un librito de memoria  
aquí dentro.

DON PEDRO.

Sacalé;

que mejor por él sabré  
sucesos de aquesta historia,  
y sin detenernos mas ,  
á caballo nos pongamos ;  
que si en Madrid le buscamos,  
no se esconderá.

AGUDO.

Podrás,

para encontralle mas presto,  
ir á casa del regente ,  
del marques y el presidente.

DON PEDRO.

Pon bien eso.

MATEO.

Ya lo he puesto.

DON PEDRO.

Ya voy consolado en algo.

AGUADO.

Tambien lo vamos los dos.

DON PEDRO.

Labradora hermosa, á Dios.—

Daca el macho.—A Dios , hidalgo.

*(Vanse don Pedro , Agudo y Mateo.)*

ESCENA XI.

DOÑA VIOLANTE. AGUADO.

DOÑA VIOLANTE.

¿Qué juzgas de aquesto, Aguado?

¿Qué te parece?

AGUADO.

No sé,

señora, si afirmaré  
que es de veras ó soñado;  
solo digo que has tenido  
en algun modo ventura,  
pues lo visto te asegura  
quien es el que te ha ofendido,  
y que está en la corte.

DOÑA VIOLANTE.

¡Ay cielos!

¿Don Gabriel de Herrera es  
el que ha postrado á sus pies  
mi honor? ¿el que á mis desvelos  
da tanta causa? ¿el que en Flandes,  
dando muerte á un capitan,  
mató mi honor?

AGUADO.

Cerca estan  
de Madrid las torres grandes  
y casas, pues que no dista  
mas de una legua de aquí.  
Yendo disfrazada así,  
gozarás presto su vista,  
mientras que Madrid te goza  
en traje de panadera.

DOÑA VIOLANTE.

¿Que en fin don Gabriel de Herrera  
es don Pedro de Mendoza?

AGUADO.

Mudan desgracias los nombres,  
cuando sus peligros dudan,....

DOÑA VIOLANTE.

Mejor dirás que se mudan  
las palabras de los hombres.

AGUADO.

Acá sale nuestro viejo,  
ó por mejor decir, tu amo.  
En fin, ¿tu esposo me llamo?

DOÑA VIOLANTE.

Sí.

AGUADO.

¿Y el nombre?

DOÑA VIOLANTE.

Don Alejo.

## ESCENA XII.

---

BLAS SERRANO.—DOÑA VIOLANTE. AGUADO.

BLAS.

Pues, Teresa, ¿no es ya hora  
de her algo en casa? ¿Hasta cuándo  
los dos heis de estar parlando?  
La malicia labradora,  
si muchas veces os vé  
que con él os arrulláis,  
levantaráos que rabiais.

AGUADO.

Presto, Blas, me partiré.  
Si es que bien habeis querido,  
no espanten dilaciones.

BLAS.

Ya yo sé lo que en razones  
gasta el amor que es cumplido.  
Tambien me dió su picon  
amor en la edad pasada,  
y muerto por su ensalada,  
me cupo mi sopeton.  
No me espanta nada de eso,  
que por todo el hombre pasa;  
pero tengo un lijo en casa



que á Madrid hue á vender yeso,  
y desde que vió á Teresa,  
con ser desde anoche acá,  
emberrinchándose va,  
y que os halle aquí me pesa;  
que anda el diablo revestido  
en él.

AGUADO.

¿Luego no está aquí  
segura mi esposa?

BLAS.

Sí.

DOÑA VIOLANTE.

Yo me guardaré, marido.

BLAS.

Pues ella, señor, se guarda,  
nadie la podrá ofender;  
que no es buena la muger  
que sufre por fuerza albarda.  
Ríome yo de que digan  
que ha habido muger forzada  
desde Elena, la robada.

AGUADO.

A mil las leyes castigan  
cada día.

BLAS.

Es papasal. (1)

Créalo quien lo creyere.  
Par Dios, que si uno no quiere,  
que dos que barajan mal.  
La reina doña Isabel  
dejó este ejemplo probado  
con la del puño cerrado,  
y yo, señor, me atengo á él.

AGUADO, *aparte*.

No ha estado el discurso malo.

BLAS.

Digo, pues, que importa poco  
que Anton por vos esté loco;

---

(1) Es bobada, es cuento.

pues con darle con un palo,  
si vos no quereis, Teresa,  
poco daño os hará en casa;  
que el panadero no amasa,  
cuando no quiere el artesa.

AGUADO.

Ahora bien, Blas, yo me parto:  
mi Teresa os encomiendo.  
Dinero os iré trayendo  
cada día.

BLAS.

Acá deja hartos;  
pero no se le dé nada;  
que sarnosos y avarientos  
nunca diz que estan contentos.

AGUADO.

A Dios, pues, esposa amada;  
Blas Serrano, á Dios.

BLAS.

A Dios,

(*Vase Aguado.*)

### ESCENA XIII.

DOÑA VIOLANTE. BLAS.

BLAS.

¿Qué habemos de hacer agora?

DOÑA VIOLANTE.

Si hay pan cocido, á buen hora  
iré á Madrid.

BLAS.

¿Sabeis vos  
vendello?

DOÑA VIOLANTE.

¿Pues soy yo zurda?

BLAS.

Los cortesanos, si os ven,

temo que fayanca os den. (1)

DOÑA VIOLANTE.

No' haya miedo que me aturda.  
Con un palo y con un *harre*,  
y un *jo*, que te *estriego*, suelo  
dar con un hombre en el suelo.

BLAS.

El dimuño que os agarre.  
El pan de Vallecas es,  
por branco y bien sazonado,  
en Madrid mas estimado.

DOÑA VIOLANTE.

Si es que vais al interes,  
decidme como es la tasa,  
y dejadme el cargo á mí.

BLAS.

A veintidos vale.

DOÑA VIOLANTE.

¡Ah! sí.

Y si de eso el precio pasa  
y os traigo á real, ¿qué direis?

BLAS.

Que Teresa es mi ventura;  
pero si pan y hermosura,  
Teresa, en Madrid vendeis,  
como no es el pan á secas,  
no hay precio, ni aun para porte.

DOÑA VIOLANTE.

Yo haré que admire á la corte  
*la Villana de Vallecas.*

---

(1) Que os engañen, que os armen trampas.

---

## ACTO SEGUNDO.

---

*Una calle de Madrid con la casa de don Gomez.*

### ESCENA I.

---

DON GABRIEL CORNEJO.

DON GABRIEL.

Nò creí jamas, Cornejo,  
que tan venturoso fuera.

CORNEJO.

¡Oh maleta hermosa, esfera  
de mi remedio!

DON GABRIEL.

Ya dejo

pretensiones de soldado,  
pues en diez años que he sido  
en Flandes, ya entretenido,  
ya alférez determinado,  
ya señor de una gineta,  
no adquiriré lo que en un hora  
la fortuna enredadora  
me ha dado en una maleta.

CORNEJO.

¡Lindo truco!

DON GABRIEL.

¡Hermosas barras!

CORNEJO.

No me harto de darles besos.

DON GABRIEL.

Tres hay de oro de á mil pesos,  
y entre otras joyas bizarras,  
una banda de diamantes,  
y de perlas siete vueltas,  
con otras muchas que sueltas,

entre esmeraldas brillantes  
guarda un cofre de carey.

CORNEJO.

Así á la tortuga llaman  
las Indias que oro derraman.

DON GABRIEL.

Hay un cintillo, que el rey  
no sé si mejor le tiene,  
fuera de los cabestrillos,  
las arracadas y anillos,  
donde tanta piedra viene,  
que podremos empedrar  
toda esta calle con ellas.

CORNEJO.

Pisara Madrid estrellas.

DON GABRIEL.

Hay una piedra bezar,  
entre otras tres, guarnecida  
de oro, mayor que un huevo.

CORNEJO.

Con tales yemas, me atrevo  
á no comer en mi vida  
sino huevos, sin la bula.

DON GABRIEL.

Dejo otros melindres mil  
de nácar, carey, marfil,  
con que el interes adula  
la codicia de las damas.  
En fin la maleta está  
hecha una colmena.

CORNEJO.

Y da

panales del oro que amas.  
Mas ya que lo cuentas todo,  
¿por qué olvidas las libranzas?

DON GABRIEL.

Porque estriban en cobranzas,  
y es peligroso su modo;  
que ni en Sevilla ni aquí  
descubrir me atreveré  
á quien vienen.

CORNEJO.

¡Bueno, á fé!

¿No abriste las cartas?

DON GABRIEL.

Sí;

que viniendo con cubierta,  
cuando de ellas me aproveche,  
como otras nuevas les eche,  
no habrá quien en ello advierta.

CORNEJO.

Y su dueño descuidado  
¿no es don Pedro de Mendoza?

DON GABRIEL.

De ese ilustre nombre goza,  
según ellas me han mostrado.

CORNEJO.

¿Tú y todo no te confirmas  
con el mismo nombre?

DON GABRIEL.

En él

trueco el de don Gabriel.

CORNEJO.

Pues si te abonan sus firmas,  
y esotro no es conocido,  
ni de Méjico salió  
otra vez, donde nació,  
conforme lo que has leído,  
¿no puedo yo en nombre suyo  
partir y cobrallo todo  
con las cédulas?

DON GABRIEL.

No es modo,

Cornejo, discreto el tuyo.  
¿Tan descuidado ha de ser  
el otro, ya que ha perdido  
lo que consigo ha traído,  
que al instante no ha de hacer  
en Sevilla diligencias  
y aquí, para que le entreguen  
la plata, por más que aleguen  
cartas, ni correspondencias?  
¿No ha de tener en Sevilla



quien le conozca de allá?

CORNEJO.

En Sevilla sí tendrá;  
pero dádolo en Castilla.  
Y supuesto que consigo  
ha de tener tus papeles,  
sin que en eso te desveles,  
sirviendo yo de testigo,  
puedes hacerle prender  
por la muerte que en Amberes  
diste al tudesco; y si quieres  
el serafin suyo ver,  
con quien á casarse vino,  
y te pareciere tal,  
no viene el enredo mal.  
Ó sino, ponte en camino,  
y vámonos á Granada,  
patria nuestra, (que es mejor)  
pues con tanto oro, señor,  
no tendrás que envidiar nada  
á don Antonio de Herrera,  
tu hermano, puesto que goza  
tal mayorazgo y tal moza.

DON GABRIEL.

Bien allá pasar pudiera;  
que en fin con mis alimentos,  
y con cinco mil ducados  
que llevo aquí, mis cuidados  
dieran fin á pensamientos;  
pero á Doña Serafina  
he visto, Cornejo, ya,  
y en ella cifrada está  
la hermosura peregrina  
del mundo.

CORNEJO.

Pues ¿qué tenemos?

DON GABRIEL.

No sé. ¡Bravo tentador  
es el oro, del amor!

CORNEJO.

Haz algo con que lloremos.

DON GABRIEL.

Estas barras y diamantes,  
joyas, libranzas, papeles,  
á pensamientos crüeles  
me inclinan.

CORNEJO.

No son Violantes

todas, señor, ni es Valencia  
la taineria de Madrid:  
templan allá á lo del Cid;  
pero acá lê la experiencia  
cátedra de socarrones,  
y nacen en la niñez  
jugando en el ajedrez  
de enredos y de invenciones  
las damas de mas estima.  
Como has estado en Amberes,  
no sabes que las mugeres  
tienen su juego de esgrima  
en la corte, en cuyo estilo  
la que menos sabe, alcanza  
diez tretas mas que Carranza:  
hieren por el mismo filo.  
Juegan con espadas negras;  
y á dos idas y venidas,  
si señalan las heridas  
y con el juego te alegras,  
aunque seas un peñasco,  
la tia, de armas maestra,  
ha de cobrar, como diestra,  
primero que toques casco.  
Y apenas dos tretas juega,  
cuando entrando en su socorro,  
(como hay tantos en el corro)  
al instante que otro llega,  
sale el amante al encuentro,  
que te arrima á la pared  
y dice: «vuesa merced  
asiente, y éntre otro dentro.»

DON GABRIEL.

Que no debe de ser tanto  
como se dice.

CORNEJO.

¿No es juego  
de esgrima una calle? y luego  
¿no es espada negra un manto,  
que se remata en medio ojo?  
¿Zapatilla de esta espada  
la maestra examinada?  
Armella de este cerrojo  
¿no es la tia, que al instante  
que ve que la mano llegas,  
y la primer treta juegas,  
en medio mete el montante  
con un: "vaya en hora mala?"  
¿No pagas mongil y tocas,  
y apenas el casco tocas,  
cuando en entrando en la sala  
don Filotimio, ó don Porro,  
asientas, y ella te arrima?  
No hay dama en Madrid, ni esgrima,  
que esté sin gente en el corro.

DON GABRIEL.

Eso será con mugeres  
comunes; que Serafina  
es principal.

CORNEJO.

¡Peregrina  
solucion! De cuantas vieres  
tendrás aquesta noticia.  
En la corte viven todos  
de industria, y hasta los lodos  
cubren aquí su malicia.  
Písalos, si contradices  
esta comun opinion,  
y te dirá lo que son  
la ofensa de tus narices.

DON GABRIEL.

Aquí vive nuestra dama.  
Por Dios, que tengo de vella.

CORNEJO.

¿Mas que ha de tener por ella  
mal urdiembre aquesta trama?  
Porque el otro, claro está

que ha de venir á buscalla;  
y si en su casa nos halla,  
seguramente podrá  
deshacer nuestra ventura,  
y el truco de las maletas.

DON GABRIEL.

¿No dices que toda es tretas  
Madrid? Pues calla y procura  
seguirme; que no me espanto  
de estratagemas de amor.

CORNEJO.

Con las de Flandes mejor  
te avinieras.—Dama y manto  
he visto, y coche á la puerta,  
y un galan que la acompaña.

DON GABRIEL.

Aquí empieza mi maraña.  
Esta es mi dama.

CORNEJO.

Y no es tuerta.

## ESCENA II.

---

DOÑA SERAFINA, *con manto*. DON JUAN. DON GOMEZ.

POLONIA.—DON GABRIEL. CORNEJO.

DON GOMEZ.

No debe de venir en esta flota  
don Pedro de Mendoza, pues no escribe,  
cuando en Sevilla tanto se alborota.

DON JUAN.

Podrá ser que si postas apercibe,  
venga á ser carta viva, y ganar quiera  
albricias de que ya en España vive.

DOÑA SERAFINA.

¡Ay, hermano! ¡qué alegre se las diera  
quien en deseos, con su amor dilata  
penas de un alma que su vista espera!

DON GOMEZ.

Primero que en registros de la plata

negocie con papeles y averías  
con la contratacion que en eso trata,  
es fuerza consumir algunos dias,  
obligando ministros y oficiales,  
confusos entre tantas mercancías.

DON JUAN.

Andan con pies de plomo aqueos tales,  
que reales tiran sus oficios reales.

DOÑA SERAFINA.

¡Que hubo de darme el cielo casamiento,  
que es, por agua pasado, tan agüado,  
cuando amoroso fuego es su elemento!

DON GOMEZ.

Dios le traiga con bien; que si ha llegado,  
darás por bien empleada su tardanza.  
¿Adónde vas ahora?

DOÑA SERAFINA.

Voy al Prado,

por buscar en sus flores mi esperanza,  
y saber de sus fuentes si ha venido;  
que por salir del mar de su mudanza,  
me dirán si en San Lúcar ha surgido.—  
Hola, acerca ese coche.

DON GABRIEL.

*(Hablando aparte con su criado.)*

A hablarla luego.

CORNEJO.

Entra con pie derecho.

DON GABRIEL.

Voy perdido.

*(Llégase á don Gomez y sus hijos.)*

Que me digais adonde vive os ruego,  
caballeros, don Gomez de Peralta.

DON GOMEZ.

Yo soy el que buscáis.

DON GABRIEL.

Acertó el pliego.

El corazón que de contento salta,  
adevinaba el bien que en veros goza.  
Ya Méjico en Madrid no me hace falta.  
Abrazad á don Pedro de Mendoza.

DON GOMEZ.

¡Válgame Dios! ¡qué encuentro tan dichoso!—  
Volved á la cochera la carroza.—  
Querido hijo, triste y cuidadoso,  
por no saber de vos, me habeis tenido.  
Serafina, ¿no abrazas á tu esposo?

SERAFINA.

Seais, señor, mil veces bien venido;  
que otras tantas os hemos deseado.

DON JUAN.

Parte de esos deseos me han cabido.  
Si no es indigno el nombre de cuñado  
de vuestros brazos, dádmelos agora.

DON GABRIEL.

¿Sois vos don Juan?

DON JUAN.

Seré vuestro criado.

DON GABRIEL.

No ha mentido la fama voladora,  
que en Indias vuestro talle encareciendo,  
sus damas mejicanas enamora.

DON JUAN.

No seais indiano en eso; que no entiendo  
que para que yo os sirva es necesaria  
la merced que me estais, don Pedro, haciendo.

DON GOMEZ.

¿Buena navegacion?

DON GABRIEL.

Algo contraria,  
ya con calmas pesadas, ya con brisas,  
ya con una tórmenta extraordinaria.

DON GOMEZ.

¿No escribiérades luego?

DON JUAN.

Son precisas  
las diligencias del que toma tierra.

DON GABRIEL.

Prometí una novena con cien misas  
á la Virgen de Regla, que en la sierra  
de San Lúcar ha sido nuestro norte,  
y apaciguó del mar la mortal guerra;  
partí luego del Betis á esta corte,



y por no dividir el gusto en plazos,  
la carta quise ser, cobrando el porte  
por junto en parabienes y en abrazos.

DON GOMEZ.

¿Cuándo llegastes?

DON GABRIEL.

Cuando anocheceia.

DON GOMEZ.

¿Salistes de Toledo?

CORNEJO.

Hechos pedazos,  
ayer salimos á las diez del dia.

DON GOMEZ.

Traigan á casa el hato.

DON GABRIEL.

Una maleta  
viene ahora no mas con ropa mia.

CORNEJO.

Y mas cartas que lleva la estafeta.

DON GABRIEL.

Los baules vendrán con el arriero.

DON GOMEZ.

¿Cómo queda don Diego?

DON GABRIEL.

Aunque le aprieta  
algo la gota, y en la edad de acero,  
segun vive de sano y colorado,  
mas luce en él el mayo que el enero.

DON GOMEZ.

A divertirse Serafina al prado  
salia, de esperaros impaciente;  
pero pues á tal tiempo habeis llegado,  
volvámonos á entrar.

DON GABRIEL.

No es bien que intente  
impedir vuestro gusto. A acompañaros  
iré.

DOÑA SERAFINA.

¿Y fuera muy bueno que si ausente  
salia melancólica á buscaros  
en mi imaginacion, cuando os poseo,  
deje por gustos tibios de gozaros!

Entrad, señor.

DON GABRIEL.

Que sois serafín creo  
como en belleza, en discreción.

CORNEJO, *aparte*.

¿Qué encanto  
de Belianís es este en que me veo?

DOÑA SERAFINA, *yéndose*.

¡Hola! ¿No hay quien me quite aqueste manto?

CORNEJO.

¡Hola! ¿No hay quien la quite aquel manteo?

(*Vanse don Gabriel, doña Serafina, don Gomez y Cornejo.*)

### ESCENA III.

DON JUAN. POLONIA.

DON JUAN.

Polonia, quédate aquí.

POLONIA.

¿Hay en que pueda servirte?

DON JUAN.

Mucho tengo que decirte,  
y en que fiarme de tí.

POLONIA.

Agradecida te espera  
la lealtad que echas de ver.

DON JUAN.

¿Reparaste acaso ayer  
en aquella panadera  
qué proveyó nuestra casa?

POLONIA.

Y en la blancura del pan,  
que de leche nos le dan  
las manos con que le amasa.  
Comprélo para la gente;  
que en la mesa principal  
de atahona y candel  
se gasta ordinariamente;  
pero viendo en él las flores

que su dueño le prestaba,  
me pareció, si no honraba  
la mesa de los señores  
con su blancura, que hacia  
un delito criminal;  
y en fin, su sazón fue tal,  
que hasta el viejo se comia  
las manos tras ello, y tú  
los manjares olvidabas,  
y en él te saboreabas  
como si fuera alajú.

DON JUAN.

¿Que hasta en eso reparaste?

POLONIA.

¿No habia de reparar,  
si advertí que en el lugar  
ni una migaja dejaste,  
sea apetito ó asco?

Si así el avariento fuera,  
nunca Lázaro tuviera  
de sus migajas deseco;  
que todas te las comiste.

DON JUAN.

Aunque el cuerpo sustentaban,  
al alma se trasladaban.

Mas supuesto que la viste,  
di: ¿hay sayal mas venturoso?  
Pues de tan bello cristal  
es la funda aquel sayal,  
¿puede el tabí mas precioso  
compararse con su frisa?

POLONIA.

¡Bueno estás!

DON JUAN.

• Ni la mañana,  
cuando entre labios de grana  
el sol la provoca á risa,  
admite comparacion  
con aquellos dos corales,  
que de perlas orientales  
guarda-joyas ricos son.  
¿Espira aliento el azar

que al suyo haga competencia?  
¿Alcanzó jamás la ciencia  
del pincel mas singular  
la mezcla de aquel carmin,  
que con la nieve se enlaza,  
y en las mejillas abraza  
el clavel con el jazmin?  
¿Es tan hermosa en el cielo  
la cuna donde el sol nace,  
como la que el amor hace  
para sí en aquel hoyuelo  
que nariz de los labios  
divide, y por quien trocara  
su sepulcro el ave rara  
muerta entre olores arabios?  
¿Divide las dos Castillas  
Guadarrama magestuosa,  
como la nariz hermosa,  
poniendo en paz las mejillas?  
Ni ¿hay soles que comparar  
á las niñas de los ojos,  
vestidas de verde mar,  
que porque de sus marañas  
libre amor los corazones,  
son, si sus ojos balcones,  
celosías sus pestañas?  
¿Pudieron arcos triunfales  
dar soberbia á la ventura,  
como en esta arquitectura  
vista á los arcos torales,  
donde el artífice astuto  
cifró en obras sus deseos,  
por los que vencen trofeos,  
por los que matan, de luto?  
¿Plaza de bruñida plata,  
gozola jamas señor  
como su frente el amor,  
donde por justicia mata  
libertades en que reine?  
Ni ¿vió la naturaleza,  
sino es solo en su cabeza,  
que ya el ébano se peine?

¿Hay cristal, hay nieve en pellas,  
leche ó manteca azahar,  
que se pueda comparar  
con aquellas manos bellas,  
á un tiempo blandas y secas,  
en mí de fuego y de hielo?  
Pues todo esto debe al cielo  
la Villana de Vallecas.

POLONIA.

¡Ay pobre de vos, don Juan!  
mucho el zapato os aprieta,  
cogido os ha la carreta,  
zarazas os dió en el pan.  
¿Así á las primeras chispas,  
os quema el amor trampero?  
Pero es hijo de un herrero:  
es oveja, y pare abispas.  
¿Habeisle hablado?

DON JUAN.

Es un risco.

POLONIA.

Todas las villanas son  
gatos en caramanchon,  
y este debe ser arisco.

DON JUAN.

No tanto que al despedirse  
con una risa hechicera,  
Polonia, la panadera  
no mostró sentir partirse,  
y con un sabroso *á Dios*,  
me dijo: "acá volveremos  
mañana, porque tenemos  
mucho que hablar los dos."

POLONIA.

¿Eso dijo la villana?

DON JUAN.

Amor este plazo acorte.

POLONIA.

Con el trato de la corte,  
se habrá vuelto cortesana.—  
Pues bien, ¿qué quieres de mí?

DON JUAN.

Que cuando con el pan venga,  
tu discrecion la detenga  
hasta que yo salga aquí;  
que me tiene rematado.

POLONIA.

¡Que en medio de Madrid pueda  
vencer al sayal la seda!

DON JUAN.

No es sayal, sino brocado.—  
Pero ¿no es esta?

POLONIA.

Don Juan,  
bien la palabra te guarda.

DON JUAN.

¡Ay cielos! ella es.

#### ESCENA IV.

DOÑA VIOLANTE, *dentro*.—DICHOS.

DOÑA VIOLANTE.

Jó, parda.

Jó, digo.—Bajen por pan,  
si han de bajar.

DON JUAN.

Dejamé

solo, y no digas arriba  
nada de esto.

POLONIA.

¿Yo? Así viva,  
que un nudo á la lengua dé.  
Pero ¿quién de tí creerá  
que en villanos gustos pecas?

DOÑA VIOLANTE, *dentro*.

Vengan por pan de Vallecas.

DON JUAN.

Vete y calla.

POLONIA.

A Dios.



DOÑA VIOLANTE, *dentro.*

Jó, ya.

(*Vase Polonia.*)

ESCENA V.

DOÑA VIOLANTE, *de villana, con un pan y un palo.*—

DON JUAN.

DON JUAN.

Vos seais tan bien venida  
como por mayo la lluvia,  
como por enero el sol,  
como en creciente la luna,  
que alegrando el caminante,  
preside en la noche oscura,  
y enseñándole la senda,  
sus peligros asegura.

DOÑA VIOLANTE.

¿Aquí estaba su merced?  
¿Han vido lo que madruga!

DON JUAN.

El cuerpo sí, porque el alma,  
desde que ayer os vió, os busca.

DOÑA VIOLANTE.

¿Luego el alma tien buscona?

DON JUAN.

Y si halla lo que procura,  
buen hallazgo me prometo.

DOÑA VIOLANTE.

¿Qué ha perdido?

DON JUAN.

Joyas muchas.

La libertad, que se fue  
de casa, y como criatura,  
no acierta á volver á ella,  
por mas que llora y pregunta.

DOÑA VIOLANTE.

Pues cósala á las espaldas  
un letrero ó escritura,

ó dé un real al pregonero;  
que él la hallará, aunque sea aguja,  
ó haga ponelle una corma  
despues, porque no se le huya;  
que si da en buscar novillos,  
sin ser música, hará fugas.

DON JUAN.

Vino ayer una gitana  
que las libertades liurta,  
y temo que se la lleva.

DOÑA VIOLANTE.

Gitanas son malas cucas.

DON JUAN.

¿Y si vos fuédeses esta?

DOÑA VIOLANTE.

¡Mas arre! Habrá con mesura;  
que entiendo poco de rayas,  
y no me precio de bruja.

DON JUAN.

A lo menos hechicera  
debe ser vuestra hermosura,  
y vos gitana de amor,  
que me dice la ventura.

DOÑA VIOLANTE.

Bellaca se la prometo,  
si es que á mí me la pescuda,  
porque mal la dirá buena  
quien se queja de la suya.

DON JUAN.

Donaire teneis.

DOÑA VIOLANTE.

Sin don;

que en Vallecas mas se usa  
el aire al limpiar las parvas,  
que el don que mos las ensucia.  
¿Tienen de bajar por pan?

DON JUAN.

¿Es blanco?

DOÑA VIOLANTE.

Como el azucar.

DON JUAN.

¿Sabroso?

DOÑA VIOLANTE.  
Como unas nueces.

DON JUAN.

¿Reciente?

DOÑA VIOLANTE.

Que abrasa y suda.

DON JUAN.

Todo lo que vos traeis,  
quema.

DOÑA VIOLANTE.

Seré calentura.

DON JUAN.

¿Habeisle vos amasado?

DOÑA VIOLANTE.

Pues.

DON JUAN.

¿Vos misma?

DOÑA VIOLANTE.

¡No, si (1) el cura!

DON JUAN.

Partilde, veré si es blanco.

DOÑA VIOLANTE.

¿Es autojo?

DON JUAN.

¿Quién lo duda?

DOÑA VIOLANTE.

¿Preñado está?

DON JUAN.

De deseos.

DOÑA VIOLANTE.

Pues no mueva la criatura.

(*Partele un pedazo de pan.*)

Tome.

DON JUAN.

Habeisle de partir  
con los dientes.

DOÑA VIOLANTE.

De mi burra.

¿Y querrá que se le masque?

---

(1) Sino.

DON JUAN.

Tambien.

DOÑA VIOLANTE.

Arre, que echa pullas.

DON JUAN.

Pan de vuestra hermosa boca,  
 dado contra mordeduras  
 de celos, perros rabiosos,  
 es pan que el amor saluda.

DOÑA VIOLANTE.

¿Luego rabia su merced?

DON JUAN.

Casi, casi.

DOÑA VIOLANTE.

Dóle á Judas.

Apártese, no nos muerda,  
 y pegue el mal á mi rucia.

DON JUAN.

Mientras vos estais presente,  
 no osa el mal hacerme injuria,  
 que sois mi saludadora.

DOÑA VIOLANTE.

¿De zaborina me gradua?

DON JUAN.

A soplos podeis sanarme:  
 mirad ¡qué barata cura!

DOÑA VIOLANTE.

Tráigame, pues, unos fuelles;  
 daréle hartas sopladuras.

DON JUAN.

Refrescadme el corazon,  
 que en fuego de amor se apura.  
 Llegad, sopladme en la boca.

DOÑA VIOLANTE.

Póngala, si soplos busca,  
 aquí, que está el sopladero  
 (*Señala la cola de la burra.*)  
 de mi parda, con mesura.

DON JUAN.

Acabad, no seais crüel;  
 soplad.

DOÑA VIOLANTE.

Arre, que echa pullas.

DON JUAN.

Bien sabeis vos que os adoro.

DOÑA VIOLANTE.

Mejor sé yo que se burla;  
que no busca en charcos ranas  
quien tien en la corte truchas.

DON JUAN.

Engañada estais en eso;  
que el que regalos procura,  
al campo á buscarlos sale:  
el conejo en la espesura,  
la liebre corre en los llanos,  
y por la arena menuda  
las perdices y palomas;  
junto de las fuentes puras,  
arma á los pájaros redes,  
y alguaciles de sus plumas  
las prenden con varas altas  
de varetas, porque no huyan;  
de suerte, que no hay regalo  
que á la mesa de la gula  
sirva platos de deleite,  
que el campo no lo produzca.  
En el campo vivís vos;  
cazadora es mi ventura,  
caseras aves la enfadan,  
perdices del campo busca.

DOÑA VIOLANTE.

Pardiez que en eso acertais;  
que las aves ó avechuchas  
de Madrid son papagayos,  
pluma hermosa y carne dura.  
¡Quién se las ve pavonadas,  
arrastrando catalufas,  
con mas joyas que unas andas,  
y una Iglesia colgaduras!  
Si á pie, nieve sobre corchos,  
afrenta de la pintura,  
dando á la plata de coces,  
que por los lodos ensucian;

si á caballo, en cuatro ruedas,  
y la fortuna sobre una;  
porque en fin son mas mudables  
tres veces que la fortuna.  
Pues desplumaldas, vereis  
cuán poco aprovechó el cura  
cuando les puso en la Igreja  
la sal, porque no se pudran.  
Puesto que los que las comen  
nos suelen dar por escusa  
que perdices y mugeres,  
aunque oliscan, no disgustan.

DON JUAN.

¿Hay gracia mas sazónada?  
Dame esa mano.

DOÑA VIOLANTE.

¡O hi de pucha!

¿Y qué quereis her con ella?

DON JUAN.

La nieve de su blancura  
podrá mitigar mi fuego.

DOÑA VIOLANTE.

¿Es mi mano la de Judas,  
con que matan las candelas,  
dejando la Igreja á oscuras?

DON JUAN.

Dámela, no seas crüel.

DOÑA VIOLANTE.

Hágase allá; no se aburra  
por ella; que tiene dueño.

DON JUAN.

Ea.

DOÑA VIOLANTE.

A fé que le sacuda.

¿No le he dicho que hay quien pida  
cuenta de ella?

DON JUAN.

¿Cuenta?

DOÑA VIOLANTE.

Y mucha.

DON JUAN.

¿Luego quieres bien?



DOÑA VIOLANTE.

Un poco.

DON JUAN.

¿Amor tienes?

DOÑA VIOLANTE.

Una punta.

DON JUAN.

¿Eres casada?

DOÑA VIOLANTE.

En eso ando.

DON JUAN.

¿Serás, pues, doncella?

DOÑA VIOLANTE.

En muda.

DON JUAN.

¿Estás concertada?

DOÑA VIOLANTE.

Estaba.

DON JUAN.

¿Y ahora...?

DOÑA VIOLANTE.

Se ofrecen dudas.

DON JUAN.

¿Qué esperas?

DOÑA VIOLANTE.

Que mos arrojen....

DON JUAN.

¿De dónde?

DOÑA VIOLANTE.

De la trebuna.

DON JUAN.

¿Para desposaros?

DOÑA VIOLANTE.

Pues.

DON JUAN.

¿Quién lo estorba?

DOÑA VIOLANTE.

Mi fortuna.

DON JUAN.

¿Tienes celos?

DOÑA VIOLANTE.

Por arrobos.

DON JUAN.

¿Con justas causas?

DOÑA VIOLANTE.

Con justas.

DON JUAN.

Yo te vengaré.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y podrá?

DON JUAN.

¿Pues no?

DOÑA VIOLANTE.

Es persona robusta....

DON JUAN.

¿No es villano?

DOÑA VIOLANTE.

Eslo en el trato.

DON JUAN.

Pues muera.

DOÑA VIOLANTE.

¿Quién lo rempuja?

DON JUAN.

Tu agravio.

DOÑA VIOLANTE.

Él se enmendará.

DON JUAN.

Los míos.

DOÑA VIOLANTE.

¿En qué le enjuria?

DON JUAN.

En amarte.

DOÑA VIOLANTE.

¡A Dios pluguiera!

DON JUAN.

¿Es mudable?

DOÑA VIOLANTE.

Cual la luna.

DON JUAN.

Aborrecelle.

DOÑA VIOLANTE.

¿Por quién?

DON JUAN.

Por mí.

DOÑA VIOLANTE.

Arre, que echa pullas.

DON JUAN.

Labradora de mis penas,  
que contándome las tuyas,  
entre lágrimas y celos  
mi esperanza traes confusa,  
si te casas y me dejas,  
tu vida y mi sepultura  
celebrará amor á un tiempo.

DOÑA VIOLANTE.

Habrá requies y aleluyas.  
¿Parécele á su mercé  
que las labradoras usan  
quillotros de amor infame,  
sino es con voluntad lumpia?

DON JUAN.

Limpio es mi amor.

DOÑA VIOLANTE.

Si le lava.

¿Casaráse él por ventura  
conmigo, como mi Anton?

DON JUAN.

Por ventura, y será mucha  
la que el cielo me dará.

DOÑA VIOLANTE.

Es muy alto de estatura,  
y muy pequeña mi suerte.

DON JUAN.

Amor las iguala y junta.

DOÑA VIOLANTE.

No sabré yo entarimarme,  
ni caminar campanuda  
en cuatro leguas de ruído,  
como cesta de criatura.

¡Bonita es la muchacha  
para estarse hecha figura,  
sufriendo en una visita  
desacatos de una pulga!

El amor anda entre iguales;  
que no hay labrador que unza,  
si quiere arar igualmente,

un camello y una mula.

Supuesto esto, ó toman pan  
en casa, ó á Dios.

DON JUAN.

Escucha,  
simple-sábía de mis ojos,  
Si palabras aseguran,  
si juramentos obligan,  
si prendas desatan dudas,  
por la luz de esos dos soles  
que mis tinieblas alumbran,  
por el abril de esa cara  
que el enero no destruya,  
que si hallo que tu opinion  
corresponde á tu hermosura,  
sin mirar en calidades,  
(que aníor no las pide nunca)  
rendirte hé, siendo tu esposo (1),  
la hacienda que me asegura  
dos mil ducados de renta.

DOÑA VIOLANTE.

Mire, si limpiezäs busca,  
mas cristiana vieja soy  
que Vizcaya y las Asturias.

DON JUAN.

¿Has cobrádome afición?

DOÑA VIOLANTE.

No sé qué diabros me hurga  
desque le ví, dentro al alma,  
que tien mas de mil agujas.  
Pero, en fin, ¿se casará  
conmigo?

DON JUAN.

Sin falta alguna.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y empalagaráse luego?

DON JUAN.

Amor firme siempre dura,

---

(1) *Siendo tu esposo rendirte*, dice la edicion de 1631.

DOÑA VIOLANTE.

Lo dulce luego empalaga,  
y como el amor es fruta,  
suele comerse al principio,  
y enfadar despues, madura.

DON JUAN.

No hayas miedo de eso.

DOÑA VIOLANTE.

¿A fé?

DON JUAN.

Por tu vida.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y por la suya?

DON JUAN.

Todo es uno.

DOÑA VIOLANTE.

En fin, ¿le agrado?

DON JUAN.

Infinito.

DOÑA VIOLANTE.

¿Iré segura?

DON JUAN.

Noble soy.

DOÑA VIOLANTE.

¿Querráme mucho?

DON JUAN.

Adoraréte.

DOÑA VIOLANTE.

¿De burlas?

DON JUAN.

De veras.

DOÑA VIOLANTE.

¿Regalaráme?

DON JUAN.

Como á reina.

DOÑA VIOLANTE.

¿Hará locuras?

DON JUAN.

En quererte.

DOÑA VIOLANTE.

¿Es amorado?

DON JUAN.

Mas que un portugues.

DOÑA VIOLANTE.

¿Arrulla?

DON JUAN.

Como paloma.

DOÑA VIOLANTE.

¿Rezonga? (1)

DON JUAN.

De ningun modo.

DOÑA VIOLANTE.

¿Murmura?

DON JUAN.

Pocas veces.

DOÑA VIOLANTE.

¿Es tahir?

DON JUAN.

Solo en amarte.

DOÑA VIOLANTE.

¿Madruga?

DON JUAN.

Poco.

DOÑA VIOLANTE.

¿Viene tarde á casa?

DON JUAN.

Vendré con el sol.

DOÑA VIOLANTE.

¿Cordura!

¿Qué me llamará?

DON JUAN.

Mi cielo.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y qué mas?

DON JUAN.

Mi sol.

DOÑA VIOLANTE.

Con uñas.

---

(1) ¿Gruñe? ¿regaña?



DON JUAN.

Mi reina.

DOÑA VIOLANTE.

¿Engalanaráme?

DON JUAN.

Como abril.

DOÑA VIOLANTE.

¿Diráme injurias?

DON JUAN.

En mi vida.

DOÑA VIOLANTE.

¿Andaré en coche?

DON JUAN.

Y en carroza.

DOÑA VIOLANTE.

¿Traeré puntas?

DON JUAN.

De Flandes.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y azul?

DON JUAN.

Tambien.

DOÑA VIOLANTE.

¿Saldré algunas veces?

DON JUAN.

Muchas.

DOÑA VIOLANTE.

¿A visitas?

DON JUAN.

Sí.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y á toros?

DON JUAN.

Con balcon.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y confitura?

DON JUAN.

Cuanta quieras.

DOÑA VIOLANTE.

Si hay comedias....

DON JUAN.

No las perderás.

DOÑA VIOLANTE.

¿Ninguna?

DON JUAN.

Ninguna , pues.

DOÑA VIOLANTE.

¿Iré al prado?

DON JUAN.

Irás al sol.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y á la luna?

DON JUAN.

El verano.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y qué ha de darme?

DON JUAN.

El alma.

DOÑA VIOLANTE.

Arre, que echa pulla.

DON JUAN.

*(Llamando.)*

Polonia.

## ESCENA VI.

—

POLONIA.—DOÑA VIOLANTE. DON JUAN.

POLONIA.

¿Qué es lo que mandas?

DON JUAN.

Tomar todo el pan procura,  
y mete allá ese animal.

DOÑA VIOLANTE.

Hay media hanega.

DON JUAN.

Haya una.

POLONIA.

Pan hay para dos semanas.

*(Vase Polonia.)*

ESCENA VII.

DOÑA VIOLANTE. DON JUAN.

DOÑA VIOLANTE.

Sáqueme luego la burra;  
que anochece, y si voy tarde,  
temo que mi viejo gruña.  
Págueme.

DON JUAN.

En este diamante.

DOÑA VIOLANTE.

¿Han vido como relumbra!

DON JUAN.

Como tus ojos.

DOÑA VIOLANTE.

¿Es falso?

DON JUAN.

No hay cosa en mí falsa alguna.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y qué más?

DON JUAN.

Esta cadena.

DOÑA VIOLANTE.

¿De alquimia?

DON JUAN.

Cual tu hermosura,  
de veinticinco quilates.

DOÑA VIOLANTE.

¿Qué bien vende sus agujas!

DON JUAN.

Y este bolsillo despues.

DOÑA VIOLANTE.

¿Son menudos?

DON JUAN.

Es menuda

para tus merecimientos  
cuanta hacienda entra en San Lúcar.

DOÑA VIOLANTE.

Franco es.

DON JUAN.

Pues sólo tú.

DOÑA VIOLANTE.

¿En qué?

DON JUAN.

En darme una mano.

DOÑA VIOLANTE.

¿Una?

DON JUAN.

Basta.

DOÑA VIOLANTE.

Velas aquí dambas,

DON JUAN.

Vengan.

DOÑA VIOLANTE.

Arre, que echa pullas.

## ESCENA VIII.

DON GOMEZ. DOÑA SERAFINA. UN CRIADO.—DOÑA VIOLANTE.  
DON JUAN.

DON GOMEZ.

Dejémosle por un rato  
descansar. ¿Qué te parece?

DOÑA SERAFINA.

Que su presencia merece,  
noble y apacible trato,  
cualquier generoso empleo.

DON GOMEZ.

No importa poco este abono.

DOÑA SERAFINA.

Ya su tardanza perdono,  
si hizo martir mi deseo.—  
¡Gallarda moza!

DON GOMEZ.

Don Juan,  
¿qué labradora es aquesa?

DON JUAN.

La que sazona tu mesa  
con el mas sabroso pan  
que Vallecas dió á Madrid.

DON GOMEZ.

¿Vos sois quien nos trajo ayer  
pan?

DOÑA VIOLANTE.

Y hoy lo vuelvo á vender.

DON GOMEZ.

Cada dia acá venid;  
que como iguale al primero,  
tendreis en mí un parroquiano.

(A don Juan.)

¿Cómo dejaste al indiano  
y aquí te quedaste?

DON JUAN.

Quiero

prevenille el aposento  
y dar en su cena traza.

DON GOMEZ.

Vaya ese mozo á la plaza.

DON JUAN.

No habrá cosa de momento  
en ella; que es tarde ya.

DON GOMEZ.

La despensa del marques,  
ó la de algun ginovés,  
mi luesped regalará,  
que se ha de quedar por hijo  
en casa.

DOÑA SERAFINA.

¡Notable agrado  
tiene nuestro cucomendado!

DON JUAN.

¿Ya le alabas?

DOÑA SERAFINA.

Ya le elijo  
por dueño.

## ESCENA IX.

DON PEDRO. AGUDO.—DOÑA VIOLANTE. DOÑA SERAFINA.  
DON GOMEZ. DON JUAN. UN CRIADO.

DON PEDRO.

*(Hablando con su criado aparte al salir.)*

No hay dar con él.

AGUDO.

¡Válgate el diablo por hombre!  
Madrid es mar; no te asombre  
que no halles tan presto en él  
un atun, donde andan tantos.

DON PEDRO.

No he perdonado meson.

AGUDO.

Casas de posadas son  
castillos de estos encantos.

DON PEDRO.

De don Gomez, he sabido  
que vive aquí.

AGUDO.

Imprudencia  
ha sido la negligencia  
que en descubrirte has tenido.  
Háblale; que con su ayuda  
será mas fácil hallar  
este diablo.

DON PEDRO.

Ha de dudar  
de mí.

AGUDO.

Entre tanto que duda,  
dando señas de quien eres,  
esotro parecerá.

DON PEDRO.

Aquí don Gomez está.

AGUDO.

Cuanto mas te detuvieres,



mas agravias á tu amor.

Pero ¿conócesle?

DON PEDRO.

Sí.

Ayer mañana le ví.

AGUDO.

Pues llega á hablarle, señor.

DON PEDRO.

*(Llegándose á don Gomez.)*

Si vuestros brazos merece  
quien por gozar vuestra casa,  
el piélago inmenso pasa  
que sepulcro al sol ofrece,  
los trabajos restaurad  
de viáje tan prolijo  
en quien, siendo vuestro hijo,  
hace deudo la amistad  
que con mi padre tuvistes,  
y por vos España goza.  
Don Pedro soy de Mendoza.

DON GOMEZ.

¿Cómo es eso!

DON PEDRO.

Si escribistes

á don Diego, mi señor,  
descoos de que viniera  
de Méjico, y mereciera  
juntar en uno el valor  
de vuestra casa y la mia,  
en fé de cumplillos vengó,  
puesto que ocasiones tengo  
mas de pesar que alegría.

DON GOMEZ.

Caballero, no os entiendo.  
¿Que sois don Pedro decís  
de Mendoza, y que venís  
de Méjico?

DOÑA VIOLANTE, *aparte*.

¿Qué estoy viendo?

¿No es este aquel caballero  
que la maleta trocó,  
y el engaño declaró

de mi don Gabriel? ¿Qué espero?

DON PEDRO.

Muy cuidadoso entendí  
que en mi venida os hallara;  
mas quien tan seco repara  
en mis palabras así,  
no debe de aguardar yerno  
de Indias, ó habrá tenido  
nuevas que se habrá perdido.  
Creí que amoroso y tierno,  
mi nombre apenas dijera,  
cuando os hallara colgado  
de mi cuello, y que turbado,  
mientras la lengua pudiera  
darme alegre el bien venido,  
los ojos le interpretaran  
con lágrimas que mostrarán  
el amor que habeis fingido.

DON GOMEZ.

¡Ah don Juan! ¿no escuchas esto?  
Serafina; ¿esto no ves?

DON PEDRO.

¿Aqueste el serafin es  
que en tanto riesgo me ha puesto?  
¿Vos sois don Juan de Peralta?  
Dadme los brazos los dos.

DOÑA SERAFINA.

Téngase, señor. ¡Ay Dios!  
¡qué grosero!

DON PEDRO.

¡Esto me falta,  
tras la pérdida pasada!  
Desengáñalos, Agudo.

AGUDO.

De admiracion estoy mudo.

DON PEDRO.

¡O Madrid, Creta encantada!  
¿Esto es lo que en tí medro?

DON JUAN.

Que vos don Pedro os llameis  
de Mendoza ó no, sabreis  
que el verdadero don Pedro

há un hora que en casa está  
por hijo de ella admitido,  
por cartas reconocido,  
y por las señas que da.

DON GOMEZ.

Si la corte os ocasiona  
y sus enredos, á usar  
marañas con que engañar,  
no es digna vuestra persona  
de tan rüin proceder.

DOÑA SERAFINA.

Mejor fuera dar noticia  
de este engaño á la justicia.

DON PEDRO.

¡Cielos! ¿esto vengo á ver?  
No me espanto que engañado,  
señor don Gomez, negueis  
en quien nunca visto habeis  
la accion que el cielo me ha dado.  
Ese don Pedro fingido  
es un embelecador,  
en sus engaños traidor,  
si en su talle bien nacido,  
que hurtándome hacienda y nombre  
en Arganda el otro dia,  
pagó así mi cortesia  
y regalos, porque es hombre  
que engañando con el traje  
á quien en su casa le honra,  
las hijas nobles deshonra  
en pago de su hospedage.  
Huyendo de Flandes viene,  
como dirá este papel,  
y el capitan don Gabriel  
de Herrera, por nombre tiene.  
Palabra de esposo dió  
á cierta doña Violante  
en Valencia, y al instante  
se fue que la deshorró.  
Si no basta esta esperiencia,  
en casa le recebid;  
que mejor hará en Madrid

embelecos que en Valencia;  
y admitale por amante  
vuestra hija, si á él se inclina,  
porque doña Serafina  
consuele á doña Violante.

DOÑA VIOLANTE, *aparte*.

¡Bueno anda, cielos, mi honor,  
y buena anda tambien, cielos,  
la confusion de mis celos  
y el crédito de mi amor!

DON GOMEZ.

¿Hay enredo mas extraño?  
Llamadme á don Pedro acá.

DOÑA SERAFINA.

No le llamen; que será  
ocasion de algun gran daño.  
Este será su enemigo,  
que por este modo intenta  
hacer á don Pedro afrenta;  
y crean, pues yo lo digo,  
que el corazon no me engaña.  
Porque ¿quién ha de creer  
que tal se atreviera á hacer  
un hombre á quien acompaña  
tan noble disposicion?  
¿No autorizan su nobleza  
las joyas que con largueza  
me acaba de dar? ¿no son  
las cartas testigos fieles  
que del virey ha traído,  
las que de su padre has leído,  
las libranzas y papeles  
de mas de treinta mil pesos,  
con que mentiras contrasta?  
Yo le quiero bien, y basta.

DON PEDRO.

¿Hay mas confusos sucesos?

AGUDO.

Ahora entra el hablar yo.  
A pagar de mi dinero,  
que ese pardo caballero  
la maleta nos llevó

por mi culpa y nuestro daño,  
 en Arganda, y que en su vida  
 vió á Méjico; y si es servida,  
 salga aquí, y verá su engaño.  
 Y sino, porque aproveche,  
 respóndame á este argumento.

Las islas de Barlovento,  
 ¿cuántas son? ¿Dónde es Campeche?  
 ¿Cómo se coje el cacao?  
 Guarapo ¿qué es entre esclavos?  
 ¿Qué fruta dan los guayavos?  
 ¿Qué es cazabe, y qué jaojao?

DOÑA SERAFINA.

¿No ves como estan sin seso?  
 Repara en los disparates  
 que dicen.

DON GOMEZ.

Casa de orates  
 es la corte.

DON PEDRO.

¿Cómo es eso?  
 Vive Dios que me obligueis  
 á que dé en la calle voces,  
 y saque ese infame á coces,  
 cuando escondelle intentéis.

DON GOMEZ.

¡Miren si crece la furia!  
 No hay que hablar; locos estan.  
 Échalos de aquí, don Juan.

DON PEDRO.

Cuando me hagais esa injuria,  
 os hará creer quien soy  
 la espada que al lado ciño.

DON JUAN.

¡Pobre mozo!

DON GOMEZ.

¡Buen aliño  
 de don Pedro!

AGUDO.

Ya me doy  
 por conventüal del Nuncio.  
 No nos lleven á Toledo;

vámonos; que tengo miedo  
de aquestos hombres. Renuncio  
el título que hasta aquí  
tuve de indio.

DON PEDRO.

¡Que consienta  
tal burla el cielo en mi afrenta!

DOÑA SERAFINA.

Ya le torna el frenesí.

DON PEDRO.

Vive Dios, que he de sacalle  
á estocadas acá fuera:  
veamos si esta quimera  
osa afirmar en la calle.  
Ya de veras me provoco,  
y el seso y paciencia pierdo.

DOÑA SERAFINA.

Padre, teme si erés cuerdo,  
la espada en manos de un loco.  
Déjalos en el zaguan.

DON GOMEZ.

Cierra aquesa puerta apriesa.

DON JUAN.

Entraos acá, mi Teresa.

DOÑA VIOLANTE.

Ya yo sé, señor don Juan,  
amansar locos.

*(Vanse don Gomez, sus hijos y el criado.)*

## ESCENA X.

DOÑA VIOLANTE. DON PEDRO. AGUDO.

DOÑA VIOLANTE.

Pesada

burla, don Pedro, os han hecho;  
pero aquí no es de provecho  
mostrar razones ni espada.  
¿Conoceisme?



DON PEDRO.

¿No sois vos  
la villana de Vallecas?

DOÑA VIOLANTE.

Sí, que entre artesas y ruecas  
me han dado de dos en dos  
los oficios, ya de hilar,  
ya de amasar y traer  
pan á Madrid que vender.  
Bien pudiera atestiguar  
lo que acerca de esto sé,  
y yo por mis ojos ví;  
pero si admitís de mí  
los consejos que os daré,  
dejad pasar esta furia,  
y entre tanto prevenid  
quien os conozca en Madrid,  
y libre de tanta injuria;  
que imposible es que no haya  
algunos en esta villa,  
que en Méjico, ó en Sevilla  
cuando pisastes su playa,  
no sepan quien sois.

DON PEDRO.

Hay ciento  
en Sevilla; mas no sé  
si en Madrid los hallaré.

DOÑA VIOLANTE.

Escrebid allá.

DON PEDRO.

Eso intento;  
mas si entretanto se casa....

DOÑA VIOLANTE.

Eso no; yo os lo aseguro.  
Venir cada dia procuro  
con pan reciente á esta casa:  
tengo ya mucha amistad  
con la Serafina bella,  
y suelo hablar con ella  
con gusto y con igualdad.  
En lo que os podré servir  
es, que entre tanto que hallais

los testigos que buskais,  
me obligue yo á persuadir  
que vuestra dama dilate  
sus bodas, porque llevarlo  
así á voces, será echallo  
á perder.

AGUDO.

Que es disparate.

DON PEDRO.

Si vos, bella labradora,  
eso hiciésedes, sería  
la hacienda y la vida mia  
vuestra perpetua deudora.

DOÑA VIOLANTE.

La lástima que me hacéis,  
me obliga á que por vos haga  
esto, sin querer mas paga.

DON PEDRO.

Buena de mí la tendreis.

DOÑA VIOLANTE.

No os causeis en la demanda  
hasta que halleis quien de vos  
dé noticia. A Dios.

DON PEDRO.

A Dios.

AGUDO.

¡Válgate el diablo el Arganda!  
(*Vanse don Pedro y Agudo.*)

## ESCENA XI.

DOÑA VIOLANTE.

Basta, que aquí está el ingrato  
ocasion de mis querellas,  
y que en engañar doncellas  
ha puesto caudal y trato.  
Ya yo supe desde ayer  
que era esta la Serafina  
que al indiano desatina

y mi esposo vino á ver.  
 A don Juan traigo perdido,  
 y téngole de enlazar  
 por lo que me ha de importar  
 el tenelle entretenido.

Amor, pues tanto embelecas,  
 dame algun discreto ardid  
 con que celebre Madrid  
 la Villana de Vallecas. *(Vase.)*

Calle con vista de una casa de posadas inmediata á la de don Gomez.

### ESCENA XII.

DON VICENTE. AGUADO.

DON VICENTE.

¿Tú en la corte, traidor? ¿Qué es de mi hermana?  
 Contigo huyó sin honra y sin recato;  
 tú sabes de ella, y quien me afrenta sabes.  
 Dímelo, ó vive Dios que en tí comience  
 á dar principio á mi venganza honrada.

AGUADO.

Deten, señor, la furia con la espada.  
 Verdad es que salí con mi señora  
 la misma noche que la echaste menos,  
 porque burlada de promesas leves  
 de un soldado de Flandes que allí vino,  
 á trueque de palabras y de firmas,  
 le dió la posesion de su honra y fama.  
 Enamorada de botones de oro,  
 y de plumas ligeras que volaron  
 con su ingrato soldado fugitivo,  
 la enseñó, aunque fue tarde, su escarmiento  
 que quien en plumas fia, cobra en viento.  
 Salimos de Valencia; mas no pienses  
 que puedan tanto en ella sus agravios,  
 que al que dirán del vulgo impertinente

arriesgue su opinion por los caminos,  
viniendo tras su amante hasta en la corte;  
antes juzgando por indigna cosa  
vivir en tu presencia deshonrada,  
y á vista de los ojos de Valencia,  
(que el noble, aunque afrentado, si es discreto,  
piensa que todos saben su secreto)  
de mi lealtad fiada, hasta Monviedro  
salió conmigo, y en la real clausura  
que de Santa Matrona tiene nombre,  
á la abadesa dió, por ser su tia,  
cuenta de esta desgracia, y entre tanto  
que el cielo da remedio á sus injurias,  
encerrada y llorando cada dia,  
maldice la muger que en hombres fia.  
Prometíla venir á Madrid luego  
en busca de don Pedro de Mendoza,  
ó don Gabriel de Herrera, que disfrazá  
aqueste nombre que es el verdadero,  
para engañar mejor con el primero;  
y quiso Dios que en la posada misma  
que tomé en esta corte, se aposenta  
el antor cauteloso de tu afrenta.  
Porque creyendo entrar en mi aposento,  
entré en el suyo y ví sobre un bufete  
billetes de tu hermana y mi señora,  
que en fé de sus amores, la escribía  
cuando en Valencia conquistó su fama;  
y de algunos papeles que con ellos  
hallé revueltos y leí curioso,  
supe llamarse don Gabriel de Herrera,  
ser capitan de Flandes y haber muerto  
á un ilustre tudesco, á cuya causa  
huyendo de castigos y temores,  
viene á Madrid con cartas de favores.  
Esta es la verdad pura, y porque sepas  
si la digo ó si miento, aguarda un poco;  
sacaré los papeles que aquí dentro  
de tus azares han de ser encuentro. (*Vase.*)

ESCENA XIII.

DON VICENTE.

Houa, si esto es verdad, dadme en albricias  
el gusto que me falta por perderos.  
Si el capitán ingrato tiene prendas  
dignas de mi valor, y restituye  
á mi hermana la honra que ha usurpado,  
será en vez de mi enemigo, mi cuñado.

ESCENA XIV.

AGUADO.—DON VICENTE.

AGUADO.

Abierto el aposento se dejaron,  
porque en falso la llave en él echaron.  
¿No es de doña Violante aquesta letra?  
Estos versos ¿no son en su alabanza?  
Y en ellos ¿no blasona avergonzado  
un sol, de quien el otro fue traslado?  
Mira, pues, esta carta, y saca de ella  
como se llama este don Pedro falso,  
la muerte del tudesco y su venida,  
y estima mi lealtad agradecida.

*(Don Vicente lee los papeles.)*

*(Aparte.* De molde me ha venido el hospedage  
en la misma posada de don Pedro;  
que aunque de las maletas supe el truco,  
y sé que el pobre indiano está inocente,  
entre tanto que el otro no parece,  
sosegaré la furia valenciana  
de mi señor, padezca ó no padezca  
don Pedro de Mendoza; que pues finjo  
que la villana noble está en Mouviédro,  
este enredo ha de ir de Pedro á Pedro.)

DON VICENTE.

Ya doy por bien empleada mi venida.  
 En la corte no es cuerdo el que negocia  
 casos de honra por armas, que se quedan  
 en la calle, saliendo á poner paces  
 sus vecinos, y siendo pregoneros,  
 á una verdad añaden muchos ceros.

Mas vale averiguallo por justicia,  
 y haciéndole prender seguramente,  
 el qué dirán huir del vulgo y gente.  
 Llámame un alguacil de corte al punto.

AGUADO.

Con él vuelvo al instante. (*Aparte.* El mejicano  
 perdone; que este enredo importa ahora  
 á mi vida y honor de mi señora.) (*Vansé.*)

## ESCENA XV.

DON PEDRO. AGUDO.

DON PEDRO.

Agudo, ¿aquesta es España?  
 ¿Castilla y su corte es esta,  
 tan celebrada en las Indias  
 en el término y llaneza?  
 Los que de España pasaban,  
 nos decían en mi tierra  
 que los dobleces y engaños  
 eran naturales de ella:  
 bien lo experimento en mí,  
 pues en Madrid entro apenas,  
 cuando confunden mi dicha  
 los laberintos de Creta.  
 No halló nobleza sencilla,  
 amistad que permanezca:  
 caballos de Troya son  
 cuantos la corte sustenta.  
 ¿Qué he de hacer menospreciado,  
 sin crédito y sin hacienda,  
 tenido por loco en casa



de don Gomez?

AGUDO.

Trocar quejas

en diligencias, señor.

Hoy es dia de estafeta;

escribe luego á Sevilla

á algun amigo que venga

y traiga hecha informacion

de quien eres, con que puedas

desmentir de tu contrario

invenciones y quimeras.

El capitan del navio

en que veniste, en nobleza

y amistad es otro tú,

si no miente la esperiencia.

Amigó fue de tu padre;

con su camarote y mesa

te obligó en la embarcacion,

trayéndote por su cuenta;

él y los que te conocen

desharán aquesta tela,

que tantas marañas urden,

y tanta mentira enreda.

Acude á los mercaderes

de esta corte, á quien las letras

vienen que de Indias trujiste,

porque cobrallas no pueda

quien cobra las de tu amor;

que con estas diligencias,

averiguando verdades,

saldremos de esta molestia.

## ESCENA XVI.

DON VICENTE.—DON PEDRO. AGUDO.

DON VICENTE, *aparte*.

;Válgame el cielo! Si es este

el vil autor de mi afrenta,

venganza, tened la espada;

que aquí ha de hacer la prudencia  
mas que el enojo arrojado.

### ESCENA XVII.

DON GOMEZ. DON GABRIEL. DON JUAN. DOÑA SERAFINA.  
DOÑA VIOLANTE. CORNEJO.— DICHOS.

DON GABRIEL.

¿Hay semejaute insolencia?  
Dejadme, señor don Gomez.

DON JUAN.

Deteneos.

DON GABRIEL.

¿Que me detenga  
me aconsejais vos, don Juan?  
¡Vive Dios...!

CORNEJO.

*(Aparte á su amo.)*

¿Qué es lo que intentas?  
¿Para qué á don Pedro buscas?

DON GABRIEL.

¿Que haya en Madrid quien se atreva  
á tan gran bellaquería!  
¿Que haya quien afirmar pueda  
que no soy don Pedro yo!

CORNEJO.

*(Aparte á su amo.)*

No levantes polvaredas  
que han de darnos en los ojos.

DOÑA SERAFINA.

¿Que mis lágrimas no sean,  
bastantes á refrenar,  
don Pedro, la furia vuestra!

DON GOMEZ.

Serafina, ¿tú tambien  
sales acá?

DOÑA SERAFINA.

No respeta  
en los peligros amor

imposibles que no venza.  
Temo que alguna desgracia  
á mi esposo le suceda,  
que viene tras estos locos,  
y el alma tras sí me lleva.

DOÑA VIOLANTE, *aparte.*

¡Ay, cielo! ¿en qué laberintos  
mis desventuras enredan  
la esperanza de mi amor,  
medio verde y medio seca?  
¿Qué es lo que intenta el ingrato  
de mi amante, que encadena  
tanto eslabon de mentiras  
en su daño y en mi ofensa?  
Sus pasos cual sombra sigo,  
porque es imán su presencia  
de los hierros de mi amor:  
mi dicha á dorillos vuelva.

DON JUAN.

Aldeana de mis ojos,  
¿qué haceis vos aquí?

DOÑA VIOLANTE.

Soy muerta,  
señor don Juan, por hallarme  
entre pleitos y pendencias.  
Par diez que habemos de ver  
el fin que tienen aquestas.

DON JUAN.

En todo sois de buen gusto.

DOÑA VIOLANTE.

Haylos bravos en mi aldea.  
(*Aparte.* ¡Cielos! aquí está mi hermano.  
Si me vé, mi muerte es cierta.  
Sayal, villanos rebozos,  
mi vida se os encomienda.)

DON GABRIEL.

(*A don Pedro.*)

¿Sois vos el que en desacato  
de mi fama y mi nobleza,  
pretendistes usurpar  
mi apellido y nobles prendas?  
¿Sois el que afirmáis venir

de Nueva España, y me afrenta  
diciendo que os he robado  
la esposa, el nombre y la hacienda?  
¿El que el blason de Mendoza,  
que mi sangre antigua hereda,  
os aplicais, afirmando  
que soy don Gabriel de Herrera,  
que huyendo vengo de Flandes,  
que he deshonorado en Valencia  
una muger principal,  
y otras marañas como estas?

DON PEDRO.

A atrevimiento tan grande,  
por no decir desvergüenza,  
mejor será que os responda  
la espada que no la lengua.  
No solo afirmo eso mismo,  
pero conforme á las muestras  
de vuestro villano trató  
y rüin correspondencia,  
digo que tampoco sois  
don Gabriel, aunque desmienta  
los papeles que os abonan,  
quizá falseando letras.  
Porque sugeto tan vil,  
¿cómo es posible que tenga  
sangre generosa y noble,  
cuando se honra con la agena?  
Que el hurtar en las posadas  
honras que vendeis por vuestras,  
como habeis liecho conmigo,  
no será en vos cosa nueva.  
Pero ¿qué sirven razones  
á quien no hace caso de ellas?  
Firme en mi abono la espada  
lo que en mi derecho pruebo.

(Saca la espada.)

DON GABRIEL.

¿Hay iguales desatinos?  
Ahora digo que es de veras  
el estar este hombre loco;  
mas curarále la pena.

Apartaos, mi Serafina;  
quitaos, don Juan.

DON JUAN.

No es prudencia  
sentirse de quien no agravia.  
Pase esto por burla y fiesta.

DON GOMEZ.

Yo estoy de quien sois seguro,  
Serafina satisfecha,  
conocido este embeleco:  
¿qué hay, pues, que indignaros pueda?

ESCENA XVIII.

UN ALGUACIL. AGUADO.—DICHOS.

AGUADO.

(*A don Vicente.*)

El alguacil que mandaste,  
es este.

DON VICENTE.

A buen punto llega.

ALGUACIL.

Ya estoy del caso enterado,  
¿A quién me mandáis que prenda?

DON VICENTE.

A este enredador de España;

(*Señalando á don Pedro.*)

que segun son las quimeras  
que hace, no hallo otro nombre  
que mas propio le convenga.

ALGUACIL.

Soltad, hidalgo, las armas.

DON PEDRO.

¿Yo?

ALGUACIL.

Pues ¿quién quereis que sea?  
Venios conmigo á la carcel.

AGUDO, *aparte.*

¿Hay por aquí alguna iglesia?

ALGUACIL. . . . .

¡Hola! tené ese lacayo. . . . .

CORNEJO.

Téngase al rey.

AGUDO. . . . .

Pues ¿tú llegas? . . . . .

CORNEJO.

Yo llego.

AGUDO. . . . .

¿Quieres trocarme  
por otro como maleta? . . . . .

DON PEDRO.

¿Qué nuevas persecuciones,  
crüel España, son estas?

¿Qué insultos he cometido?

¿Es cuestion, es muerte, ó deudas?

ALGUACIL. . . . .

Todo junto.

DON PEDRO.

¿Qué decís?

ALGUACIL. . . . .

La deuda es de una doncella,  
la muerte de un capitan,  
y esta la riña ó pendencia:  
Los papeles que con vos  
traeis, son los que os condenan.

DON VICENTE. . . . .

Y yo la parte y el todo;  
que á teneros en Valencia,  
de otra suerte averiguara  
vuestro insulto y mis afrentas.

DON GABRIEL. . . . .

Pues ¿qué es esto, caballero?

DON VICENTE.

Cosas indignas apenas  
de crédito, aunque se ven.  
Sj he de sacar consecuencias  
de lo que aquí'os he escuchado,  
este es don Gabriel de Herrera,  
de el Mendoza usurpador,  
que á mi hermana menosprecia,  
á mi me trae en su busca,



y á vos sus culpas os echa.

DON PEDRO.

¡Cielos! ¿En qué os he ofendido?

(*A don Vicente.*)

No há tres semanas enteras,  
que tomé puerto en San Lúcar;  
(¡sepultárame su arena!)

pues ¿cómo en tan corto espacio  
os pude yo hacer ofensa?

Mirad que el que os agravió  
es este traidor que intenta  
levantarse con mi esposa,  
con mi nombre y con mi hacienda.

DOÑA SERAFINA.

¡No está mala la invencion!

DON PEDRO.

Agudo, ¿cómo no alegas  
todo lo que en esto sabes?

AGUDO.

Cuando necesario sea,  
diré lo que en esto sé;  
que desmentir tantas lenguas,  
es navegar contra el viento.

DON PEDRO.

Vos, hermosa panadera,  
¿no sabéis lo que en esto hay?

DOÑA VIOLANTE.

¿Yo? ¿de que quiere lo sepa?

¿Hele visto yo en mi vida?

DON PEDRO.

¿Hay confusiones como estas?

(*A Aguado.*)

¿No estuvistes vos presente,  
hidalgo, en aquella aldea,  
donde supistes el caso  
y truco de las maletas?

AGUADO.

¿En aldea yo con vos?

Ya no me espanto que os tengan  
por embaidor ó por loco.

¡Connmigo vos!

DON PEDRO.

En Vallecas.

AGUADO.

¿Dónde cae esa ciudad?

DON PEDRO.

¡Un rayo caiga y me encienda!  
que pues son contra mí todos,  
ya la vida me molesta.

ALGUACIL.

Vengan los dos á la carcel.

*(Llévase á don Pedro y Agudo.)*

## ESCENA XIX.

DOÑA VIOLANTE. DOÑA SERAFINA. DON GOMEZ. DON JUAN.  
DON GABRIEL. DON VICENTE. AGUADO. CORNEJO.

DOÑA VIOLANTE, *aparte*.

Por librar mi ingrato de ella,  
fingí ignorar lo que ví;  
que el amor tiene mas fuerza  
que la injuria.

DON GOMEZ.

¡Estraño enredo!

DON GABRIEL.

Con esto no habrá sospecha  
acerca de mi opinion,  
que á descomponerme venga.

DON GOMEZ.

Pues de vos, ¿cuándo la hubo?

DOÑA SERAFINA.

Luego dije yo quien era  
el enredador. ¡Jesus!  
¡que esto en Madrid se consienta!

DON VICENTE.

A Dios, caballero.

DON GABRIEL.

A Dios.

Servios de la casa nuestra;  
y el fin que vos deseais,  
aquestos sucesos tengan.

DON VICENTE.

Bésosos, señores, las manos. (*Vase.*)

DOÑA VIOLANTE.

(*Hablando aparte con Aguado.*)

Aguado.

AGUADO.

Señora.

DOÑA VIOLANTE.

Ordena

de verme.

AGUADO.

¿Cuándo?

DOÑA VIOLANTE.

Mañana.

AGUADO.

Sí iré. (*Vase.*)

DON JUAN.

¿Qué! ¿Vaisos, Teresa?

DOÑA VIOLANTE.

¿No le parece que es hora?

DON JUAN.

Aunque es noche, no hay tiniéblas  
donde vos estais, que sois....

DOÑA VIOLANTE.

Dirá que sol ó linterna.

DON GABRIEL.

(*Aparte con su criado.*)

Todo se hace bien, Cornejo.

CORNEJO.

Date con la dama priesa;  
que por Dios, que tengo el alma  
con mas de mil tembladeras.

(*Vanse don Gomez, doña Serafina, don Gabriel y Cornejo.*)

## ESCENA XX.

DOÑA VIOLANTE. DON JUAN.

DON JUAN.

¿Quercis que vaya con vos?

DOÑA VIOLANTE.

¿Para qué? Mi pueblo es cerca,  
la burra al venir de plomo,  
pero de pluma á la vuelta.  
No le faltará á quien ronde  
acá su mercé; que hay rejas,  
y redendijas tambien.

DON JUAN.

Rondará memorias vuestras  
el pensamiento, no mas.  
¿Quién hay en Madrid que pueda  
competir con vos?

DOÑA VIOLANTE.

¿A fé?

DON JUAN.

¿Que me dejais?

DOÑA VIOLANTE.

¿Que se queda?

DON JUAN.

A escuras.

DOÑA VIOLANTE.

Pues Dios le alumbre.

DON JUAN.

¿Qué mandais?

DOÑA VIOLANTE.

Que cene y duerma.

DON JUAN.

No podré.

DOÑA VIOLANTE.

¿Por qué ocasion?

DON JUAN.

Por vos.

DOÑA VIOLANTE.

¿Pues soy yo dicta?

DON JUAN.

De mis gustos.

DOÑA VIOLANTE.

¿Tiene muchos?

DON JUAN.

Cuando os miro.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y en mi ausencia?

DON JUAN.

Mil tormentos.

DOÑA VIOLANTE.

¿Quién los causa?

DON JUAN.

*La Villana de Vallecas.*



---

## ACTO TERCERO.

*Sala de una casa de posadas.*

### ESCENA I.

---

DOÑA VIOLANTE, *de dama*. DON LUIS. AGUADO.

DOÑA VIOLANTE.

En fé de la cortesía  
á que es un noble obligado,  
y de vos mi dicha fia,  
os he, señor, suplicado  
que honreis mi casa este día;  
porque despues que he sabido  
que de don Gabriel de Herrera  
sois primo, me he prometido  
el buen suceso que espera  
mi honor, por él ofendido.

DON LUIS.

Cuando de venir á veros  
no consiga otro interes,  
señora, que conoceros,  
y que me mandeis despues  
servicios que intento haceros,  
estimaré mi ventura,  
dando á todos que envidiar;  
pues si agradaros procura,  
¿qué mas premio que obligar  
y servir tal hermosura?  
Primo soy, como decís,  
de don Gabriel, y he sabido,  
si agraviada de él venís,  
que está en Madrid y que ha sido,  
del modo que me advertís,  
quien á una doña Violante



palabra en Valencia dió,  
 y huyendo al fin inconstante,  
 como mercader quebró  
 correspondencias de amante.  
 He sabido que está preso  
 por su hermano que ha venido  
 á castigar este esceso,  
 y que en Madrid, persuadido  
 de su amor ó poco seso,  
 á una doña Serafina,  
 bella, ilustre, rica y moza,  
 hacer creer determina  
 que es don Pedro de Mendoza,  
 con quien casar imagina,  
 y viene de Indias á España.  
 Fingiendo no sé qué trueco,  
 principio de esta maraña,  
 con uno y otro embeleco  
 á cuantos le ven engaña.  
 Su hermano mayor es muerto  
 en Granada, habrá ya un mes,  
 y como tuve por cierto  
 que estaba en Flandes, despues  
 que hice poner en concierto  
 el mayorazgo que hereda  
 de tres mil y mas ducados,  
 para que saberlo pueda,  
 dos pliegos van duplicados,  
 sin otro que en casa queda.  
 Tuve entre tanto noticia  
 que habia llegado aquí,  
 y le prendió la justicia;  
 mas como nunca le vi,  
 por profesar la milicia  
 desde niño, hasta saber  
 cual de estos dos es mi primo,  
 no me he dado á conocer,  
 ni le he hablado; aunque me arrimo  
 al mas comun parecer  
 de que es don Gabriel el preso,  
 y don Pedro de Mendoza  
 el que en aqneste suceso

el nombre y posesion goza.

DOÑA VIOLANTE.

No teneis que dudar de eso.

DON LUIS.

Diciéndolo vos, ya fuera  
mi duda poco cortés.

Mas ;que don Gabriel de Herrera  
el amoroso interés  
que en vuestra hermosura espera,  
desestime! ;Vive Dios,  
que estoy por desconocelle!  
porque agraviándoos á vos,  
es culpa el favorecelle,  
pues nos afrenta á los dos.

Cuando esa hermosa presencia  
su nobleza no obligara  
á justa correspondencia,  
el veros venir bastara  
en su busca de Valencia,  
para pagar liberal  
las deudas de vuestro honor  
que ha negado desleal,  
debiendo á tan firme amor  
las costas y el principal.

Pero yo tomo á mi cuenta,  
señora, haceros vengada,  
por mas que el bárbaro intenta  
dejar su sangre manchada  
con tan conocida afrenta.  
La palabra que os ha dado,  
hacer hoy que os cumpla quiero ;  
que es insulto en él doblado  
el quebralla caballero,  
y el no cumplilla soldado.

DOÑA VIOLANTE.

Discreto habeis prevenido  
las quejas que os vengo á dar,  
y pues me habeis conocido,  
por vos pienso restaurar  
mi fama y honor perdido.  
En vos, señor don Luis,  
pongo toda mi esperanza.

DON LUIS.

Si mi palabra admitís,  
ó ella os dará venganza,  
ó el honor por quien venís.  
A la carcel voy á ver  
á vuestro ingrato deudor,  
y si sabe conocer  
las prendas de vuestro amor,  
fácil será deshacer  
esta quimera, y soltalle;  
que amigos tengo en Madrid  
con que poder ayudalle.

DOÑA VIOLANTE.

Que está mi hermano advertid  
aquí, y que viene á buscallo,  
y importa que esté ignorante  
de que en esta corte asisto.

DON LUIS.

No temais, bella Violante;  
que pues la hermosura he visto  
que despreció vuestro amante,  
ó no me tendrá por primo,  
ó por esposa os tendrá.

DOÑA VIOLANTE.

Vuestro favor noble estimo,  
pues seguro fin tendrá  
mi amor siendo vos su arrimo.—  
Yo soy madrina mañana  
de una hermosa labradora  
en Vallecas....

DON LUIS.

Poco gana  
á vuestro lado, señora,  
y en escoger fue villana,  
porque ¿qué ha de parecer  
en vuestra bella presencia?

DOÑA VIOLANTE.

Bien puede, don Luis, hacer  
á las damas competencia  
que en Madrid estimais ver.  
Hame hospedado en su casa,  
(porque encubierta, desde ella

supe lo que en esto pasa ,  
y quien es la Circe bella  
que á mi don Gabriel abrasa)  
y quiere en esto cobrar  
el hospicio que la debo.

DON LUIS.

Una cosa he de intentar.  
Si yo allá á don Gabriel llevo ,  
y le viniese á obligar  
que os diese de esposo allí  
la mano , ¿ no es peregrina  
traza ?

DOÑA VIOLANTE.

A suceder así ,  
será novia la inadrina.

DON LUIS.

Pues dejadme hacer á mí ;  
que si yo negociar puedo  
que le suelten en fiado ,  
deshaciendo tanto enredo ,  
á vuestro amor y cuidado  
he de asegurar el miedo.  
La corte he de revolver  
hoy para hacerle soltar.

DOÑA VIOLANTE.

Difíciloso ha de de ser.

DON LUIS.

Mis amigos han de dar  
muestras hoy de su poder.  
Cuando sepan el valor  
del preso, y que es primo mio ,  
con un seguro fiador  
que salga por él, confío  
que han de hacerme este favor.  
Mañana estamos los dos  
allá, porque estoy dispuesto ,  
señora , á volver por vos.

DOÑA VIOLANTE.

No le digais nada de esto.

DON LUIS.

Pues claro está. A Dios.

DOÑA VIOLANTE.

A Dios.

*(Vase don Luis.)*

ESCENA II.

AGUADO. DOÑA VIOLANTE.

AGUADO..

¿A qué propósito son  
tantas marañas?

DOÑA VIOLANTE.

Despues

que vieres su conclusion,  
dirás que la muger es,  
Aguado, toda invencion.

AGUADO.

Si es don Pedro el que está preso,  
¿para qué por don Gabriel  
le haces soltar?

DOÑA VIOLANTE.

Te confieso

que tengo lástima de él,  
y temo no pierda el seso.  
Fuera de que no me está  
su libertad mal á mí,  
pues suelto averiguará  
quien es, estorbando así  
lo que preso no podrá.

AGUADO.

Pues ¿para qué le has culpado  
con su primo, y has fingido  
que fê de esposo te ha dado,  
que aqui por él has venido,  
y que le lleve has trazado  
á Vallecas á casalle?

DOÑA VIOLANTE.

No he hallado modo mejor  
que el que ves, para obligalle  
que ponga en esto calor,

y haga mas presto soltalle.

AGUADO.

Y allá ¿qué habemos de hacer  
con ellos?

DOÑA VIOLANTE.

Déjame á mí.

AGUADO.

Demonio es una muger.  
Hasme hecho buscar aquí  
esta casa de alquiler  
con todo aqueste aparato....

DOÑA VIOLANTE.

Lo que se halla por dinero  
en ocasion, es barato.

AGUADO.

Dejas el trage grosero,  
y, solo para este rato,  
has despojado una tienda,  
y tres sastres ocupado.  
No hay ingenio que te entienda.

DOÑA VIOLANTE.

De curioso en necio has dado.  
Mientras hay joyas que venda,  
ni mis gastos te den pena,  
ni pretendas saber mas  
de lo que mi amor te ordena.  
Llámame á don Juan.

AGUADO.

¿Querrás

hacelle otra burla?

DOÑA VIOLANTE.

Y buena.

Hícele avisar que aquí  
una dama le esperaba  
mejicana.

AGUADO.

¿Y vendrá?

DOÑA VIOLANTE.

Sí.

AGUADO.

A su puerta te aguardaba,  
haciéndose ojos por tí,



sin que villana pasase  
que su bella panadera  
luego no se le antojase.

DOÑA VIOLANTE.

Ayunará si hoy espera  
pan que Teresa le amase.

AGUADO.

¿Pues no te ha de conocer  
si viene, habiéndote visto  
tantas veces?

DOÑA VIOLANTE.

¿No ha de hacer  
el traje noble que visto  
mudanza en mí? Una muger  
con el traje, si reparas,  
muda el rostro.

AGUADO.

Maravillas

haceis las mugeres, raras,  
pues de cuatro salserillas  
sabeis sacar veinte caras.—  
Pero don Juan viene ya.  
¿Qué maraña tienes nueva?

DOÑA VIOLANTE.

Ingeniosa. Éntrate allá.

AGUADO, *aparte*.

Si el demonio engañó á Eva,  
pruebe en mi ama; que él caerá. (*Vase.*)

### ESCENA III.

DON JUAN.—DOÑA VIOLANTE.

DON JUAN.

El deseo de saber....  
(*Aparte.* ¡Válgame el cielo! ¡Qué veo!  
¿No he visto yo esta muger  
otras veces?) El deseo  
de saber qué pueda ser  
la causa, hermosa señora,

para enviarme á llamar....  
*(Aparte. ¿No es esta la labradora  
 que vino á tiranizar  
 el alma que en ella adora?)*

Digo, pues, que este deseo  
 á serviros me ha traído.

*(Aparte. Su imagen en ellos veo,  
 y aunque lo niega el vestido,  
 su cara y mis ojos creo.  
 Su retrato es y traslado.)*

Y como el deseo que digo,  
 mi venida ha apresurado,  
 deseo que useis conmigo....

DOÑA VIOLANTE.

Vos, señor, venís turbado.  
 Sentaos; tomad esa silla.  
 Sosegaos, y hablad despues.

DON JUAN.

No os cause esto maravilla;  
 que vuestra belleza es  
 tal, que mi sentido humilla.

Y si yo no me he engañado,  
 otra vez, señora mia,  
 os he visto y os he hablado  
 no sé donde.

DOÑA VIOLANTE.

Ser podria,  
 si en Méjico habeis estado.

DON JUAN.

¿Y no en Madrid?

DOÑA VIOLANTE.

Dudoló.

DON JUAN.

Pues mi vista no se engaña,  
 ni el alma, que en ella os vió.

DOÑA VIOLANTE.

¿Cómo, si de Nueva España  
 la flota que ahora llegó  
 me trujo, y en esta villa  
 no há dos semanas que entré;  
 un mes que dejé á Sevilla,  
 ni desde que aquí llegué,

sino es en coche ó en silla,  
con las cortinas corridas,  
nunca he salido de casa?

DON JUAN.

Bellezas hay parecidas,  
y amor, que es de vista escasa,  
caerá en faltas conocidas;  
si no es que ponerse intenta  
por corto de vista antojos,  
pues con ellos la acrecienta,  
y vé el alma por los ojos  
lo que su luz representa.  
Que como el verde cristal  
á quien por él quiere ver  
suele por un modo igual  
verdes las cosas hacer,  
cual piedra filosofal,  
del mismo modo quien ama,  
si fé á sus antojos da,  
sirviendo de luz su llama,  
cuantas viere juzgará  
de la color de su dama.  
Yo me debí de engañar.  
Ved ahora en lo que puedo  
serviros.

DOÑA VIOLANTE.

Desengañar

os desco.

DON JUAN.

Ya lo quedo.

DOÑA VIOLANTE.

De lo que os quiero avisar,  
no lo estais; que es de mas peso,  
don Juan, de lo que pensais;  
y por lo que yo intereso  
en ello, aunque lo ignorais,  
que os va la honra os confieso.—  
Por huesped teneis en casa  
á un don Pedro de Mendoza,  
que me dicen que se casa  
con un serafin que goza  
la belleza en que se abrasa.

DON JUAN.

Hermosa y rica es mi hermana,  
aunque delante de vos  
cualquiera alabanza es vana.  
Casarse quieren los dos,  
si cierta duda se allana  
que ha impedido el no estar hecho;  
mas presto se efeturará.

DOÑA VIOLANTE.

¿Y vendráos mucho provecho,  
si en Indias casado está,  
quien tanto os ha satisfecho?

DON JUAN.

¡Don Pedro casado!

DOÑA VIOLANTE.

Sí,  
ó á lo menos desposado;  
que no en balde vengò aquí  
por palabras que me ha dado.  
Prendas de mi honor le dí;  
en hacienda y calidad  
si ventaja no le llevo,  
le igualo, y en voluntad,  
pues á seguirle me atrevò.  
Si es mi igual, vos lo juzgad:  
doña Ines de Fuen-mayor, (1)  
me da blasones mayores  
que dicha mi ciego amor;  
de abuelos conquistadores  
heredé hacienda y valor.  
Ese don Pedro tirano,  
despues de haber pretendido  
favores un año en vano,  
y mis desdenes sentido,  
siendo al fin Páris indiano,  
perseverandò constante,  
dió de mi deshounra nota;  
que cayendo cada instante  
sobre una peña una gota,

---

(1) Siendo ó llamándome yo doña Ines de Fuen-mayor, mi amor ciego me da mas blasones que dicha.

la rompe aunque sea diamante.  
Y apenas gozó cumplida  
la pretension de su amor,  
cuando ordenó su partida;  
porque el ingrato deudor  
tarde paga y presto olvida.  
Su padre habia concertado  
por cartas, segun parece,  
con el vuestro, dar estado  
á quien mudable merece  
ser de todos despreciado;  
y ignorante de mi ofensa,  
á España le hizo embarcar,  
dejando mi honra suspensa  
entre las olas del mar,  
donde sepultalla piensa.  
Sape su término infiel,  
y fiada del secreto,  
al fin me embarqué tras él.  
Llegué á esta corte, en efeto,  
y en su confuso Babel  
mi amor hizo informacion  
de quien sois; sé que se inclina  
á ponelle en posesion,  
y ser doña Serafina  
de su mudanza ocasion;  
pues luego que se casare,  
de Madrid se asentará,  
y sin que en dudas repare,  
tantas mugeres tendrá  
cuantas provincias mudare.  
Si no os parece que trato  
verdad, sirva de testigo,  
aunque mudo, este retrato;  
que con ser de mi enemigo,  
no es tan descortés ni ingrato  
como él, pues por consolarne,  
hasta aquí me acompañó;  
y despues podrá abonarme  
este mio que volvió  
el inconstante á enviarme,

*(Ensēñale dos retratos.)*



que en figuras entretiene  
mis esperanzas avaras,  
y á pagarme en caras viene;  
mas ¿qué ha de dar sino caras,  
amante que tantas tiene?  
Firmas os mostraré en suma,  
retrato de sus mudanzas,  
para que de él se presuma  
su abono, pues da en fianzas  
palabras, papel y pluma.  
Juez ahora podreis ser  
del agravio en que me fundo,  
si no es que pueda tener  
quien viene del otro mundo  
en este nueva muger.

DON JUAN.

Quisiera tener aquí  
á vuestro ofensor, por Dios,  
para castigarle así,  
tanto por lo que os va á vos,  
como lo que me va á mí;  
que si amor es semejanza,  
y á quien amo os parecis,  
ya es mia vuestra venganza;  
pero hoy, señora, vereis  
castigada su mudanza,  
y en ella el poco respeto  
que á nuestra casa ha tenido.

DOÑA VIOLANTE.

Sosegaos, si sois discreto;  
que el remedio que he escogido  
es mas prudente y secreto.  
¿De qué sirve que furioso  
darle muerte pretendais  
con medio tan riguroso,  
si mi honor no remediais,  
y pierdo por vos mi esposo?  
Pues que tanto me parezco  
á la dama que decís,  
si por su causa merezco  
el favor que prevenís,  
y yo cortés agradezco,



suspended disimulado  
sus dudas, y no mostreis  
sentiros de él agraviado;  
que presto por mí saldreis  
de pena, y yo de cuidado.  
No os digo el cómo, hasta tanto  
que llegue su ejecucion.

DON JUAN.

De esa firmeza me espanto.

DOÑA VIOLANTE.

Vame en esto la opinion,  
y el fin de mi injuria y llanto.

DON JUAN.

Dígoos que pondré por vos  
freno al furor que me abrasa.

DOÑA VIOLANTE.

Quédese esto entre los dos,  
y servíos de esta casa.

DON JUAN.

Vuestro esclavo soy. A Dios. (*Vase.*)

#### ESCENA IV.

AGUADO.— DOÑA VIOLANTE.

AGUADO.

Bueno el embeleco va.  
¿Qué es lo que nos falta ahora?  
¿Tienes mas que mentir ya?

DOÑA VIOLANTE.

Volver á ser labradora  
me falta.

AGUADO.

En tu ingenio está  
un Dédalo revestido:  
ya te vuelves panadera,  
ya ser indiana has fingido,  
ya Violante verdadera.  
¿Dónde diablos has urdido  
tanta mentira y engaño?

DOÑA VIOLANTE.

Todo importa á mi sosiego.

AGUADO.

¿Qué planeta reina ogaño  
quimerista?

DOÑA VIOLANTE.

Amor, que ciego  
estudia contra mi daño  
trazas. Calla; que has de ver  
lo que en mis amores pasa.

AGUADO.

¡Válgate Dios por muger!

DOÑA VIOLANTE.

Cierra ahora aquesta casa,  
y haz al momento volver  
esa ropa al corredor;  
que no he de estar mas en ella.  
Dame el traje labrador.

AGUADO.

Mas sabes, sin ser doncella,  
que la doncella Theodor.

DOÑA VIOLANTE.

Las escobas ¿dónde estan?

AGUADO.

Una carga hay ahí entera  
que cien casas barrerán.

DOÑA VIOLANTE.

Pues voyme á vestir, que espera  
á su Teresa don Juan. (*Vanse.*)

---

La calle con la casa de don Gomez.

## ESCENA V.

DON GABRIEL CORNEJO.

DON GABRIEL.

Quitalle la dama quiero,

mas no, Cornejo, la hacienda,  
porque soy, don Pedro, entienda  
aunque amante, caballero:  
como amante, enredador;  
pero desinteresado  
como caballero.

CORNEJO.

Has dado  
terrible arbitrio, señor,  
porque en volviéndole el oro,  
no tendremos que gastar,  
y sin él no hay que esperar  
en tu amor, cuyo decoro  
solo ha estribado hasta ahora  
en la hacienda que trujiste,  
pues por las joyas que diste  
á tu serafín, te adora.  
Y así en faltando las galas,  
dará á tus favores fin,  
porque todo Serafín  
tiene doradas las alas.  
Yo al menos no te aconsejo  
disparate tan solene.

DON GABRIEL.

Toda esta casa me tiene  
por dueño suyo, Cornejo.  
Don Gomez, mientras que llega  
la plata con que le engaño....

CORNEJO.

¿Plata? ya tomara estaño.

DON GABRIEL.

Liberalmente me ruega  
que de cuanto tiene haga  
lo que quisiere, y murmura  
de que perdiendo la hechura,  
de estas joyas me deshaga.  
A don Antonio escribí  
como á esta corte he llegado:  
en tres años no he cobrado  
mis alimentos, y así  
brevemente me enviará  
dineros con que se tenga,

primero que al suelo venga,  
esta máquina.

CORNEJO.

Sí hará,  
si quiere y paga mejor  
que los demas.

DON GABRIEL.

Siempre ha sido,  
en cuantas cosas le pido,  
mi hermano buen pagador.  
No es como otros derramado;  
gasta poco, y mucho cobra,  
y así la hacienda le sobra,  
porque aunque mozo, es reglado.  
Quiéreme bien, y no tiene  
mas hermanos ni herederos.  
Mientras me envia dineros,  
dar prisa al viejo conviene,  
y fin á tanta quimera.

CORNEJO.

En dilatándose mas,  
con todo en tierra darás.

DON GABRIEL.

La amonestacion tercera  
es mañana, y me parece  
que á la noche me desposo.

CORNEJO.

Aquese lance es forzoso,  
porque si don Pedro ofrece  
festigos que de Sevilla  
aguarda, y prueba con ellos  
quien es, por librarnos de ellos,  
saldremos de aquesta villa  
á cencerros atapados,  
y plegue á Dios que no demos  
en la tierra.

DON GABRIEL.

Ya estaremos  
cuando vengán, desposados.  
Agora importa buscar  
quien finja que de Granada  
viene.

CORNEJO.

¿Hay nueva trampa armada?

DON GABRIEL.

A don Pedro ha de ir á hablar,  
sin que de él sea conocido....

CORNEJO.

Eso, yo le buscaré.

DON GABRIEL.

Con cartas en que le dé  
don Antonio el bien venido,  
en respuesta de las mias.

CORNEJO.

Daránse al diablo los presos.

DON GABRIEL.

Las joyas, barras y pesos,  
sin las demas niñerías  
que trujo de Indias, valdrán  
hasta cuatro mil ducados:  
joyeros que tengo hablados,  
aqueste precio les dan.  
Esos le he pedido al viejo,  
y esos en oro dirá  
que le remite de allá  
don Antonio.

CORNEJO.

¡Mal consejo!

DON GABRIEL.

De enredos vive quien ama:  
ellos me han de aprovechar;  
no le tengo de quitar  
la hacienda, sino la dama.

CORNEJO.

Si te resuelves en eso,  
aquí tengo un primo hermano  
hombre de bien y asturiano:  
traeréle, y llevará al preso  
este dinero, finjiendo  
que ayer de Granada vino;  
mas, por Dios, que es desatino  
lo que intentas.

DON GABRIEL.

Yo me entiendo.

Este es don Juan, mi cuñado.

Anda, y busca ese pariente.

CORNEJO.

Voy. (*Vase.*)

## ESCENA VI.

DON JUAN.—DON GABRIEL.

DON JUAN, *aparte*.

¡Que un caballero intente  
tal engaño! A no haber dado  
mi palabra á doña Ines,  
yo castigara este día  
su ingrata descortesía.  
Pero aquí está.

DON GABRIEL.

¡Don Juan! ¿pues  
de qué venís pensativo?

DON JUAN.

No sé qué imaginacion  
me entristece.

DON GABRIEL.

¿Es pretension  
de alguna dama?

DON JUAN.

No vivo  
tan sujeto á esas quimeras,  
que en lo que por pasatiempo  
tomo, gaste todo el tiempo:  
negocios son de mas veras.

DON GABRIEL.

Pues yo tengo el alma toda  
ocupada en el desco  
de mi Serafina, y creo  
que el dilatarse esta boda  
ha de apresurar mi muerte.

DON JUAN.

Si ya amonestado estais,  
y mañana os desposais,



¿qué temeis?

DON GABRIEL.

Mi poca suerte,  
que está llena de desvelos,  
y cada instante se muda.

DON JUAN, *aparte*.

El malhechor siempre duda;  
que el pecar todo es recelos.

DON GABRIEL.

Voy á ver mi serafin. (*Vase.*)

ESCENA VII.

DON JUAN.

De tu vida y mi venganza  
será-fin, de tu esperanza  
y intentos no será-fin.  
Pero, imaginacion loca,  
¿posible es que os engañeis,  
y que lo que visto habeis,  
ojos, os niegue la boca?  
Alma, vos sois á quien toca  
desatar esta quimera;  
siempre salís verdadera;  
declaradme ahora, pues,  
si la indiana doña Ines  
es mi hermosa panadera.  
Negará el entendimiento  
esta imposibilidad;  
mas dirá la voluntad  
que acierta mi pensamiento;  
pues aunque no hay fundamento  
para mi imaginacion,  
la amorosa turbacion  
con que la vi, considera  
que nunca el alma se altera,  
si no es con mucha ocasion.  
Direis que la semejanza  
hizo ese milagro en mí,

porque retratada ví  
 en sus ojos mi esperanza.  
 Sí; pero ; tanta mudanza  
 en un instante! Eso no;  
 que aunque su trage engañó,  
 los ojos que dejó en calma,  
 como es espíritu el alma,  
 sus vestidos penetró.  
 Sí; pero ¿por qué razón  
 se había de disfrazar?  
 Celos, si os damos lugar,  
 direis que aquella invencion  
 fue por tener aficion  
 á don Pedro.—Pues ¿quién pudo  
 darla aquel trage?—Mal dudo;  
 que en la corte se halla todo.  
 ¿Y el trocar por aquel modo  
 en estilo noble el rudo?  
 Con la costumbre y el trato,  
 suele en un buen natural  
 trocarse en seda el sayal.  
 Si está en Madrid cada rato,  
 ¿por qué mis dudas dilato?  
 Mas ; ay amor quimerista!  
 si engañándoos sois sofista,  
 haced que por vos arguya  
 mi labradora, y concluya  
 mis recelos con su vista.  
 El no venir este día  
 á verme, aumenta mis celos.

DOÑA VIOLANTE.

*(Pregonando dentro.)*

¡ Y á las escobas !

DON JUAN.

¡ Ay cielos !

DOÑA VIOLANTE.

¡ Escobas de algarabía !

DON JUAN.

¡ O voz que mi dicha canta,  
 y mi esperanza despierta,  
 mi sospecha deja inuerta,  
 y mis temores espanta,

ya ni temo, ni sospecho;  
ya en verla, resucité.

ESCENA VIII.

DOÑA VIOLANTE, *de labradora, con una carga de escobas  
acuestas.*—DON JUAN.

DOÑA VIOLANTE.

¡Valga el diablo á su mercé!

¿Que acá estaba?

DON JUAN.

Un Argos hecho,  
un mártir de vuestra ausencia.

¿Cómo ha salido hoy tan tarde  
el sol que me abrasa y arde?

DOÑA VIOLANTE.

He tenido una pendencia  
hoy con mi viejo, y no quijo  
dejarme venir mas presto.

DON JUAN.

¿Pendencia?

DOÑA VIOLANTE.

Y aun, pues no han puesto  
las manos el padre y hijo  
en mí, no es poca ventura.

DON JUAN.

Matáralos yo.

DOÑA VIOLANTE.

¡Verá!

El doctor los matará,  
que da de comer al cura.

DON JUAN.

Pues ¿por qué la riña fue?

DOÑA VIOLANTE.

Porque ha dado en cabezudo.  
Mas de decírselo dudo;  
que le ha de pesar á fé.

DON JUAN.

¿Cómo?

DOÑA VIOLANTE.

Si me quiere bien,  
por fuerza le ha de pesar  
de que me quieran casar.

DON JUAN.

¿Casaros? ¿Cuándo ó con quien?

DOÑA VIOLANTE.

¿Cuándo? mañana temprano;  
que ansina el cura lo dijo.

¿Con quién? con Anton, el hijo  
de mi viejo Bras Serrano.

¿Cómo? con juntar las palmas  
al tiempo que el sí pregunten;  
mas ¿qué importa que las junten,  
si no se juntan las almas?

¿Dónde? en cás del escribén  
que mos hace la escretura.

¿Por quién? por mano del cura,  
delante del sacristén.

DON JUAN.

Y vos ¿qué habeis respondido?

DOÑA VIOLANTE.

Que desque ví el otro día  
los visages feos que hacia  
pariendo la de Garrido,  
no casarme habia propuesto  
por no verme en apretura,  
y porque en la paridura  
sintiera tener mal gesto.

DON JUAN.

Y en fin....

DOÑA VIOLANTE.

En fin, lloró Anton,  
enojóse la tendera,  
rogómelo la barbera....  
Tengo brandó el corazon;  
y en mostrándome un sayuelo  
con vivos de carmesí,  
entre dientes le dí el sí....

DON JUAN.

¿Si distes?

DOÑA VIOLANTE.

Mirando al suelo.

DON JUAN.

Pues ¿qué tengo de hacer yo?

DOÑA VIOLANTE.

Su mercé debe burlarse.

Pues ¿había de casarse

conmigo?

DON JUAN.

¿Pues por qué no?

DOÑA VIOLANTE.

¿A fé que se casaría?

DON JUAN.

¡Ay cielos! ¿No os lo juré?

DOÑA VIOLANTE.

Es verdad, no me acordé;  
pero aun no es pasado el día.

DON JUAN.

¡Que el engaño aun en sayales  
viva!

DOÑA VIOLANTE.

No llore: verá....

DON JUAN.

¿Qué he de ver?

DOÑA VIOLANTE.

De en yendo allá,

pujar la novia en seis reales;

podrá ser que se la lleve;

que así cada año se arrienda

la taberna, con la tienda.

No se afrija: puje y pruebe.—

¿Habemos de habrar de veras?

DON JUAN.

¿Luego estas burlas han sido?

DOÑA VIOLANTE.

En cuanto al darme marido,

nuevas traigo verdaderas,

y en cuanto á arrojar el sí,

aunque por fuerza, tambien.

DON JUAN.

Pues ¿qué resta?



DOÑA VIOLANTE.

El querer bien  
su mercé; que si es así,  
todo puede remediarse.

DON JUAN.

Haz prueba en mi voluntad.

DOÑA VIOLANTE.

Si que me quiere es verdad,  
mañana puede mostrarse.

Diga acá que es mi padrino,  
que en Vallecas lo descen,  
y lleve amigos que sean  
para todo; que imagino  
que serán bien menester.

Y cuando juntos estemos,  
y con el cura lleguemos,  
como se acostumbra her,  
pescudará el licenciado:

“¿quereis á Anton por esposo,  
vos, Teresa de Barroso?”

Diréle yo: «de buen grado  
quiero por dueño á don Juan.»

Y si él responde: «y yo á vos,»  
tan matrimenios yo y vos  
somos como Eva y Adán.

Si ofendernos pretendieren,  
allí habrán de andar las manos;  
mas si temen cual villanos,  
y dejándonos se fueren,  
viviremos con descanso,  
él pagado y yo contenta;  
y si no quiere, haga cuenta  
que hablé por boca de ganso.

DON JUAN.

Labradora de mis ojos,  
aunque tropelle imposibles,  
para quien no ama terribles,  
de mi padre los enojos,  
de mis deudos sentimientos,  
la poca averiguacion  
de tu estado y opinion,  
y otros mil impedimentos,



tu prisa y mi voluntad  
me obliga á pasar por todo:  
á tu engaño me acomodo;  
no temo dificultad.

Yo iré á Vallecas mañana;  
tus desposorios preven.

DOÑA VIOLANTE.

Par diez que es hombre de bien.

DON JUAN.

Acá ha salido mi hermana.

Vete con Dios.

DOÑA VIOLANTE.

Es mi amiga:  
sus galas me ha de prestar  
para que todo el lugar,  
me dé mañana una higa.

DON JUAN.

Pues con ella aquí te queda;  
que yo voy á prevenir  
los que conmigo han de ir.  
Quiera amor que bien suceda.

*(Vase don Juan: doña Violante se retira, quedándose á la puerta por donde entró.)*

ESCENA IX.

DOÑA SERAFINA. DON GABRIEL.—DOÑA VIOLANTE.

DOÑA SERAFINA.

Creed, don Pedro, de mí  
que si á vos las horas son  
años en la dilacion,  
desde el instante que os vi,  
juzgo un siglo cada dia  
que sin vos el alma pasa.

DOÑA VIOLANTE.

*(Saliendo pregonando.)*

¿Quieren escobas en casa?

DOÑA SERAFINA.

¿Escobas?

DOÑA VIOLANTE.

De algarabia.

DOÑA SERAFINA.

Pues, Teresa, ¿qué mudanza de oficio es esa?

DOÑA VIOLANTE.

Señora,

todos son de labradora,  
y aun con todo, el pan no alcanza.  
Ya vendo trigo, ya escobas,  
y enojos tambien vendiera,  
si hallara quien los quisiera.

DON GABRIEL.

¿Vos enojos?

DOÑA VIOLANTE.

Por arrobas.

DON GABRIEL.

¿Quién os los da?

DOÑA VIOLANTE.

¿Qué sé yo?

Bellacos que andan de noche,  
y engañan á troche y moche  
á quien de ellos se' fió.

Si no hubiera tantas bobas,  
no hubiera embeleco tanto.

DON GABRIEL.

No os entiendo.

DOÑA VIOLANTE.

No me espanto.—

¿Han menester acá escobas?

DON GABRIEL.

Por ser vos quien las vendeis,  
gana de comprallas dais.

DOÑA VIOLANTE.

Por ser vos quien las comprais,  
gana de irme me poneis.

DON GABRIEL.

Pues ¿tan mal estais conmigo?

DOÑA VIOLANTE.

No son buenos barrenderos  
hombres.

DOÑA SERAFINA.

Y mas caballeros  
amantes.

DOÑA VIOLANTE.

Tambien lo digo;  
aunque vos teneis figura,  
cuando barrer os agrada,  
á la primera escobada,  
como si hubiera basura,  
de echar hombres al rincón,  
barriendo la voluntad.

DOÑA SERAFINA.

A la margen apuntad,  
don Pedro, aqueste renglón.

DON GABRIEL.

¿Conoceisme vos?

DOÑA VIOLANTE.

Sois mozo,  
y todos pecais en esto.

DON GABRIEL.

Colorada os habeis puesto.  
Quitaos un poco el rebozo;  
veré si la boca es tal  
como lo que descubris.

DOÑA VIOLANTE.

Si verdades de ella oís,  
oleráos mi boca mal;  
que la verdad que es mas clara,  
enturbia mas.

DON GABRIEL.

No hayais miedo.

DOÑA VIOLANTE.

Arre, pues: estése quedo;  
que le barreré la cara.

DON GABRIEL.

Caras barreis?

DOÑA VIOLANTE.

Si comienza  
á atreverse, lo verá,  
aunque bien barrida está  
vuesa cara de vergüenza.

DOÑA SERAFINA.

Sacudida es la villana.

DOÑA VIOLANTE.

Por sacudirme de sí  
otro villano hasta aquí;  
mas vengaréme mañana.

DON GABRIEL.

Celos de algun labrador  
teneis: ¿quebróos la palabra?

DOÑA VIOLANTE.

Sí; mas la tierra que labra,  
á otro dará fruto y flor.

DOÑA SERAFINA.

¿Cómo es eso?

DOÑA VIOLANTE.

Es cosa y cosa  
que solo la acierto yo.—  
¿Quieren escobas, ó no?

DON GABRIEL.

*(A doña Serafina.)*

La villana está donosa.  
Entretengamos un rato  
con ella el tiempo.

DOÑA VIOLANTE.

Sí hará;  
mas presto se cansará;  
que es gitano, y muda el hato.

DON GABRIEL.

Conmigo teneis la tema.

DOÑA VIOLANTE.

Con él y con cuantos hombres  
sin obras tienen los nombres.  
¡Mal haya quien nos los quema!

DON GABRIEL.

De entenderos me holgaria.

DOÑA VIOLANTE.

Entenderme fuera mengua  
de las escobas la lengua.  
¿Aprende él algarabía?

DON GABRIEL.

¿Todas de esa especie son?

DOÑA VIOLANTE.

Tambien las hay de retama,  
y á fé que amarga su rama;  
que tienen la condicion  
de estos mozos sin consejos,  
en las promesas almirar,  
y en el cumplimiento acibar,  
buena vista y malos dejes.

DON GABRIEL.

Picada venís, á fé.

DOÑA VIOLANTE.

Picóme un bellaco ell alma.

DON GABRIEL.

¿Traeis escobas de palma?

DOÑA VIOLANTE.

Pues con él ¿hay palma en pie?

Par diez, si fé al talle damos,

que en su modo de mirar

tien talle de despalmar

todo un domingo de Ramos.

No busque entre cortesanos

ni vino, ni palmas puras;

que no estan de ellos seguras

ni aun las palmas de las manos.

DON GABRIEL.

Sátira sois vos con alma.

DOÑA VIOLANTE.

Ya los moriscos se fueron;

que por las calles vendieron,

señor, esteras de palma.

DON GABRIEL.

(*Aparte.* Demonio es esta muger  
en traje de labradora.)

A Dios.

DOÑA SERAFINA.

¿Vaisos?

DON GABRIEL.

Tengo ahora  
cierto negocio que hacer. (*Vase.*)

## ESCENA X.

DOÑA VIOLANTE. DOÑA SERAFINA:

DOÑA VIOLANTE.

Pues solas mos han dejado,  
 decilla un secreto tengo.  
 Ella pensará que vengo  
 soldemente con cuidado  
 de vender y de her dinero;  
 pues si lo piensa, se engaña:  
 el decilla una maraña,  
 por lo mucho que la quiero,  
 me ha traído. Como voy  
 vendiendo, y dó quiera me entro,  
 á veces cosas encuentro  
 que al enemigo las doy.  
 Sabrá, pues, que yo he sabido  
 que aunque este casarse tiene  
 con ella, de allá dó viene,  
 una muger ha traído,  
 (de allá de Indias, ó de Irlanda)  
 con quien diz que vive mal;  
 y porque ahora la tal  
 las bodas no estorbe en que anda,  
 hoy á Vallecas la lleva,  
 diciendo que la justicia  
 tiene de su amor noticia;  
 y ella su mudanza aprueba  
 mientras este rumor pasa.  
 Esto oí desde el zaguan  
 ayer yendo á vender pan,  
 y hallando este hombre en su casa.  
 Por eso mire primero  
 á quien toma por marido.

DOÑA SERAFINA.

¿Muger de Indias ha traído?

DOÑA VIOLANTE.

Y no mocosa.



DOÑA SERAFINA.

¿Qué espero?

¿Dónde vive esa muger?

DOÑA VIOLANTE.

Junto á Lavapies vivia;  
mas si se muda este dia,  
¿qué intenta?

DOÑA SERAFINA.

Hacella prender,  
y no casarme despues  
con hombre que me ha engañado.

DOÑA VIOLANTE.

Un angel pintiparado  
la dama indianesa es.  
¿Luego ella creyó que hablaba  
con el buen señor á bobas?  
Cuando aquí entré con escobas,  
pullas á pares le echaba;  
pues sepa que aunque villana,  
todo se me entiende.

DOÑA SERAFINA.

En fin,

¿trae una muger rüin  
consigo?

DOÑA VIOLANTE.

Mire: mañana  
me caso yo, con perdon:  
vaya su merced allá,  
y en Vallecas la verá.

DOÑA SERAFINA.

¿Vos os casais?

DOÑA VIOLANTE.

Con Anton.

Y el señor don Juan, su hermano,  
quiere ir á ser mi madriño.  
No es enfadoso el camino  
de aquí allá, sí corto y llano.  
Hágase padriña mia,  
y dígaselo á don Juan;  
que si entrambos allá van,  
fuera de darse un buen dia,  
yo le enseñaré la moza.

DOÑA SERAFINA.

Dices bien: á tu lugar  
tengo de ir, y allá llevar  
á don Pedro de Mendoza.

DOÑA VIOLANTE.

En fin, ¿será mi madrina?

DOÑA SERAFINA.

¿Pues....?

DOÑA VIOLANTE.

¡Bendiganla los cielos!  
porque madrina y con celos,  
no hay habrar, irá divina.

DOÑA SERAFINA.

Los celos ¿hacen hermosa?

DOÑA VIOLANTE.

Do quiera que hay competencia,  
echa el resto la presencia:  
linda irá, si va celosa.

Yo no estaré de provecho,  
si á mi lado, en fin, la saco;  
mas no caben en un saco  
la honra con el provecho.  
Pues con ella me honro y medro,  
ventaja en todo la doy.  
A Dios.

DOÑA SERAFINA.

¿Vaste?

DOÑA VIOLANTE.

Al lugar voy. (*Vase.*)

## ESCENA XI.

---

DOÑA SERAFINA.

¡O traidor! ¿Vos sois don Pedro?  
No dicen obras y nombres.  
Razon el que afirma tiene  
que cuanto de Indias nos viene  
es bueno, si no es los hombres. (*Vase.*)

Cárcel.

ESCENA XII.

DON PEDRO. AGUDO.

DON PEDRO.

Basta, que no hay quien nos crea.

AGUDO.

Pues paciencia y barajar;  
que poco puede tardar  
de Sevilla quien desea  
desmarañar este enredo,  
y darnos á conocer.

DON PEDRO.

Asi me lo escribió ayer  
el capitan Juan de Oviedo,  
en cuya nave venimos;  
pero temo que entre tanto  
que se deshace este encanto,  
y aquesta prision sufrimos,  
se case este enredador,  
que dará á sus bodas prisa,  
como el peligro le avisa.

AGUDO.

El serafin de tu amor  
¡habrá gentil lance echado  
en sabiendo esta quimera!

ESCENA XIII.

VALDIVIESO.—DON PEDRO. AGUDO.

VALDIVIESO.

¿ Sois vos don Gabriel de Herrera,

que ha sido en Flandes soldado?

DON PEDRO.

(*Aparte á su criado.*)

Otra tentacion. Agudo,  
¿qué responderé?

AGUDO.

(*Aparte á su amo.*)

Que sí,  
pues de no afirmarlo así,  
que al Nuncio nos lleven dudo. (1)

DON PEDRO.

¿Qué es, señor, lo que mandais?

VALDIVIESO.

Mucho en conoceros gano.  
Don Antonio, vuestro hermano,  
de que de Flandes vengaís  
se huelga, y esta os escribe  
en respuesta de la vuestra.

DON PEDRO.

Lo mucho que me ama muestra.  
¿Cómo está?

VALDIVIESO.

Achacoso vive;  
mas no olvidado de vos,  
pues os envia conmigo  
cuatro mil escudos.

AGUDO, *aparte*.

Digo  
que ya vuelve á vernos Dios.

DON PEDRO.

¿Cuántos, señor?

VALDIVIESO.

Cuatro mil.

Supe que estábades preso  
por un extraño suceso  
que me contó un alguacil,  
y aunque llegué de Granada  
ayer, os vengo á ver hoy.

(1) Sospecho, temo.

DON PEDRO.

*(Lee un papel que le da Valdivieso.)*  
 ¡En qué de deudas le estoy!  
 A ocasion viene estremada  
 el dinero; que sin él,  
 nunca saliera de aquí.  
 Lo que me escribe leí,  
 y solo dice el papel  
 que en dando á mis pretensiones  
 asiento, á verle me parta,  
 y que el que trae esta carta  
 me dará dos mil doblones.

VALDIVIESO.

Venid, señor, á contallos;  
 que aquí los traigo conmigo.

DON PEDRO.

El alcaide, que es mi amigo,  
 Cornejo, podrá guardallos.

AGUDO.

*(Aparte á su amo.)*

¿Yo soy Cornejo?

DON PEDRO.

*(Aparte á Agudo. ¿Qué quieres ,  
 si me hacen don Gabriel?)*  
 ¿Qué aguardas? Vete con él.

AGUDO.

*(Hablando aparte con don Pedro.)*  
 Ya parte del hurto adquieres.

DON PEDRO.

Yo cobraré lo demas.

AGUDO.

¡Doblones del alma mia!—  
 Vení, hidalgo.

VALDIVIESO.

Cada dia  
 estaré con vos de hoy mas.

*(Vanse los dos.)*

## ESCENA XIV.

DON PEDRO.

¿Qué he de hacer? Todos han dado  
que soy don Gabriel. Sin duda  
la fortuna se me muda,  
despues que el nombre he mudado.  
Esta era la cantidad  
que truje en oro y en perlas;  
si en doblones llevo á verlas,  
pase plaza de verdad  
esta mentira; que así  
las libranzas cobraré,  
hasta que en Madrid esté  
quien dé noticia de mí.

## ESCENA XV.

DON LUIS.—DON PEDRO.

DON LUIS.

¿Sois vos, señor caballero,  
don Gabriel de Herrera?

DON PEDRO, *aparte*.

¿Hay cosa  
en el mundo mas donosa?  
Como traiga mas dinero,  
habré de decir que sí:  
si mis libranzas me diera,  
lo que él me mandara fuera.

DON LUIS.

¿No hallais méritos en mí  
para responderme?

DON PEDRO.

Digo  
que el veros me divirtió,  
y entre un confuso *sí y no*,



estoy dudando conmigo.

DON LUIS.

Pues para mí el *no* dejad ;  
que el *sí* por verdad estimo.  
Don Luís soy, vuestro primo ;  
los nobles brazos me dad.

DON PEDRO.

¿Quién sois?

DON LUIS.

Don Luís de Herrera ,  
que deseoso de veros ,  
serviros y conoceros ,  
á pesar de la quimera  
en que vuestro amor ha dado ,  
os vengo á dar libertad.

DON PEDRO.

Mi ignorancia perdonad.  
No supe , á fè de soldado ,  
que tal pariente tenia  
en la corte.

DON LUIS.

En fin , ¿ya puedo  
llamaros don Gabriel?

DON PEDRO.

Quedo

corrido. Amor desvaria.  
¿Qué no puede una muger?  
Si el alma muda en un hombre,  
no es mucho que mude el nombre.

DON LUIS.

Bien sabéis por vos volver.  
Si fuérades tan constante ,  
como enamorado os veo ,  
que no se quejara creo  
de vos la hermosa Violante,  
que atropellando caminos  
por quien su fama atropella ,  
está aquí.

DON PEDRO.

¿Cómo?

DON LUIS.

Por ella

supe vuestros desatinos.—

Dadme licencia que así

los llame, por lo que os quiero.—

¿Posible es que un caballero

tan poca estima de sí

haga, que palabras quiebre

y obligaciones de honor

huya, manchando el valor

con que es bien que se celebre?

¿Merece tal hermosura

este pago? ¿Qué decís?

DON PEDRO.

¿Es posible, don Luís,

que está aquí?

DON LUIS.

Y en coyuntura,

que á intercesion suya, hoy

soltaros hice en fiado.

Sus agravios me ha contado....

DON PEDRO.

Pues ¿sabe que preso estoy?

DON LUIS.

¿Pues no lo habia de saber?

DON PEDRO.

¿Y afirma que el que está preso

es don Gabriel?

DON LUIS.

¡Bueno es eso!

Pues si sois vos, ¿qué ha de hacer?.

DON PEDRO.

¿Ha visto á mi opositor?

DON LUIS.

No sé, por Dios.

DON PEDRO, *aparte*.

¡Cosa estraña!

Como á los demas la engaña

aqueste comun error.

Pero salga yo de aquí;

que en viéndome, cesará

este enredo, y volverá,

como por su honor, por mí.

DON LUIS.

¿En qué os habeis divertido?

DON PEDRO.

¿Qué quereis? No sé que diera  
porque sabido no hubiera  
mis desajinos.

DON LUIS.

Han sido

estímulos de su amor:  
todos los perdonará  
como os canseis, primo, ya  
de hacer ofensa á su honor.  
En Vallecas es madrina  
de una bella labradora.

DON PEDRO.

¿Violante?

DON LUIS.

Sí.

DON PEDRO.

¿Cuándo?

DON LUIS.

Ahora.

Que os lleve allá determina ,  
porque se ha de convertir  
de madrina en desposada :  
palabra la tengo dada  
por vos , y luego habeis de ir  
conmigo , pues estais suelto.

DON PEDRO.

Alto , aquesto ordena Dios.  
Confesaré que por vos  
el seso el cielo me ha vuelto.  
Ya el alma tiene borrada  
á la Serafina bella  
de suerte , que por no vella ,  
pienso partirme á Granada  
al punto.

DON LUIS.

El mejor bocado  
para la postre os guardé.  
Primo , un pésame os daré ,  
de un pláceme acompañado ,

un luto , de oro cubierto.

Tenga á don Antonio Dios ,  
y déos larga vida á vos.

DON PEDRO.

¿Cómo ?

DON LUIS.

Vuestro hermano es muerto.

DON PEDRO.

¡ Válgame el cielo !

DON LUIS.

Heredais

tres mil ducados de renta.

DON PEDRO.

El dolor es de mas cuenta  
que las nuevas que me dais.

DON LUIS.

Ahora bien , dejemos eso ;  
que es agridulce el pesar  
que sentís. Vamos á hablar  
al alcaide cuyo preso  
sois , para que os suelte luego ,  
que estará doña Violante  
con inquietudes de amante ,  
y en viéndoos , tendrá sosiego.

DON PEDRO.

Vamos. (*Aparte.* Salga yo de aquí ;  
desharáse este nublado.)

¡ Ay hermano malogrado !

¡ qué de ello con vos perdí ! (*Vanse.*)

Sala de la casa de Blas Serrano en Vallecas.

## ESCENA XVI.

AGUADO. BLAS.

AGUADO.

Digo , pues , ya que Teresa

á esto está determinada,  
y asegurando peligros,  
me ha soltado la palabra ,  
que por dar buena vejez  
á mis padres , y en Ocaña  
satisfacer mis parientes ,  
que á Teresa buscando andan ,  
para que dándole muerte ,  
no hereden sangre villana ,  
como ellos dicen , los hijos  
que sucedan en mi casa ,  
que con Anton se despose ,  
pues ella gusta , y él la ama ,  
y son iguales los dos ;  
que yo ofrezco de dotalla  
en cuatrocientos ducados :  
daremos fin á las ansias  
de mis padres , y con ella  
cumplirá Anton su esperanza.

BLAS.

Pardiez , señor don Alejo ,  
que aunque en viñas vendimiadas  
nunca anduve á la rebusca ,  
es tanto lo que me mata  
este tonto de mi hijo ,  
que porque no se me caiga  
muerto un dia de repente ,  
(que no es mucho , segun anda)  
habré de callar: pues él  
gusta de melon sin cata ,  
de ropa que está traída ,  
de zapato que otro calza ,  
allá con ella se avenga ,  
y muy buena pro le haga ,  
san Pedro se la bendiga ,  
y mi bendicion les caiga.

## ESCENA XVII.

DOÑA VIOLANTE, *de labradora*.—AGUADO. BLAS.

DOÑA VIOLANTE.

Pues ¿qué tenemos de boda?

BLAS.

Ya, Teresa, ó poco ó nada. (1)

AGUADO.

Hija sois de Blas Serrano,  
si hasta aquí fuistes criada.

DOÑA VIOLANTE.

Pues no piense, suegro mio,  
que me he dormido en las pajas.  
Madrino tengo y padrina.

BLAS.

¿Quién son?

DOÑA VIOLANTE.

Gente cortesana.

El madрино, por lo menos,  
será don Juan de Peralta,  
en cuya casa doy pan,  
y la padrina su hermana.  
Yo apostaré que ya llegan.

BLAS.

Voy, pues, á poner de gala  
á Anton, y á pedirle albricias.

DOÑA VIOLANTE.

Vístale, padre, de pascua;  
llame al cura y sacristan,  
á los alcaldes, á Olalla,  
y en fin, llame á todo el pueblo;  
que la casa tien bien ancha.

BLAS.

¿Y ha de haber baile?

---

(1) Parece que debia ser: *poco falta*, como corrigió Solís en su refundicion, ó que debia decir el verso anterior: *pues ¿qué nos falta de boda?*



DOÑA VIOLANTE.

¿Pues no?

Pero Alouso, el de Barajas,  
mos tocará el tamboril,  
Gil Carrasco las sonajas,  
y Mari Crespa el pandero.

BLAS.

¿Y ha de haber colacion?

DOÑA VIOLANTE.

Traiga

nuégados, tostones, peros,  
vino, nueces y castañas.

AGUADO.

Gastaldo á mi costa todo.

BLAS.

Yo vo. (*Aparte.* ¿Qué regocijada  
que anda el diablo de la moza!  
mas es muger: ¿qué me espanta?  
Dieran ellas, por casarse  
una vez cada semana,  
un dedo por cada boda,  
aunque se quedaran mancas.) (*Vase.*)

### ESCENA XVIII.

DOÑA VIOLANTE. AGUADO.

DOÑA VIOLANTE.

¿Qué dices, Aguado, de esto?

AGUADO.

Que eres Pedro de Urdemalas.

DOÑA VIOLANTE.

Dí Teresa de Urdebuenas.  
La corte tengo enredada.

AGUADO.

Tu hermano viene acá y todo;  
que don Luis le dió palabra,  
porque al preso consintiese  
soltar, de hacer que, olvidadas  
injurias, fuese á Valencia

con él, y diese á su hermana  
satisfaccion amorosa,  
y la mano con el alma.  
Habló tu hermano á don Pedro,  
y él, que entre invenciones tantas,  
y verse sin culpa preso,  
ó está loco ó poco falta,  
concedió con cuanto quiso,  
y vienen acá.

DOÑA VIOLANTE.

¡Estremada  
novela se puede hacer,  
Aguado, de esta maraña!

AGUADO.

Dos coches llegan de rua.  
Ellos serán.

DOÑA VIOLANTE.

¡Qué bizarra  
que viene la Serafina!

AGUADO.

Tráenla celos: ¿qué te espanta?

### ESCENA XIX.

*Por una puerta* DON VICENTE, DON JUAN, DON GOMEZ,  
DOÑA SERAFINA, DON GABRIEL y CORNEJO; *y por otra*  
DON LUIS, DON PEDRO y AGUDO.—DOÑA VIOLANTE. AGUADO.

DON GOMEZ, *dentro*.

Pregunten adonde viven  
el novio y la desposada.

(*Salen.*)

DOÑA VIOLANTE.

¡O señores! bien venidos:  
todo el pueblo los aguarda.

DOÑA SERAFINA.

Pues ¿cómo no estais de boda?

DOÑA VIOLANTE.

Acá de un golpe se encajan  
las galas, como bonete:

mientras que tañen y bailan,  
me pondré de veinte y cinco. (*Vase.*)

ESCENA XX.

LOS MISMOS, *menos* DOÑA VIOLANTE.

DON PEDRO, *aparte.*

Basta, que ésta es la villana  
que tambien de mí hizo burla.

DON GABRIEL.

(*Aparte á su criado.*)

¿Qué es esto? ¿Ya don Pedro anda  
suelto y libre y tan contento?

CORNEJO.

¿Qué quieres? Dios vé las trampas.

DON PEDRO, *aparte.*

Solo espera mi ventura  
que doña Violante salga,  
y de don Gabriel me vengue.

AGUADO, *aparte.*

Cosa ha de ser estremada,  
cuando de manos á boca  
cogiéndole, se deshaga,  
á costa de su vergüenza,  
aquesta torre encantada.

DON GABRIEL.

¿A qué, mi bien, me traéis  
á esta boda?

DOÑA SERAFINA.

A que una dama  
veais, de quien tengo celos,  
que han de parar en venganzas.

DON GABRIEL.

¿Celos de mí?

DOÑA SERAFINA.

¡Bueno es eso!

Todo se sabe.

DON GABRIEL.

Ya bastan,

si son burlas.

DOÑA SERAFINA.

Sí serán,  
y yo en ellas la burlada.

DON PEDRO.

¿Cuándo, señor don Vicente,  
hemos de partir?

DON VICENTE.

Mañana.

DON LUIS.

Yo sé que antes que á Valencia,  
gustaréis ver á Granada,  
y tomar la posesion  
de su mayorazgo y casa  
á don Gabriel.

DON VICENTE.

Danme prisa  
sentimientos de mi hermana.

DON PEDRO.

Presto se convertirán  
en regocijos sus ansias.

DON VICENTE.

¿Cómo, si no es yendo á verla?

DON PEDRO.

Escribiéndola una carta.

DOÑA SERAFINA.

¡Gallardo padrino haceis!

DON JUAN.

Y vos madrina gallarda.

(*Aparte.* ¡Ay villana de mis ojos!

¿Si ha de llegar mi esperanza  
al colmo de mis deseos?)

## ESCENA XXI.

BLAS.—LOS MISMOS.

BLAS.

¡O señores! ¿Acá estaban?  
Con los buenos años vengan.

La aldea dejan honrada.  
 Pero esperen ; que ya sale  
 á verlos la desposada ,  
 á lo de corte como ellos ,  
 tiesa y engorgollotada.

DON JUAN.

¿Qué es del novio?

BLAS.

De Madrid  
 trujo unos diabros de calzas  
 de alquiler, y hase perdido  
 entre tantas cuchilladas.

ESCENA XXII.

DOÑA VIOLANTE, *de dama*.—DICHOS.

DOÑA VIOLANTE.

Primero que los vecinos  
 de Vallecás á ver salgan  
 el fin de tantos enredos ,  
 es razón que se deshagan.  
 Don Gabriel, vos sois mi esposo ,  
 y yo, puesto que injuriada ,  
 doña Violante, que trueca  
 en amores sus venganzas.  
 En prueba de esta verdad,  
 firmas alego y palabras  
 delante de don Vicente,  
 que es el juez de nuestra causa.  
 Vós, don Pedro de Mendoza ,  
 por mas que truecos de Arganda  
 usurpar hayan querido  
 vuestro nombre y vuestra dama ,  
 gozad vuestro serafín ;  
 que si trabajos alcanzan  
 premios de amor, su hermosura  
 con razón los vuestros paga.  
 Perdonad, don Juan, mis burlas ;  
 que si tuviera dos almas ,

dueño la una os hiciera;  
 mas la que tengo es esclava.  
 Don Luís, de mi remedio  
 os doy las debidas gracias,  
 los brazos á don Vicente,  
 y á mi esposo la constancia  
 del corazon que le adora.

DON GABRIEL.

Lo que en mis disculpas falta,  
 suplirá desde hoy mi amor,  
 venturoso si es que alcanza  
 de don Vicente y don Pedro  
 perdon y amistad.

DON PEDRO.

No agravian  
 burlas de amor, cuando tienen  
 tan buen fin.

DON VICENTE.

Siendo mi hermana,  
 esposa vuestra, ¿quién duda  
 que mi injuria está olvidada?

DON GABRIEL.

Guardada, señor don Pedro,  
 os tengo vuestra libranza,  
 y el precio de vuestras joyas  
 lince que en oro os llevarán  
 por el modo que sabeis.

DON PEDRO.

El amante todo es trazas.

DOÑA SERAFINA.

Yo la daré desde hoy  
 de pagaros con el alma  
 la burla que de vos hice.

DON PEDRO.

Si me amáis, ¿qué mayor paga?

DON LUIS.

Supuesto que sois mi primo,  
 y que de aquestas marañas,  
 como á todos los presentes,  
 su parte tambien me alcanza,  
 dad á don Luís de Herrera  
 los brazos.



DON GABRIEL.

Si en Madrid hallan  
mis dichas tan buen suceso,  
desde hoy la tendré por patria.

DON LUIS.

Pues volvámonos á ella;  
que para que no sea aguada  
esta fiesta, yo os diré  
lo que ignorais de Granada.

BLAS.

Pues el novio ¿qué ha de her  
despues que gastó en las bragas  
un ducado ?

DOÑA VIOLANTE.

Con quinientos  
que os prometo, renovallas.

DON PEDRO.

Alto: á los coches, señores.

DOÑA VIOLANTE.

Yo soy, si acaso os agrada,  
la *Villana de Vallecas* ;  
mas si no , no seré nada.



# EXAMEN

DE

## LA VILLANA DE VALLECAS.

---

El capitán don Gabriel de Herrera seduce con nombre supuesto á una doncella principal valenciana y despues la abandona, dirigiéndose á la corte adonde iba á solicitar el perdon de una muerte que habia hecho en Flandes. Ocurre al mismo tiempo la rara casualidad de encaminarse á Madrid tambien un joven mejicano que se llamaba don Pedro de Mendoza, nombre y apellido cabalmente los mismos que habia tomado el capitán para encubrirse. Encuéntranse una noche ambos viajeros en Arganda; equivoca el mozo del indiano la maleta de su señor con la de don Gabriel, y de aquí resulta que don Pedro llega á Madrid, donde nadie le conoce, destituido de todo medio para identificar su persona, y con papeles que prueban un delito; al paso que el delincuente se halla con una gran cantidad de joyas y dinero, y cartas ademas para un don Gomez, con cuya hija venia á casarse el Mendoza. El capitán se anticipa al indiano, y se presenta como yerno en casa de don Gomez, donde hija y padre le reciben con los brazos abiertos, burlándose despues del verdadero novio cuando acude á deshacer el engaño, el cual se consolida de suerte, que el infeliz don Pedro se ve conducido á la carcel á instancias de un hermano de la facil dama de Valencia. En este argumento que sirve de base á la Villana de Vallecas, nada se descubre hasta aquí que tenga relacion con villana alguna, ni de Vallecas ni de otra parte; y en efecto, la persona que da título á la comedia no es realmente una aldeana como Angélica ó Mari-Hernandez, es la misma doña Violante engañada en Valencia por el capitán, la cual para buscar en la corte al robador de su honra, se ha acomodado en Vallecas con un labrador, cuyo pan trae á vender á Madrid cada dia. Halla á don Gabriel en casa de su competidora, da

celos á esta y la indispone con el nuevo galán, se mofa de él, y le reduce por fin á que le cumpla la palabra que le habia dado. Ciertamente que ni el don Gabriel es un declado de hidalguia y miramiento, ni doña Violante de recato, ni don Gomez de sagacidad; pero el enredo, no entrando en pormenores, es muy ingenioso y muy cómico, y hay en la pieza una intriga, aunque episódica, que produce los diálogos mas salados de galanteria villanesca que escribió Tellez, superior en esta parte á todos nuestros dramáticos sin esceptuar uno. Hablamos del amor que la falsa panadera inspira á don Juan, hijo de don Gomez, porque este recurso, fuera de no ser absolutamente necesario, tiene el inconveniente de que al llegar al desenlace, vemos con disgusto que de los tres galanes que figuran en la comedia, el único que quiere bien es el que no se casa.

Conociendo estos defectos y otros de plan, con ánimo de corregir un buen número de espresiones, ya rudas, ya libres, y principalmente con la intencion de reducir á límites mas estrechos el drama, largo en demasia como casi todos los del maestro Tellez, hizo don Agustin Moreto una refundicion de la Villana de Vallecas, publicándola con el título de *La ocasion hace al ladron*. No tomó esta vez el fondo del argumento para manejarlo á su modo; tomó de la comedia dos terceras partes ó mas de los versos, escribió otros tantos de caudal propio, y modificó ó varió algunos pensamientos y escenas, mostrándose casi siempre crítico delicado y atinadísimo, aunque á nuestro parecer erró en la enmienda capital, que fue la de hacer que la villana desapareciese del cuadro. Debíó de creer Moreto que doña Violante seria menos conocida de su hermano y de su galán vistiéndose de estudiante, que disfrazada de labradora, y debíó disgustarle ver que no contenta la valenciana con escuchar los requiebros de don Juan en Madrid, admitiese (bien que con su mira particular) los de un pobre mozo de Vallecas, y aun tratase seriamente matrimonio con él; pero perdió de vista Moreto que de aquellos defectos nacen bellezas tales, que él mismo, el único poeta capaz de enmendar la plana á Tellez y á Lope, no habia de poder sustituirlas. En efecto, la Villana de Vallecas, con todas sus faltas de plan, de decoro y economia, pero con los inimitables diálogos de don Juan y do-

ña Violante, es una pieza originalísima que se distingue entre mil por su donaire particular, malicioso á la vez y sencillo, que no se puede ver ó leer con indiferencia, ni se puede olvidar, una vez conocida; y *La ocasion hace al ladron*, con todas sus correcciones, es una comedia de curedo que apenas sale de la esfera comun, ó por lo menos se queda muy inferior á otras imitaciones de Moreto. Pudiera hacérsele un cargo tambien, supuesto que quiso aligerar la comedia de Tellez de sus muchas prolijidades, por no haber suprimido las escenas del principio, que pasan en Valencia, y el personaje de don Luis, que no parece hasta el acto tercero, pues ni aquellos lances ni esta figura hacen falta para la accion; pero realmente tal censura mas bien recaeria sobre el gusto dominante en aquella época, que sobre el autor dramático que escribia con el ensanche y libertad sancionados por el uso.

En vista de tales consideraciones, hizo don Dionisio Solís representar en el teatro de la Cruz por los años de 1819 una nueva refundición de la Villana de Vallecas, arreglada á los preceptos del arte cuanto la naturaleza del asunto lo permitia. Dividióla en cinco actos, de los cuales el primero pasa en Vallecas y los restantes en Madrid, dos á las puertas y uno en casa de don Gomez, y el último en una posada de la calle de Toledo. El trabajo de Solís tenia por objeto conservar á esta comedia su fisonomia y caracter propios, despojándola de aquellos atavios engorrosos y de mal gusto que perjudicaban á su belleza, por lo cual suprimió mucho, y sustituyó y añadió poco, aunque con felicidad y maestria. En la edad áurea de la literatura dramática española (que así puede llamarse á los años pasados en que no se conocia respecto de comedias *tuyo* ni *mío*, porque un manuscrito era propiedad del primero que fraudulentamente lo trasladaba) salió sin permiso del señor Solís impresa su refundición, no recordamos si en Valencia ó en Barcelona, plagada de erratas groseras, y de enmiendas mas groseras aun que las mismas erratas. Hemos copiado el trozo que mas adelante se da por muestra de la versificación de Solís, no de la impresion furtiva, que ya no se halla en las librerías de la corte, sino de un original fidedigno.

La Villana de Vallecas es la comedia peor impresa de todas las de Tellez: la refundición de Moreto, y princi-

palmente la de Solís, nos han servido á veces para la correccion del testo; pero un editor no podia como ellos variar ú omitir lo que no comprendiese, y en mas de un caso nos han dejado á oscuras del pensamiento del autor los despropósitos de la blasfema edicion antigua de que nos valemos.

## ACTO PRIMERO.

### ESCENAS I Y III.

El diálogo que sirve de esposición; parece que anuncia una comedia de costumbres, o de caracter, fundada en el de don Vicente, porque al ver que Luzon se detiene en pintar la vida disipada de su amo y su aficion al juego, nadie puede figurarse que aquel caballero no ha de tomar la baraja en todo el discurso de la comedia, y que no hemos de ver mas al criado que se nos presenta con humos de primer gracioso.

Todos duermen en Zamora.

Este verso tomado de un romance antiguo, origina la grave equivocación de persuadirnos que el drama principia en aquella ciudad.

En prueba del cuidado que tuvo Moreto de corregir algunas espresiones de Tellez ó disonantes ú ofensivas á clases que el refundidor consideraba mas dignas de respeto, véanse los trozos siguientes.

*Dice Tellez.*

Sales fuera

de casa al anochecer,  
mudándote hasta las cintas,  
y como estás sin muger,  
ya á la polla, ya á las piutas,  
damos los dos en perder....

*Dice Moreto.*

Sales fuera

de casa al anochecer,  
mudándote hasta las cintas,



y como estás sin muger,  
yo á los cientos, tú á las pintas,  
damos los dos en perder.

*Tellez.*

Si la campana te avisa  
de nuestra iglesia mayor  
cuando es fiesta, oyes de prisa  
á un clérigo cazador,  
que dice en guarisno misa.

*Moreto.*

Si la campana te avisa  
de nuestra iglesia mayor  
cuando es fiesta, oyes de prisa,  
con un amigo hablador  
que te divierte, una misa.

No siempre sus enmiendas fueron tan acertadas. Creyó Moreto, y con razon, que no era muy propia de un soltero una reflexion que puso Tellez en boca de don Vicente acerca de los maridos jugadores: la corrigió con otra; pero la quintilla original está mucho mejor escrita que la sustituida.

*Tellez.*

Encantada ocupacion  
es la de un tahir. ¡Qué olvido  
en todos causa el jugar!  
Decia un bien entendido  
que no hay honra que fiar  
en el jugador marido.

*Moreto.*

Encantada ocupacion  
fue siempre el divertimento  
de este pintado papel,  
libro infame en que el tormento  
solamente escribe en él  
dichas que se lleva el viento.



## ESCENA IV.

Los versos que Agudo emplea para describir el cuarto de la posada, sin olvidar una figura de tapiz, y aquellos en que acusa á los americanos de murmuradores, estan suprimidos en *La ocasion hace al ladron*, y á nuestro entender, muy oportunamente.

## ESCENA V.

El rey ha convallecido,  
 . . . . . y ha salido  
 á Atocha en público hoy.

Util hubiera sido indicar cómo habia recibido tan pronto don Gabriel la noticia, porque él no venia de Madrid, sino que iba allá.

Hasta la gente perdida....

¡ Interesante rasgo para encarecer la pesadumbre de los madrileños por el peligro del rey!

Cosa estraña, que en veinte años  
 que reina....

El rey á quien estos versos aluden, no puede ser otro que Felipe III que sucedió á su padre en 1598. Por el dato que nos suministra aqui el maestro Tellez, averiguamos que la comedia de Lope titulada *el Asombro de la Concepción* fue estrenada en 1618, y de la fecha de la carta que se lee mas adelante, puede sospecharse si la Villana de Vallecas seria escrita el mismo año de 1620: su publicacion fue en 1626.

## ESCENA IX.

Criollo soy de Méjico, que es nombre....

Don Dionisio Solis traduce esta relacion en los términos siguientes.

Yo soy, hermosa aldeana,  
 de Méjico natural,  
 ciudad la mas principal  
 de aquella region indiana:

en ella mi casa goza  
de ilustracion y renombre;  
tengo caudal, y mi nombre  
es don Pedro de Mendoza,

DOÑA VIOLANTE, *aparte.*

;El nombre y el apellido  
son estos de mi traidor!

DON PEDRO.

Tiéneme mi padre amor;  
y mirándose oprimido  
de enfermedades y edad,  
casarme aquí determina  
con una tal Serafina,  
rica, moza y con beldad.

Esto por cartas tratado  
tiene con el padre de ella;

y para que conocella  
pudiera y quedar casado,  
la patria manda que deje  
en la flota que partia,  
aunque amor le persuadia  
á que de sí no me aleje.

Y para mi lucimiento,  
treinta mil pesos librarme  
quiso en letras: lo que darme  
hizo en alhajas no cuento,  
y en barras de plata y oro,  
con que obligar el cariño  
de mi esposa, y á mi aliño  
acudir y á mi decoro.

La margen, en fin, pisé  
del Betis, que toqué apenas;  
cuando dejé sus arenas,

y en una mula monté  
con ese infame criado,  
por mi infelice destino,  
y á la corte me encamino.

Llegué rendido y cansado  
á Arganda anoche al meson;  
en él ofrecí mi mesa  
á un forastero (y me pesa,  
pues ha sido la ocasion

de mi desdicha), y tambien  
una cama en mi aposento;  
admiti6lo; y yo contento,  
cené con él, si no bien,  
al menos entretenido  
con su cortesano trato;  
que el más delicioso plato  
es un huésped entendido.  
Acostóse; yo dormí  
pocas horas; desperté,  
y que ensillara mandé  
á este, que fuera de sí,  
la maleta que traía  
mi convidado, tomó,  
y el bárbaro se dejó  
en la posada la mia.  
Como de noche salimos,  
y con ella caminamos,  
entre las sombras no echamos  
de menos lo que perdimos;  
pero al blanquear el dia,  
se manifestó el error.  
¡Imaginad mi furor  
y cólera cuál sería!  
pues papeles y procesos,  
perdido para mí queda,  
y en diamantes y moneda  
pasan de cinco mil pesos.  
Y lo mas malo de todo  
es que ni puedo probar  
quien soy, ni solicitar  
á Serafina; de modo  
que me encuentro en un momento  
sin joyas, plata ni esposa:  
considerad si esto es cosa  
para mostrar sentimiento.

## ESCENA XII.

Es papasal.

Créalo quien lo creyere.  
Par Dios, que si uno no quiere,

que dos que barajan mal.

Solís enmienda de este modo la redondilla.

¡Bien por Dios!

Créalo quien lo creyere:

á fé que si uno no quiere,

que no riñan nunca dos.

Tellez no hace aquí mas que traducir el sabido refran de que *si uno no quiere, dos no juegan*. El señor Solís por quitar un *que*, varió tanto el pensamiento, que resultó otro que no es oportuno.

## ACTO SEGUNDO.

### ESCENA I.

No adquiriré lo que en un hora

la fortuna enredadora

me ha dado en una maleta.

Y el buen capitán acepta el don de la fortuna tan sin escrúpulo como si fuera un despojo habido en guerra lícita: vileza insigne que no se disculpa con nada. El don Manuel de Moreto no procede tan villanamente: ha visto á la hija de don Gomez al fin del primer acto, se ha enamorado de ella, y se propone usurpar la dama á don Pedro, sirviéndose de su nombre, pero restituyéndole su dinero y sus joyas.

Y nacen en la niñez....

Seguro que no nacerán en la juventud ni en la ancianidad. Descuido notable del autor, si no es que escribiese *y andan desde la niñez*, ó cosa semejante, y se haya viciado aquí el texto como en otros pasages del drama, donde entre infinitos yerros fáciles de conocer, como los de *hora* en lugar de *honra*, y *punta* de *pinta*, se halla estampado *dones* por *lances*, *estado* por *estilo*, *cuyo* por *tuvo*, *grandeza* por *venganza*, *azahar* por *azucar*, *esa* orina por *zahorina*, y *á casa* de *nuestro viejo* por *acá sale nuestro viejo*.

Bien hizo Moreto en suprimir la comparacion de los artificios mugeriles con las tretas de la esgrima. Lo de llamar espada negra al manto no es propio, lo de la mali-

cia que el autor atribuye al ludo de Madrid, no es limpio ni la versificación de este trozo es digna de Tellez.

¿Mas que ha de tener por ella  
mal urdiembre aquesta trama?

Sin duda Cornejo se ha arrepentido de la idea que sugirió antes á su amo diciéndole:

Y si quieres  
el serafin suyo ver,  
y te pareciese tal,  
no viene el enredo mal.

#### ESCENAS III Y V.

¿Divide las dos Castillas  
Guadarrama magestuosa....

La magestad del Guadarrama es de sobrado bulto para que pueda aplicarse con propiedad á una nariz.

El diálogo entre don Juan y doña Violante hubiera ganado en ser mas breve, omitiendo algunas cosas que naturalisimas en una aldeana, no lo son tanto en una señora disfrazada en humildes paños. Una doña Violante no debia hacer alusiones al sopladero de su burra, ni burlarse tanto de las damas de Madrid, cuyo ornata seria el mismo que la censora habria usado en Valencia. Tellez responderia acaso que con el uso del traje se le habia pegado á la supuesta villana el espíritu de rusticidad y envidia.

#### ACTO TERCERO.

##### ESCENA III.

Dejada á un lado la cuestión de si con mudar de vestido una dama puede alucinar á los que la ven hasta el punto de figurarse que son dos personas, aunque parecidas, la escena en que doña Violante dice á don Juan que don Gabriel está casado con ella, nos parece bien ideada para mitigar despues la pesadumbre que el enamorado caballero habia de tener quando al fin de la comedia viese desaparecer todas sus gratas ilusiones. Si el autor se hubiera detenido en manifestar que á don Juan le agradaba menos doña Violante como dama que como labradora; si le hubiese hecho decir que no hallaba en la espo-



sa de don Pedro ni la natural agudeza, ni aun la hermosura de la panadera; cuando la hubiese visto en Vallecas con el mismo traje de gala y hubiese sabido que Teresa y doña Ines eran una misma persona, su resignacion á la pérdida que sufre hubiera parecido mas natural.

ESCENA V.

Quitalle la dama quiero,  
mas no, Cornejo, la hacienda....

Debia haberlo dicho al principio del acto segundo para que produjera buen efecto: ya es algo tarde,

ESCENAS VIII Y X.

Las tenemos por las mas cómicas, mas ingeniosas y mejor escritas de toda la comedia. ¿Quién repára en uno que otro descuido entre mil bellezas? ¿Qué importa que Violante mienta cuando promete á don Juan que se casará con él, y cuando dice á doña Serafina que don Gabriel ha traído una dama de América, con la cual vive mal entretenido? Ficciones de tanta novedad y gracejo, ¿no tienen mas halago para el espectador ó lector que cuanto pudiera decir Violante si pintara real y verdaderamente la triste situacion en que se halla? Nosotros ya sabemos sus aventuras, y así nada puede decirnos de nuevo; lo que no sabemos, ni podemos adivinar, son los enredos que inventa, dirigidos á reparar su honor, y por eso agrada mas con ellos, que agradaria si se ocupase continuamente en lamentar sus extravíos.

¿Y en fin...?—En fin, lloró Anton,

enojóse la tendera,

rogómelo la barbera....

Tengo brando el corazon;

y en mostrándome un sayuelo

con vivos de carmesí,

entre dientes le di el sí.

Al ver esta graciosa pintura en cuatro pinceladas, se cree que no se le puede añadir un toque sin que la desfigure. Obsérvese cuánto realce le da el siguiente.

¿Sí disteis?—Mirando al suelo.



# AMAR POR RAZON DE ESTADO,

COMEDIA.

---

## PERSONAS.

---

CARLOS, *duque de Cleves.*  
LA DUQUESA, *su esposa.*  
LEONORA, *viuda.*  
ISABELA, *dama.*  
ENRIQUE, *caballero.*  
LUDOVICO, *marques.*  
RICARDO, *viejo.*  
DOS CRIADOS.

La escena es en Cleves, en una quinta del duque á diez leguas de allí, y en otra inmediata.

---

## ACTO PRIMERO.

---

*Una quinta del duque. Jardin con un costado del edificio.*

### ESCENA I.

---

LEONORA y ENRIQUE, á una ventana de la cual pende una escala.

LEONORA.

Enrique, el sol nos da prisa:  
con esperezos la aurora,  
si celosa de mí llora,

mis pesares le dan risa.

ENRIQUE.

¡Qué presurosa que pisa,  
mi bien, el cóncavo espejo,  
de sus celages bosquejo!

¡Qué bien muestra á su pesar,  
en su mucho madrugar,  
que tiene el marido viejo!

¡Oh! ¿quién candados pusiera  
á las puertas de su oriente,  
porque presa eternamente,  
eterna mi dicha hiciera?

¿Quién, rompiendo la vidriera  
por donde su luz traspasa,  
pusiera á sus cursos tasa,  
y impidiéndola el correr,  
la hiciera, pues es muger,  
que aprendiera á estarse en casa?

¡No estuviera yo en Noruega,  
donde hay noches tan corteses,  
que regalan por seis meses  
á quien á su clima llega!

LEONORA.

Si amor en ellos sosiega,  
¿de qué, mi bien, serviría  
tan prolongada alegría,  
habiéndola de lastar (1)

llorando, con esperar  
otros seis meses de día?

No alargues con dilaciones  
recelos de nuestro daño;  
mira que á dichas de un año  
riesgo de un instante pones.  
Baja, mi bien.

ENRIQUE.

Escalones

de mi muerte bajaré.

*(Baja el primer paso.)*

¿Cuándo á verte volveré?

---

(1) Pagar.

LEONORA.

¿Eso pregunta quien ama,  
y ausente del sol la llama,  
de su fuego esfera fué?  
Mientras está en Belpaís  
el duque, y la noche obscura  
miedos del sol asegura,  
¿qué preguntas?

ENRIQUE.

Vos decís  
que me amais, ¡y permitís  
que me vaya!

LEONORA.

Es el temor  
ayo crüel del honor,  
y el sol que á nacer empieza,  
en su misma luz tropieza  
por descubrir nuestro amor.  
¿Bajaste ya?

ENRIQUE.

El primer paso.

LEONORA.

A Dios, pues.

ENRIQUE.

Oye de aquí  
quejas del alma.

LEONORA.

¡Ay de mí!  
Vete, Enrique, y habla paso.

ENRIQUE.

Si hicieras, Leonora, caso  
de mis penas....

LEONORA.

Si te vé  
el sol....

ENRIQUE.

Ya, mi bien, bajé  
otro escalon; que violenta  
mi fé, los pasos me cuenta,  
y no la haces de mi fé.

LEONORA.

Repara, amores, por Dios,

que no es amante discreto  
quien pone á riesgo el secreto.

ENRIQUE.

Reparad en mi amor vos.

LEONORA.

Voyme.

ENRIQUE.

Ya bajé otros dos.

LEONORA.

No ocasiones mi cuidado.

ENRIQUE.

Mi bien, ¿pues qué juez no ha dado  
lugar que en cada escalon  
siquiera hable una razon  
el mas vil ajusticiado?

LEONORA.

Mira que ya son las hojas  
ojos de Argos, que nos ven,  
de este jardin.

ENRIQUE.

¡Ay mi bien!

yo te adoro, y tú te enojas.

LEONORA.

Temo.

ENRIQUE.

*(Acabando de bajar.)*

Cesen tus congojas;  
que ya me voy. Goce el sueño  
la gloria que en tí le empeño.

LEONORA.

¿Soltaré la escala?

ENRIQUE.

Sí.

LEONORA.

¿Vaste?

ENRIQUE.

Voyme, y quedo en tí.

LEONORA.

¡Ay dulce esposo!

ENRIQUE.

¡Ay mi dueño!

*(Suelta Leonora la escala y se retira.)*

ESCENA II.

EL DUQUE. DOS CRIADOS.—ENRIQUE.

DUQUE.

¿A estas horas hombre aquí?  
Matalde, si no se da.

ENRIQUE, *aparte*.

Ya, amor, descubierto está  
vuestro secreto por mí.  
Restaure el acero agora  
culpas que por tardó os doy.

DUQUE.

¿Quién eres?

ENRIQUE.

Un hombre soy.

DUQUE.

Pues ¿qué haces aquí á tal hora?

ENRIQUE.

Idolatrar estas piedras,  
de mi hechizo semejanza,  
y comparar mi esperanza  
á sus siempre verdes yedras.

DUQUE.

¿Amas en palacio?

ENRIQUE.

Adoro.

DUQUE.

¿A quién?

ENRIQUE.

Si fueras discreto,  
no ofendieras al secreto,  
de amor mas rico tesoro.

DUQUE.

¿Por dónde al parque cerrado  
entraste?

ENRIQUE.

Si amor es ave  
que penetrar nubes sabe,

¿qué preguntas?

DUQUE.

Al sagrado  
de este lugar, es delito  
entrar de noche.

ENRIQUE.

Al amor,  
que es el monarca mayor,  
ningun lugar le limito.

DUQUE.

Dí quien eres.

ENRIQUE.

Todo yo  
soy amor, y no soy mas.

DUQUE.

Si te encubres, morirás.

ENRIQUE.

Amor esfuerzo me dió  
para defenderme.

DUQUE.

Muera.

ENRIQUE.

Mal mi valor conocéis.

*(Echan mano á las espadas los cuatro, y éntranse acuchillando el duque y Enrique: los criados huyen al punto.)*

DUQUE, dentro.

¡Valiente brazo!—¿Qué haceis?

¡De un solo hombre huís?

### ESCENA III.

—

EL DUQUE y ENRIQUE, volviendo á salir.

DUQUE.

*(Retirándose de Enrique.)*

Espera:

advierte que el duque soy.

ENRIQUE.

Vuestra alteza me perdone,  
si mi espada se le opone;



y porque resuelto estoy  
de morir, antes que sepa  
quien la espada le ha ganado,  
(venturoso desgraciado,  
aunque en mi valor no quepa  
el justo merecimiento  
que consigue mi osadia)  
vuestra alteza honre la mia,  
porque con la suya intento  
dar principio á mi ventura,  
y mi sangre ennoblecer.

DUQUE.

Tu valiente proceder  
de mi enojo te asegura.  
Dos criados me has herido;  
pero no temas por eso.

ENRIQUE.

Que me ha pesado confieso,  
aunque en mi defensa ha sido.

DUQUE.

Descúbrete, caballero.

ENRIQUE.

Vuestra alteza tiene fama  
de crúel contra quien ama  
sangre suya, y de aquí infiero  
lo mal que me puede estar  
hacer de quien soy alarde.—  
El sol sale: á Dios; que es tarde,  
y indecente este lugar. (*Vase.*)

#### ESCENA IV.

EL DUQUE.

¡Determinado valor!—  
¿Qué es esto? ¡Válgame el cielo!  
Una escala está en el suelo.  
Cayó por ella mi honor.  
El arrogante embozado  
autor de mi afrenta ha sido;

que el peligro hace atrevido  
al mas cobarde culpado.  
¿Qué hay que dudar? ¿No me dijo :  
"vuestra alteza tiene fama  
de crüel contra quien ama  
sangre suya?" Si colijo  
de aquí consecuencias llanas ,  
á mi sangre fué traidor ,  
y torpe ofende mi honor  
una de mis dos hermanas.  
¿Si será Leonora? No ;  
que en su temprana viudez  
la virtud ha sido juez  
de que Artemisa perdió  
el casto blason con ella.  
¿Será Isabela ? Tampoco ,  
pues al deseo mas loco  
reprime ardores de vella.  
Pues ¿quién será de las dos ,  
si no tengo en Belpaís  
otra sangre? ¿Qué decís ,  
honra , en estas dudas , vos?  
Este cuarto es de Leonora  
y de Isabela; esta escala  
en la culpa las iguala ,  
si cómplice, acusadora.  
Para poder sentenciar ,  
informacion se ha de hacer.—  
¿ Vos sois casa de placer?  
Mejor direis de pesar.—  
¿ Llamaré gente que siga  
mi enemigo? Sed mas sabio ,  
honor mio ; que el agravio  
no lo es mientras no se diga.  
Ni el sol que empieza á nacer ,  
con verlo todo y ser mudo ,  
de las ofensas que dudo ,  
testigo tiene de ser.  
El tiempo dará noticia  
de quien es quien me ofendió ,  
pues en mi espada llevó  
la insignia de mi justicia.

Ella le dará castigo,  
pues aunque encubrirse prueba,  
no va seguro quien lleva  
á la justicia consigo;  
y yo guardaré entre tanto  
este instrumento agresor.  
Tratos de cuerda el amor  
da á la honra: no me espanto  
que os venza, mudable hermana,  
pues la mas firme muger  
frágil cuerda viene á ser,  
y la mas cuerda, de lana.

(*Bájase á tomar la escala, halla papeles rotos, y cógelos.*)

Papeles pedazos hechos  
hay por aquí, que arrojados,  
son despedidos criados;  
y descubriendo sus pechos,  
podria ser que se vengasen  
de quien los despedazó.

Sospechas, dichoso yo,  
si en verdades os trocassen.

Esta letra es de Leonora.

Medio renglon dice así:

(*Lec.*) *Mi bien, cuando estoy sin tí....*

Mas indicios hay agora,

Isabela, en tu favor,

que á Leonora culpa dan....

¡Qué dichoso que fué Adán,

libre de riesgos de honor!

(*Lec.*) *Mi bien, cuando estoy sin tí....*

¿De tú, Leonora, y mi bien

á un hombre, y no sé yo á quién?

Viuda noble que habla así,

muy adelante está ya

en materia de aficion.

Leamos otro renglon;

que puesto que roto está,

si indicios de estotro iguala,

no habrá que imaginar mas.

(*Lec.*) *Mañana á verme vendrás....*

*y estotra noche la escala.*

Bien los delincuentes pinta  
la sospecha , sábio Apeles ,  
en estos rotos papeles.

(Lee.) *La respuesta en esta cinta.*

No entiendo esto : alguna traza  
para escribirse los dos ,  
les dió el mal nacido dios.

(Lee.) Este dice : *Duque á caza.*

Es verdad , ayer salí.

(Lee.) *Cinta , asegura cuidados  
de enemigos no escusados.*

Ya este misterio entendí.

Leonora le escribiría ,  
y por guardar el respeto  
al siempre cuerdo secreto ,  
de una cinta colgaría  
el papel , el sol ausente ,  
porque acudiendo por él  
su amante , aliviase en él  
llamas de su amor ardiente.

Vendría de noche , en fin ,

y la cinta serviría  
de tercera , y llevaría ,  
cuando entrase en el jardín ,  
la respuesta , cuerda y muda.

¡ Nuevo modo de querer !

mas ¿ qué no hará una muger ,  
si sobre discreta , es viuda ?

*Enemigos no escusados*

los vivos terceros llama :  
bien dice , porque la fama  
anda enferma entre criados.

Si como supo guardar  
secretos , guardar supiera  
papeles , poner pudiera  
escuela nueva de amar.

Ahora bien , yo he de saber  
con industria y con secreto  
quien es el feliz sugeto  
que en Leonora pudo hacer  
tan no pensada mudanza :  
mi espada lleva , y la suya

me dejó por ella; arguya  
 quién puede ser, mi venganza.  
 A la corte he de volverme;  
 que tal vez en la llaneza  
 del campo está la grandeza  
 á peligro, donde duerme  
 el cuidado. Torre, quinta,  
 no veré mas vuestras flores,  
 que dan entrada á traidores,  
 y hacen tercera una cinta.

*(Vase llevándose la escala.)*

Sala en la quinta de Ricardo.

ESCENA V.

ENRIQUE.

¿De la escala se olvida quien adora  
 á quien al sol con su hermosura iguala?  
 ¡En tal ocasion, cielos! ¡á tal hora!  
 ¿Y por discreto Cleves me señala?  
 ¿Yo amante? ¿en posesion yo de Leonora,  
 y la escala me olvido? ¿y en la escala  
 dejo indicios al duque sospechoso  
 contra la fama de mi dueño hermoso?  
 Asáltóme su hermano de improviso;  
 no pude prevenir con el cuidado  
 en mí defensa á daño tan preciso;  
 descuidéme, y amor que es descuidado,  
 ¿qué merece por necio ó por remiso?  
 Mi Leonora dirá: «ser olvidado,  
 pues si un amor con otro amor se paga,  
 olvido es bien que á olvido satisfaga.»  
 ¡Un año de secreto, en un instante  
 perdido por mi culpa, cuando pinta  
 la discrecion trofeos de un amante,

si no en bronce, en flores de una quinta!  
 ¡Un amor sin tercero que le espante,  
 cifrado cada noche en una cinta,  
 mudo correo de amorosas quejas,  
 letras de amor librándome á unas rejas!  
 El duque halló la escala, ¿quién lo duda?  
 y en ella la opinion de mi Leonora,  
 ó desacreditada ó puesta en duda  
 por culpa mia, mis descuidos llora.  
 ¿Con qué ojos, pues, idolatrada viuda,  
 á los tuyos podrá llegar agora  
 quien te ha ofendido, si el mayor culpado  
 es en casos de amor el descuidado?

## ESCENA VI.

RICARDO.—ENRIQUE.

RICARDO.

Enrique.

ENRIQUE.

¡Padre y señor!

RICARDO.

¿Cómo has madrugado hoy tanto?

ENRIQUE.

Son enemigos del sueño  
 el calor y los cuidados.

RICARDO.

¡Cuidados tú! pues de ¿qué?

ENRIQUE.

No son razones de estado;  
 ni de amor ciegos desvelos;  
 pues nunca ha podido tanto  
 conmigo el bárbaro ocio,  
 que haya degenerado  
 de la crianza que en mí  
 hacen tus consejos sabios.  
 Como soy hechura tuya,  
 y tu sangre propagando  
 en mí, procuras al tiempo



dejar tu mismo retrato,  
eres mi padre y maestro,  
armas y letras cifrando  
en avisos y en lecciones,  
por quien dos veces te llamo  
dueño natural: deseos  
de no desmentir, Ricardo,  
esperanzas que en mi siembras,  
mil noches me han desvelado.  
No has permitido hasta agora  
que rompa el límite escaso,  
prision de mi juventud,  
de estos montes y estos prados.  
Diez leguas dista de aquí  
la corte, que alabas tanto,  
de Carlos, duque de Cleves;  
veinte veces ha pisado  
rosa abril y escarcha enero,  
que (1) de los maternos dazos  
á la luz del sol sali,  
sin haber de tí alcanzado  
que á ver la corte me llevés;  
preso entre los riscos altos  
de estas asperezas frías,  
cuyas faldas bordan mayos.  
Si intentabas, padre noble,  
que viviese entre villanos,  
donde por dueño te tienen  
un castilló y pueblos cuatro;  
¿para qué tan cuidadoso  
las artes me has enseñado  
liberales? ¿para qué  
el hacer mal á un caballo,  
saber jugar el acero,  
acometer un asalto,  
dar dos botes de una pica,  
el noble language y trato  
de las cortes de los reyes,  
si como sabes, es llano

---

(1) Desde que.

ser inútil la potencia  
que no se reduce al acto?

(*Aparte.* ¡Ay mi Leonora ofendida!  
divirtiéndome en vano  
sentimientos de mi ofensa,  
ocasiones de tu agravio.)

RICARDO.

Enrique, mozo estudié,  
hombre seguí el aparato  
de la guerra, y ya varón  
las lisonjas de palacio.

Estudiante gané nombre,  
esta cruz me honró soldado,  
y cortesano adquirí  
hacienda, amigos y cargos.

Viejo ya, me persuadieron  
mis canas y desengaños  
á la bella retirada

de esta soledad, descanso  
de cortesanas molestias,  
donde prevengo despacio  
seguro hospicio á la muerte,

con prudencia escarmentando  
en los viejos que en la corte,  
de su libertad tiranos,  
mueren sin haber vivido,

pródigos de canas y años.  
Antes que honrase mi pecho  
con el blason soberano

Malta de esta blanca cruz,  
del valor y hazañas blanco,  
saliste al mundo, y quedó  
tu crianza, Enrique, á cargo  
de mi amor y mis consejos.

Creciste, en fin, y dejando  
con la infancia los estorbos  
que en el natural humano  
el uso de la razon

impiden en tiernos años,  
fuí á los nueve tu inaeastro,  
por causa tuya colgando  
las armas y pretensiones;

y á esta quietud retirado ,  
 desde las primeras letras  
 tu ingenio dócil y blando  
 hasta la filosofía  
 por mi industria ha grangeado.  
 Sin estas no puede un hombre  
 perder el nombre de esclavo,  
 pues en fé de hacerle libre,  
 liberales se llamaron.  
 La militar disciplina  
 en tu natural bizarro  
 lograr hazañas pretende  
 que te ganen nombre claro.  
 Con las armas y las letras  
 podrás, si á Cesar te igualo,  
 vencer de dia, y de noche  
 escribir tus comentarios.  
 Voyte enseñando tambien  
 la policia y el trato,  
 modos, términos, respetos,  
 que en la corte hace el engaño,  
 maestro de ceremonias;  
 que llevo, Enrique, por blanco  
 sacarte de aquestos montes  
 un perfeto cortesano.  
 Para serlo, no te falta  
 sino resumir de paso,  
 habituando el ingenio,  
 lo que hasta aquí te he enseñado.  
 Presto cumplirás deseos,  
 los mios despues logrando  
 á satisfaccion del mundo,  
 y de la corte de Carlos.

ENRIQUE, *aparte*.

¡La escala se olvida un hombre  
 á tal hora y en tal paso!  
 ¿Qué disculpa, amado dueño,  
 podré dar á tus agravios?

RICARDO.

Dejando, pues, por agora  
 deseos que sazonados  
 se cumplirán á su tiempo,

será razon que volvamos,  
 Enrique, á nuestro ejercicio.  
 Ayer tarde repasamos  
 los meteoros, y en ellos  
 bastante informado,  
 sabes de lo que proceden  
 las nubes, lluvias y rayos,  
 cometas y exhalaciones,  
 que la region inflamando  
 del elemento tercero,  
 al vulgo causan espanto,  
 como crinitas, caudatas,  
 y otras que por no ser largo,  
 dejo porque ya las sabes,  
 por ellas conjeturando  
 guerras, muerte de señores,  
 hambres, mudanzas de estados,  
 y otras desdichas que anuncian  
 los cuerpos simples y varios,  
 de cuyo influjo dependen  
 los vivientes de acá abajo.  
 Agora has de resumirme  
 lo que ayer para hoy dejamos  
 en materia de los cielos,  
 sus ortos y sus ocaños.

ENRIQUE.

¡Vive Dios, que no merece  
 quien ama y es descuidado,  
 nombre de hombre!

RICARDO.

¿Cómo es eso?

¿Estás en tí?

ENRIQUE.

Y repasando  
 lo que esta noche olvidé.

RICARDO.

Dí, pues:

ENRIQUE, *aparte*.

¿Que haya yo agraviado  
 por un descuido, Leonora,  
 vuestra opinion? ¡Y me llamo  
 amante vuestro!

RICARDO.

¿No dices?

ENRIQUE.

Sí, señor. (*Aparte.* ¡Ay! ; cuán contrarios son desvelos del estudio de los de un enamorado!)  
La fábrica de los cielos,  
de los dedos de Dios digna,  
eterna en su inmensa idea,  
y en tiempo el primero día,  
según opinión probable,  
es de la materia misma  
que las demás criaturas,  
en cuanto es materia prima;  
pues dado caso que aquesta  
intrínsecamente siga  
el apetito que tiene  
á la forma que varía,  
de donde es fuerza que nazca  
la corrupción que aniquila  
la substancia que le informa,  
porque las demás reciba,  
y no pudiendo mudarse  
en los cielos la adquirida  
desde su creación primera,  
ya parece que es distinta;  
lo cierto es que toda es una,  
y esencialmente se inclina  
á las formas que no tiene,  
aunque nunca las consiga,  
como el hombre, que es risible  
puesto que jamás se ría,  
ni ponga esta forma en acto,  
como de algunos se afirma.  
Los que se mueven son diez,  
y once con la esfera impírea,  
corte de quietud eterna,  
de santos y gerarquias.  
Su hechura es cóncava y hueca,  
cuyas esferas contiguas  
se tocan unas á otras,  
porque darse vacío impidan.



De sus físicos contactos  
hay filósofos que afirman  
aquella música acorde,  
cuya inefable armonía  
no nos parece escuchar,  
pues según buena doctrina,  
*ab asuetis non fit passio*,  
aunque es opinión de risa.  
Escédense unos á otros  
lo que por la perspectiva  
de sus ángulos se saca,  
conforme á la astrología  
de Alfagrano, diferencia  
sesta y vigésima prima,  
y otros de su sábia escuela,  
del modo que aquí se pinta.

*(Distráese y dice aparte.)*

(¿Que me dejase la escala  
olvidado yo? ¿y que diga  
que á Leonora quiero bien?)  
¡La escala yo!

RICARDO.

¿Desvarias,  
Enrique? ¿qué es esto? Dí.

ENRIQUE.

Influjos que se derivan  
desde los cuerpos celestes  
y en la tierra predominan,  
son como escalas, señor.

RICARDO.

No, Enrique; tú desatinas,  
ó alguna pasión secreta  
tu memoria tiraniza.  
No estás hoy para cuestiones  
sutiles; ven á la esgrima,  
y por las prácticas, deja  
artes especulativas.

*(Toman espadas de esgrima.)*

Toma aquesa espada negra.  
La destreza de Castilla  
es la que en Europa agora  
comunmente se practica.



En el juego de Carranza  
estás docto; mas estima  
tiene el de Liévana: en este  
quiero ver cómo te aplicas.

(*Esgrimen.*)

Mete el pie derecho, saca  
el izquierdo, uñas arriba;  
tírame esa punta al pecho;  
cruza la espada á la vista;  
rebate mi acero agora.

ENRIQUE, *aparte.*

Por la honra y por la vida  
es natural la defensa.

Duque, aunque el paso me impidas,  
he de llevarme la escala,  
sin que por ella colijas  
quien es la prenda que adoro:  
muere, y mi secreto viva.

(*Distráese esgrimiendo, dale á Ricardo una cuchillada  
en la cabeza, y derribale el sombrero.*)

RICARDO.

Loco, ¿qué has hecho?

ENRIQUE.

¡Ay señor!

siguió la espada atrevida,  
sin régirse por el alma,  
desconciertos de la ira.

Necio es quien reduce á leyes  
el furor, que nunca mira  
en preceptos militares,  
si la venganza le incita.

Ciego de él dejé llevarme;  
mas no hay disculpa que impida  
mi bárbara inobediencia;  
la mano, padre, castiga  
que ha herido á quien debe el ser;  
dame con mi espada misma  
la muerte, y vengue la blanca  
lo que en la negra te indigna.

(*Arroja la espada negra, saca la blanca, ofrécésela, y  
dale el sombrero de rodillas.*)

¡Que herí á mi padre!

RICARDO.

No creas  
 que eres mi hijo, ni permitas  
 afrentar el orden sabio  
 con que sus especies cria  
 la cuerda naturaleza;  
 porque si como imaginas,  
 fuera, Enrique, yo tu padre,  
 cuando, el alma divertida,  
 me fueras á herir, la sangre  
 te detuviera, á ser mía,  
 el brazo, reverenciando  
 la fuente que la origina.  
 A la cabeza defiende  
 la mano, y contra la ira  
 de quien la injuria, recibe  
 naturalmente la herida.  
 Si yo tu cabeza fuera,  
 mal agraviarme podia  
 ramo de quien tronco soy,  
 sangre de quien eres cifra.  
 No, Enrique, no soy tu padre.

ENRIQUE.

Consuelos crecen desdichas,  
 pues mezclas, crüel piadoso,  
 dos contrarios de un enigma.  
 ¿Que no eres mi padre?

RICARDO.

No.

ENRIQUE.

¿Pues quién...?

RICARDO.

Sabráslo algun día;  
 que yo no lo sé hasta agora,  
 hasta que el tiempo lo diga. (*Vase.*)

## ESCENA VII.

ENRIQUE.

"¿Que yo no lo sé hasta agora,

hasta que el tiempo lo diga?»  
 ¡ O presuncion enemiga !  
 ¿ Cómo amareis á Leonora ?  
 Mi soberbia burladora  
 hijo noble de Ricardo  
 me llamó; mas ya ¿ qué aguardo ,  
 si aun me niega mi bajeza  
 la humilde naturaleza  
 que pensé tener bastardo ?

(*Ciñese la espada.*)

Arrogante pensamiento,  
 ¿ á Leonora os atrevistes ?  
 ¿ Cómo tan alto subistes  
 con tan bajo fundamento ?  
 ¿ Que aun no sé mi nacimiento ?  
 ¡ Ay amorosa fátiga !  
 vuestro vuelo no prosiga ,  
 pues sus principios ignora ;  
 « que yo no lo sé hasta agora ,  
 hasta que el tiempo lo diga. »

ESCENA VIII.

LUDOVICO , *de campo y sin espada.*—ENRIQUE.

LUDOVICO.

Dicha el no matarme fue  
 de la caída que dí.—

Enrique....

ENRIQUE.

Señor.

LUDOVICO.

Caí....

ENRIQUE.

¡ Válgame el cielo !

LUDOVICO.

Y quebré

la espada de mas estima  
 que caballero ciñó:  
 el caballo tropezó

en un tronco, y dando encima,  
tres partes hizo la hoja.

ENRIQUE.

Mucho daño os pudo hacer.

LUDOVICO.

A nuestro duque iba á ver;  
que en no haciéndolo, se enoja.  
Prestadme, Enrique, la vuestra...

ENRIQUE, *aparte*.

La del duque ¡cielos! es.

LUDOVICO.

Y volveréosla después  
con mejoras.

ENRIQUE.

(*Dándosela.*)

¿Qué mas muestra  
de que ya está mejorada,  
que vos, marques, la pidais,  
si á vuestro lado la honrais?

LUDOVICO.

(*Sácala.*)

¡Hermosos filos de espada!  
Enrique, feriadmelá;  
daréos un lugar por ella.

ENRIQUE.

Si gustais serviros de ella,  
ya, señor, ferida está,  
aunque tengo en ella puesto  
mi gusto.

LUDOVICO.

¡Ah! ¿sí? pues no es justo  
que yo os quite tan buen gusto.  
Yo os la remitiré presto;  
y porque no vuelva sola,  
enjazzado os traerán  
el mas brioso alazan  
que parió yegua española.

(*Enváinala.*)

ENRIQUE.

Bésoos las manos.

LUDOVICO.

¿Quereis

que vamos á Belpaís  
los dos?

ENRIQUE.

Si vos os servís  
de mí, ¿por qué no?

LUDOVICO.

Sereis  
del gran duque conocido,  
que tiene satisfaccion  
de la fama y opinion  
que vuestro estudio ha adquirido.

ENRIQUE.

A vuestra sombra, señor,  
¿qué dicha no intentaré?

LUDOVICO.

Soy primo suyo, y podré  
haceros con él favor.

ENRIQUE.

Entrad, vereis nuestra quinta,  
y tomaré yo otra espada.

LUDOVICO.

No será tan estremada  
como la que está en mi cinta,  
aunque siempre se ha preciado  
vuestro padre de tener  
armas con que alarde hacer  
de haber sido gran soldado.  
Vamos.

ENRIQUE, *aparte*.

No pude negarle  
la espada que me pidió.  
Si el duque que la perdió,  
la conoce, acompañarle  
¿no es locura? Mas ¿qué importa?  
Ya ¿qué tiene que perder  
hombre que no tiene ser?  
Acabe mi dicha corta;  
que cuando el duque importuno  
la muerte me mande dar,  
á nadie podré afrentar,  
pues soy hijo de ninguno. (*Vanse.*)

Sala en la quinta del duque.

ESCENA IX.

LEONORA. EL DUQUE.

DUQUE.

¿Pues podrásme tú negar  
no ser esta letra tuya?  
Cada pedazo te arguya,  
pues para multiplicar  
los testigos que dan nota  
de tu descompuesto amor,  
convencen tu roto honor  
razones de carta rota.  
Niega que la infame escala  
que al pie de tus rejas ví,  
liviana, intentó por ti  
meter la afrenta en tu sala.  
Niega el perdido respeto  
á tu difunto consorte;  
honesta viuda en la corte,  
y en Belpaís, del secreto  
y la noche apadrinada,  
pagando torpe tributo  
á la liviandad en luto,  
hipócrita disfrazada;  
que cuando escusas alegues  
que estás maquinando en vano,  
desmentida de tu mano,  
no es posible que esto niegues.

LEONORA, *aparte*.

¡Ay desacertado Enrique!  
Perdí mi opinion por tí,  
y tú me perdiste á mí.  
¿Qué he de hacer?



DUQUE.

Cuando fabrique  
tu ingenio agravios que hacer  
á mis sospechas, Leonora,  
no te han de escusar agora  
sutilezas de muger,  
Convencida estás.

LEONORA.

Confieso

lo que en mi vida pensé;  
y puesto que perderé,  
cuando no la vida, el seso,  
por la reputacion mala,  
duque, en que contigo quedo;  
dejarte seguro puedo  
que los pasos de esa escala  
que has hallado y me desdoran,  
no han llegado á profanar,  
fuera del alma, el lugar  
que dentro mi cuarto ignoran.  
Ofendió el consentimiento  
al recato, no al honor,  
pues no le agravia el amor  
que al primero sacramento  
que vió el mundo, se sujeta.  
Con aqueste fin cristiano,  
aunque el medio fue liviano,  
y la pasion indiscreta,  
le escribí aquese papel,  
que despues rompió el temor,  
arrojándole el honor (1)  
por las rejas: funda en él  
delitos de voluntad  
que no se han puesto en efeto,  
y advierte que es el sugeto  
de tan noble calidad  
como la tuya.

---

(1) *Honor* es aquí el nominativo, lo *arrojado* es el papel. Cuando se incluyó esta comedia en la *Coleccion general*, entendió el censor la oracion al revés, y borró el verso.

DUQUE.

¿Y la escala,  
de tu deshonra instrumento?

LEONORA.

Amor, cuyo pensamiento  
por los ojos se señala,  
á mi amante le diria  
que consigo la trajese.

DUQUE.

Si pedazos te leyese  
de este papel, bien podria  
probarle cuan adelante  
de lo que dices está  
el liviano amor que da  
tanta licencia á tu amante.  
Mas declárame quien es  
el pretendiente atrevido.

LEONORA.

Señor, no pidas....

DUQUE.

Yo pido

lo que te ha de estar despues  
tan bien, que juzgues por sabio  
el remedio de tu honor.

LEONORA.

(*Aparte.* Perdona, Enrique, al temor;  
que es fuerza que te haga agravio.)  
Temo, si quien es publico,  
que has de enojarte.

DUQUE.

¿Por qué,  
si es tan noble? Dí: ¿quién fue?

LEONORA.

El marques....

DUQUE.

¿Quién?

LEONORA.

Ludovico.

DUQUE.

¿Mi primo?

LEONORA.

Ese me desvela.

DUQUE.

Pues siendo merecedor  
Ludovico de tu amor,  
¿por qué con tanta cautela  
y secreto te pretende,  
pues cuando me declarara  
su amor, era cosa clara  
ser tu esposo?

LEONORA.

No te ofende;  
pero pretendió primero  
á mi hermana.

DUQUE.

Eso es verdad.

LEONORA.

Mudóse la voluntad;  
que amor es fuego ligero.  
Viéndome, en fin, viuda, puso  
los ojos con tanto afeto  
en mí, que amante y secreto,  
á servirme se dispuso;  
y por no dar á Isabela  
celos, y enojarte á tí,  
há un mes que me sirve así.

DUQUE.

Cuerdo ocasiones recela,  
y cuerdo intento tambien  
atajar inconvenientes.  
Amorosos accidentes  
disculpa, hermana, te den,  
siquiera por la eleccion  
que en tan noble prenda has hecho.  
Sosegado has ya mi pecho:  
al marques tengo aficion.  
Con Isabela intenté  
casarle; mas pues se muda,  
disimula cuerda y muda,  
porque á tu hermana no dé  
celos, infiernos de amor,  
entretanto que dispongo  
las cosas, y medios pongo  
que á Isabela esten mejor.

LEONORA.

Dame á besar esos pies,  
pues satisfaces así  
tu honor y mi gusto.

DUQUE.

En tí

se emplea bien el marques.  
Cosas que tan adelante  
en materia de honra estan,  
mal remediarse podran,  
si con medio semejante  
no sueldo el daño que has hecho.

LEONORA, *aparte*.

Enrique inconsiderado,  
causa á tus celos has dado.  
Oculte tu amor mi pecho;  
que aunque crea tu impaciencia  
que al marques hago favor,  
te adoraré en lo interior,  
y al marques en la apariencia.

## ESCENA X.

LA DUQUESA. ISABELA.—EL DUQUE. LEONORA.

DUQUESA.

Dicenme, duque y señor,  
que dejais á Belpais  
por la corte.

DUQUE.

Si el calor,  
duquesa, aquí divertís,  
Venus entre tanta flor,  
yo que de mi corte ausente,  
hago á mi gobierno agravio,  
juzgo por inconveniente,  
pudiendo ser Caton sabio,  
ser cazador imprudente.  
Hoy nos hemos de partir.

ISABELA.

Mas razon es acudir  
al bien comun, gran señor,  
que al propio.

DUQUESA.

No sabe amor  
replicar ni resistir.  
Vamos cuando vos gusteis.

## ESCENA XI.

LUDOVICO. ENRIQUE.— DICHOS.

LUDOVICO.

Por cumpliros el deseo  
que de conocer teneis,  
gran señor, á Enrique, os veo  
tarde hoy: honrar podeis  
en él, con satisfaccion  
de su fama y experiencia,  
la nobleza y discrecion,  
valor, cortesia y ciencia,  
que sus tributarias son.  
Disculpe lo que he tardado  
el padrino que he buscado.

DUQUE.

Poco madrugáis, marques;  
pero todo amante es  
cuidadoso, descuidado.  
Mas os debe Belpais  
de noche, que cuando Apolo  
logra los rayos que huís.  
Las estrellas os ven solo;  
con padrino al sol salís;  
negais de noche secreto  
quien sois á la cortesia,  
y publicaísla, en efeto,  
al sol: no sois vos de dia,  
como de noche, discreto.

*(Hablando aparte con él.)*

Esa espada no hace alarde  
de hazañas que adquirís tarde;  
guardarla os fuera mejor,  
si no es que á vuestro señor  
notais, marques, de cobarde.

LUDOVICO.

¡Señor! ¿qué decís?

DUQUE.

Que en ella  
mi desprecio se señala;  
mas si os honrais de traella,  
haré yo sacar la escala,  
y os castigaré por ella. (*Vase.*)

LUDOVICO.

(*Siguiéndole.*)

Gran señor, decid: ¿qué espada?  
¿qué escala? ¿qué confusion  
mi lealtad tienen culpada?  
Admitid satisfaccion  
de quien no os ofende en nada. (*Vase.*)

DUQUESA.

Airado el duque se fue  
con el marques. Isabela,  
¿qué es esto?

ISABELA.

Aunque no lo sé,  
el amor que me desvela,  
por intercesor pondré.  
A vuestra alteza suplico  
que á desenojarle venga.

DUQUESA.

Que me pesa, os certifico  
de que causa el duque tenga  
de reñir con Ludovico.

(*Vanse la duquesa é Isabela.*)



ESCENA XII.

LEONORA. ENRIQUE.

LEONORA.

A poder yo aborreceros,  
osara, Enrique, reñiros,  
ó aborrara mi amor suspiros,  
pues ya no escusa el perderos.  
Tan difícil será el veros,  
como imposible el hablaros;  
no supisteis conservaros,  
ni yo supe retirar  
deseos que han de pagar  
con la vida el adoraros.  
Por un instante de gusto,  
años hemos de perder  
del recíproco placer  
que tiraniza un disgusto.  
Límite tiene amor justo,  
que el necio desorden pasa;  
quien sin prudencia se abrasa,  
arrepentido se hiela;  
quien al gastar no recela,  
corrido vive con tasa.  
Un papel nos ha vendido,  
una escala descubierto,  
un descuido nos ha muerto,  
una desdicha perdido.  
Todo el duque lo ha sabido:  
á Ludovico he culpado;  
nombre de esposo le he dado;  
y si de pesar no muero,  
he de fingir que le quiero  
por solo razon de estado.  
¡Ved de un yerro los que nacen!

ENRIQUE.

Enlazan las ocasiones  
desdichas en eslabones,

que eternas cadenas hacen ;  
pero si se satisfacen  
matando , morir procuro ,  
pues con la vida aseguro  
el peligro que tenemos ,  
porque muriendo , quedemos  
libre vos , y yo seguro.  
Sois mi esposa en posesion ,  
y yo con vos desigual ,  
nuestro peligro mortal ,  
cierta nuestra perdicion.  
Razon de estado es razon  
que contradicen los cielos ;  
la muerte ataja desvelos :  
muera quien os ha perdido ,  
á vuestros ojos querido ,  
antes que ausente y con celos.

### ESCENA XIII.

---

ISABELA.— DICHOS.

ISABELA.

¡ Ay hermana de mis ojos !  
Llevar manda el duque preso  
al marques : perderé el seso  
si duran estos enojos ,  
porque con justos antojos ,  
dificiles de entender ,  
le obligan á enfurecer.  
Quejas forma de una espada ,  
que ciñe al lado dorada ,  
y mi homicida ha de ser.  
Luego nos manda partir  
á la corte : ven , Leonora ,  
y serás su intercesora ,  
ó aquí me verás morir.

LEONORA.

Yo ¿ qué le puedo decir  
con que se venga á aplacar ?

ISABELA.

Nada te sabe negar;  
roguemos por él las dos.  
Hidalgo, tambien á vos  
os manda el duque llamar. (*Vase.*)

ENRIQUE.

Habrá sabido que es mia  
la espada: si me da muerte,  
dichosa será mi suerte.

LEONORA.

¡Tantos males en un dia!

ENRIQUE.

Ea, amorosa osadia,  
muera Enrique desgraciado,  
pues tan mala cuenta ha dado  
de la dicha que ha perdido,  
cuando no por atrevido,  
por amante descuidado.



---

## ACTO SEGUNDO.

---

*Decoracion dividida en dos partes, desde el proscenio hasta el fondo del teatro: la mayor es una galeria en el palacio de Cleves, la menor es la habitacion que sirve de cárcel á Ludovico, y tiene puerta y ventanas á la galeria.*

### ESCENA I.

ENRIQUE y LUDOVICO, *en la sala de prision.*

ENRIQUE.

No me espanto que formeis  
quejas de vuestra prision,  
supuesto que no sabeis,  
marques, la justa ocasion  
con que airado al duque veis;  
mas primero que os la diga,  
de vos me quiero informar.  
Si la amorosa fatiga,  
que reinos suele abrasar,  
y libres pechos castiga,  
predominando en Léonora,  
la hiciera competidora  
de la dicha de Isabela,  
y aunque su amor os desvela,  
os quisiese bien agora,  
¿la mudanza podria hacer  
el comun efecto en vos  
con que muestra su poder  
amor, que es fuego, si es Dios,  
y nunca vive en un ser?

LUDOVICO.

¿Leonora á mí?

ENRIQUE.

„ Su beldad ,  
el ser del duque heredera ,  
de cuya esterilidad ,  
Cleves sucesion no espera ,  
su discrecion y su edad  
dan causa á lo que os pregunto ,  
pues siendo del sol trasunto ,  
puede, asegurando amor ,  
elegiros sucesor  
del malogrado difunto.

LUDOVICO.

Enrique, no oso fiar  
tanto de mi fortaleza.  
Si en tan dichoso lugar  
me pusiese su belleza ,  
que no temiese dudar  
la fé que á Isabela debo ,  
el mayor planeta es Febo  
de cuantos alambrar ves ,  
y muda de mes en mes  
nueva casa y signo nuevo.  
Mas ¿por qué me decís eso?  
¿Qué tiene, Enrique, que ver  
tenerme así el duque preso  
con tentarme por saber  
si soy mudable?

ENRIQUE.

Intereso ,  
marques, de vuestra mudanza  
toda la seguridad  
de mi vida y esperanza.  
Mi osadia perdonad ,  
alentad mi confianza ,  
y aseguradme primero  
si de amigo verdadero  
podré gozar el blason ,  
marques, en vuestra opinion.

LUDOVICO.

Bien sabes lo que te quiero ,  
y que eres por mí privado  
del duque.

ENRIQUE.

Mas me prometo  
de vos, aunque os he agraviado.  
Sois mi patron, en efeto,  
y en esa fé confiado,  
atrevimientos de amor  
escuchad. Yo, Ludovico,  
soy vuestro competidor,  
si en méritos menos rico,  
mas dichoso en el favor  
de Isabela.

LUDOVICO.

¿Cómo es eso?

ENRIQUE.

Mis desatinos confieso;  
mas poco el amor abrasa  
que los límites no pasa  
comunes, y pierde el seso.  
El estar de Belpaís  
tan cercana nuestra quinta,  
como en su bosque advertís;  
la caza, que guerras pinta  
de Marte y amor, si oís  
de Adónis que cazador  
y amante rindió sus flechas  
á la madre del amor,  
cuyas trágicas sospechas,  
sin dar fruto, le hacen flor;  
la ocasion que poderosa,  
con la mas difícil cosa  
sale cuando dichas traza;  
en fin, lugar, tiempo y caza  
me hicieron presa amorosa  
de Isabela, que rendida  
de alguna oculta influencia,  
vuestros servicios olvida,  
y con su hermosa presencia  
da á mi atrevimiento vida.  
Creció el amoroso trato  
con la comunicacion  
que malogra el tiempo ingrato,  
sin que diese permission



el temeroso recato  
 que algun tercero indiscreto  
 tiranizase el secreto ,  
 pues en su amorosa quinta  
 solo fió de una cinta  
 la guarda de su respeto.  
 La noche que no la hablaba,  
 aunque las mas iba á vella ,  
 atado á un liston hallaba  
 un papel , (¡industria bella!)  
 y otro en su lugar dejaba.  
 En esta vida , marques,  
 pasó amor tan adelante,  
 que en el discurso de un mes,  
 de niño creció á gigante,  
 (¡ juzgad cuál será despues!)  
 hasta que mis persuaciones,  
 quejas, suspiros, pasiones,  
 dieron á mi atrevimiento  
 alegre consentimiento,  
 y permission sus balcones  
 á una escala que llevé,  
 y la desdicha estorbó,  
 pues cuando subir pensé,  
 vino el duque y malogró  
 diligencias de mi fé.  
 Intentó reconocérme  
 con otros dos ; encubríme;  
 quiso matarme ó prenderme;  
 eché mano y resistíme;  
 siguióme; y por defenderme,  
 hiriendo á los dos, le gano  
 la espada, y mas cortesano  
 que dichoso, con la mia  
 le dejo, huyendo del dia,  
 cuya luz intentó en vano  
 descubrirme. Halló la escala  
 el duque, en fin, que recela  
 lo que en sus pasos señala,  
 y á Leonora y Isabela  
 confuso en la culpa iguala.  
 Retiréme á casa yo

desesperado y sin seso,  
al tiempo que os sucedió  
con la caída el suceso  
que vuestra prision causó.  
La espada del duque os dí,  
cuando á hablarle con vos fuí,  
y ofendiéndose de vella  
á vuestro lado, por ella  
os tiene en prision aquí.  
Supo despues que Leonora,  
en quereros satisfecha,  
vuestra prision siente y llora;  
y creciendo su sospecha,  
está persuadido agora  
que vos fuísteis el autor  
de la escala y resistencia  
á que me obligó el amor;  
y embotando su prudencia  
los filos de su rigor,  
conmigo ha comunicado  
sus recelós y cuidado,  
y por mi consejo intenta  
tomar, marques, por su cuenta  
el dar á Leonora estado.  
Con ella os quiere casar:  
si os obliga su belleza,  
y en el saber perdonar  
resplandece la nobleza,  
en mí la podeis mostrar.  
Y si no, al duque decid  
que á Isabela he pretendido;  
lo que me ama le advertid,  
y de mi intento atrevido  
satisfacion le pedid;  
porque en sabiendo el suceso  
que á vuestra amistad confieso,  
dé á vuestros celos venganza,  
fin á mi loca esperanza,  
y muerte á mi amor sin seso.

LUDOVICO.

Enrique, mucho he querido  
á Isabela, al mismo paso

que mudable me ha ofendido.  
En justos celos me abraso;  
mas pues te has favorecido  
de mí, no tengas temor;  
que á mi enojo he de vencer.

ENRIQUE.

Es de reyes tu valor.

LUDOVICO.

No fue Isabela muger  
en escoger lo peor;  
que en ti sus gustos mejora.  
Cure mis celos Leonora;  
que si un veneno se aplaca  
con otro, eficaz triaca  
su amor me receta agora.

ENRIQUE.

Dame esos pies.

LUDOVICO.

De cuidado

mudad, pensamiento.

*(El duque cruza la galeria y se dirige á la habitacion de Ludovico.)*

ENRIQUE.

A verte

entra el duque.

LUDOVICO.

Ya yo he dado,

Enrique, en favorecerte.

Por tí, quiero ser culpado.

## ESCENA II.

—

EL DUQUE, *entrando en la habitacion de Ludovico.*—DICHOS.

DUQUE.

Ya que os habrá, marques, la prision hecho  
mas advertido, he dado á intercesiones  
lugar piadoso, aunque de vos sospecho  
que juzgareis á agravios mis razones.

LUDOVICO.

Antes, señor, de vuestro ilustre pecho  
 conozco entre estas licitas prisiones  
 la justicia que mezcla la clemencia,  
 cuerdo castigo de mi inadvertencia.  
 Descuido fue de mozo, que podia  
 ocasionaros á mayor venganza,  
 á no tener en vos la sangre mia  
 padrino sabio y cierta confianza.

DUQUE.

En materia, marques, de cortesía  
 pocas disculpas el descuido alcanza.  
 Libre estais.

LUDOVICO.

Vuestros pies invictos beso.

DUQUE.

Sed mas constante, ya que sois travieso. (*Vase.*)

### ESCENA III.

ENRIQUE. LUDOVICO.

ENRIQUE.

Esto, marques, te dijo, porque piensa  
 que olvidas á Isabela por Leonora.

LUDOVICO.

Ya, Enrique, atribuyéndome tu ofensa,  
 viudo es mi amor, pues en su luto adora:  
 con su favor mi agravio recompensa.  
 Saque á Isabela su presencia agora  
 del alma donde fué dueño absoluto,  
 y vistanse mis celos de su luto.

(*Sálense los dos á la galería: Ludovico se va, Enrique se detiene.*)

ESCENA IV.

ENRIQUE.

¿Qué confusion, enmarañados cielos,  
es esta que aborrezco y solicito?  
Perilo soy, pues su tormento imito,  
tejiendo celos por morir en celos.

Eslabonan cadenas mis desvelos,  
siendo juez y agresor de mi delito;  
tercero del marques con quien compito,  
en mis tormentos fundo mis consuelos.

Si no ama Ludovico á mi Leonora,  
publicando mi amor, mi muerte trata,  
y han de matarme celos si la adora.

Todo es morir lo que el penar dilata:  
dème, pues, muerte airada el duque agora,  
y no un recelo que despacio mata.

ESCENA V.

LEONORA.—ENRIQUE. (1)

LEONORA.

¿Qué haces, Enrique, suspenso?

ENRIQUE.

Parabienes preveniros,  
que á costa de mis suspiros,  
mi tormento hacen inmenso.  
Que labro, Leonora, pienso,  
contra mi mismo tirano,  
el sepulcro de mi mano,  
donde sin hallar salida,

---

(1) Desde aquí al fin del acto todos los actores hablan en la galería.

fenezca mi triste vida,  
como el tejedor gusano.  
Ya está el marques persuadido  
á vuestro amor lisonjero;  
fui primero y soy tercero;  
¡ved la medra á que he venido!  
¿Quién duda que habreis tenido  
abierta puerta al cuidado,  
que os habrá el marques pintado  
un generoso sugeto,  
mozo, gallardo, discreto,  
de real sangre y noble estado,  
y que hecha comparacion  
entre mí y él, el desprecio  
me pintará pobre, necio,  
sin calidad ni opinion?  
¡Ay Leonora!

LEONORA.

Enrique, pon  
freno al atrevido labio,  
pronunciador de mi agravio;  
que vas perdiendo el conceto  
que has tenido de discreto.

ENRIQUE.

Pues con celos ¿quién es sabio?

LEONORA.

Pues tú ¿de qué tienes celos?

ENRIQUE.

Cuando hay de qué, no lo son.  
En la elemental region,  
imágen de mis desvelos,  
verás, si miras los cielos,  
una nube retocada  
del sol, blanca y encarnada,  
que resolviéndose en viento,  
cual celos sin fundamento,  
pinta montes y no es nada.  
¿No pretendes que te quiera  
el marques?

LEONORA.

Porque aseguro  
la vida, así lo procuro.



ENRIQUE.

Mis temores considera:  
 amor fuego, muger cera,  
 yo hablarte y verte por tasa,  
 el sin ella y en tu casa,  
 cuando de burlas le adores,  
 de veras son mis temores;  
 que amor burlándose abrasa.  
 Diráte encarecimientos,  
 que aunque de tí no creídos,  
 pasarán por los oídos,  
 y engendrarán pensamientos;  
 estos al principio lentos,  
 en el alma alimentados,  
 irán cebando cuidados;  
 y siendo el pecho su centro,  
 vencerá el marques, si dentro  
 tiene tales abogados.  
 ¿Quién duda que aunque te pese,  
 tal vez, si á solas estás,  
 favores no le darás  
 con que su dicha confiese?  
 Cuando una mano te bese,  
 (supongo que sea forzada)  
 aunque despues retirada,  
 propongas darle castigo,  
 ¿qué no alcanzará contigo  
 una mano ya besada?  
 ¿Has de cortártela? No.  
 Luego siempre que la vieres  
 te has de acordar de él. ¿Y quieres  
 que no desespere yo?  
 La mano que él cohechó,  
 el pensamiento importuno,  
 el verte á tiempo oportuno,  
 todos si por él estan,  
 ¿qué hazaña no acabarán  
 tantos, Leonora, contra uno?  
 Querráte casar tu hermano  
 con él, como ha prometido;  
 ya yo estaré aborrecido,  
 y ya cohechada tu mano.

Seré yo estorbo tirano:  
¿pues qué remedio? Matarme.  
Pues ¿no es mejor escusarme  
de tantos sustos, Leonora,  
y dándome muerte agora,  
despacio no atormentarme?

LEONORA.

Enrique, quédate á Dios;  
que estás hoy impertinente.

ENRIQUE.

Mi bien, mi gloria, detente.  
¿Vos os vais, y me amais vos?

LEONORA.

Hemos de reñir los dos,  
si oigo desalumbramientos  
de tus desvanecimientos.

ENRIQUE.

No tratemos de ellos mas.

LEONORA.

Estás necio hoy; no podrás.

ENRIQUE.

Mudos serán mis tormentos.

LEONORA.

Si sabes que soy tu esposa,  
¿por qué mi opinion agravias?

ENRIQUE.

Celos, amores, son rabias.

LEONORA.

Visita á Isabela hermosa;  
que aunque yo viva celosa,  
mas prudente me verás.

ENRIQUE.

Me iré, pues en eso das;  
mas ¿si en amar te resuelves  
al marques...?

LEONORA.

¿Pues á eso vuelves?

ENRIQUE.

¡Ay mi bien! no puedo mas. (*Vase.*)

ESCENA VI.

LEONORA.—ISABELA.

ISABELA.

(*Aparte al salir.*)

¡Pasar delante de mí,  
y fingir que no me ve,  
y despues que le llamé,  
hablarme el marques así!  
¡Grave conmigo y con seso!  
¿Qué ocasion habrá tenido,  
si por él he intercedido  
con el duque, estando preso?

LEONORA.

Isabela.

ISABELA.

Hermana mia.

LEONORA.

¿Qué tratas contigo á solas?

ISABELA.

Amor es mar, y en sus olas  
anegar mi paz porfia.  
Basta, que de la prision  
sale el marques tan trocado,  
que delante mí ha pasado  
con tan libre ostentacion,  
como si en toda su vida  
me hubiera querido bien.  
Dile, hermana, el parabien  
de ver tan presto cumplida  
su libertad, negociada  
por mí, como Cleves sabe;  
y él tan necio como grave,  
dijo, la color mudada:  
"de dos libertades puede  
vuestra alteza, gran señora,  
darme plácemes agora;  
del alma, que es la que escede

á todas, si estuvo presa  
 en su amor, y la segunda  
 del cuerpo, que es en quien funda  
 el parabien que confiesa."  
 Y haciendo una reverencia,  
 puesto que cortés, mayor  
 que las que permite amor,  
 se partió de mi presencia.

LEONORA.

Sonáráse duque ya  
 de Gueldres, y que le espera  
 por esposo su heredera.

ISABELA.

¿Cómo es eso?

LEONORA.

Favor da

mi hermano á sus pretensiones,  
 y con él reconciliado,  
 de la prision le ha sacado,  
 ofreciendo intercesiones,  
 con que consiga su intento.

ISABELA.

¿Mi hermano hace contra mí?

LEONORA.

Hánmelo afirmado así,  
 no sé con qué fundamento;  
 mas si tus celos procuran  
 reducirle á su obediencia,  
 segun muestra la esperiencia,  
 celos con celos se curan.  
 Anoche, hermana, te dije  
 que de Enrique colegí  
 que está perdido por tí.

ISABELA.

Imposible amor le aflije.

LEONORA.

Contemplarte como objeto  
 de su amor quiere, y no mas;  
 pero no me negarás  
 que no es Enrique sugeto  
 mas digno que Ludovico,  
 si es que partes personales

juzgas por mas principales  
que el ser noble y el ser rico.

ISABELA.

¿Qué querrás decir por eso?

LEONORA.

No digo yo que te mueras  
por él, aunque bien pudieras;  
pero en cualquiera suceso,  
para dar en que entender  
al marques, ¿dónde hallarás  
hombre que merezca mas?

ISABELA.

¿Había yo de querer,  
ni aun burlando, á quien alcanza  
fama solo por letrado?  
En vez de darle cuidado,  
le diera al marques venganza.

LEONORA.

No consentiré tampoco  
que trates á Enrique mal:  
amor que mira en caudal,  
ó peca de necio ó loeo.  
Enrique merece tanto  
por su mucha discrecion,  
talle, gracia y opinion,  
que no sin causa me espanto  
de que así le menoscabes.  
¿Tan divino entendimiento  
desprecias? ¿Y lo consiento?  
Lo poco muestras que sabes;  
mas no son dignos tus ojos  
de que se logren en él.

*(Hace que se va.)*

ISABELA.

Vuelve acá; que estás crüel.  
¿Por eso formas enojos?  
Digo que Enrique es sugeto  
tan digno de ser querido,  
que al marques pongo en olvido:  
preferille te prometo  
á cuantos el mundo alaba.  
Desde que en palacio entró,



de suerte me pareció,  
 que si te le desdoraba,  
 era por no ocasionarte  
 á que no siendo mi igual,  
 por él me trataras mal;  
 pero ya pienso agradarte  
 de suerte, porque me aplique  
 al gusto y no al interes,  
 que desdeñando al marques,  
 desde hoy doy el alma á Enrique.

LEONORA.

¿Tú el alma á Enrique? ¿estás loca?  
 A no tener sangre mia,  
 saliera con su porfia  
 el amor que te provoca.  
 Enrique ¿es mas que un hidalgo,  
 sucesor de un capitan,  
 á quien la cruz de San Juan  
 ennoblece, si es que es algo?  
 Aun legítimo no sé  
 si merece que le nombre.  
 ¿Es Enrique mas que un hombre  
 que ayer de unos montes fue  
 hijo, como ellos grosero?  
 ¿Qué letras puede tener  
 quien nunca escuelas fue á ver,  
 ni tuvo grados primero?  
 Célebrale la opinion,  
 porque lo que ignora precia,  
 y ya sabes tú que es necia  
 la vulgar admiracion.  
 En verdad, ¿por gentil modo  
 celos al marques causabas!  
 ¿buen competidor llevabas!

ISABELA.

¿Yo? tú te lo dices todo.  
 Acábasme de pintalle  
 mas bello que un Absalon,  
 mas sabio que un Salomon,  
 mas que un Narciso en el talle,  
 y luego le has abatido,  
 y hasta el suelo derribado.



¡Pobre galan malogrado,  
que tan presto ha envejecido!  
Pésate si le desprecio,  
y si le alabo me infamas;  
cortés y sabio le llamas,  
y luego grosero y necio.  
Hasle subido á los cielos,  
y luego al suelo le arrojas:  
Leonora, ó son paradojas,  
ó para acertar, son celos.

LEONORA.

¿Celos yo de tan bajo hombre?  
Si tenerlos de él pudiera,  
¿crês tú que te persuadiera,  
ni aun pronunciando su nombre,  
á que con él al marques  
dieses celos?

ISABELA.

Tú, Leonora,  
me le propusiste agora.  
Si tan humilde le ves,  
¿por qué en tan bajo sugeto  
gustabas que me emplease,  
y al marques celos causase?

LEONORA.

Porque son de mas efeto  
los celos, cuanto es mas bajo  
el que los causa, y así  
un hombre bajo te dí,  
que en consecuencia te trajo  
el gusto con que señalo  
la cura de ese veneno.  
Para dar celos es bueno;  
pero para amarle malo.  
Pero si estás persuadida  
á su amor, ríndele el pecho.  
(*Aparte.* Celos, ¿qué es lo que hemos hecho?  
¡Ay de mí, que voy perdida!) (*Vase.*)

## ESCENA VII.

ISABELA.

¡Válgate Dios por muger!  
¿Qué estrañas contradicciones  
á mis imaginaciones  
quieren dar en que entender?  
Sin duda quiere Leonora  
á Enrique, pues no permite,  
cuando mi eleccion le admite,  
mi amor, y así le desdora.  
Mas no; que si le quisiera,  
no habia de aconsejarme  
que fingiese, por vengarme  
del marques, esta quimera.  
¡Qué de ello me le alabó!  
y cuando le vió admitido  
por mí, ¡qué presto abatido  
me le desacreditó!  
Misterio hay aquí sin duda;  
pero haya lo que hubiere,  
el marques en Gueldres quiere  
casarse, y amores muda.  
Leonora me ha aconsejado  
que con Enrique le dé  
celos; de él me vengaré  
por solo razon de estado.  
Si la comunicacion  
de Enrique pudiere tanto,  
que con amoroso encanto  
me obligare á su aficion,  
con Leonora me aconsejo;  
perdonará si le sigo,  
porque, en fin, del enemigo  
dicen que el primer consejo.

ESCENA VIII.

LA DUQUESA.—ISABELA.

DUQUESA.

Albricias me puedes dar,  
Isabela, pues ya ves  
en libertad al marques.

ISABELA.

Si da albricias un pesar,  
pídamelas vuestra alteza.

DUQUESA.

¿Pesar tú? ¿Cómo ó por qué?

ISABELA.

Porque en la arena sembré  
esperanzas y firmeza.  
Ludovico se nos casa  
en Gueldres.

DUQUESA.

¡Válgame el cielo!

ISABELA.

Siempre tuve este recelo,  
puesto que agora me abrasa.  
Por él el duque intercede.

DUQUESA.

¿Quién te lo ha dicho?

ISABELA.

Leonora

estas nuevas me dió agora.  
Tanto, gran señora, puede  
el interes, que atropella  
obligaciones de amor:  
es el duque intercesor,  
y mi opositora bella.  
Mas si cuando amor se huye,  
celos le suelen volver,  
hoy con celos he de ver  
como al marques restituye.  
Mi hermana me ha aconsejado

que finja que á Enrique estimo,  
y si á hacerlo no me animo,  
es por no hallarle en estado  
digno de esta competencia.

DUQUESA.

El remedio es eficaz,  
y el opositor capaz  
en discrecion y en presencia  
para todo buen suceso,  
y aun para ser principal.

ISABELA.

Si fuera al marques igual,  
que le amara le confieso  
á vuestra alteza.

DUQUESA.

¿No es noble?

ISABELA.

Tiene mediano valor.

DUQUESA.

Sobre ese puede el favor  
transformar en palma un roble;  
y no es tan poco el que alcanza  
del duque, que no merezca  
que al marques celos ofrezca,  
si alentamos su privanza.  
Quédese esto por mi cuenta,  
y por la tuya el vengar  
por medio suyo el pesar  
que darte el marques intenta.

ISABELA.

Alto: si así le parece  
á vuestra alteza, desde hoy  
principio á este engaño doy.  
Mas ¿si con Enrique crece (1)  
la ocasion de estas quimeras,  
y comenzando el favor  
de burlas, se alzase amor  
con mi libertad de veras?

---

(1) Pero ¿y si crece.... &c.

DUQUESA.

Nunca otro mal te suceda.

¿Cuántas veces habrá entrado  
uno en casa por criado,  
que por su dueño se queda?

ESCENA IX.

EL DUQUE.—LA DUQUESA. ISABELA.

DUQUE.

Muerto se nos ha, duquesa;  
el mayordomo mayor:  
grande esperiencia y valor  
nos falta.

DUQUESA.

Mucho me pesa;  
mas para que consolar  
su pérdida, señor, pueda  
vuestra alteza, en Cleves queda  
quien ocupe ese lugar.

DUQUE.

¿Teneis vos satisfaccion  
de que haya en Cleves sugeto  
tan expediente y discreto  
como el muerto?

DUQUESA.

La opinion  
de Enrique....

DUQUE.

Es muy mozo Enrique  
para que en mi casa mande,  
y el cargo le viene grande.

DUQUESA.

Cuando por él te suplique,  
puede mi favor suplir  
la edad, no la suficiencia;  
que esa en su ingenio y presencia  
fiadora puede salir  
de las ventajas que hace

al mayordomo.

DUQUE.

Está bien :

si á vos os parece bien ,

Enrique me satisface.

Entre Enrique en esa plaza.

DUQUESA.

Mucho, gran señor, os debo.

DUQUE.

Como en palacio es tan nuevo,

aunque es persona de traza,

murmuraciones ocultas

del vulgo desenfrenado

estorban no le haber dado

mis papeles y consultas.

Daréselas al marques;

que, en fin, el estilo sabe

de mis despachos.

DUQUESA.

No cabe

cargo de tanto interes

en tan liviano sugeto.

DUQUE.

Isabela volverá

por él, que favor le da.

ISABELA.

¿Yo, señor? pues ¿á qué efeto?

DUQUE.

¿No os parece digno á vos

del cargo á que le provoco?

ISABELA.

Yo de consultas sé poco:

una tuve con los dos,

y aunque entré en primer lugar,

tan mal despacho he tenido,

que pretensiones olvido,

sin querer desazonar

las que te causan cuidado,

y solicitas por él;

mas si hallas caudal en él

para ponerle en estado,

no sé por qué dificultades



lo que menos me parece,  
pues quien duquesa merece,  
bien merecerá consultas.

DUQUE.

¿Luego ya sabes que quiero  
casar al marques?

ISABELA.

Quien ama  
tiene cohechada á la fama,  
que se lo avisa primero.

DUQUE.

¿Y no haces mas sentimiento?

ISABELA.

¿Para qué? ¿No es necedad  
ir contra tu voluntad?

DUQUE.

Alabo tu sufrimiento,  
puesto que culpo su amor;  
que yo lo disimulaba,  
porque tus penas dudaba.

ISABELA.

¿Penas yo? ; Qué ! no, señor.  
Ya me lo ha dicho Leonora,  
y consolada por ella,  
sé que es mas rica y mas bella  
mi amada competidora.  
Cásale cuando quisieres;  
que estando tú satisfecho,  
yo renuncio mi derecho.

DUQUE.

Amaute animosa eres.  
La licencia que me has dado,  
acepto: haz cuenta que ya  
casado el marques está.

ISABELA.

Hágale Dios bien casado.

DUQUESA.

Señor, las consultas pido  
para Enrique.

DUQUE.

(A Isabela.)

Poco amor

te debe el marques.

DUQUESA.

Señor,

Enrique me ha parecido

digno para tal empresa;

ese cargo se le aplique.

DUQUE.

Mucho rogais por Enrique.

Basta lo dado, duquesa.

DUQUESA.

Yo por conocer, señor,

lo que ese oficio mejora....

DUQUE.

No es título Enrique agora,

y fuelo su antecesor.

Desacredito ese cargo,

si á un pobre hidalgo le doy.

DUQUESA.

Pues yo de su parte estoy,

de honrar á Enrique me encargo.

A Moncastel le daré

con el título de cõde,

que es mio: si corresponde

con lo que le supliqué,

vuestra alteza haga este bien

á Enrique, pues le es propicio.

DUQUE.

Andad, dalde aqueso oficio,

y hacelde duque tambien. (*Vase.*)

## ESCENA X.

LA DUQUESA. ISABELA.

ISABELA.

Enojado va.

DUQUESA.

Hele instado

demasiado.

ISABELA.

Es verdad.

DUQUESA.

Cualquiera importunidad  
causa al poderoso enfado.  
Pero, en fin, ya Enrique puede  
competir con el marques:  
mayordomo mayor es,  
conde y secretario.

ISABELA.

Escede  
la pasión con que mis cosas  
miras, al mayor deseo.

DUQUESA.

Gusto que logres tu empleo  
en las prendas generosas  
de Enrique, y tengo de honralle  
cuanto pudiere, por tí.  
Conde es ya.

ISABELA.

Señora, sí.

DUQUESA.

Pues si lo es, empieza á amalle.

## ESCENA XI.

—

ENRIQUE.—LA DUQUESA. ISABELA.

ENRIQUE.

*(A parte al salir.)*

Mandóme venir á ver  
á Isabela mi Leonora.  
Amor, si el alma la adora,  
¿cómo fingireis querer  
á quien aun mirar recela  
la vista, porque mis ojos  
no puedan causarla enojos?  
Pero ¡ay cielos! Isabela,  
y la duquesa son estas:  
estando en su compañía,

engaños, por este día,  
 si con ficciones molestas  
 la pensasteis persuadir  
 á que era su amante yo,  
 la duquesa os estorbó  
 el engañar y el mentir.  
 ¡Plegue á Dios que siempre esté  
 Isabela acompañada!

*(Saluda á las damas, quedándose distante de ellas.)*

## ESCENA XII.

LEONORA. LUDOVICO.—DICHOS.

LUDOVICO.

*(Hablando con Leonora al salir.)*

Libertad aprisionada  
 me dió el duque, pues quedé,  
 cuando mas libre, mas preso,  
 Leonora hermosa, por vos.

LEONORA.

Marques, hazañas de un Dios  
 tan liviano y tan travieso,  
 disculpan vuestra mudanza,  
 y estoyle yo agradecida.

DUQUESA.

*(Hablando aparte con Isabela.)*

Isabela, apercibida  
 tiene el cielo tu venganza.  
 Leonora con el marques  
 hablando en secreto está.

ISABELA.

Sobre sus bodas será.

DUQUESA.

Presente á tu Enrique ves;  
 favorécele de modo  
 que á Ludovico castigues;  
 y á su opositor obligues;  
 que ocasion es para todo.

ISABELA.

Uno y otro intento hacer,  
tanto por quedar vengada  
del uno, como inclinada  
al otro. Hoy tengo de ver  
si es de Leonora querido  
Enrique, como sospecho,  
tan alabado y deshecho,  
tan sublime y abatido.

(*Lléganse á Enrique las dos damas.*)

DUQUESA.

Mayordomo el duque os hace  
mayor, por la intercesion  
de Isabela: en ocasion  
que de vos se satisface,  
besalde, Enrique, la mano.

ENRIQUE.

(*Besándosela.*)

Para que le sacrifique  
el alma.

LEONORA, *aparte.*

¡Ay cielos! ¿Enrique  
sin mi licencia, liviano  
la mano á Isabela besa?

LUDOVICO, *aparte.*

¿La mano Isabela da  
á un hombre, sin ver que está  
mirándole la duquesa?  
¿sin reparar en mis celos?  
¿sin advertir en mi amor?

LEONORA, *aparte.*

¿Sin mi permission, traidor,  
la mano á mi hermana? ¡Ay cielos!

LUDOVICO, *aparte.*

Vengue mi agravio Leonora  
por el mismo estilo y paso.

LEONORA, *aparte.*

Haced, celos, pues me abraso,  
á dos manos desde agora.  
Favoreceré al marques  
á costa de mi recato,  
hasta que pierdas, ingrato,

el seso, y mueras despues.

ISABELA.

Descos yo mucho, Enrique,  
que vuestro acrecentamiento  
iguale al entendimiento  
que teneis, y certifique  
quien á quereros empieza  
que puede en sugetos tales  
hacer que junten caudales  
fortuna y naturaleza.

La duquesa mi señora  
os hace todo favor  
con el duque mi señor.

*(Hacen que hablan entre sí Leonora y el marques, y  
están atentos á lo que hablan los otros.)*

DUQUESA.

Por vos soy su intercesora :  
quiero yo mucho á Isabela ;  
y porque vos la sirvais ,  
si pobre no os alentais  
al amor que la desvela ,  
conde os llame Moncastel ,  
que á mi estado pertenece ,  
y mi favor os le ofrece.

ENRIQUE.

Vuestro esclavo soy sin él.  
Cuantas mas mercedes gano ,  
mas mudo y confuso estoy.

DUQUESA.

Por Isabela os le doy .  
Besalde otra vez la mano.

ENRIQUE.

*(Besándosela.)*

Dos dichas así intereso ,  
con que envidien mi fortuna ,  
honorándome vos la una ,  
y la otra el cristal que beso.

LEONORA, *aparte.*

Esto va ya rematado.  
¿Cómo, celos, no doy voces?

LUDOVICO, *aparte.*

Celos, verdugos atroces,



¡la mano otra vez le ha dado!  
¿Y yo presente y sufriendo?  
¿yo padeciendo y callando?

LEONORA, *aparte*.

¿No es mejor morir matando,  
que tener vida muriendo?  
Pues Enrique me ofendió,  
vénguese mi agravio así.

(*Cae, y dale la mano al marques.*)

¡Jesus!

LUDOVICO.

¿Qué es esto?

LEONORA.

Caí:

el chapin se me torció.

LUDOVICO.

Si cayendo, levantaiis  
mi dicha á tal bien, señora,  
caed mil veces cada hora,  
pues vos la mano me dais,  
no yo á vos; que á no caer,  
nunca yo me levantara  
á la ventura mas rara  
que pudo amor merecer,  
pues llega el alma á imprimir  
mis labios en esta cera.

(*Bésale la mano.*)

(*Aparte.* Mas ¡ay, cielos! si lo fuera,  
no me obligara á morir  
el tormento con que lucho,  
á tanta sospecha espuesto.

¡Qué forzado que digo esto!)

LEONORA, *aparte*.

¡Que á mi pesar esto escucho!

LUDOVICO.

¿Que mi boca mereció,  
¡cielos! bien tan soberano?

ISABELA.

(*Hablando aparte con la duquesa.*)

¿Besóla el marques la mano?

DUQUESA.

Sí, Isabela, sí besó.

ISABELA.

No es en Gueldres, segun esto,  
 donde Ludovico adora;  
 aquí sí, donde Leonora  
 en él los ojos ha puesto.  
 No en balde me aconsejaba  
 que liciese á Enrique favor.  
 ¡Ay poco avisado amor!  
 ¡qué ignorante de esto estaba!  
 Basta, que intenta mi hermano,  
 casándolos á los dos,  
 alma, burlarse de vos,  
 y que ya se dan la mano.

DUQUESA.

Todas son estratagemas,  
 que amor soldado apercibe;  
 pues das heridas, recibe,  
 y abrasa, pues que te quemas.

ENRIQUE, *aparte*.

En mi agravio tropezó  
 Leonora; pero será  
 porque con celos está  
 de que dos veces me vió  
 besar la mano á Isabela.  
 ¿Qué he de hacer? No pude mas.  
 ¡Ay mi bien! ¿cuál estarás!  
 Deshaga amor esta tela.

LUDOVICO.

Besar esta mano tengo  
 tres veces.... (*Aparte*. Porque así vengo  
 dos besamanos con tres.)

(*Lo hace*.)

ISABELA.

(*Aparte*. No sabe quitar los labios  
 de su mano. Loca quedo.  
 Celos, haced, que no puedo  
 disimular mis agravios.)  
 Enrique, quitaos allá;  
 que celos en competencia  
 atormentan mi paciencia.  
 Ludovico me los da:  
 necio es quien amar pretende

dama por otro celosa.

LEONORA.

Marques, pena ponzoñosa  
os desatina y suspende.  
A Isabela habeis querido;  
celos ahora teneis;  
por mas que disimuleis,  
yo sé bien que estais perdido.  
Apartaos, dejadme aquí;  
que no estais hoy con sazón.

LUDOVICO.

Teneis, señora, razón;  
que ni estoy en vos ni en mí.  
Pensé con vos despicar  
mis sentimientos y enojos;  
mas con celos á los ojos,  
¿qué paciencia ha de bastar?  
A formar agravios voy  
de mi ingrata.

ENRIQUE.

(*A la duquesa.*)

Gran señora,  
dar cuenta quiero á Leonora  
del favor que me hacéis hoy,  
pues es justo que publique  
á todos tanta merced.

DUQUESA.

Andad, hablalda, y creed  
que os tengo de honrar, Enrique.  
(*Truecan de puesto los dos galanes.*)

LUDOVICO.

(*A Isabela.*)

Ya no bastan sufrimientos  
para tantos desengaños;  
ingrata, den á mis años  
temprano fin tus tormentos.  
Paga mal á un bien querer;  
sé inconstante á mi firmeza,  
pródiga de tu nobleza,  
mudable, en fin, y muger;  
pero no me hagas testigo  
de tus livianos desvelos;

que darme á los ojos celos  
es insufrible castigo.

¿Qué ocasion jamás te di  
con que de mí quejas tengas?

¿Qué injurias son las que vengas,  
que me atormentas así?

Dé á Enrique tu amor ingrato

favor que su dicha aliente;

mas no estando yo presente,

y ofendiendo tu recato.

Escalas de noche admite

que el sol al duque revele;

amor á tus rejas vele,

si en tal muger se permite;

mas no en mi presenciá trates

así á quien ya reconoces,

si no quieres que dé voces,

y que diga disparates.

ISABELA.

¿Qué dices? ¿Vienes sin seso?

¿Con Leonora no te casas?

¿Puedes negar que te abrasas

por ella? Dígalo un beso

en su mano continuado,

y en mi presencia atrevido.

Del mismo duque he sabido

la palabra que la has dado.

¿Qué me quieres?

LUDOVICO.

¿Vos, señora,

consentís esto?

DUQUESA.

No sé

como admite vuestra fé,

viéndoos tan fácil, Leonora.

Yo quiero bien á Isabela;

y sus partes solicitó.

LUDOVICO.

Pues siendo suyo el delito,

¿me ofende vuestra cautela?

Há un mes que es de Enrique esposa,

y tercero en Belpaís

un jardín, ¿y desmentís  
mi sospecha rigurosa?  
Todo Enrique me lo ha dicho.

ISABELA.

¿Qué es esto, marques? ¿qué es esto?

LEONORA.

¡Ah Enrique! ¡Enrique! ¡qué presto  
de quien sois habeis desdicho!

¿Mudable á la primer prueba?

¿al primer lance liviano?

¿rendido á la primer mano?

¿idolatrada por nueva?

¿besada por inconstante?

¿por mas bella apetecida?

¿Ves fácil y yo ofendida?

Yo celosa y vos constante?

ENRIQUE.

¿Mi bien, ¿no fue traza vuestra,  
por encubrir nuestro amor,  
el pretenderla?

LEONORA.

¡Ah traidor!

de tus engaños das muestra.

Que la pretendieses, sí;

pero no que en una mano

sellase el labio villano

tu amor las veces que ví.

ENRIQUE.

Si supieras la ocasión...

LEONORA.

¿Tú ocasión?

ENRIQUE.

¡Ay prenda bella!

Hízome el duque por ella  
mayordomo.

LEONORA.

¿Y no es traicion

el dejarte tú obligar

de quien sabes que me ofende?

ENRIQUE.

La duquesa que pretende

en mí su favor mostrar,

de Moncastel me hace conde,  
 á intercesion de tu hermana:  
 la nobleza es cortesana,  
 y yo quien la corresponde.  
 Por eso, y por ser su gusto,  
 segunda vez la besé  
 la mano.

LEONORA.

Y que el tuyo fue.

ENRIQUE.

¿Pues no te parece justo  
 ser agradecido?

LEONORA.

¡Y cómo!

Eres todo cortesía.

Goce vuestra señoría,  
 titulado mayordomo,  
 el título y prenda bella  
 que el duque le ha granjeado;  
 que pues ya el dote le ha dado,  
 presto casará con ella.

*(Hácele una gran reverencia, y vase.)*

ENRIQUE.

*(Siguiéndola.)*

Leonora, mi bien, mi cielo,  
 solo amarte estimo yo. *(Vase.)*

### ESCENA XIII.

LA DUQUESA. ISABELA. LUDOVICO.

LUDOVICO.

¿Cómo su cielo llamó  
 Enrique á Leonora?

ISABELA.

Fuelo,  
 si como antes sospeché,  
 se han querido bien los dos.

LUDOVICO.

¡Oh villano! Vive Dios,



que antes que tu engaño dé  
materia á mi nuevo agravio,  
la vida te he de quitar.

DUQUESA.

Si el saber es engañar,  
con razón le llaman sabio.

LUDOVICO.

Finges que á Isabela quieres,  
hácesme amar á Leonora,  
¡y sales con eso agora!  
¿Por cuál de estas dos mugeres  
te hacen guerra tus desvelos?  
Declárense ya tus dudas;  
que al paso que damas mudas,  
se van mudando mis celos. (*Vase.*)

#### ESCENA XIV.

LA DUQUESA. ISABELA.

DUQUESA.

Sin despedirse se fue  
el marques.

ISABELA.

Quiere á mi hermana;  
no fue mi sospecha vana.  
Que amaba en Gueldres pensé;  
pero acercáronse mas  
mis celos.

DUQUESA.

Si á Enrique adora  
tambien tu hermana Leonora,  
fértil cosecha tendreis  
de celos.

ISABELA.

Danme pesares  
los de Enrique y del marques;  
que porque muera cual ves,  
los celos padezco á pares.

DUQUESA. ¿Cuáles sientes mas?

ISABELA. Ignoro

á quien deba mas tormento: los del marques lloro y siento, los de Enrique siento y lloro.

Solo sé que el ciego Dios empalme las dichas de una en una, las penas de dos en dos.



---

## ACTO TERCERO.

---

*Salon del palacio.*

### ESCENA I.

---

EL DUQUE.

Honor, si dais licencia á que fabrique  
sospechas el temor que os desvanece,  
á Enrique la duquesa favorece:  
¿osareis afirmar que quiere á Enrique?

Por ella es mayordomo; multiplique  
nobles cargos en él, pues los merece:  
las consultas le alcanza; bien parece  
que á un sabio mis despachos comunique.

Hízole conde; ya, sospechas, pasa  
de lo justo el favor que manifiesta  
quien con tanta eficacia á honralle acude.

Yo, honor, no afirmo que por él se abraza;  
mas para deslucir su fama honesta,  
basta dar ocasion á que se dude.

### ESCENA II.

---

LEONORA.—EL DUQUE.

LEONORA.

Dícenme que vuestra alteza  
me llama.

DUQUE.

Hoy te has de casar.  
El marques, que á tu belleza

adora, no da lugar  
á tu espaciosa tibieza.

LEONORA.

¿Con tanta aceleracion?  
¿sin estar apercebida?

DUQUE.

Amor todo es prevencion.

LEONORA.

Ansí alargue Dios tu vida,  
y te dé real sucesion,  
que el plazo dilates mas.

DUQUE.

Causa á sospechar me das  
mil desatinos, Leonora.  
Si el marques tu luto adora;  
si por él tan ciega estás  
que los papeles le escribes  
que tu liviandad señalan;  
si en Belpaís le recibes;  
si á atrevimientos que escalan  
honras, rejas le apercibes,  
¿por qué con vanas excusas  
lo que apetece rehusas?

LEONORA.

Temo causar á Isabela,  
que ya estas cosas recela,  
la muerte.

DUQUE.

De engaños usas  
mas que de piedad con ella.  
Ya no tienes que temer  
ni casarte, ni ofendella:  
del marques te quiere hacer  
gracia: aprovéchate de ella.  
Todo tu amor ha sabido,  
y mas que tú recatada,  
pone su amor en olvido.

LEONORA, *aparte*.

Sospecha, ya averiguada,  
si mi hermana ha aborrecido  
á Ludovico, ¿quién duda  
que en Enrique su amor muda?

DUQUE.

Determinate, Leonora;  
que has de estar dentro de un hora  
casada, si fuiste viuda.

LEONORA.

Señor, en caso tan grave  
darme mas plazo es razon.

DUQUE.

¿Quieres que tu vida acabe?

LEONORA.

Impórta la dilacion.

DUQUE.

Dí por qué.

LEONORA.

Enrique lo sabe.

Comunícalo con él,  
que es discreto, sabio y fiel;  
y si no te disuadiere  
de tu intento y persuadiere  
á que en eso eres cruel,  
yo me casaré al momento.

DUQUE.

Si en eso está tu cuidado,  
aunque ignoro el fundamento,  
Enrique me ha aconsejado  
que abrevie tu casamiento.

LEONORA.

¿Quién, señor?

DUQUE.

Enrique.

LEONORA.

¿Cómo?

¿Quién dices?

DUQUE.

Enrique el fiel,

cuyos pareceres tomo;  
el conde de Moncastel,  
secretario y mayordomo.

LEONORA.

¿Esc es posible que diga,  
contra la fé que le obliga  
á cosas que le he fiado,

que me cases? ¿Él te ha dado  
tal consejo?

DUQUE.

No prosiga

tu torpe lengua adelante;  
que ya de Isabela sé  
que ese vil hombre es tu amante,  
y tu engaño averigué  
con industria semejante.

Isabela, que mejor  
que tú guarda los respetos  
de su calidad y honor,  
penetrando los secretos  
de tu descompuesto amor,  
tus desvelos ha advertido,  
y remedio me ha pedido  
del honor que tiranizas,  
con que agravias las cenizas  
de tu difunto marido.

Que estás perdida me dijo  
por ese Enrique villano,  
de un pobre soldado hijo;  
y no afirmándolo en vano,  
dos cosas de aquí colijo:  
ó que este fue el que admitiste  
á que celase tu fama,  
y el vil papel escribiste,  
por quien la amorosa llama  
de Ludovico fingiste,  
ó que si el marques ha sido  
hasta aquí de tí querido,  
con afrentosas mudanzas  
á Enrique das esperanzas,  
y á esotro desden y olvido.

Mas como quiera que sea,  
yo haré que en ese traidor  
severos castigos vea  
Alemania, del rigor  
que en mi justicia se emplea.  
El tálamo que esperaba  
cuando tu amor escalaba,  
hoy un cadalso ha de ser,



donde Cleves pueda ver  
la deslealtad cómo acaba.

*(Hace que se va.)*

LEONORA.

Señor, señor, oye, espera.  
*(Aparte. ¡Ay Enrique desdichado!)*  
Que te engaña considera  
quien celosa te ha informado  
contra mí de esa manera.  
Cuando á ese hombre des la muerte,  
yo sé que la llorará  
mas que yo la que te advierte  
que mi amor causa te da  
á tratarme de esa suerte.  
Si yo te hubiera mentido,  
ó el marques no hubiera sido  
el blanco de mi cuidado,  
¿confesaráse él culpado,  
preso por tí y ofendido?  
¿Niega ser la escala suya,  
de tanto daño ocasion?  
¿No viste la espada tuya  
en su cinta? ¿Qué razon  
hay que en contra de esto arguya?  
Quien te pidió para él  
tantas cosas en un día,  
tanta consulta y papel,  
la mayor mayordomia,  
la villa de Moncastel,  
cuando contra mí publique  
falsedades que fabrique  
de sus celos la eficacia,  
¿está confirmada en gracia,  
que no puede amar á Enrique?

DUQUE.

*(Aparte. ¡Ay cielos!)* Cierra la boca  
contra mi honor, atrevida;  
que á no mirar que estás loca....

LEONORA.

A lo menos ofendida  
de quien á esto me provoca;  
pero ya determinada

de dar la mano al marques,  
hazle llamar, pues te agrada;  
y advierte que de Enrique es  
en palacio....

DUQUE.

¿Qué?

LEONORA.

No es nada. (*Vase.*)

### ESCENA III.

EL DUQUE.

Alto: mi imaginacion  
salió, cielos, verdadera;  
no son mis celos quimera;  
certidumbres sí que son.  
; Buena anda ya mi opinion;  
pues Leonora me declara  
lo que á no saber, no osara!  
Honra, ya os lloro por muerta;  
que si la injuria no es cierta,  
no se da con ella en cara.  
"Quien me pidió para él  
tantas cosas en un dia,  
la mayor mayordomia  
la villa de Moncastel,  
tanta consulta y papel...."  
; Qué bien arguyó Leonora!  
La duquesa á Enrique adora,  
y el mayordomo traidor,  
por ser en todo mayor,  
mayor mi injuria hace agora.  
Mas ¿si la sospecha ciega  
mi hermana engañó tambien?  
Eso no; que los que ven,  
mas alcanzan que el que juega.  
Lo que afirma el temor, niega  
la fé que es bien que dedique  
á mi esposa, aunque fabrique

culpas; pero en tal desgracia,  
 "no está confirmada en gracia;  
 que bien puede amar á Enrique."  
 Gobernadine vos, prudencia;  
 no deis lugar á la ira;  
 que cuando con pasión mira,  
 hace al engaño evidencia.  
 Nunca el cuerdo juez sentencia  
 por indicios los castigos,  
 aun de los mas enemigos;  
 y si mis celos la acusan,  
 sus virtudes la recusan,  
 pues no valen por testigos.

ESCENA IV.

LUDOVICO.— EL DUQUE.

LUDOVICO.

*(Para sí al salir.)*

Todo soy confusiones,  
 celos, penas, congojas y pasiones.  
 Leonora me desvela;  
 desdenes me atormentan de Isabela:  
 si entre las dos navego,  
 por Scila y por Caribdis, de amor ciego,  
 dará al traste conmigo  
 niño piloto, cuyo rumbo sigo.

DUQUE.

Ludovico, ¿qué es eso?

LUDOVICO.

Cárceles, gran señor, que libre preso  
 padezco, y cuando ordeno  
 desenlazarlas mas, mas me encadenó.

DUQUE.

Culpareisme de ingrato  
 porque palabras dadas os dilato,  
 y no os doy á Leonora;  
 pero casándoos hoy, si plazos llora  
 amor que todo es prisa,

convertireis, marques, llantos en risa.  
 Hoy quiero desposaros;  
 hoy mi hermana su dueño ha de llamaros.

LUDOVICO.

¿Quién, gran señor?

DUQUE.

Leonora,  
 por quien mudanzas vuestras siente y llora.  
 Isabela olvidada.

LUDOVICO.

Ya Leonora, señor, tiene ocupada  
 la voluntad, que apenas  
 el alma rescató, cuando en agenas  
 prisiones la cautiva.  
 ¿No quiera Dios que por mi causa viva  
 sin gusto su belleza,  
 siendo tirano de ella vuestra alteza!

DUQUE.

¿Qué decís?

LUDOVICO.

Que resuelto  
 á no ofenderla, la palabra os suelto;  
 pues si á otro el alma ha dado,  
 y con ella me casa mi cuidado,  
 ¿de qué sirve que en calma  
 su cuerpo goce yo, y Enrique el alma?

DUQUE.

¿Enrique! ¿Cómo es eso?

LUDOVICO.

Empresa es de Leonora, y él su preso.

DUQUE.

¿Quién dijo tal mentira?

LUDOVICO.

El alma que Argos toda, á Enrique mira,  
 y para darme enojos,  
 Enrique es todo lenguas, si ella es ojos.  
 Yo oí, señor, llamalla  
 su bien, su cielo....

DUQUE.

Calla, marques, calla;  
 que no es bien que desdore  
 de esa suerte á mi hermana: tus amores,

por ser cual tú mudables,  
 te obligarán á que en su ofensa hables  
 tan libre y sin consejo,  
 cuando es mi hermana de Alemania espejo.  
 Habraste reducido  
 al amor de Isabela, agradecido  
 á lo que su firmeza  
 merece, que es igual á su belleza.  
 Bien, marques, me parece.  
 Si tú la quieres bien, ella padece.  
 No intento violentaros.  
 Al punto habeis los dos de desposaros:  
 perdonará Leonora;  
 que es mas antigua, en fin, su opositora.

LUDOVICO.

¿Yo, señor, y Isabela  
 desposarnos?

DUQUE.

Si la amas, ¿qué recela  
 tu confusion dudosa?  
 ¿No merece mi hermana ser tu esposa?

LUDOVICO.

Yo, gran señor, he sido  
 quien llora por no haberla merecido.  
 Ya ella te ha escusado  
 con cuerda prevencion de ese cuidado.  
 Casada es ya Isabela.

DUQUE.

¿Qué dices? ¿Estás loco?

LUDOVICO.

Amor que vuela,  
 ligeramente alcanza  
 la posesion, que sigue á la esperanza.  
 Belpaís sea testigo,  
 pues su tercero fue, de esto que digo.

DUQUE.

¿Isabela casada,  
 y yo ignorante de eso?

LUDOVICO.

Retirada  
 en Belpaís, sus flores  
 ocasionaron tiernas sus amores.

DUQUE.

No es posible que crea,  
sino que tu mudanza, que desea  
variär cada instante  
objetos amörosos, la levante  
mentiras que no creo.  
Servístela primero, y el deseo  
que cuantas vé apetece,  
por Leonora despues se desvanece.  
Despertaste en su luto  
difuntos pensamientos que sin fruto  
permitieron escalas,  
con que tu culpa á tu mudanza igualas.  
Cogióte mi cuidado  
asaltando su honor, y habiendo estado  
tan justamente preso,  
me confesaste tu liviano esceso.  
Yo entonces deseoso  
de soldar este daño, hacerte esposo  
prometí de Leonora,  
y afirmasme que quiere á Enrique agora.  
Creí que reducido  
al amor de Isabela, habias fingido  
contra ella aguese engaño.  
Doyte á Isabela, y para mayor daño  
de su fama injuriada,  
me dices que con otro está casada.  
¿Qué es esto, Ludovico?  
Mil cosas en tu daño verifico.  
Mientras no me dijeres  
el autor de este insulto, creeré que eres  
tú solo el que desdora  
la fama de Isabela y de Leonora;  
y vuelta en aspereza  
mi piedad, no aseguro tu cabeza,  
mientras no me revela  
quién es quien me agravió con Isabela.  
El cielo eterno vive,  
que el agravio y deshoura que recibe  
Leonora despreciada  
por tí, despues de fé y palabra dada  
de casarte con ella,



y la que en Isabela se querella  
del agravio que la haces,  
si dándome el amor, no satisfaces  
á lo que no es creíble,  
que en Cleves has de ser ejemplo horrible  
de ingratos y de aleves,  
porque escarmiente con tu muerte Cleves.

LUDOVICO.

Señor, ya es el secreto  
dañoso en mí: perdone su respeto;  
y advierte que el que puso  
en tu palacio escalas, y dispuso  
profanar atrevido  
el real honor que tanto has ofendido,  
no he sido yo.

DUQUE.

Otro engaño.

LUDOVICO.

Isabela fue causa de ese daño.  
Ella al amor rendida  
de un hombre desigual en sangre y vida  
á su augusta nobleza,  
escalas permitió que tu grandeza  
abatiesen, no en vano,  
pues de esposa le dió palabra y mano.  
Este llevó tu espada  
la noche para mí tan desdichada,  
víspera de aquel día  
en que cayendo yo, quebré la mia.  
Pedísela, ignorante  
que sucediese caso semejante;  
pues si yo te ofendiera,  
claro está que con ella no viniera  
á provocar tu furia,  
y hacerme delincuente de tu injuria.  
Prendíste me por ella,  
formando mi prision de tí querella:  
contóme temeroso  
todo este caso el encubierto esposo  
de Isabela, engendrando  
celos mi amor en que me esté abrasando.  
Conjuróme, en efeto,

á que guardase contra mí el secreto  
 de tan ciego accidente,  
 haciéndome, cual viste, delincuente  
 del insulto que digo.  
 Soy bien nacido, en fin, y él es mi amigo;  
 y así contra mis celos,  
 á costa de pesares y desvelos,  
 culpado me confieso,  
 y á Leonora atribuyo este suceso,  
 porque mudando en ella  
 el amor de su hermana ingrata y bella,  
 mejor te dispusiese  
 á que de esposa mano y fé me diese.  
 Mas viendo que ama á Enrique,  
 puesto que es bien que celos multiplique,  
 no querrá Dios que tuerza  
 su gusto, y que casándose por fuerza,  
 sus lágrimas permita.  
 Leonora á Enrique en su favor admita,  
 porque yo desde agora  
 á Isabela renuncio y á Leonora.

DUQUE.

;Qué de engaños que os ha hecho  
 el amigo que ocultais!  
 Mal de Isabela pensais;  
 mal de Leonora sospecho;  
 no debeis callar quien es  
 el que os ha sido traidor.

LUDOVICO.

Dí mi palabra, señor,  
 de no decirlo.

DUQUE.

Marqués,  
 no ocasionéis mas mi enojo.  
 Decidme como se llama  
 el violador de mi fama.

LUDOVICO.

Por mejor la muerte escojo,  
 que ir contra el juramento  
 y palabra que le dí.  
 Basta lo que he dicho aquí.

DUQUE.

Pues si en ese fundamento  
corre riesgo la opinion  
que sospechoso os desvela,  
porque no deis á Isabela  
culpas que tuyas no son,  
y podais saber cuan fiel  
amigo el tiempo os señala,  
ved por quien puso la escala,  
en ese roto papel.

(*Dale los pedazos del papel que recogió en el primer acto,  
y vase.*)

ESCENA V.

LUDOVICO.

¿Qué es esto, cielo? En pedazos  
letras de Leonora veo.

¡O amor, confuso Tesco!

¿cuándo saldré de estos lazos?

(Lee.) *Duque á caza*, en este dice.  
Nada colijo de aquí.

(Lee.) *Noche la escala....* ¡Ay de mí!  
¡qué presto me satisface  
de engaños que Enrique pinta!  
Por Leonora fue la escala,  
que en este papel señala.

(Lee.) *La respuesta en esta cinta....*  
Ya me dijo que tercera  
fue una cinta de su amor.  
Basta, que Enrique es traidor.  
¿Hay mas confusa quimera?  
¡Válgame el cielo! ¿A qué efecto,  
si Leonora fue su dama,  
ofendió Enrique la fama  
de Isabela? A ser discreto,  
como tiene la opinion,  
¿mas acertado no fuera,  
que la verdad me dijera,  
sin que la reputacion

de Isabela peligrara,  
ni dar materia á mis celos?  
Sospechas, viven los cielos,  
que he visto la traicion clara  
con que Enrique al duque ofende,  
á Leonora, á Dios y á mí:  
al duque, pues ama así  
á su hermana y la pretende;  
á Leonora, pues la olvida  
por Isabela, despues  
que su esposa dice que es;  
y á mí, la fama ofendida  
de Isabela, pues me jura,  
que, mi amor menospreciado,  
mano de esposo le ha dado.  
¿Gozaria la hermosura  
de Leonora, y viendo luego  
á Isabela, mudaria  
en ella su amor? Sí haria;  
que por eso pintan ciego  
á este Dios, pues no repara  
en leyes ni inconvenientes.  
Por atajar los presentes  
de mi amor, es cosa clara  
que me persuadió á querer  
á Leonora (¡arbitrio extraño!)  
para que con este engaño  
no le pudiese ofender  
mi amorosa competencia,  
quedando su pretension  
libre y sin oposicion.  
No hay duda; esto es evidencia:  
Pero ¡cielo! ¿á dos hermanas  
osa pretender un hombre,  
sin que el peligro le asombre?  
¿sin temer leyes cristianas?  
Aunque para tanto agravio  
salida hallará su ciencia;  
que la mas ancha conciencia  
(dice el vulgo) es la del sabio.  
Él viene aquí. Honrosa muerte  
es dársela por mí mano;

la de un verdugo villano  
el duque darle concierto;  
que declarándole ya  
toda la verdad que ignora,  
á Dios, á mí y á Leonora  
juntamente vengará.

ESCENA VI.

ENRIQUE.— LUDOVICO.

ENRIQUE.

*(Aparte al salir.)*

Por haber Leonora dado  
en que á Isabela pretenda,  
me ha de perder, sin que entienda  
su ciega razon de estado.  
¿Cuándo en tu jurisdiccion,  
amor, que en vano resisto,  
razon de estado se ha visto,  
si nunca amas por razon?  
Pero el marques está aquí.

LUDOVICO.

A estar vos menos culpado,  
y yo no tan injuriado,  
satisficiera por mí  
la venganza merecida  
de tanto engaño y enredo;  
pero como no lo quedo  
con privaros de la vida,  
remito á otro ejecutor,  
digno de vuestras traiciones,  
las justas satisfacciones  
que suelen dar á un traidor.

ENRIQUE.

Ludovico, ¿hablais conmigo?

LUDOVICO.

¿Pues con quién tengo de hablar  
de esta suerte?

ENRIQUE.

Doy lugar,  
por haber sido mi amigo,  
á vuestro enojo y mi agravio.

LUDOVICO.

¿Con cuántas almas vivís,  
que en tantas las repartís?  
¿Vos sois noble? ¿vos sois sabio?  
¿Pueden dar dispensacion  
las letras de que os preciais,  
para que á un tiempo querais  
dos hermanas? ¿Hay razon  
para injuriar á Leonora,  
y amar despues á Isabela?  
Poned en África escuela,  
pues teneis el alma mora,  
si es que sus leyes tiranas  
vuestro desatino admiten,  
y en su alcoran os permiten  
casaros con dos hermanas.

ENRIQUE.

¿Qué decís, marques? ¿Qué es eso?  
De mi templanza aprended  
á enfrenar enojos.

LUDOVICO.

Ved

de vuestro insulto el proceso  
en este papel agora.

*(Dale los pedazos del papel.)*

¿Conoceisle?

ENRIQUE.

En sus renglones

de Isabela leo razones,  
y la letra es de Leonora.

LUDOVICO.

¿Qué decís? Pues ¿á qué efeto  
Isabela necesita  
de agena pluma, y incita  
á que peligre el secreto  
con que me afirmais que os quiso?

ENRIQUE.

¿Pues agora ignorais vos



que no hay secreto en las dos  
de que no se den aviso?  
¿Cómo lograrse pudiera  
tan dificultoso amor,  
si de Leonora el favor  
de mi parte no estuviera?  
Ella en la amorosa quinta  
fue nuestra tercera fiel.

LUDOVICO.

Pues ¿de qué sirvió el papel,  
cada noche de una cinta  
con tanta industria colgado,  
si fue su hermana Leonora,  
de vuestro amor sabidora?

ENRIQUE.

Por no fiar de un criado  
negocios de tanto peso;  
pues mal Leonora podia  
dárme los, cuando vivia  
en su mismo cuarto.

LUDOVICO.

En eso

decís bien; pero ¿por qué  
es la letra de Leonora,  
pues Isabela no ignora  
el escribir?

ENRIQUE.

Eso fue

un día que estuvo mala;  
que quien el alma le fia,  
también fiarle podia  
un papel.

LUDOVICO.

En fin, ¿la escala  
fue para Isabela?

ENRIQUE.

¿Pues

podeis vos dudar en eso,  
si os lo dije estando preso?  
Dadme crédito, marques.

LUDOVICO.

Hicjéralo, á no pensar

que me engañais: sabeis mucho;  
convenceisme si os escucho;  
mis celos me hacen dudar  
de que olvidando á Isabela,  
quereis ya bien á Leonora.

ENRIQUE.

Ella saldrá por fiadora  
de que no hay en mí cautela;  
preguntalda si escribió  
ella misma ese papel,  
y si las palabras de él  
Isabela las notó,  
y perderéis el recelo  
que teneis, marques, de mí.

LUDOVICO.

Si yo llamarla te oí,  
"Leonora, mi bien, mi cielo,"  
cuando de tí se apartó,  
¿no he de juzgar que la adoras?

ENRIQUE.

Como la ocasion ignoras  
que tu mudanza la dió,  
tuerces, marques, el sentido.  
Publicaste por su amante,  
y cuando me ves delante,  
honrado y favorecido  
de Isabela, á hablar con ella  
vas, y dejando á Leonora,  
causas celos que hasta agora  
agravian tu vida bella.  
Viendo el desprecio á sus ojos,  
juró vengarse de mí  
que ocasion de amarte fuí,  
y agora de sus enojos.  
Amenazóme por esto  
que al duque habia de decir  
nuestro amor, y descubrir  
cuanto la hizo manifesto  
nuestra necia confianza;  
y así, lleno de recelo,  
la llamé "nri bien, mi cielo,"  
por aplacar su venganza.

Mira ; cuán diverso fue  
de la verdad tu sentido !

LUDOVICO.

Alto, yo estoy convencido:  
á ver á Leonora iré ,  
y si verdaderas son  
las disculpas que me has dado ,  
y mi amor le da cuidado ,  
yo le pediré perdon ,  
cumpliendo del duque el gusto ,  
que hoy me quiere desposar  
con ella. (*Vase.*)

ESCENA VII.

---

ENRIQUE.

¿ En qué ha de parar  
tanto enredo? Amor injusto ,  
sacadme ya de cuidado.  
¡ Mal haya el amante , amen ,  
que á quien jamas quiso bien ,  
ama por razon de estado !

ESCENA VIII.

---

LEONORA.—ENRIQUE.

LEONORA.

Gran peligro , Enrique , corre  
tu vida , si no te ausentas ;  
y en ausentándote tú ,  
me puedes llorar por muerta.  
El duque lo sabe todo:  
vendido nos ha Isabela ;  
mis desdichas y su aviso  
aumentaron sus sospechas.  
Vete , Enrique de mis ojos ;  
que peligra tu cabeza.

Mas ; ay de Leonora triste ,  
si te partes y la dejas !  
Estas razones de estado ,  
que en el del amor violentas ,  
engañan tanto estadista ,  
nuestro amor vuelven tragedia.  
Por asegurar al duque ,  
te dije (que no debiera)  
que amar fingieses mi hermana ;  
hechizóle tu presencia.  
Si de burlas la serviste ,  
encendiéronse de veras  
rayos de su voluntad ,  
y abrásanla sus centellas.  
Celos, mi Enrique , la obligan ,  
creyendo que la desprecias ,  
á mugeriles venganzas :  
¿quién podrá librarte de ellas ?  
¡Mal haya la dama, amen ,  
que ocasiona con su prenda  
voluntades tornadizas ,  
á toda ocasion dispuestas !  
Vete, esposo ; amores, vete  
antes que el duque te prenda ;  
no te despidas, escusa  
palabras en llanto envueltas ;  
que si por verte partir  
mudo, mi bien , me atormentas ,  
¿qué han de hacer ponderaciones  
animadas con ternezas ?  
¿Qué aguardas ?

ENRIQUE.

¿Ay prenda cara ?  
;y qué caro que me cuesta  
*amar por razon de estado !*  
No dilates con mi ausencia  
mi tormento ; aquí es mejor  
muriendo , mi bien , que tengan  
fin mis males con mi vida.

LEONORA.

No, amores , vive tú y deja  
á tu esposa prolongados

siglos de llantos y penas;  
doblarán ausencias tuyas  
con mi luto mis tristezas.  
Pero llévame contigo.—  
Mas no, que el honor recela  
licenciosas invectivas  
del vulgo, mónstruo de lenguas.  
Vete, á Dios, no aguardes mas:  
moriréme si te quedas.  
No me abracés ni repliques;  
vete antes que el duque venga.

ENRIQUE.

Si tú, amores, de eso gustas,  
á Dios.

LEONORA.

A Dios. —Oye, espera.  
¿Tan secamente te partes?  
¿No me abrazarás siquiera?  
¿Sin decirme una palabra,  
sin una mano, una muestra,  
un suspiro, un ay, un voyme,  
con que piense que te pesa!  
¡Ah ingrato!

ENRIQUE.

Pues, dueño mio,  
si me enmudeces la lengua,  
si, sin despedir, me mandas  
partir, ¿de qué formas quejas?  
¿Plegue á Dios, aunque te enojés,  
si aunque mas peligros tema  
del poder, que estando airado  
no halla á furias resistencia,  
de este puesto me ausentare,  
donde inmóvil como piedra,  
á desdichas dé venganzas,  
antes de morir te vea  
en los brazos del marques!

LEONORA.

Tengo el alma, mi bien, llena  
de ciegas contradicciones;  
no te espantes que esté ciega.  
Pero ya que no te partes,

porque tu vida entretenga  
plazos que la muerte acorta,  
engañemos á Isabela.  
Finge, pues te adora, amarla,  
satisface á sus sospechas,  
dila mil males de mí,  
escribela mil ternezas.  
Anda, nójala un papel;  
que yo quiero ser tercera  
esta vez contra mí misma;  
yo te traeré la respuesta.  
Yo la diré, Enrique mio,  
que como por bien lo tenga,  
seré del marques esposa,  
porque tú suyo lo seas:  
podrá ser que de esta suerte  
reducir al duque vuelva,  
diciendo que se engañó.  
Buena traza, Enrique, es esta.  
Anda, y trae el papel luego.

ENRIQUE.

Mi bien, ¿por qué me encomiendas  
cosas de que ha de pesarte,  
si me has de reñir por ellas?

LEONORA.

No hayas miedo, date prisa.  
Yo gusto de ello. ¿Qué esperas?  
De mí le escribe mil males.

ENRIQUE.

Mira bien, esposa bella,  
lo que me mandas.

LEONORA.

Acaba.

ENRIQUE.

Yo voy; pero ¿si te pesa,  
y lo que dije de burlas,  
me lo atribuyes á veras?

LEONORA.

No tengas temor.

ENRIQUE.

Voy, pues.



LEONORA.

Oye. ¿Es posible que llevas  
ánimo de decir mal  
de mí?

ENRIQUE.

¿No me lo aconsejas?

LEONORA.

Pues ¿sabráslo tú decir?

ENRIQUE.

No sé. Estraña estás.

LEONORA.

Vé, y deja

para necios mis temores;  
que toda celosa es necia.  
Mira que te espero aquí.

ENRIQUE.

Luego vuelvo.

LEONORA.

Oye. No seas  
criminal contra tu esposa;  
cuando digas faltas de ella,  
blanda la mano, mi Enrique.

ENRIQUE.

Ya no quiero escribir letra.

LEONORA.

Sí, sí, escribe; que es forzoso;  
pero, Enrique, no quisiera  
que te saborearas tanto  
escribiéndola finezas,  
que las que al papel hurtares,  
guardes á la cabecera.

ENRIQUE.

¡Oh! ¡qué estraña que estás hoy!

LEONORA.

Son dulces palabras tiernas,  
y á quien anda entre lo dulce,  
mi bien, algo se le pega.

ENRIQUE.

Pues dejémoslo.

LEONORA.

Eso no.

Ya te digo que estoy necia:

ve, no me digas palabra;  
que te diré mil simplezas.  
(*Vase Enrique.*)

## ESCENA IX.

ISABELA.—LEONORA.

ISABELA.

Poco la sangre te obliga  
para que seas mas humana  
conmigo; llámasme hermana,  
y hácesme obras de enemiga.  
Túvome el marques amor,  
y usurpástem al marques;  
persuadísteme despues  
que á Enrique hiciese favor,  
porque así le diese celos,  
y tus consejos seguí;  
celos al marques le dí,  
y á Enrique dí el alma. ¡Ay cielos!  
¡qué mal hice! ¡y qué mal haces,  
pues mi muerte solicitas!  
Al uno y otro me quitas,  
y á ninguno satisfaces.  
Leonora, acabemos, pues,  
y sepamos á quien amas:  
si Enrique aumenta tus llamas,  
déjame libre al marques;  
si el marques te está mejor,  
desocúpame á mi Enrique.

LEONORA.

¡Tuyo! ¡cómo?

ISABELA.

No fabrique  
nuevos enojos tu amor.  
El duque intenta casarte  
con Ludovico, Leonora:  
celosa de que te adora,  
quise desacreditarte

diciéndole que admitias  
de Enrique nuevos deseos,  
y con iguales empleos  
á su amor satisfacías.  
Indignado el duque está  
contra Enrique y contra tí,  
y como no sea por mí,  
su vida peligrará.  
Haz por mí y por él, Leonora,  
una cosa solamente:  
ser mi esposo le consiente;  
da al marques la mano agora;  
que siendo Enrique mi esposo,  
y haciéndole desterrar,  
daré al enojo lugar  
del duque, que está furioso;  
y estando ausente, podremos  
hacer este estorbo llano,  
y apaciguando á mi hermano,  
á Cleves le volveremos.  
Nada arriesgas, si al marques  
quieres tanto como dices,  
que sus bodas solenices,  
y apoyes la mía despues.  
Mira, hermana de mi vida,  
que estoy por Enrique loca.

LEONORA.

Pues no te cabe en la boca,  
bien muestras que estás perdida.  
Por mí, hermana, mas que luego  
os caseis; ¿mas sabes tú  
qué querrá Enrique?

ISABELA.

¡Jesú!

Téngole de amores ciego.  
Júrame tú de callar  
á mi hermano lo que pasa,  
verás cuan presto se casa  
conmigo.

LEONORA.

¿Y él da lugar

á eso?

ISABELA.

¿Pues no te digo  
que á no recelar de tí,  
ya me hubiera dado el sí?  
La duquesa sea testigo,  
que por la merced que me hace,  
nuestros amores alienta.  
(*Aparte.* Amor, haced, aunque mienta,  
pues Enrique os satisface,  
que me le deje Leonora.)

LEONORA.

En fin, ¿Enrique te quiere?

ISABELA.

Ya te digo que se muere,  
si no me ve de hora en hora.  
¿Qué papeles no me ha escrito?  
¿qué noches no me ha rondado?  
¿qué versos no me ha enviado?  
Quiéreme, hermana, infinito;  
solo dice que te debe  
mas antigua obligacion,  
y que por esta razon  
está dudoso.

LEONORA, *aparte.*

¡O aleve!

ISABELA.

Leonora, haz lo que digo.

LEONORA.

Ese Enrique es todo engaño,  
hermana; mas há de un año  
que está casado conmigo. (*Vase.*)

## ESCENA X.

—

ISABELA.

¿Un año? ¡Buen desatino!  
Pero, ¡ay cielos! que sí hará,  
pues de Belpais está  
su quinta y monte vecino,

donde el cruel se retiró;  
 mudemos, alma, deseos;  
 dejemos locos empleos;  
 Leonora se declaró.  
 Si su esposo há un año que es  
 Enrique, de su mudanza  
 ya el marques me da venganza;  
 perdonad, alma, al marques.  
 Volvedle otra vez á amar;  
 que si, en fe de que esto ignora,  
 hasta aquí sirvió á Leonora,  
 viendo ocupado el lugar  
 que creyó adquirirlo en vano,  
 por fuerza me ha de querer.  
 ¡Ay Leonora! al fin, muger.  
 ¡Ay Enrique! al fin, villano.

ESCENA XI.

LUDOVICO.—ISABELA.

LUDOVICO.

Ya que el cielo determina  
 mi vida, Isabela hermosa,  
 y no podeis ser mi esposa,  
 sed siquiera mi madrina.  
 El duque con vuestra hermana  
 me casa; ella lo ha pedido:  
 lo que con vos ha perdido,  
 con Leonora mi amor gana.  
 Ni me desposa una quinta,  
 donde su llor os regala,  
 ni mi amor rejas escala,  
 ni es mi tercera una cinta,  
 de papeles estafeta  
 que el ingenio y el temor  
 cuelgan, pagando el honor  
 los portes. Vos sois discreta:  
 discreto esposo escogistes,  
 puesto que no vuestro igual;

amor de sí es liberal ;  
por eso el alma le distes.  
Pues mi suerte se mejora ,  
la vuestra se multiplique ,  
siendo vos dueño de Enrique ,  
yo yo esposo de Leonora.

ISABELA.

Marques , ¿qué escalas son estas  
que dos veces os he oído ?  
¿qué quinta tercera ha sido  
de aficiones descompuestas ?  
¿Estais en vos ? ¿Qué decís ?

LUDOVICO.

Estoy yo muy obligado  
á Enrique , que me ha fiado  
secretos de Belpaís .  
De quien hace él confianza ,  
bien la podeis vos hacer :  
ya sé que sois su muger ;  
que esto en fortuna se alcanza .  
Razones de carta rota  
he visto ya , donde en suma  
Leonora aplicó la pluma ,  
y vos pusistes la nota .  
Si ya Enrique me contó  
el modo con que os hablaba  
cuando en Belpaís entraba ;  
la escala que malogró  
el duque , y todo el suceso ,  
hasta darle vos la mano  
de esposa ; si cortesano  
por librarle estuve preso ,  
¿qué intentais con encubrir  
lo que sabe el duque ya ?  
A vuestra hermana me da ;  
baste , Isabela , el fingir ;  
que yo ni puedo , ni quiero  
desazonar vuestro amor ,  
sino ser mas servidor  
vuestro desde hoy , que primero .

ISABELA.

Marques , marques , si estais loco ,



echad la culpa al jüicio,  
y no deis villano indicio  
de que me estimais en poco;  
que si (como no lo creo)  
Enrique alevoso y vil,  
tan traidor como sutil,  
agravia ui aun el deseo  
que jamas contra mi honor  
dió torpe licencia al gusto,  
duque hay en Cleves que justo  
dé castigo á ese traidor;  
y si por Leonora bella  
á Enrique haceis ese engaño,  
audad, que mas há de un año  
que está casado con ella. (*Vase.*)

ESCENA XII.

—

LUDOVICO.

¿Con Leonora? ¡Otra maraña!  
Pero ¿por qué dudo de esto,  
si es testigo manifiesto  
su papel de que me engaña?  
¡Notable embelecador,  
en enredos gradiñado!  
Cuantas ciencias ha estudiado,  
emplea contra mi amor.  
Ya no hay callar, vive el cielo;  
yo he de decirle quien es  
al duque, porque despues  
muera con él mi recelo.  
¡Casado de en hora en hora!  
¿Hay mas confusa cautela?  
¡Ya marido de Isabela,  
y ya esposo de Leonora!  
No osaré ya querer bien  
á otra dama, aunque sea bella;  
que temeré que con ella  
se me ha de casar tambien. (*Vase.*)

## ESCENA XIII.

EL DUQUE.

¿Persuadirme yo á creer  
que la duquesa me agravia?  
No; que es la duquesa sábia.  
Sí; que si es sábia, es muger.  
No se habia de ofrecer  
á decir lo que no vió  
Leonora. ¡Confuso yo,  
cuyas imaginaciones,  
entre las contradicciones  
padecen de un sí y un no!  
El marques á Enrique acusa  
de que es de Leonora amante,  
y con cargo semejante,  
cuando él le culpa, le escusa.  
Dar á Isabela rehusa  
la mano, por entender  
que es, en su ofensa, muger  
de quien escaló su honor;  
y aunque me encubre el autor,  
pienso que Enrique ha de ser.  
Pues siendo Enrique, si adora  
á Leonora, y se averigua  
el papel que lo atestigua,  
¿qué temeis, honor, agora?  
¿Tiene de amar á Leonora,  
y á mi esposa juntamente?  
No es posible; Leonor miente.  
¡Caso extraño! ¿que la culpa  
sirva á Enrique de disculpa,  
y yo defenderle intente!  
¿No es mejor matarle en duda,  
que no averiguar agravios?  
No, temores, sed mas sabios,  
mientras mi afrenta esté muda.  
La verdad anda desnuda;

mal se me podrá ocultar:  
prudencia, hacer y callar;  
que honor que averigua enojos,  
orejas es todo y ojos,  
mas no lenguas con que hablar.

ESCENA XIV.

ENRIQUE, con una carta en la mano.—EL DUQUE.

ENRIQUE.

(*Sin ver al duque.*)

Si Leonora aguarda aquí,  
como dijo, este papel,  
á Isabela engaño en él;  
lo que me dijo escribí.  
Pero el duque es este. ¡Ay cielos!  
Si vé lo que aquí la escribo,  
á su rigor me apercibo.

DUQUE.

(*Aparte.* ¡Qué filósofos sois, celos!  
Mil cosas conjeturais,  
todas contra mi sosiego.)  
Enrique.

ENRIQUE.

Gran señor....

DUQUE.

Ciego,  
pues que no me veis, estais.  
¿A qué venís? ¿Qué papel  
es ese?

ENRIQUE.

Es cierta consulta  
que en beneficio resulta  
de vuestra alteza.

DUQUE.

Si en él  
hay cosas de mi servicio,  
dalde, secretario, acá.

ENRIQUE.  
(*Turbado.*)

Señor....

DUQUE.  
¿Qué dudais?

ENRIQUE.  
No está

sacado en limpio.

DUQUE.  
(*Aparte.* Otro indicio.

Sospecha, ¡qué poco á poco  
verdades vais descubriendo!)  
Dalde acá, que ver pretendo  
lo que contiene.

ENRIQUE, *aparte.*  
Amor loco,  
con mi vida acabais hoy.  
(*Dale el papel.*)

DUQUE.  
(Lee.) *El veros, señora mía....*  
¿Hay consultas en poesia?

ENRIQUE.  
Si la edad verde en que estoy,  
pide á la amorosa llama  
que á su fuego dé motivo,  
no se indigne en ver que escribo  
disparates á mi dama,  
ni pase mas adelante  
vuestra alteza; rasguelé.

DUQUE.  
¿Que le rasgue? ¿para qué?  
Yo tambien he sido amante.  
(Lee.) *El veros, señora mía,*  
*favorecer mi bajeza,*  
*pues por vos me dió su alteza*  
*tantos cargos en un dia,*  
*ocasiona mi osadia,*  
*puesto que no á mereceros....*  
(*Aparte.* ¡Ay recelos verdaderos!  
Ya ¿de qué sirve encubriros?)  
(Lee.) *A lo menos á escribiros,*  
*la vez que dejo de veros.*

*Sospechoso el duque está,  
con razon, de que os adoro;  
mi amor le pierde el decoro;  
mas si es ciego, ¿qué no hará?*

*Por vos se asegurará  
si sospechas desmentis,  
y segura os persuadis  
de que á pesar de Leonora,  
en vos solo mi alma adora  
desde que os vió en Belpais.*

*(Saca la espada.)*

De tu castigo, villano,  
he de ser ejecutor;  
que no se venga el honor  
sino con su propia mano.  
¿Tú, atrevido, tú; tirano,  
tú á la duquesa papeles?

ENRIQUE.

¡Señor! ¡señor! *(Aparte. ¡Ay crüeles  
peligros de un desdichado!*

¡O amar por razon de estado!

¡qué de males causar sueles!)

¿Papeles yo á la duquesa?

DUQUE.

Pues tú, desleal, ¿á quién....?

ENRIQUE.

Que me des la muerte es bien ;  
pero mi culpa no es esa.

Oye, mientras te confiesa  
mi atrevimiento mi insulto ;

que puesto que dificulto

mis amores declararte,

cuando importa asegurarte ,

no ha de haber secreto oculto.

Yo há un año que de Leonora  
soy esposo , yo llevé

la escala, yo te quité

la espada al nacer la aurora.

Esto es verdad.

DUQUE.

No lo ignora

el marques; que aunque calló

:

tu nombre , eso me contó.  
Mas ¿por qué , si es verdad esa,  
finges amar la duquesa?

ENRIQUE.

¿Yo la duquesa? Eso no.

DUQUE.

¿Pues....?

ENRIQUE.

Isabela.

DUQUE.

¿A qué efeto?

ENRIQUE.

Leonora me lo ha mandado ;  
que en esta razon de estado  
estribó nuestro secreto ;  
por este medio indiscreto  
fingió que amaba al marques.

DUQUE.

Dime , pues , ¿para quién es  
este papel?

ENRIQUE.

A Isabela

se le escribe mi cautela ,  
porque creyendo despues  
que á Leonora aborrecia ,  
de quien ha estado celosa ,  
tu sospecha rigurosa  
aplacase.

DUQUE.

(*Aparte.* ¡Ay honra mia!  
la verdad ha sido el dia  
que deshace hoy el nublado  
de tanto engaño y cuidado :  
mi quietud descanse en vos.)  
En fin , Enrique , ¿los dos  
amais por razon de estado?

ENRIQUE , *aparte.*

Pues su alteza me habla así ,  
no está indignado conmigo.

DUQUE.

Enrique , si te castigo ,  
vendré á castigarme á mí.



Desde el punto que te ví,  
por oculta simpatia,  
te quiero bien; tu osadia  
te ha dado en favorecer;  
hoy mi cuñado has de ser;  
dicha es tuya, piedad mia.

ENRIQUE.

Sellen tus pies estos labios,  
que no hallan ponderaciones  
á tantas obligaciones,  
y á mas callar, son mas sabios.

DUQUE.

Ansí castigo yo agravios.

ESCENA XV.

LA DUQUESA. RICARDO.—DICHOS.

DUQUESA.

Participad, gran señor,  
de mi dicha. Un sucesor  
el duque mi padre tiene  
en Cleves, y por él viene  
á vernos.

DUQUE.

¡Tantò favor!

DUQUESA.

A mi padre sucedia,  
por escluir las mugeres  
Lotingia, el de Niveres;  
mas muerta la madre mia,  
á un hijo que Cleves cria,  
y por no causarla celos  
encubren aquí los cielos,  
és el que ahora viene á ver.

DUQUE.

¡En Cleves! ¿Quién puede ser?

RICARDO.

No multipliqueis desvelos;  
que ese es Enrique, señor,

que por padre me ha tenido.

ENRIQUE.

¿Quién? ¡yo!

DUQUESA.

¡Ay hermano querido!

No en vano te tuve amor.

DUQUE.

Vuestra presencia y valor  
no menos me prometia.

ENRIQUE.

¡Tantas dichas en un día!

DUQUE.

Disculpada está Leonora,  
pues tales prendas adora,  
y aumentada mi alegría.

## ESCENA XVI.

---

LEONORA. ISABELA. LUDOVICO.—DICHOS.

LUDOVICO.

Señor, si Enrique no muere,  
no asegurais vuestro honor.

ISABELA.

Poco me estimais, señor,  
mientras Enrique viviere.

LEONORA.

Amante que á tantas quiere,  
digno es, señor, de castigo:  
dalde muerte, si os obligo.

ISABELA.

De Enrique estoý ofendida.

LUDOVICO.

Enrique pierda la vida.

LEONORA.

Vengadme de ese enemigo.

DUQUE.

¿De vuestro esposo, Leonora?

DUQUESA.

Isabela, ¿de mi hermano?

¿Vos, marques, tan inhumano  
con quien Lotoringia adora?

LUDOVICO.

¿Cómo es eso, gran señora?

DUQUE.

Todo vuestro enojo cesa  
por la mas dichosa empresa,  
que á Cleves pudo venir.  
Salgamos á recebir  
á vuestro padre, duquesa;  
que despues sabreis el cómo  
de estos enigmas los tres.

DUQUESA.

Duque Lotoringio es  
Enrique mi mayordomo.

ENRIQUE.

Y vos ya mi esposa.

LEONORA.

¿Cómo?

ENRIQUE.

Este fin el cielo ha dado,  
despues de tanto cuidado,  
al amor nuestro, mi bien;  
y aquí le tiene tambien  
*Amar por razon de estado.*





# OBSERVACIONES

SOBRE

## AMAR POR RAZON DE ESTADO.

---

Fingir un amor para encubrir otro, es lo que viene á significar el título de esta comedia, que se diferencia notablemente de la anterior en la sencillez del plan, la urbanidad del estilo y la correccion del lenguaje; pero á pesar de tan grandes ventajas, se le queda muy atras, porque falta en su argumento la animacion, y en sus diálogos el gracejo, que tanto lucen en la *Villana de Vallecas*. La disposicion de la fábula es buena, y los incidentes verosímiles casi todos, consecuencia natural de haber elegido una accion poco enredada. Sin embargo, los celos del duque forman un episodio no muy bien preparado ni necesario, y parece tambien inútil haber hecho á Enrique de gerarquía igual á Leonora, pues quando se descubre quien es, ya habia consentido el duque en el casamiento de ambos. Los diálogos de estos dos personajes son tiernos y afectuosos: la escena que sirve de esposicion tiene cierta semejanza con otra de Shakespeare en Romeo y Julia, que termina separándose los amantes al amanecer: en la octava del acto tercero hay menos galanteria, pero mas pasion y mas gracia. La versificacion es sumamente igual en toda la comedia, una de las mejor habladas del maestro Tellez.





## ERRATAS.

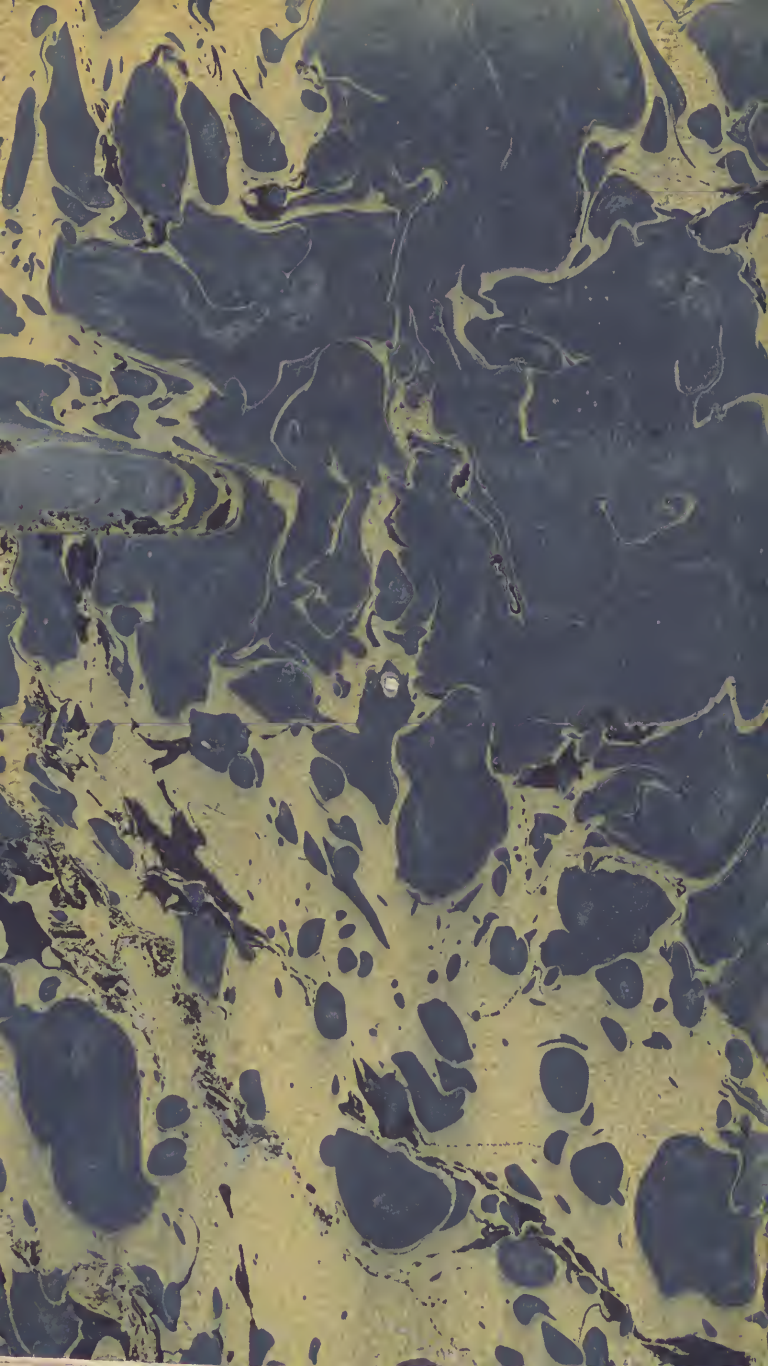
<i>Página.</i>	<i>Línea.</i>	<i>Dice.</i>	<i>Léase.</i>
7	17	contrarias?	contrarias!
81	2	no	No
98	23	ALVARO.	DON ALVARO.
119	22	ERROCAL.	BERROCAL.
262	4	dabo	dado
285	2	limpio	limpio,

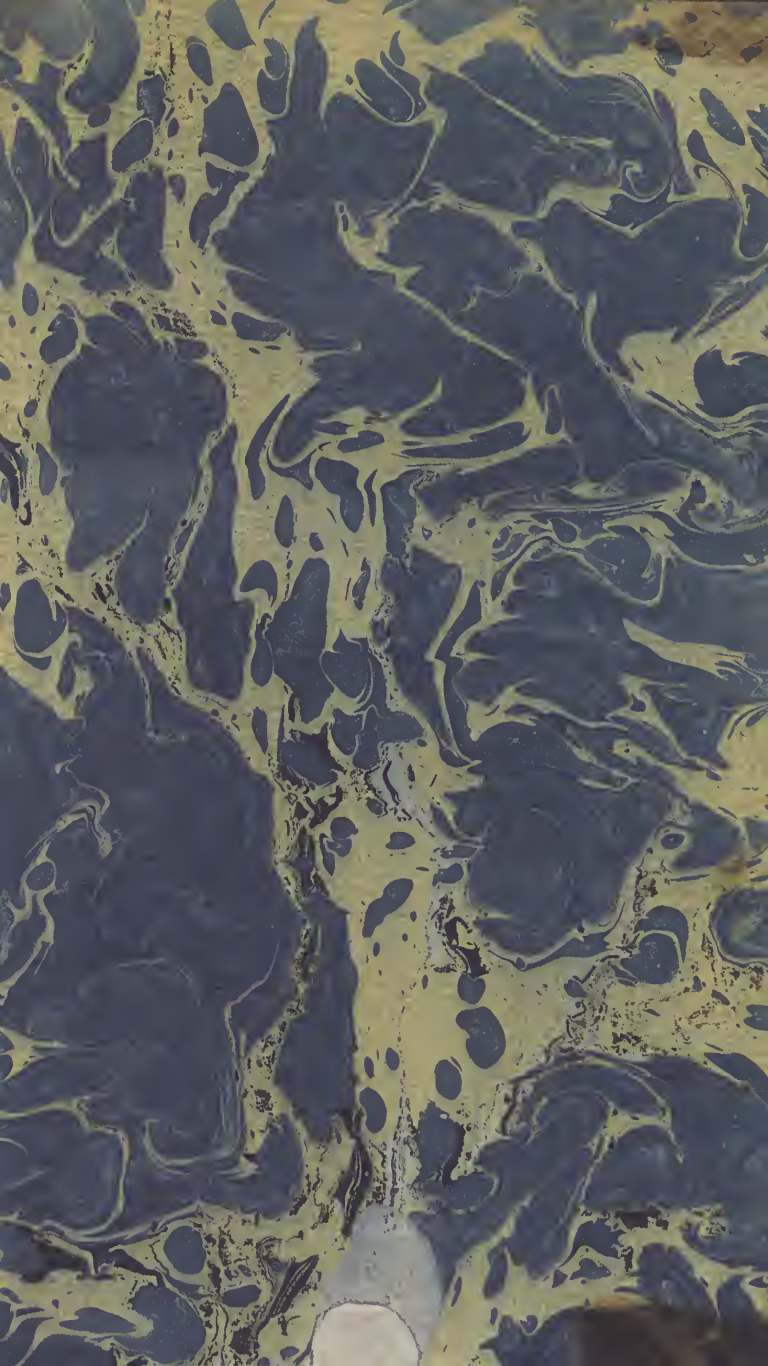
INDICE.  

---

	<u>Página.</u>
<i>La Prudencia en la muger, comedia.</i> . . . . .	3
<i>Observaciones, por don Agustín Duran.</i> . . . . .	121
<i>Notas.</i> . . . . .	125
<i>La Villana de Vallecas, comedia.</i> . . . . .	130
<i>Examen.</i> . . . . .	276
<i>Amar por razon de estado, comedia.</i> . . . . .	287
<i>Observaciones.</i> . . . . .	393









250

TEATRO  
ESCOGIDO  
DE TIRSO

6

64